

مولانا اشرف علی تھالوی

---

التنبيه على الطن في تنزيهه ابن العر

ابن العزلی

---

ایم سنہ اللہ خاں اینڈ سنز ۲۶ ریویو سے روڈ لاہور

۲۹۴۴  
۱۹۵۵

۱۹۴۱

نقش حبیب

۱۹۴۱

قیمت ۲/۵۰

کتابت : محمد حنیف

طالب : اشرف پریس لاہور

ناشر - ایم - ثنا اللہ خاں اینڈ سنز

۲۶ ریویو روڈ لاہور

بعد الحمد والصلوة شیخ ابن العربی رحمۃ اللہ علیہ منجملہ حدیثیہ  
 امرت کے اپنے زمانہ سے اس وقت تک خصوصیت کے ساتھ ایک  
 معرکتہ الامارہ مسئلہ مختلف فیہا رہے ہیں اور منشا اس اختلاف کا بعض  
 اقوال ہیں جو ان کی طرف منسوب ہیں جن کا نظا ہر شریعت کے خلاف ہے  
 بعض نے ان کو خلاف شریعت دیکھ کر ان کی تفصیل کی۔ بعض نے  
 ان کے تاریخی اسماں پر نظر کر کے ان کو اولیاء میں شمار کیا اور ان کے  
 ان ہی فضائل و کمالات و دیگر علوم و مناقبات کو دیکھ کر ان اقوال  
 موہمہ میں سے بعض کی نسبت کا انکار کیا اور بعض میں ان کی اصلاحات  
 پر نظر کر کے تاویل کی اور بعض میں ثابت کر دیا کہ وہ شریعت میں  
 مسکوت عنہا ہیں، مخالف نہیں اور یہ سب اقوال علوم مکاشفہ کے برابر  
 سے ہیں۔ باقی علوم معاملہ میں ان سے ایک قول بھی ایسا نقل نہیں کیا

گیا۔ چونکہ احقر کہ جب سے اہل اللہ کی صحبت نصیب ہوئی ہے اور الحمد للہ  
 بچپن ہی سے نصیب ہوئی ہے۔ علوم تصرف میں سے صرف علوم  
 معاملہ ہی سے عقلی و نفسی رہی کیونکہ امر و نہی کا ان ہی سے تعلق ہے  
 اور ان ہی پر عمل کرنے کو قرب حق میں دخل ہے اور علوم مکاشفہ میں  
 گو طبعی لذت آتی مگر عقل رغبت نہیں ہوتی کیونکہ ان کو قرب میں  
 کچھ دخل نہیں اور خطرہ ان میں اس قدر قوی ہے کہ ان کی بعضی غلطی  
 ایمان تک کی مریل ہو جاتی ہے (اللہم احفظنا) اسی لئے حضرت  
 شیخ رحمۃ اللہ کی مشہور کتابیں بھی دیکھنے کی طرف کبھی توجہ نہیں ہوتی  
 اور نہ کسی ایسی کتاب کو قصداً دیکھا۔ اتفاقاً متفرق طور پر نظر سے گزر  
 جانا، اس سے مستثنیٰ ہے۔ البتہ اپنے بزرگوں کو چونکہ مثل دیگر  
 ائمہ بطریق کے ان کا معتقد پایا، ان کی عقیدت و عظمت ہمیشہ قلب  
 میں مرکوز رہی اور خطرناک بھی جماعت صوفیہ کی طرف قلب کو ہمیشہ  
 مبدلان و رجحان رہے اور قواعد شرعیہ سے بھی اس مذاق کو احوط  
 و اسلام سمجھتا ہوں، کیونکہ ضمن ظن کے لئے تو احتمال صلاحیت بھی کافی  
 ہے اور سعود ظن احتمال مذکور کے ہوتے ہوئے منہی عنہ ہے مگر اس کی  
 سائنقہ ہی تاویل کے بعد بھی ایسے اقوال کے اعتقاد جازم کو بلا ضرورت  
 شدیدہ ان کے مطالعہ یا نقل اور بالخصوص اشاعت کو پھر بالخصوص

غیر محقق کے لئے ناجائز سمجھتا رہا۔ اور حضرت عارف رومی کے  
اس ارشاد کو اپنا مسلک رکھا۔

نکتہ تاجوں تیغ پولا دست تیز  
پیش این لباس بے اسپر و فہم امیا  
چو کون داری تو سپر پس گریز  
کز یہ بدن تیغ را نبود حیا  
نورہ کائن محوری باشش لال  
از سخن با عالمی را سو خستند  
فلاطم آن تو ہے کہ چشمے و دختند

سب سے پہلے ایسے مضامین کے مختصر مگر متصل و مسلسل مطالعہ  
کا اتفاق ۱۳۳۸ء میں اس موقع پر ہوا جب فصول الحکم کی شرح  
فصول الحکم لکھنا شروع کیا جس کی وجہ اس کے خطبہ میں مذکور ہے اور  
جس کو الحقل الاقوم کی صورت میں صرف بعض مقامات کی شرح پر اکتفا  
کر کے درمیان میں چھوڑ دیا گیا۔ اس زمانہ میں مجھ کو جو توجہ اور انقباض  
ان مضامین سے ہوتا تھا عمر بھر یاد رہے گا۔ بعض مقامات پر قلب  
کو یہی حد تک کیفیت آتی تھی۔ چنانچہ اس جز میں کہیں کہیں میں نے اس  
کا ذکر بھی کیا ہے اور یہ بھی وجہ تھی۔ اس شرح کے چھوڑ دینے کی اس  
واقعہ کو قریب سات سالی کے بعد گئے کہ اپنے مسلک قدیم کے موافق  
پھر اس طرف توجہ نہیں کی مگر ایام حاضرہ میں قلب پر دفعۃً وارو  
ہوا کہ شیخ مجدد الصدر کے کلام کی شرح جس غرض سے کی جاتی تھی

کہ لوگ نہ خود ضلالت میں واقع ہوں نہ شیخ کی تفصیل کریں۔ یہ غرض  
 گو تفصیلاً اس شرح ہی سے حاصل ہوتی جو کہ مکمل نہیں ہوئی مگر اجمالاً  
 ایک دوسرے طریق سے بھی حاصل ہو سکتی ہے وہ یہ کہ خود شیخ کے کلام  
 سے وہ مخالف جمع کئے جاویں جو ان اقوال موہمہ کے مفاد و معارضین  
 ہیں اور چونکہ قابل واحد کے کلام میں (جیکہ وہ عاقل ہو خصوصاً جبکہ  
 عالم اور متدین اور صاحب کمال بھی ہو) تعارض خلاف اصل ہے۔  
 اور تطابق کی وہی صورتیں ہیں یا تو اقوال ظاہرۃ الدلالة و مقطوعۃ  
 الصیغہ کو اقوال محتملۃ الدیالہ تو موہمۃ البطلان کی طرف راجع کیا جائے  
 یا بالعکس اور ظاہر ہے کہ شق اول عقلاً و نقلاً مردود ہے۔ پس ثانی قبول  
 کے لئے متعین ہوگی بلکہ یہ طریق کہ شیخ ہی کے کلام سے شیخ کا تریہ  
 اعتراضات سے کیا جائے۔ اس غرض کے حصول میں حکم اہل البیت اور  
 بما فیہ تفصیل سے بھی زیادہ النفع و افری ہے۔ چنانچہ تفصیل جو کہ  
 سو وطن بالشیخ مع حمل کلامہ علی انما ہر سے پیدا ہوئی تھی اس کا  
 رفع اس طرح ہو جائے گا کہ دوسرے اقوال اس سو وطن کے رافع ہیں  
 اور ضلالت جو کہ حسن ظن بالشیخ مع حمل کلامہ علی انما ہر سے پیدا ہوئی  
 تھی اس کا رفع اس طرح ہو جائے گا کہ دوسرے اقوال ان اقوال کی  
 دلالت کو مشتبہ کر دیں گے اور اگر ایک کو دوسرے کی طرف راجع

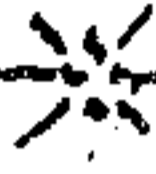
بھی نہ کیا جائے اور جہل بالنار بخ سے ہر ایک کے تقدم و تاخر کو محتمل  
 کہا جائے۔ تب بھی غایت مافی الیاب اشتباہ کی حالت رہے گی جس  
 کا مقتضا احتیاط ہے اور ظاہر ہے کہ احتیاط یہی ہے کہ ایسے اقوال خلاف  
 ظاہر سے نہ شیخ پر طعن ہو نہ احتجاج ہو بلکہ مقتضا اصلاح کا یہی ہے کہ  
 ظاہر الصواب کو اصل اور ظاہر الخطا کو اس کے تابع قرار دیا جائے  
 کما فی الحل الاقوام عن روح المعانی وقد قالوا اذا اختلفت کلام امام  
 یؤخذ منه بما یؤتی الاولیٰ الظاہرۃ اور بہر حال یہ جمع فریقین کو نافع  
 اور حقیقت شریعت کی حفاظت ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ اور  
 حفری اولیاء کی حفاظت کا جامع ہو گا۔ اس وارد قلبی پر بھی غالباً مدت  
 اقامت شریعیہ کی گذر گئی، کچھ وقت کی کمی سے، کچھ طبیعت کی کسرتی  
 سے دفع الوقتی ہوتی رہی مگر جب تقاضا زیادہ ہوا۔ بنام خدا آج  
 بیٹھ ہی گیا اور یہ سطر میں تمہید کی لکھ لیں۔ اللہ تعالیٰ اتمام مقصود  
 میں مدد فرمادیں۔ مقصود کے اطراف پر نظر کر کے ایک مقدمہ اور  
 چار فصلیں اور ایک خانہ اس جزو کے تجویز کرتا ہوں۔ مقدمہ میں  
 بعض تنبیہات ضروریہ منقہ ہوں گی۔ فصل اول، صوفیہ متقیان  
 کا مسلک اتباع علوم شریعت میں فصل دوم، شیخ کے کمال پر مابین  
 امت کی شہادت۔ فصل سوم، جماعت صوفیہ و علوم تصوف کے ساتھ

کیا معاملہ رکھنا چاہیے۔ فصل چہارم میں شیخ کے کلام سے دو حقائق  
 جمع کئے گئے ہیں جو ان اقوال سے جو حضرت کے معارض ہیں جو حضرت  
 شیخ کی طرف نسبت ثابت یا غیر ثابت منسوب ہیں اور شیخ پر انکار و  
 اعتراض کے غلط ہوتے ہیں گویا شیخ پر واقع ہونے والے اعتراضات  
 کا جواب خود شیخ ہی کے اقوال سے ہو جائے گا اور اصل مقصود تو صرف  
 یہی اجوبہ ہیں مگر بعض بعض مقامات میں دوسرے اجوبہ بھی زائد کر  
 دیئے گئے ہیں اور شاید ثناء و نادر کسی مقام پر ان ہی دوسرے اجوبہ  
 پر اکتفا کی ضرورت ہو جبکہ بہت ہی ظاہر اور واجب القول ہوں،  
 اور ترتیب ان اجوبہ باقوال شیخ کی یہ ہوگی کہ اول اقوال اعتراضیہ  
 کو بعنوان اعتراض ای من الصواب بمعنی البعد عنہ  
 کہا ہے ثبات الاعتراض الباطل والاسنیاب نقل کیا جائے  
 گا۔ اس کے بعد اقوال جوابیہ کو بعنوان اعتراض ای ای  
 الصواب بمعنی القرب منہ کہا ہے ثبات الحق من الجواب  
 وارد کیا جائے گا۔ صرف پانچ عنوان جو بالکل وسط میں بسے  
 گئے ہیں ملقظ ذکر ہنالک خاتمہ۔ اس احقر کا مسلک  
 حضرت شیخ کے باب میں مقدمہ تشبیہ (الف) چونکہ اکثر مضامین  
 رسالہ ندر اوقیت سے لئے گئے ہیں اس کے حوالہ میں صرف



جلد کا حصہ یا باب لکھ دینے پر اکتفا کیا جاوے گا اور جو مضمون دوسری کتاب سے نقل ہوگا وہاں اس کا نام بھی لکھ دیا جائے گا۔ تمبیہ (بیا) اکثر جگہ عربی عبارات کا ترجمہ بھی بطور حاصل نہ کہ تحت اللفظ عام ناظرین کے لئے لکھ دیا گیا ہے تاہم استفادہ کاملہ اسی پر موقوف ہے کہ کسی عالم محقق سے اس کو سمجھ لیں اور اگر وہ بنا بر عدم مناسبت کے صلاحیت فہم کو فہم کرے، اس کا قول تبدیل کریں اور بعض عبارات جن کا اصل مقصود میں چنداں دخل نہ تھا بلکہ ترجمہ بھی لکھ دی گئیں (ج) لطائف اتفاق سے ہے کہ رسالہ ہذا میں چار فصل ہیں اور ہر فصل میں پچیس مضامین اور گوتین چار مضمون دو دو فصل میں کر رہی آگئے ہیں مگر چونکہ ہر فصل میں جدا جدا مقصود پر وال ہیں، اس لئے وہ تکرار بھی نثار ہی ہے اور فصل چہارم کے مضامین میں پندرہ مباحث ذات و صفات کے متعلق ہیں اور اس سے نصف بعد حذف کسر یعنی سات نبوت کے متعلق ہیں اور اس سے نصف بعد حذف کسر یعنی تین شفرق مسائل کے متعلق ہیں اور یہ ترتیب متنزل بھی ایک لطیفہ ہے (د) چونکہ مجموعہ مضامین فصول کا عدد سو ہے۔ جیسا حرف ج میں مذکور ہوا ہے، اس لئے رسالہ کا ایک مناسب لقب بھی تجویز کیا گیا۔ صدر عربی غریب بمعنی خمر اور یا نسبت کے لئے یعنی

الفاظ مجموعہ لمیرون کے بوجہ اشتغال بر معانی مشابہہ یا الخمر فی التشنیط و  
 النظر بیکے گویا فسوب الی الخمر ہیں اور مناسبت معنوی اس لقب  
 کی رسالہ کے نام کی ساتھ بھی ظاہر ہے لاشتمال علی مادة الطوب  
 دھا انا شیخ فی المقصور متوجرا علی المعبر والمسجد



# فصل اول

(صوفیہ محققین کا مسلک اتباع شریعت میں)

قال الشعرانی وادعی کل  
من یخیر عن الوصول إلى العقل  
کلام اهل الکشف ان یقین  
مع ظاهر کلام المتکامین  
ولا ینجدوا الی ان قال  
فذلك لان معتاد اهل  
الکشف بنیة علی امور

انتم کتمہ : امام شعرانی نے فرمایا  
ہیں ایسے تمام لوگوں کو جو کہ  
اہل کشف کے کلام کے سمجھنے تک  
پہنچنے سے عاجز ہیں ، وحیدیت  
کرتا ہوں کہ وہ ظاہر کلام متکلمین  
کے ساتھ قائم نہیں ، اس سے  
آگے نجاوڑ نہ کریں اور اس

۱۵ ایک الفاتی لطیفہ یہ بھی ہو گیا کہ تنبیہات مقدمہ کا عدد فصول کے عدد سے

موافق ہو گیا ۱۲ منہ سے

تشهد وعقاید شریعہ مبنیة  
 علی امور ثبوتیہا  
 ہذا میںرا نہ ہر فی کل ما لم  
 یرد فیہ نص قاطع و لیس  
 تجد القوۃ فی اعتقاد ما علیہ  
 الجمہور دون ما علیہ  
 اهل الکشف لفتنہ سالی  
 طریقہم (ص ۲)

کی وجہ یہ ہے کہ اہل کشف کے  
 عقاید تو ایسے امور پر مبنی ہیں  
 جو مشاہدہ کے متعلق ہیں اور  
 مشاہدہ عام نہیں اور غیر اہل  
 کشف کے عقاید ایسے امور پر مبنی  
 ہیں جن پر ایمان رکھتے ہیں اور  
 ایمان عام ہے، یہ ہے ان کی میزان  
 تمام ان امور میں جن میں کوئی  
 نص قطعی وارد نہیں اور نص اپنے اندر ایسے امور کے اعتقاد میں قوت پاتا  
 ہے جن پر جمہور ہوں۔ اہل کشف کے اعتقاد میں قوت مانہیں پاتا کیونکہ  
 ان کے طریق پر چلنے والے کم ہیں  
 رعنا وقال ایضا معاذ اللہ  
 ان انخالف جمہور المتکلمین  
 ما اعتقد صحیحہ کلام مت  
 خالفہم من بعض اهل الکشف  
 الغیر المحصوم فان حق  
 الحدیث یشیر اللہ مع الجماعۃ  
 انہم حمہ ان ہی کا ارشاد ہے میں  
 خدا کی پناہ مانگتا ہوں اس سے  
 کہ جمہور متکلمین کی مخالفت کروں  
 اور ایسے غیر محصوم اہل کشف  
 کے کلام کی صحت کا اعتقاد رکھوں  
 جو ان کی مخالفت کرے، کیونکہ  
 حدیث میں ہے۔ اللہ تعالیٰ کا

ما تخرج جماعت کے ساتھ ہے اور متذکرین جماعت ہیں ا

ان ہی کا قول ہے کہ ہمارے شیخ  
یعنی شیخ زکریا انصاری رحمہ اللہ  
تعالیٰ فرماتے تھے کہ مقتدا ائدوں کا

کلام تین حال سے خالی نہیں کیونکہ  
یا تو صریح کتاب و سنت کے  
موافق ہوگا تو اس کا اعتقاد تو  
یقیناً واجب ہے اور یا صریح  
کتاب و سنت کے مخالف ہوگا

سوا اس کا اعتقاد یقیناً حرام ہے  
اور یا ہم کو نہ اس کا موافق ہونا  
ظاہر ہو اور نہ مخالف ہونا بلکہ  
یا تو کتاب و سنت اس سے سکت

ہیں۔ یا ان کی دلالت ناممکن ہے) سوا اس کی احسن حالت توقف ہے  
نہ قبول کرے نہ رد کرے، سکت ہے اور علم حقیقت کو خدا سے متعالی  
کے سپرد کرے)

رمی و قال الفروقات

شیخنا شیخ الاسلام زکریا

الانصاری رحمہ اللہ لیزیل

لا یخلو کتابہ الامتتت

ثلاثہ احوال لانہ امانت

یوافق صریح کتاب و سنت

فہذا یجب اعتقادہ جزئاً

واما ان یخالف صریح کتاب

والسنت فہذا یجزم اعتقادہ

جزئاً وامان یظہر لنا موافقہ

ولا یخالفنا احسن احوالہ

الوقت اھ (ص)

(ترجمہ) فتوحات ہیں شیخ ابن العربی

عک فی الفتوحات کل حقیقتہ

على خلاف الشرع يعين نذوقته

باطلته

(تعليق الدين باب ثامن)

ر (ك) وفيها ايضا ما لنا

طريق الى الله الاعلى العجيب

المشروع لا طريق لنا الى

الله الا ما شرعنا لتعليم الدين

باب ثامن)

رحمة الله كما قول ہے، کہ جو حقیقت

خلاف شریعت ہو وہ نہ صرف

باطل ہے،

(ترجمہ) نیز فتوحات میں ہے کہ ہمارے

لئے اللہ تعالیٰ تک پہنچنے کا

کوئی رستہ نہیں بجز اس طریقہ کے

جو مشروع فرمایا ہے (کر فرمایا)

ہمارے لئے اللہ تعالیٰ تک

پہنچنے کا کوئی رستہ نہیں، بجز اس کے جس کو مشروع فرمایا۔

(ترجمہ) نیز فتوحات میں ہے کہ جو

شخص کہے کہ اس مقام میں کوئی

رستہ ہے اللہ تعالیٰ تک پہنچنے

کا، اس کی شریعت کے خلاف

تو اس شخص کا کہنا جھوٹ ہے،

پس ایسے شخص کا اقتداء نہ کرنا

(ترجمہ) حضرت بایزید (لسطامی)

ر (ک) وفيها ايضا ما لنا

طريق الى الله الاعلى العجيب

المشروع لا طريق لنا الى

الله الا ما شرعنا لتعليم الدين

باب ثامن)

ر (ك) وفيها ايضا ما لنا

طريق الى الله الاعلى العجيب

المشروع لا طريق لنا الى

الله الا ما شرعنا لتعليم الدين

الی رجل اعطی من الکرامات  
حتی یرتقی فی الهواء فلا  
تفتزوا به حتی تنظرونها  
کیف تجددونها عند الابد  
والنهی وحفظها عند ورو  
اد امر الشریعۃ (تعلیم الدین  
باب ثامن)

رعنا قال جنید؟ الطوق  
کلها مسدودۃ علی الخلق  
الامن اکتفی اثر رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
(تعلیم الدین باب ثامن)  
رعنا قال ابن العربی کل  
من رعی میزبان لشیعۃ  
من یدر لا لحظۃ صاکن

پھینک دے گا وہ ہلاک ہو جائے گا۔

رعنا قال ابی العربی فی البنا

سے منتقل ہے کہ اگر تم کسی شخص  
کو دیکھو کہ اس قدر کرامتیں دیا  
گیا ہے کہ ہوا میں اڑتا ہے  
تنب بھی دھوکہ دیتا تھا جب تک  
کہ یہ نہ دیکھ لو کہ امر وہی و حفظ  
حدود اور شریعت میں اس کو  
کس کیفیت پر پاتے ہو۔

ترجمہ حضرت جنید نے ارشاد  
فرمایا کہ تمام راہیں بند ہیں تمام  
خلوق پر بجز اس شخص کے جو رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم  
بقدم چلے

ترجمہ، شیخ ابن العربی رح کا  
ارشاد ہے جو شخص میزبان شریعت  
کو ایک لحظہ بھی اپنے ہاتھ سے

ترجمہ، نیز ابن العربی نے باب

الساريس والسبعين واربعاً  
 ثم علوه ربنا الله تعلم ولا  
 يجوز اعتقادها ولا النطق بها  
 ولا تجرى على لسان عبيد  
 مخصوص الا عند غلبته حاله  
 في جميع حاله ويجوز السكوت  
 واذا مضى حسب العمايته

رفضل رابع ص ۲۵

چار سو چھتر ہیں فرمایا کہ اس مقام  
 میں کچھ علوم ہیں جو حق تعالیٰ کے  
 متعلق ہیں کہ وہ معلوم ہونے  
 ہیں مگر نہ ان کا اعتقاد و جواز  
 ہے کیونکہ ان پر کوئی دلیل  
 شرعی قائم نہیں، اور نہ ان کا  
 تکلم جائز ہے کیونکہ سامعین کے  
 لئے موجب فتنہ ہے،

اور وہ کسی مخصوص بندہ کے زبان پر بھی جاری نہیں ہوتے بجز  
 غلبہ حال کے وقت سو اس کا (یہ غلبہ حال لگنا ہے) اس کی  
 حفاظت کرتا ہے (کیونکہ غلبہ حال کے وقت مکلف نہیں رہتا) اور  
 وہ صاحب سکر کی طرح معذور ہوتا ہے اور جب (اس حالت)  
 سے اس کو افاقہ ہو جاتا ہے تو وہ حفاظت جاتی رہتی ہے (اب  
 اعتقاد یا نطق سے گنہگار ہوگا) اس قول میں تصریح ہے  
 غیر شریعت کے حجت ہونے کی۔

ع ۱۱ وقال فی الباب الثانی  
 والثانیین وثلاثاً ص ۲۶

(ترجمہ) نیز فتوحات کے باب  
 میں سو بیاسی میں شیخ نے فرمایا



الفتوحات من اراد الاخذ  
الى فہم غوامض الشریعۃ  
و حل مشكلات علوم اللہ  
فلیترک ما حکم بمر عقلہ  
و لا یسئل فیما یریت یتا  
شرع ریم الخ

(فصل الرابع ص ۲۶)

شریعت کی تقدیم کا اپنی رائے پر اس کے کشف پر تقدیم ہے۔

(ع ۱۲) قال (ابن العربی)  
واعلم ان تقدیم کشف  
علی النہن لیس لبثا  
عندنا اکثرۃ الیس علی اہل  
والا فاکتفت الیوم لایاتی  
قط الاموافقا لظاهر الشریعۃ  
فہم قدر کشفہ علی  
النہن فتندخرج من  
الانتظام فی مساک اہل

کہ جو شخص غوامض شریعت  
کے سمجھنے اور مشکلات علوم اللہ  
کے حل کرنے کی طرف آنا چاہے  
اس کو چاہیے کہ اپنی عقل و رائے  
کے حکم کو چھوڑے اور شرع  
ربانی کو اپنا پیشوا بنائے۔

ف۔ اس میں امر صریح ہے

(ترجمہ) نیز شیخ نے فرمایا کہ جانتا  
چاہیے کہ تقدیم کشف کی نص  
پر ہمارے نزدیک محض باطل ہے  
کیونکہ اہل کشف کو کثرت سے  
اشتباه ہو جاتا ہے۔ ورنہ کشف  
صحیح (خالی از اشتباہ) ہمیشہ  
ظاہر شریعت ہی کے موافق  
ہوتا ہے۔ لہذا جو کشف شریعت  
کے خلاف ہو وہ خود غلط ہوگا

اللہ وحق بالاحسنین

اعمالاً (فصل الرابع ص ۱۶)

پس جو شخص اپنے کشف کو

شرع پر مقدم کرے وہ

جماعت اہل اللہ میں شامل ہونے سے خارج ہو جائے گا اور ان

لوگوں میں مل جائے گا جو اعمال کے اعتبار سے سراسر خسارہ میں ہیں

(ف) اس میں امر صریح ہے۔ شریعت کی تقدیم کا کشف پر جیسے

اد پر عقل پر تقدیم تھی۔

(ترجمہ) شیخ نے فتوحات کے

باب ایک سو پچیسویں میں فرمایا

کہ جاننا چاہیے کہ میسران شرع

کی جو کہ دنیا میں موجود ہے وہی

شریعت ہے جو علماء کے ہاتھ

میں ہے پس جب کبھی کوئی ولی

شرع کی میسران مذکورہ سے عقل

تکلیف کے ہوتے ہوئے خارج

ہوگا اس پر اعتراض واجب

ہوگا پھر اگر اس پر اس کا کوئی

حال غالب ہوگا تو ہم اس کے

رحمۃ قال فی الباب الخامس

والثمانین وما نت من الفتوحات

اعلم ان میزات الشرع

الموضعیة فی الارض ہی ما

بایدی العلماء من الشریعة

شہہا خرج ولی عن میزات

الشرع المذكورة مع وجود

عقل التکلیف وجب الافکار

علیہ فان غلب علیہ حالہ

سالمات حالہ ولا ینتکر

علیہ لعدم ینبہ

علی ذالک من اهل العقول  
 فانت ظہر یاہر یوجب ہادی  
 باہر التشریح ثابت عند الحاکم  
 اقیم علیہ الحدیر لا یلور لا  
 یحصی من اقامت الحد  
 علیہ قلوب انا کما حل یلید  
 المواخذة لهم نسقط عن  
 اهل بدر فی الدینا وانما  
 سقطت عنہم فی الدار  
 الاخری علی ان التبدیر  
 لوقیل لہ افضل ما شئت  
 فقد عرفت انک فرعون  
 فی الشرع از المغنرۃ لا تکون  
 الامن ذنب ولد لک  
 قال فقد عرفت لک  
 ولہم یقل استقطت عندک  
 الحدیر فالیما کدر الذی لقیم

حال کو اس کے لئے مسلم رکھیں  
 گے اور اس پر اعتراض نہ کریں  
 گے کیونکہ اپنی عقل میں کوئی ایسا  
 شخص نہیں جو اس پر اس کا  
 اتباع کیے اور اعتراض اس  
 مصلحت سے بڑھنا کہ اس کا  
 کوئی اتباع نہ کرنے لگے پس  
 جب اس کا احتمال نہیں تو  
 اعتراض کی کوئی ضرورت نہیں  
 پھر اگر وہ ایسے امر کو ظاہر  
 کرے جو ظاہر شرع میں سہل  
 لئے موجب ہو اور وہ امر  
 حاکم کے نزدیک ثابت بھی ہو  
 جائے تو اس پر حد قائم کی جائے  
 گی اور ضرور ایسا کیا جاوے  
 گا اور اس پر حد قائم کرنے سے  
 اس کا یہ دعویٰ مانع نہ ہوگا کہ

عليه هذا الحد والتعزير

ما جرد

(فصل ۱۴ ص ۱۲۹)

وزار في الكبريت الاحمر

قول الشيخ وهي لعينها وفتنه

الملاح (ص ۱۲۸) على هامش

البراقبت ج ۱

کہ میں مثل اہل بدر کے ہوں جن

کے لئے ارشاد ہوا تھا احمد

اماشتم فقد غفرت لکم

کیونکہ اہل بدر سے بھی مواخذہ

دینا میں ساقط نہیں ہوا صرف

آنحضرت میں ان سے مواخذہ ساقط

ہو گیا تھا اور وہ بھی نص سے

اور اس مدعی کے پاس تو کوئی نص بھی نہیں (علاوہ یہ سے کہ اگر

بندہ سے (بالنقض) یہ بھی کہہ دیا جائے کہ تو جو چاہے کہ میں نے

تیری مغفرت کر دی (جیسا کہ اہل بدر سے کہہ دیا تھا) تب بھی وہ

شریعت میں گنہگار ہے کیونکہ مغفرت تو گناہ کے بعد ہوا کرتی ہے

اور اسی لئے (اہل بدر کے لئے) فقد غفرت لکم فرمایا گیا اور

یوں نہیں کہا کہ میں نے تجھ سے حدود شرعیہ کو ساقط کر

دیا پس جو حاکم اس شخص پر حد اور تعزیر کو قائم کرے گا اس کو

اجر ملے گا اور کبریت احمد میں حضرت شیخ سے اتنا اور زائد نقل کیا

کہ حسین ابن منصور علاج کا لعینہ ہی واقعہ ہوا کہ ان سے

ایک امر ظاہر شرع کے خلاف ثابت ہوا اور عذر ثابت نہیں

ہوا حاکم نے تعزیر جاری کی ،  
 (۴۵) قال فی ابواب السارس  
 والاربعین وما یتن من  
 الفتوحات ایاک ان تری  
 میزات الشرع من یدک  
 فی العاد الیہی بل بادری  
 العنل بکل ما حکم بک  
 فہیت منہ خلافات ما  
 یفہم الناس عما یقول بیک  
 ویت امضاء ظاہر الحاکم  
 بفلان قول علیہ فانہ  
 مکر الہی بصورۃ علی الہی  
 من حیث لا تشہر

(فصل ۴ ص ۲۴)

تمہارا سمجھا ہوا، ایک ابتداء الہی ہے بصورت علم الہی اس  
 طرح سے کہ تم کو خیر بھی نہیں ہوتی  
 (۴۵) قال ابن العربیؒ واذا

ترجمہ، شیخ نے فتوحات کے  
 باب میں دو سو چھیالیس میں فرمایا  
 کہ علم ظاہری میں میزان شریع  
 کو اپنے ہاتھ سے ہرگز مت چھوڑنا  
 بلکہ (علم ظاہر کے اعتبار سے) ،  
 شریع جو حکم کرے اس پر عمل کرنے  
 کی طرف فوراً مبادرت کرنا اگرچہ  
 تمہارے فہم میں لوگوں کے فہم کے  
 خلاف کوئی ایسی بات آجائے  
 جو تمہارے اور ظاہری حکم کے  
 جاری کرنے میں حائل ہو جائے  
 تب بھی اس (اپنے سمجھے ہوئے)  
 پر اعتماد و مت کرنا کیونکہ وہ

ترجمہ، شیخ رحمۃ اللہ نے فرمایا

کہ جب کسی صاحب کشف پر  
کوئی ایسا وارد الہی وارو ہو جو  
اس کے لئے ایسے امر کو حلال کہے  
جن کی حرمت شرع محمدی میں  
ثابت ہو چکی ہو تو اس شخص پر  
اس وارد کا ترک کر دینا اور اس  
پر عمل نہ کرنا اجزاً واجب ہے  
کیونکہ وہ تبلیغ ہے اور اس  
پر حکم شرعی کی طرف جو ثابت ہے  
رجوع کرنا واجب ہے اور یہ  
بات تمام اہل کشف کے نزدیک  
ثابت ہے کہ بعد القطاع رسالہ و  
نبوۃ تحلیل و تحريم کا حق کسی کو  
نہیں ہے اور اس مضمون کو  
بہت طویل کر کے بیان کیا ہے  
پھر فرمایا ہے کہ اسے ہمارے بھائی  
خوب ہوشیاری سے کام لو اور

ور علی حد من اهل  
الكشف و امر الہی بجل  
لہ ما ثبت تحريمہ فی نفس  
الامر من الشرع المحمدی و  
عليہ جزاً ما ترك هذا الوارد  
لانہ تبلیغ و واجب علیہ  
الرجوع الی حکم الشرع الثابت  
وقد ثبت عند اهل الكشف  
باجمہ انہ لا تحلیل ولا  
تحريم لاحد بعد القطاع  
الرسالۃ و النبوة و اطال  
فی ذلک ثم قال فتفطنوا  
یا اخواننا و تحفظوا من غوائل  
الكشف فقد نصحتكم و قد  
الامر الواجب علی فی التصحیح  
واللہ اعلم کیریتنا حمی  
علی حاشی البیانیت ج (۱) ملك

اور کشف کی خرابیوں سے (جو کہ اچیاناً واقع ہو جاتی ہیں) اپنی  
 بہت حفاظت کر لیں ہیں تمہاری خیر خواہی کر چکا اور خیر خواہی کا  
 حق واجب پورا ادا کر چکا ہے اس میں نہایت توضیح کے ساتھ رسالت  
 و نبوت کے انطباع کی بھی تصریح ہے پس شیخ سے جو بقا بخود کا قول  
 منقول ہے بالیقین ماوہل اور اصطلاح مستحدثہ پر محمول ہے اس کا  
 بحث آگے آئے ہیں آدھے کی وہاں مکرر اس عبارت کو دیکھ لیجئے  
 (۱) قال علیک لعنة اللہ  
 فان الشر لعینتہی سفینتک  
 التي اذا فخرت هکت و  
 هکت جمیع من فیہا وانت  
 مسدول عن اقامتہ حدودہ  
 فی لعینتک الخارجت عنک  
 والداخلتہ فیک ولا تعرب  
 اقامتہ الحدود علیہا الا  
 بمعرفة شرع ربک اکبریت  
 احمد علی عامش البواقیت  
 ج ۲ ص ۱۸۶

انرجہ) شیخ نے فرمایا یا علم شریعت  
 کو لازم رکھو، کیونکہ شریعت  
 ہی تمہاری وہ کشتی ہے کہ جب  
 اس میں رخ پڑ جاوے تو تم بھی  
 ہلاک ہو گے اور جتنے بھی اس  
 میں سوار ہیں وہ سب ہلاک  
 ہوں گے اور تم سے اپنی رعبیت  
 میں حدود الہیہ کے قائم کرنے کے  
 متعلق باذریس ہونے والی ہے  
 اس رعبیت میں بھی جو تم سے خارج  
 ہے اور اس میں بھی جو تمہارے

اندر داخل ہے اور اس رعیت پر حدود کے قائم کرنے کا طریقہ بدین  
معرفت شرع ربانی کے پہچان نہیں سکتے۔

(ترجمہ) حضرت جنیدؒ فرماتے  
تھے کہ ہمارا یہ علم کتاب سنت  
سے ہو یا کیا گیا ہے (خواہ بلا واسطہ  
خواہ بواسطہ اجماع و قیاس کے)  
(ترجمہ) نیز حضرت جنیدؒ فرماتے  
تھے کہ اگر تم کسی شخص کو ہو یا میں  
چہار زانو بیٹھا ہوا دیکھو تو تم  
اس کی طرف التفات مت کرو  
جب تک کہ اس کو کتاب  
و سنت کا پابند نہ

(ترجمہ) نیز حضرت جنیدؒ فرماتے  
تھے کہ تمام راستے مخلوق پر بند  
ہیں مگر ان لوگوں پر (بند نہیں)  
جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

رکات (الحجید)  
لیقول علمنا هذا مشید  
بالکتاب والسنت (صحیح  
ثامن واربعون ج ۲ ص ۹۳)  
رکات ليقول ايها اذا  
رايتم شخصا متريعا في الهوا  
فلا تلتفتوا اليه الا ان  
رايتموه مقيدا بالكتاب  
والسنت (صحیح  
ثامن واربعون ج ۲ ص ۹۳)  
دیکھو لو۔

(ع ۱۹) وكان يقول الطرف  
مسدودة على الخلق الاعلى  
المتقين اثار رسول الله  
صلى الله عليه وسلم (صحیح)



ثامن و امر بجوت

(ج ۲ ص ۹۳)

ر عت، وكان يقول لو كنت

حاكما لفسرت عنق من

سمعته يقول لا موجود

الا الله اوليس لي فعل

مع الله لان ظاهر كلام

نفي غير الله وهذا حكم

النكاحها ومجبت ثامن و امر بجوت

عليه وسلم کے آثار کا اتباع کرتے

ہیں۔

(ترجمہ) نیز حضرت جنید فرماتے

تھے اگر میں حاکم ہوتا تو ایسے

شخص کی گردن مارتا جو یوں کہتا

کہ لا موجود الا اللہ یا لا فاعل

الا اللہ کیونکہ ظاہر کلام اس کا

غیر اللہ کی نفی (اعلی الاطلاق)

اور تمام احکام تکلیفیہ کا ہدم ہے

کیونکہ جب کوئی موجود اور فاعل ہی نہیں تو احکام کا مکلف

کون ہوگا اور لفظ ظاہر سے اس پر دلالت ہے کہ اگر یہ مراد

نہ ہو بلکہ بدرجہ استقلال نفی کرتا ہو تو منکر نہیں،

(ترجمہ) امام شہرانی نے فرمایا کہ

صوفی کی حقیقت صرف یہ ہے کہ

وہ ایک فقیہ ہے جس نے اپنے

علم پر عمل کیا اور کچھ نہیں پس اللہ

تعالیٰ نے اس کی بدولت اس

ر عت قال الشہرانی؟ اعلم

مرحك الله ان حقيقته

المصوفي فتي عمل بعلمه

لا غير فاورثه الله تعالى

بعلمه الاطلاع على دقائق

الشریعیۃ و اسرارہا حتی  
 صار احدہم مجتہداً فی  
 الطریق والاسرار کما هو  
 نشان الامۃ المجتہدین  
 فی الفروع الشرعیۃ و لذلک  
 شرعوا فی الطریق و اجبات  
 و محرمات و مندوبات  
 و مکروہات و خلاف الادی  
 لہذا علی ما صرح بہ  
 الشریعین کما استنبط  
 المجتہدون فی نظیر ذالک  
 و قال بعد اسطر ثمر ہما اختص  
 بہما لصفیۃ عن غیرہم  
 علمہم بالطریق الموصلة  
 لہم الی العمل بالکتاب و السنۃ  
 الخ  
 رد ۹۲ بحث ثامن و السبعون

کہ دقالت و اسرار شریعت پر  
 اطلاع عطا فرمادی یہاں تک  
 کہ ان میں بعضے طریق و اسرار  
 میں مجتہد ہو گئے۔ جیسے  
 فروع شرعیہ میں ائمہ مجتہدین  
 کی نشان ہے اور اسی لئے  
 ان حضرات نے طریق میں  
 واجبات و محرمات و مندوبات  
 و مکروہات و خلاف ادلی کو  
 جو کہ تصریح شریعت کے علاوہ  
 ہیں تجویز کیا جیسا کہ مجتہدین نے  
 اس کے لفظ سے مستنبط کئے ہیں  
 اور چند سطروں کے بعد ان کا  
 ارشاد ہے کہ منجملہ ان امور  
 کے جن میں صوفیہ اپنے غیروں  
 سے مختص و ممتاز ہیں۔ ان کا  
 علم ہے ایسے طریق کے ساتھ جو

ان کو کتاب و سنت پر عمل کرنے کی طرف رہبری کرے۔ مثلاً ظاہری  
عالم تو زہد کا امر کرے گا اور اندر پیر نہ بنلاٹھے گا اور صوفی اس کا  
طریق بنلاوے گا کہ اذکار و مراقبات کی کثرت کہ وہ بہر حال مقصود صوفی  
کا بھی وہی عمل با کتاب و السنۃ ہے۔

(۲۲) قال الشعرانی و الحق  
ان الاشتغال بالفقہ لیس  
ہم بباطلہ انما هو اساس  
للطریق فان من شات  
احل الطریق ان یکون  
جمیع حرکاتہ و سکاتہ  
مخرجة علی الکتاب و السنۃ  
ولا یجرب ذلک الا بالنیہ  
فی علم الحدیث و الفقہ  
و التفسیر ص ۹۲ ج ۲ صحت  
ثامن و اربعون

(ترجمہ) امام شعرانی نے فرمایا  
اور حق یہ ہے کہ فقہ میں مشغول  
ہونا فضول نہیں ہے وہ تو طریق  
کا اساس ہے، اس لئے کہ اہل  
طریق کی شان یہ ہے کہ ان کی  
جمیع حرکات و سکات کتاب و  
سنت پر ہوا رہوں اور یہ بدین  
نہر علم حدیث و فقہ و تفسیر  
کے معلوم ہوتا نہیں۔

(۲۳) قال الشعرانی وقد

(ترجمہ) امام شعرانی نے فرمایا

لہ التخریر التقریم کذا فی القاموس ۱۲ منہ

كان سيد ابراهيم السوقي  
 رحمة الله يقول لو ان ابي  
 اتى العبادات والامورات  
 الشرعية بغير علمته كما  
 امر الله تعالى لاستغنى عن  
 الشيخ لكن اتى العبادات  
 بعد واهراض فلذلك احتاج  
 الى طبيب يداوي حتى يحصل  
 له الشفاء ومثله هنا استغنى  
 التابعون عن الخلوة والرياسة  
 كما عليه تلامذة الانشاخ  
 ولم ينقل عن احد منهم  
 انه دون شياء علاج الامراض  
 الباطنة لعدمها في عصرهم  
 او قلتها جدا حتى لا تكاد توجد  
 فكان معظم اجتهادهم انما هو في  
 جمع احاديث الشرعية والمطالعة

کہ حضرت ابراہیم وسوقی فرمایا  
 کرتے تھے کہ اگر فقہیہ عبادات  
 و امورات شرعیہ کو بغیر کسی  
 خرابی کے موافق امر الہی کے  
 بجالاتا تو وہ شیخ سے مستغنی رہتا  
 کیونکہ مقصود حاصل تھا، لیکن  
 اس نے عبادات کو علل و امراض  
 و باطنی کی ساتھ ادا کیا، اس لئے  
 وہ ایسے طبیب کا محتاج ہوا  
 جو اس کی دوا کرے، یہاں تک  
 کہ اس کو شفا حاصل ہو اور  
 اسی لئے تابعین خلوت و ریاست  
 سے مستغنی رہے جس طور پر شیوخ  
 کے مریدین کرتے ہیں اور ان  
 حضرات میں کسی سے منقول نہیں  
 کہ اس نے امراض باطنہ کے  
 معالجہ میں کچھ مددوں کیا ہو کیونکہ

بیتھا و بین الکتاب العزیز  
 و هذا اھربیقین من  
 استغنا لھم لعلاج اعراض  
 لعلھا لا توحد الی ان قال  
 و جمع من شطیح عن ظاہر  
 الشریعیتہ انما هو درخیل  
 فیمہر او غلب علیہ حال او  
 کان مبتدیان فی الطریق و اما  
 الکاملون کالجنید و اضرابہ  
 فطر لقیہر حریرۃ علی الادب  
 تحذیر الذہب ازہر حمانۃ  
 الدین رضی اللہ تعالیٰ عنہم  
 اجمعین (ص ۹۳ ج ۲ صحت  
 ثامن دار المعرفۃ)

یہ امراض ان کے زمانہ میں یا  
 محدود و محدود تھے یا اس قدر قلیل تھے  
 کہ قریب محدود کے تھے، اس  
 لئے ان کی بڑی کوشش احمدیہ  
 کے جمع کرتے ہیں اور ان کے  
 اور قرآن مجید کے درمیان <sup>بوقت</sup>  
 کرنے میں ہوتی تھی اور بالیقین  
 اس سے زیادہ اہم تھا کہ وہ  
 ایسے امراض کے علاج میں  
 مشغول ہوتے جن کا شاید وجود  
 بھی نہ ہوتا یعنی ان کو تو آئندہ  
 ان امراض کے وجود کا علم نہ تھا،  
 اس کے حل کر کہا ہے کہ جو شخص بھی  
 ظاہر شریعت سے تجاوز کرتا ہے

وہ یا تو ان میں خواہ مخواہ داخل ہو گیا ہے اور یا اس پر کوئی غالب  
 ہو گیا ہے اور یا طریق میں مبتدی ہے۔ باقی جو کمال ہیں جیسے حضرت  
 جنید اور ان کے امثال، ان کا طریق سراسر ادب پر مہوار ہوتا ہے

کیونکہ یہ حضرات حامیان دین ہیں، اللہ تعالیٰ ان سے راضی ہے۔

(ترجمہ) حضرت جنیدؒ سے ایسی

نوم کی نسبت سوال کیا گیا جو

تکالیف یعنی احکام شرعیہ کے

استقاط کے قائل ہیں اور کہتے

ہیں کہ تکالیف شرعیہ وصول کے

وسائل تھے اور ہم واصل ہو

گئے اب ان کی کیا ضرورت ہے؟

انہوں نے فرمایا کہ واصل ہونے

کے دعوے ہیں تو وہ بچے ہیں

مگر جہنم واصل ہیں اور جو شخص

چوری اور زنا کرتا ہو وہ ایسے

شخص سے اچھا ہے جس کا یہ اعتقاد

ہو کہ اگر میں ہزار برس تک زندہ

رہوں تو بدون عذر شرعی کے

اپنے اور او میں بھی ذرہ برابر

کمی نہ کروں اور احکام تو پوری

(۲) وقد سئل القاسم

الجنید عن قوم يقولون باستقام

التكليف انما كانت وسيلة

الى الوصول وقد وصلنا

فقال صدقوا في الوصول و

لكن الى سقر والذى تبيرت

ويزني خبير من يعتقد

ذلك ولو انى بقية الف

عام ما نقصت من امره

شيئا الا بعد ما شرعى له

الراجح اجمت سادس و

عشرون) وقال الشحمانى

قبل ذلك وقول بعض القاد

ان السالك يصل الى مقام

يرتفع عن التكليف مرا

بعد التكليف ذهاب كل

چیز ہیں، اور امام شہرانی نے اس کے قبل فرمایا ہے کہ بعض عارفین کا جو یہ قول ہے کہ سادک ایسے مقام پر پہنچ جاتا ہے کہ اس کے

تکلیف مرتفع ہو جاتی ہے۔ سو مراد ان کی اس تکلیف سے (تکلیف شرعی نہیں بلکہ مراد ان کی) کلفت عبادت کا مرتفع ہو جاتا ہے یعنی وہ عبادت سے ملول نہیں ہوتا بلکہ بعض اوقات ایسے کام کرنے سے متکدر و ہولکے جس کے کرنے سے اس کے قبل اس کا نفس مصعوبت پاتا تھا۔

ترجمہ شیخ محی الدین نے تہذیبی باب ستائیس جو اب میں فرمایا ہے کہ ہمارے ائمہ علماء عصر کے ساتھ واقعہ تکبیر کا پیش آیا اور ہم ان کو اس باب میں معذور متراہ دیتے ہیں، کیونکہ ان کے نزدیک اس جماعت میں ہر ہر واحد کے صادق ہونے کی کوئی دلیل

العبادة فلا يصير عمل منها بل ربما قلنا في بعض ما كانت نفسه تنصب لفعله قبل ذلك (عاش)

(عاش) قال الشيخ محی الدین فی الباب الثالث والسبعین من الجواب السابع والخمسين وقد وقع لنا التفسير مع علماء عصرنا ونحن نعد ذلك فی ذلك لاننا ما قام عند دليل على صدق كل واحد من هذه الطائفتين وهما

فخاطبون لعلبتن انطن و  
 جماعت ذرا و ابرقراھرو  
 صدقت الفومر فی کل ما  
 یدرھونہ لدرخل الخلل فی  
 التشریعتہ فاندک سدر  
 اباب قال الیشیح ہی الدین  
 ولحم ما فعلوہ وحن نسلم  
 لھم ذالک و لصدورہم فیہ  
 و حکم لھم بالاجد التام  
 علی ذالک و لکن اذالہ  
 یقطعو ابان ذلک الوالی محفل  
 فی محالضہم فان قطعوا خطا  
 فلا عذر لھم فان اخل  
 الاحوال ان ینزلوا الاولیاء  
 المذکورین منزلة اهل الكتاب  
 لا لصدقہم و لا بکفہم  
 اھم وخصاً رضی ج ۲ مہجت سابع  
 و اربعون

قائم نہیں ہوئی (تو وہ ہر ایک  
 کو صادق کیسے سمجھ لیں) اور ان  
 کو (شریعت سے) یہی خطا با  
 ہے کہ غلبہ ظن پر عمل کریں (اور  
 ان کو غلبہ ظن اسی کا ہوا) اور  
 منجملہ ان کے عذروں کے  
 ان کا یہ مقولہ ہے کہ اگر ہم اس  
 جماعت کے تمام دعویوں میں  
 تصدیق کرتے لگیں تو شریعت  
 میں خلل واقع ہو جائے، اس  
 لئے ہم نے سید باب کو دیا حضرت  
 شیخ فرماتے ہیں کہ انہوں نے  
 یہ کام خوب کیا اور ہم اس فعل  
 کو ان کے لئے مسلم رکھتے ہیں  
 اور اس میں ان کے لئے اجر کامل  
 کا حکم کرتے ہیں۔ لیکن اسی  
 وقت جبکہ وہ علما اس بات کا حکم



قطعی نہ کریں کہ یہ ولی ان کے خلاف کرتے ہیں خطا کا رہے (کیونکہ ان  
 کے خلاف کرنے سے کسی نص قطعی کا خلاف لازم نہیں آتا جس پر قطعی  
 حکم خطا کا کیا جاسکے) اور اگر اس کی خطا کا قطعی حکم کریں تو پھر ان  
 کے پاس (اس کا) کوئی عذر نہیں (کہ ظن کی مخالفت پر حکم قطعی کر دیا  
 کیونکہ ادنیٰ حالت یہ ہے کہ اولیاء مذکورین کو اہل کتاب ہی کے  
 درجہ میں رکھیں کہ نہ ان کی تصدیق کریں نہ تکذیب کریں (جیسا کہ  
 حدیث میں آیا ہے اس سے معلوم ہوا کہ اوپر جو تکفیر میں معذور  
 قرار دیا ہے اس سے بھی مراد تکفیر ظنی ہے نہ کہ تکفیر قطعی۔ ان کا قول  
 بعد تلخیص ختم ہوا) (۱) اس سے زیادہ شریعت اور اہل شریعت  
 کی کیا عظمت اور رعایت ہوگی کہ وہ ان کی تکفیر کرتے ہیں اور یہ  
 ان کو معذور بلکہ باجبر تمام ماجر کہہ رہے ہیں اور ان کے فتویٰ کو  
 تسلیم اور ان کے فعل کی تصویب کر رہے ہیں، محض اس وجہ سے  
 کہ نشان ان کے اس حکم کا شریعت کی حفاظت ہے اور اسی  
 حفاظت کی ضرورت سے یہ شرط لگائی کہ حکم ظنی کو قطعی نہ بنا دیں۔  
 درتہ یہ نحو و حفاظت کے خلاف ہے (۲) تعلیم الدین بابہ شتم  
 میں ہے کہ اس باب میں ہزاروں ارشادات نہرگوں کے مذکور ہیں، کہاں  
 تک لکھا جائے قشیر یہ ہیں حضرت ذوالنون مصری و سمری سقلی

و ابو سلیمان احمد بن ابی الحواری و ابو حفص حداد و ابو عثمان و نوری  
 و ابو سعید خزاز سے اور دوسری کتابوں میں بھی مثل و لعل العارفین  
 حضرت خواجہ معین الدین چشتی رح و مکتوبات قدوسیہ حضرت قطب العالم  
 شیخ عبدالقدوس گنگوہی و قوت القلوب ابو طالب مکی وغیر ہا یہ مضمون  
 نہایت استخراج کے ساتھ مذکور و منقول ہے۔



## فصل دوم

و شیخ ابن العربی کے کمال پر اساطین امت کی شہادت  
 علی کات الشیخ محمد الدین ✓ (ترجمہ) شیخ مجدد الدین فیروز  
 الفیروز آباد صاحب القلموس  
 فی اللغۃ ليقول لمدیرنا  
 عن احدمت القورانه  
 بلغ فی علم الشریعۃ  
 ما بلغ الشیخ محی الدین ابد  
 اوکانت ليعتقد غایۃ  
 الاعتقاد وینکد علی مت  
 انکر علیہ و ليقول لمدیرنا  
 الناس منکین علی الاعتقاد

آبادی صاحب قاموس کہتے  
 تھے۔ ہم کو قوم ہیں سے کسی کے متعلق  
 یہ روایت نہیں پہنچی کہ کوئی شخص  
 کبھی علم شریعت و حقیقت میں  
 اس درجہ کو پہنچا ہو جس درجہ کو  
 شیخ محی الدین پہنچے ہیں اور وہ  
 شیخ کے غایت درجہ کے معتقد  
 تھے اور جو شخص شیخ پر نیکیر کرتا  
 ہو وہ اس پر نیکیر کرتے تھے اور

فی الشیخ و علی کتابتہ مؤلفاً  
 بجل الذہب فی حیاتہ و  
 بعد وفاتہ الی ان قال  
 والذی اقوالہ و اتحقیقہ  
 و ادین اللہ تعالیٰ بہ ان  
 المشیخ ہی الدین ہکان  
 شیخ الطریقۃ حالاً و علماً  
 اماہر التحقیق حقیقہ و  
 رسماً و محی علوم العارفین فعلاً  
 و اسمائاً اخر ما قال و  
 اطلال ر فصل اول ص ۷۰  
 و قال و بالجملة فیما انکر  
 علی الشیخ الالبعض التقہا  
 الفم الذین لاحظ لہم فی  
 مشرب المحققین و اما  
 جمہور العباد الصوفیۃ فقد  
 اقد و ابانہ اہل التحقیق

کہتے تھے کہ ہمیشہ سے لوگ شیخ  
 کے ساتھ عقیدت رکھتے رہے اور  
 ان کے مؤلفات کو آپ زہر سے  
 نکلنے پر غایت درجہ منور رہے  
 ان کی حیات میں بھی اور ان کی  
 وفات کے بعد بھی اور اسی سلسلہ  
 میں یہ بھی کہا کہ جس امر کا میں قائل  
 ہوں اور اس کو محقق سمجھتا ہوں  
 اور اس کے موافق اللہ تعالیٰ کے  
 ساتھ معاملہ رکھتا ہوں۔ وہ  
 یہ ہے کہ شیخ محی الدین شیخ طریقیہ  
 تھے حالاً بھی اور علماً بھی اور  
 امام اہل تحقیق تھے۔ حقیقہ بھی  
 اور ظاہراً بھی اور علوم عارفین کے  
 ایجاد کرنے والے تھے فعلاً بھی اور  
 لفظاً بھی اسی طرح کا بہت طویل  
 مضمون فرمایا اور انہوں نے یہ

والتوحيد وانته في العلامه

الظاهره في توحيد

(فصل اول من)

بھی فرمایا کہ حاصل کلام یہ ہے ،  
کہ شیخ پر صرف بعض ایسے  
فقہا خشک نے نکیر کیا ہے

جن کو محققین کے مشرب سے کچھ بہرہ نہ تھا۔ باقی جمہور علماء اور صوفیہ  
نے تو اس کا استہرا کیا ہے کہ وہ اہل تحقیق و توحید کے امام ہیں۔

اور علوم ظاہرہ میں کیا ویگانہ ہیں۔

۲ قال الشيخ السراج الدين

المخزومي شيخ الاسلام بالشام

اياكه والانكار على شيعي من

كلام الشيخ محي الدين فان

محمود الاوليا مسمومة و

ملاك اديان مبغضهم

لمعلمته ومن الغضهم

تنصروا مات على ذلك و

من اطلق لسانه فيهم

بالسب ابتلا لا الله يموت

الغائب (فصل اول من)

ذرحمہ، شیخ سراج الدین مخزومی

جو شام میں شیخ الاسلام تھے

فرماتے تھے کہ اپنے کو شیخ محی الدین

کے کلام پر معاندانہ نکیر کرنے

سے بہت بچانا کیونکہ اولیاء

کے گوشت زہر آلود ہیں اور

ان کی غیبت کر کے ان کا

گوشت کھانا مہلک ہے اور

ان سے بغض رکھنے والے کے

دین کا برباد ہو جانا ایک مسألمہ بات

ہے اور جو شخص ان سے بغض

رکھتا ہے وہ نصرانی ہو کر مرتا ہے اور جو شخص ان کی شان میں

رکھتا ہے وہ نصرانی ہو کر مرتا ہے اور جو شخص ان کی شان میں

گستاخی کے ساتھ زبان درازی کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو موت  
قرب میں مبتلا کرتا ہے۔

ترجمہ، اور منجد شیخ کے ثنا خواں  
کے کمال الدین زطکائی بھی ہیں  
اور یہ اجل علمائے شام سے

دعای و صحت اثنی علیہ الیفو  
الشیخ کمال الدین الزملکانی  
رحمہ اللہ وکان من اجل  
علماء الشام وفضل اولیائہ

تھے ✓  
ترجمہ، اور اسی طرح شیخ قطب  
الدین حموی ان کے ثنا خواں

دعای و کذالک الیشیخ قطب  
الدین الحموی وقیل لہ لما

تھے اور جب یہ شام سے  
اپنے وطن کو آئے تو ان سے  
پوچھا گیا کہ آپ نے شیخ محی الدین  
کو کس حال میں پایا انہوں نے

دیح من الشام الی بلادہ  
کیف وصدت الیشیخ محی الدین

کہا کہ میں نے ان کو علم میں اور  
زہد میں اور معارف میں ایک

فقال ووجدتہ فی العلم  
والزهد والمعارف بحرازا

ترجمہ، اور منجد شیخ کے ثنا خواں  
کے شیخ صلاح الدین صفدی نے

اخر الاساحل لہ وفضل  
اول ص ۹

بھی تازخ علماء مصر میں ان کی

وریائے زخارنا پیدا کنار پایا۔  
دعای و صحت اثنی علیہ الیشیخ  
صلاح الدین الصفدی فی

ثنا کی ہے اور کہا ہے کہ جو  
شخص علوم لدنیہ والوں کے  
کلام کو دیکھنا چاہیے۔ وہ  
شیخ محی الدین کی کتابوں کو دیکھنا  
کریے۔

ترجمہ، حافظ ابو عبد اللہ ذہبی  
صاحب اسما الرجال سے  
شیخ محی الدین کے اس قول کی  
اسناد جو انہوں نے اپنی کتاب  
فصوص میں کہا ہے کہ انہوں  
نے اس کتاب کو حضرت نبویہ  
کی اذن سے بنایا ہے، پوچھا  
گیا، انہوں نے فرمایا۔ میں  
یہ گمان نہیں کرتا کہ ایسا شخص  
جھوٹ کہتا ہو حالانکہ حافظ

تاج علماء مصر وقال  
من اراد ان ينظر الى كلام  
اهل العلوم اللدنية فليظن  
في كتب الشيخ محي الدين  
ابن عربي رحمة الله تعالى

✓ (فصل اول ۹)  
(۶) وسئل الحافظ ابو  
عبد الله الذهبي عن قول  
الشيخ محي الدين في كتابه  
الفصوص ان ما عنده  
الاباذت من الحضرة  
النبوية فقال الحافظ ما  
اظن ان مثل هذا الشيخ  
يكذب اصلا مع ان الحافظ  
الذهبي كان من اشد

عہ کہا نقلہ عنہ الحافظ ابو جعفر فی لسان المیزان ثم

ذکر الحافظ اقوال آخرین فیہ امتزاع علیہ عنہ ابن المدینی ثم قال الحافظ  
بعد نقل قول المال ابن الرملکانی فی الثناء علیہ (باقی اگلے صفحے پر)

ذہبی شیخ پر اور جماعت صوفیہ  
پر شدت کے ساتھ ٹکیر کرنے  
والوں میں ہیں یہ بھی اور ابن

المنکرین علی الشیخ وعلی ما أفت  
الصوفیۃ وهو وایت تیمیۃ  
و فصل اول ص ۹  
تیمیہ بھی -

ترجمہ اور منجملہ ان کے تنازعات  
کے شیخ قطب الدین شیرازی ہیں  
اور وہ کہا کرتے تھے شیخ محی الدین  
علوم شرعیہ و حقیقت میں  
کامل تھے اور ان کی شان میں  
وہی شخص جرح قدح کرتا ہے  
جو ان کے کلام کو نہیں سمجھتا اور

دک و عن اثنی علیہ الیز  
الشیخ قطب الدین الشیرازی  
دکان یقول ان الشیخ محی  
الدین کان کامل فی العلوم  
الشرعیۃ والحقیقیۃ ولا  
یقدح فیہ الامن لہم لیفہر  
کلام ولہ یومت بہ

ما لخصوا فما زکرت کلامہ وکلامہ غیرہ من اهل الطریق  
لا تہر اعرف بحقائق المقامات من غیرہم لدخولہ فیہا و تحقیقہ  
بہا ذوقا مخبرین عن عبیت الیقین و ختم ترجمتہ لبقولہ وبالجملة  
نکان کبیر القدر من سادات القوم ر ج ۵ ص ۳۱۵ فی محمد  
بن علی بن محمد الحاتمی ۱۲ منہ  
کلمہ المتوفی سنہ ۷۲۸ ۱۲ منہ



كذا لا يقدر في ما كان يابيه  
 غلبه بعد الصدور و سدا  
 نسبته في جنود من  
 على لسان من خبير من  
 بعد انفس اول من  
 من ان لو جنود و سحر من  
 من قوت من  
 من قوت من

ترسے کر کے شہید  
 نہیں کرتے اور ان کے  
 میں ان کے نہیں تھے حضرت  
 انہیں غلبہ سے دور کر کے  
 انہیں نہ دے دے ان کی  
 منسوب ہے جو ان حضرت کے

و كذا وكذا الشيخ مريد  
 الدين البخاري يقول  
 سمعنا باحد من اهل  
 الدرعيه اطلع على ما اطلع  
 عليه الشيخ محي الدين  
 (فصل اول من)

ترجمہ شیخ مريد الدين بخاري  
 فرماتے تھے کہ ہم نے کسی شخص کو  
 اہل طریق میں سے نہیں سنا کہ وہ  
 ان علوم پر مطلع ہوا ہو جن پر  
 شیخ محي الدين مطلع ہوئے ہیں۔

و كذا اللسان يقول  
 الشيخ شهاب الدين السهروردي  
 (فصل اول من)  
 (عنا) و كذا اللسان يقول

ترجمہ: اور اسی طرح شیخ شہاب  
 الدین سہروردی فرماتے ہیں جیسا  
 اور شیخ مريد الدين کا قول گزرا۔  
 ترجمہ: اور اسی طرح جیسا اور

الشیخ کمال الدین الکافی  
وقال فیہ انہ الکامل  
المحقق صاحب الکلمات  
والکرامات قال الشیرازی  
مع ان طولا والاشیاء  
کالذمن اشد الناس  
الکمالا اعلی من مخالف  
ظاهر الشریعة (فصل اول)  
(ع) ومن اثنی علیہ الصواعق  
فخر الدین الرازی وقال کمال  
الشیخ محی الدین ویا عظیم (فصل اول)  
(ع) وسئل الامام محی الدین  
الذوری عن التبیح محی الدین  
بن الصرازی قال تلك امته  
قد خلت ولكن الذی عندنا  
انہ یحرم علی کل عاقل  
ان یسبی الوطن یا حدیث

گذرا) شیخ کمال الدین کا خمی فرماتے  
تھے اور انہوں نے یہ بھی کہا کہ  
شیخ محی الدین کمال محقق صاحب کے  
کلمات و کرامات ہیں۔ شیرازی  
نے فرمایا کہ باوجودیکہ یہ (چند)  
بزرگوار ایسے شخص پر سنت نکیر  
کرنے والے تھے جو ظاہر شریعت  
کے خلاف ہو۔

ترجمہ) اور شیخ فخر الدین رازی  
نے بھی ان کی ثنا کی ہے اور کہا  
ہے کہ شیخ محی الدین ولی عظیم تھے  
ترجمہ) اور امام محی الدین نووی  
سے شیخ ابن العربی کی نسبت پوچھا  
گیا۔ انہوں نے فرمایا یہ ایک  
جماعت تھی جو گزر گئی و تم سے  
ان کے اعمال کا سوال نہ ہو  
گا۔ تو شیخ بنق کی بھی ضرورت نہیں)

اولیاء اللہ عزوجل وحب  
 علیہ ان یقول اقوالہم  
 وافعالہم فادارہ لہم یحیی  
 بدار حقیقہ ولا یحیی عن  
 ذلک الا قلیل التوفیق  
 قال فی شرح المہذب لہ  
 اذا اقل ذلیول کلامہم  
 الی سبعین وجہا ولا  
 نقبل عنہ تاویل واحد  
 ما ذلک الا لعنت اہ  
 (فصل اول ص ۹)

لیکن ہمارے نزدیک انہما ضرور  
 ہے کہ ہر صاحب عقل پر یہ بات  
 حرام ہے کہ اولیاء اللہ میں  
 کسی کے ساتھ بھی بدگمانی رکھے  
 اور اسپروا حیب ہے کہ ان  
 کے اقوال و افعال کی تاویل کرتا  
 رہے جب تک کہ ان کے درجہ  
 تک پہنچے اور وہاں تک  
 پہنچنے پر پھر اس کو حق ہے کلام  
 کرنے کا، اور جس کو اتنی بھی  
 توفیق نہ ہو وہ بالکل ہی گیا گریا

ہوا اور انہوں نے شرح مہذب میں فرمایا کہ پھر جب تاویل کیسے  
 تو ان کے کلام کی ستر وجوہ تک تاویل کرے (تاکہ جن طرح  
 بھی ممکن ہو ان پر سے اعتراض کو اٹھا دے) اور ہم صرف ایک  
 دو، تاویل کو قبول نہ کریں گے (کہ ایک دو احتمال نکال کر پھر ان  
 کو رو کر کے اعتراض کو قائم رکھے) ایسا کرنا محض لعنت (وعناء)  
 ہے پ

رحمۃ (۱۳) وھن اثنی علیہ الصفا  
 الامام ابن اسعد انبیا فعی  
 وصرح بولا یئذ العظمیٰ کہا  
 نقل ذلک عن شیخ الاسلام  
 فی شرحہ للروض قال  
 من عادی اولیاء اللہ فکان  
 عادی اللہ وان کان لہم  
 یتبلغ حد التکفیر الموجب  
 للخلود فی النار

فصل اول ص ۹

رحمۃ وھن اثنی علیہ الصفا  
 من مشائخنا محمد المرادی  
 الشاذلی شیخ الجلال السیوطی  
 وترجمہ بانہ مرادی العارفین  
 کہا ان الجنید مرادی المریدی  
 فصل اول ص ۹

جنید مرادی ہیں اہل ارادت کے

ترجمہ اور امام یافعی نے بھی  
 شیخ کی ثنا کی ہے اور ان کی  
 ولایت عظمیٰ کی تصریح کی ہے  
 جیسا کہ شیخ الاسلام سے ان کی  
 شرح روض میں یہ منقول ہے  
 اور یہ بھی کہا ہے کہ جو شخص اولیاء  
 اللہ سے عداوت کرتا ہے ، وہ گویا  
 اللہ تعالیٰ سے عداوت کرتا ہے گو یہ عداوت  
 رکھنے والا شخص حد تکمیر تک پہنچا  
 ہو جو خلود فی النار کی موجب ہے۔

ترجمہ اور ہمارے مشائخ میں سے  
 محمد مغربی شاذلی سے بھی جو کہ  
 جلال سیوطی کے شیخ ہیں ، ان پر  
 ثنا کی ہے اور اس عنوان سے  
 ان کا ذکر کیا ہے کہ وہ مرادی  
 ہیں اہل عرفان کے جیسا حضرت

(ترجمہ) شیخ سراج الدین نے کہا ہے کہ شیخ کی کتاب فصوص کی شرح ایک بڑی جماعت نے کی ہے جن میں مشاہیر شافعیہ بھی ہیں اور دوسرے لوگ بھی ہیں۔ ان میں سے شیخ بدر الدین بن جماعتہ بھی ہیں (جو دلیل سے حسن عقیدت کی) انرجیا فیروز آبادی نے فرمایا کہ قاضی القضاة شیخ شمس الدین خوئی شافعی شیخ ابن العربی کی خدمت غلاموں کی طرح کرتے تھے۔

(ترجمہ) شیخ عز الدین بن عبد السلام فرماتے تھے کہ بعض علماء سے جو شیخ پر نیکو واقع ہوا ہے۔ وہ صرف ایسے ضعیف فقہاء کی رعایت سے ہوا ہے، جن کو فقراء کے

(ع ۱۵) قال الشيخ سراج الدين المنذرى (وسند شرح كتابته الفصوص جماعة من اعلام الشافعية وغيرهم منهم الشيخ بدر الدين بن جماعة الخ (فصل اول من)

(ع ۱۶) قال الفيروز آبادي وقد قاضى القضاة الشيخ شمس الدين الخوئي الشافعي بخدمة من العبيد، (فصل اول من)

(ع ۱۷) وكات الشيخ عز الدين بن عبد السلام يقول ما وقع الانكار من بعضهم على الشيخ الا وقد اجتمعوا لفتنة الذين ليس لهم نصيب

تأمر من أحوال الفقراء  
خوفات يفهمون كلام

الشيخ امر الألفق الشرح  
فيمنادوا لوالدهم محمد المنقر

لعرفوا مصطلحهم وأمنوا

من مخالفت الشريعة

قال الشعرائي وأما أئمتنا

بعض المنكرين عن الشيخ

عز الدين بن عبد السلام

وعن شيخنا الشيخ سراج

الدين البلقيني انهما امر

بالحدائق كتب الشيخ فكتب

رز وسراج د فصل اول ص ۱

جلالته کا حکم دیا تھا اور یہ محض جھوٹ اور گھڑت ہے۔

(ع ۱۸-۱۹) لکن قول الشيخين

فيه، وقال الشيخ سراج

الدين المخزومي كان شيخنا

احوال سے بہرہ وافر نہ تھا صرف

اس احتمال سے کہ شیخ کے کلام

سے کوئی ایسی بات نہ سمجھیں جو

شرع کی موافق نہ ہو اور گمراہ

ہو جاویں اور اگر وہ فقہاء فقہاء

کی صحبت میں رہے ہوتے تو

ان کی اصطلاحات کو پہچانتے

اور مخالفت شریعت سے مامون

رہتے۔ امام شعرائی فرماتے

ہیں کہ بعض منکرین نے جو شیخ

عز الدین اور شیخ سراج الدین

بلقینی سے شائع کیا ہے کہ ان

دونوں حضرات نے شیخ کی کتابیں

(ترجمہ) شیخ سراج الدین مخزومی

(مذکورہ) نے فرمایا کہ ہمارے

شیخ سراج الدین بلقینی اور اسی

شیخ الاسرار سراج الدین  
 البلقینی وکذا لک البیض تلقی  
 الدین البسکی بیکرات علی  
 البیض فی بدایتہ امرہا ثم  
 رجعا عن ذلک حیث تحقیقا  
 کلامہ و تاویل مرادہ و تد  
 علی تفریطہا فی حقہ فی  
 البدایتہ و سلما الحال فیما  
 اشکل علیہما عند الرفاعتہ  
 فتمت جملة ما ترجمہ بہ الامام  
 البسکی کا شیخ محی الدین  
 آیۃ من آیات اللہ تعالیٰ  
 و ان الفضل فی نوانہ و محی  
 عقالیدہ الیہ و قال لا احرف  
 الا ایاء و دست جملة ما قالہ  
 البیض سراج الدین البلقینی  
 فیہ حیث معلل عنہ ایامہ

طرح شیخ نقی الدین بسکی  
 ابتداء میں شیخ ابن العربی پر  
 نیکیر کھتے تھے پھر دونوں صاحبوں  
 نے اس سے رجوع کر لیا جب  
 ان کے کلام کی اور مراد کی ان  
 کو تحقیق ہو گئی اور ابتداء میں جو  
 ان کے حق میں تقصیر واقع ہوئی  
 تھی، اس پر تا دمِ مہرے اور  
 انتہا میں ان کے حال کو ایسے  
 امور میں جو ان پر مشتبہ رہے  
 مسلم رکھا سو ایام بسکی نے  
 جو ان کا ترجمہ ذکر کیا ہے،  
 اس میں سے یہ بھی ہے کہ شیخ  
 محی الدین آیہ من آیات اللہ  
 تھے اور فضیلت نے ان کے  
 زمانہ میں اپنی کنجیاں ان کی طرف  
 پھینکی تھیں اور کہہ دیا تھا کہ

والانكار على تبيي من كلام  
 الشيخ والخال الى ان قال  
 لهد ازل تتبع كلامه في  
 العقائد وغبيرها واكثر  
 من النظر في اسرار كلامها  
 وروا بطر حتى تحققت بمجر  
 ما هو عليه من الحق وروا  
 الحزم الفقير المعتقد من لسا  
 من الخلق صحت الله  
 عز وجل اذ لم اكتب في  
 راجات الغافلين عن  
 مقام الجاهدين لكرام  
 واحواله اده (فصل في  
 ثم قال المنذور هي من نقل  
 عن الشيخ تقي الدين السبكي  
 او عن الشيخ سراج الدين  
 البلقيني انها لبقيا على افكار

میں ان کے سوا کسی کو نہیں  
 جانتا اور جس کو کچھیاں سپرد کروں  
 اور شیخ سراج الدین بلقینی کے  
 مقالات میں سے جبکہ ان سے  
 ان کی نسبت پوچھا گیا، ان کا  
 یہ قول ہے کہ شیخ کے کسی کلام  
 پر انکار مت کرو اور کلام طویل  
 فرمایا، یہ بھی کہا کہ میں ہمیشہ عقائد  
 وغیرہ میں ان کے کلام کو تتبع  
 کرتا رہا اور ان کے کلام کے اسرار  
 اور اسالیب میں کثرت سے  
 غور کرتا رہا۔ یہاں تک کہ جس  
 امر حق پر وہ قائم ہیں اس کی  
 معرفت کی مجھ کو تحقیق ہو گئی  
 اور خلق میں جو جم غفیر ان کے  
 معتقد ہیں۔ میں نے ان کی موافقت  
 کر لی اور میں نے اللہ تعالیٰ کا



ہما علی الشیخ محی الدین  
 الی ان ماتا منہ وخطی

شکر کیا کہ میں ان لوگوں کے  
 دفتر میں نہیں لکھا گیا جو ان کے

رفص اول ص ۱۱۱

مقام سے غافل ہیں اور ان کی

کرامات اور احوال کے منکر ہیں۔ پھر حضرت وحی نے یہ فرمایا کہ جو

شیخ ثقی الدین سبکی یا شیخ سراج الدین بلقینی سے یہ نقل کرے کہ

وہ دونوں اپنے اس انکار پر وقت وفات تک باقی رہے سو

وہ غلط نقل کرتا ہے۔ اور کے لمبر ہیں شیخ بلقینی کی طرف

احراق کتب کی نسبت کرنے کی تکذیب تھا اور یہاں ابتدا میں

تکذیب کا اثبات ہے۔ سو ممکن ہے کہ وہ تکذیب بھی اس درجہ کا نہ ہو

اور اگر شیخ عز الدین کا تکذیب بھی ثابت ہو جائے وہاں بھی احراق

کا اثبات لازم نہیں آتا یا بعض واقعات سے کسی راوی کو شبہ

ہو گیا ہو جیسا امام شعرانی نے ایک طویل قصہ بسند شیخ صلاح الدین

قلانسی حرم شیخ عز الدین کے خادم سے نقل کیا ہے کہ کسی شخص نے

شیخ عز الدین کی مجلس میں زندیق کی مثال میں شیخ محی الدین کا نام لیا۔

عز الدین ساکت رہے۔ پھر شام کے وقت خادم نے پوچھا کہ

اس وقت قلب کون ہے۔ انہوں نے شیخ محی الدین کا نام لیا

خادم کو بڑی حیرت ہوئی انہوں نے متحیر دیکھ کر فرمایا کہ وہ مجلس

فقہا کی تھی وہاں بجز سکوت کے چارہ نہ تھا (فصل اول ص ۱۱) پس  
ممکن ہے کہ اس سکوت سے کسی کو شبہ ہو گیا ہو۔

۲۔ مسئل العبادین کثیر (ترجمہ) عماد بن کثیر رحمہ اللہ  
رحمہ اللہ عن یحییٰ المثنیٰ

عفی الدین فقال اخشی ان  
یکون من یخطئہ المثنیٰ

وقد انکر قوم علیہ فوقعوا  
فی المہالک

(فصل اول ص ۱۱)

قوم نے ان پر تکبر کیا سو وہ ہلاکتوں میں مبتلا ہو گئے  
(ع ۱۱) وقد صنف المجلال

المیلوطی کتابا فی الدرر عن  
الشیخ عفی الدین سماہ تنبیہ

الغیبی فی تدریجہ ابنت التبرجی  
وکتابا اخر سماہ فتح المعاد

فی نصف ابنت الفار من لما  
وقعت فتنة الشیخ برہان

ہے وہی غلط کار ہو اور ایک  
شیخ جلال الدین سیوطی

نے شیخ عفی الدین کی طرف سے  
جواب دینے کے لئے ایک

کتاب تصنیف کی ہے، اس کا  
نام — رکھا ہے تنبیہ الغیبی

فی تدریجہ ابن العربی ایک اور  
کتاب تصنیف کی ہے، اس

الدين البقاعي بمصر -

(فصل اول ص ۱)

کا نام رکھا تمع المعارض فی لفرقہ  
ابن الفارض جس وقت شیخ بران  
الدين بقاعي کا فتنہ مصر میں داخل  
ہوا تھا۔

(۲۲) وفي المعروفات المنزلة  
(یعنی معروفات المفتی الی <sup>لستوعود</sup> ا)  
ما احتلنا من قال عن فصوص  
الحکیم للشیخ محی الدین ابن  
العربی انما خارج عن الشریعة  
وقد صدقہ للاضلال و  
سن طالعہ وحده ما ذاب لزمہ  
اجاب نعر فیہ کلمات تباہت  
الشریعتہ الی قولہ لکننا یتقنا  
ان بعض الیہ سواد فتراها  
علی الشیخ قدس اللہ سرہ  
(در مختار باب المرقدا)

کے معروفات ابومسعود میں یہ  
مضمون ہے جس کا حاصل یہ  
ہے کہ کسی نے سوال کیا کہ جو شخص  
اصول الحکم کی نسبت یہ کہے  
کہ وہ شریعت سے خارج ہے  
اور شیخ نے اس کو گمراہ کرنے  
کے لئے تصنیف کیا ہے اور جو  
اس کا مطالعہ کرے وہ گمراہ ہے  
تو ایسے شخص پر کیا لازم آتا ہے  
انہوں نے جواب دیا کہ واقعی  
اس میں کچھ ایسے کلمات ہیں،  
جو شریعت کے خلاف ہیں لیکن  
ہم نے یقین حاصل کر لیا کہ بعض  
یہود نے ایسے کلمات شیخ پر افتراء

کہتے ہیں (۱) یہ تو دوسری بات ہے کہ وہ مفتری ہیں، پامائل  
 علامہ شامی نے اس یقین میں کلام کیا ہے اور ایسے کلمات کی شرح  
 کے لئے سعید لغنی نابلسی کی کتاب الروا المتین علی منقش العارون علی  
 الدین کا حوالہ دیا ہے لیکن احقر کا مقصود اس عبارت کے نقل سے  
 یہ ہے کہ مفتی ابوسعود کہ اعظم علمائے ظاہر سے ہیں، نیز شیخ کے  
 معتقدین سے ہیں۔

(ع ۲۳) وحسبك قول فردو ق  
 وغیرہ من الفحول ذاکرین  
 بعض فصل هو اعرف بکل  
 فن من اهلہ و اذا اطلق  
 الشیخ الا کبریٰ عرف القوم  
 فهو المراد و تمامہ فی طعن  
 طبقات المناوی در المختار  
 تحت القول المذكور

(ترجمہ) اور تمہارے لئے زور  
 اور دوسرے علمائے فحول کا قول کافی  
 ہے جو شیخ کے بعض فضائل کا تذکرہ  
 کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ہر فن  
 کو اس فن والوں سے زیادہ  
 جانتے ہیں اور جب شیخ اکبر کا  
 لفظ صوفیہ میں بولا جاتا ہے  
 تو شیخ ہی مراد ہوتی ہے۔

(ع ۲۴) وللمحقق ابن کمال  
 پاشا فتویٰ قال فیہا بعد ما  
 ابدع فی مدارجہ و لما صنفا

(ترجمہ) اور محقق ابن کمال پاشا  
 کا ایک فتویٰ ہے، انہوں نے  
 اس میں بعد مدح بدیع کشیخ

کثیرہ متہا فصول حکیمہ و فتوحات  
 حکیمہ بعض مسائلہا مفہوم  
 الذین والذین و موافق  
 الامور الاصلی و الشریع النبوی  
 و بعضہا حقیقی عن ادراک  
 اهل الظاہ و اهل الباطن و من لم یطلع  
 علی المعنی المدامہ حجت علیہ  
 السکوت فی هذا المقام لقوله  
 و انما نؤمن ما یبصرک بعلم  
 السمع و البصر و الفواد  
 کل اولئک کان عنہ مسئلا  
 لمراد التماس بعد القول المذکور  
 بقدر صفحہ

کے فرمایا ہے کہ شیخ کے بہت  
 مصنفات ہیں۔ ان میں ایک  
 قصہ حکیمہ ہے، ایک فتوحات  
 حکیمہ ہے، ان کے بعض مسائل

کو مفہوم اللہ و المعنی اور امر  
 الہی و شرح بیرومی کے موافق  
 ہیں اور بعض اہل ظاہر کے ادراک  
 سے خفی ہیں نہ کہ اہل کشف و  
 اہل باطن سے اور جو شخص معنی  
 مراد پر مطلع نہ ہو اس پر ایسے  
 مقام میں سکوت واجب ہے،  
 بدلیل ارشاد حق تعالیٰ کے ایسی  
 چیز کی پیروی مست کرو جس کی

تسم کہ تحقیق نہیں بلاشبہ سمع و بصر و قلب ان سب سے باز پرس ہو  
 گی۔

۱۵، خود شیخ عبدالوہاب شہرانی کہ اچلہ محققین سے ہیں۔ اکثر  
 نقول مذکورہ ان ہی کی کتاب یواقیت سے ماخوذ ہیں اور در مختار

میں بعد عبارت ۲۲ کے ان کی ایک اور کتاب کا حوالہ بھی اس باب  
 میں دیا گیا ہے۔ اس عبارت میں دستداشتی علیہ الشیخ العارف  
 عبد الوہاب لشعرانی سیمافی کتابہ تنبیہ الاغنیاء علی عطرة  
 من بحر علوم الاولیاء وعلیک بہ، وباللہ التوفیق وبت، اس  
 مدعا میں لا تغزوا تخصی شہادات ہیں، اختصار کے لئے ان پر اکتفا  
 کافی سمجھا گیا۔



## فصل سوم

جماعت صوفیہ و علوم تصوف کے ساتھ کیا معاملہ رکھنا چاہئے  
 عا قال الشعرانی وادھی  
 کل من عجز الی قولہ ولا یجید  
 اھ۔  
 ترجمہ: یہ وہ قول ہے جو فصل اول  
 کے (عا) میں مذکور ہوا۔ اس  
 قول سے ثابت ہوا کہ علوم کشفیہ  
 پر بدون اس کی حقیقت سمجھے ہوئے اعتقاد نہ رکھے بلکہ اعتقاد  
 عامہ علماء کی تحقیق کے موافق رکھے۔

عنا وقال البیروکان شیخنا  
 شیخ الاسلام ذکری بالانصار  
 الی قولہ فاحسن احوالنا  
 اھ۔  
 ترجمہ: یہ وہ قول ہے جو فصل اول  
 کے (عنا) میں مذکور ہوا اس  
 قول سے ثابت ہوا کہ ایسے  
 علوم کشفیہ ہیں جن کا کتاب و سنت

کے ساتھ نہ موافق ہونا محقق ہونہ مخالفت ہونا تو وقت کرے یعنی

نہ اعتقاد رکھے نہ اعتراض کرے  
 رکت قال الشيخاني وجميع ما  
 له يفهمه الناس من كلام  
 انها صولها ورافقيه جميع  
 ما عارض من كلامه ظاهر  
 التبريع وما عليه الجمهور فهو  
 مدسوس عليه كما اخبرني بذلك  
 سيد الشيخ ابو الطاهر المنجني  
 نزيل مكنة المشرفة فها خرج  
 لي نسخة الفتوحات التي <sup>بها</sup>  
 على نسخة الشيخ التي خطه في  
 مدينة قونية فلما فرمها  
 شيئا ما كنت لوقت فيه  
 وحذفت حين اختصرت  
 الفتوحات (فصل اول من)

زنجب اور شیخ ابن عربی کا کلام حقیقتاً  
 لوگوں کی سمجھ میں نہیں آیا اس  
 کا سبب اس کلام کا بلند پایہ  
 ہونا ہے اور جس قدر ان کا کلام  
 ظاہر شریعت اور طریق جمہور  
 کے خلاف ہے وہ ان کے کلام  
 میں خارج سے داخل کیا گیا ہے  
 چنانچہ شیخ ابو الطاهر مغربی نزیل  
 مکنہ نے مجھ سے اولیٰ یہ بیان کیا  
 پھر اس کے بعد میرے دکھانے  
 کے لئے فتوحات کا وہ نسخہ نکالا  
 جس کو حضرت شیخ کے اس نسخہ  
 سے مقابلہ کیا تھا جو شیخ کے خاص  
 قلم کا لکھا ہوا شہر قونہ میں تھا  
 سو میں نے اس نسخہ میں ان  
 عبارتوں میں سے کوئی عبارت نہیں دیکھی جن میں مجھ کو تردید تھا اور  
 فتوحات کے اختصار کے وقت میں نے ان کو حذف کر دیا تھا۔



ف اور شعرانی نے اس کے بعد چند واقعات ان دو مسائل کے بیان  
کئے اس سے ثابت ہوا کہ بزرگوں کے کلام میں منسہین نے کچھ باتیں  
طرح بھی کر دی ہیں سو جہاں تاویل نہ ہو سکے وہاں بجائے بزرگوں  
پر اعتراض کرنے کے بھی احتمال تجزیہ کرے کہ شاید کسی نے یہ منسہین  
مخولس کے ہوں۔

(۵) دکان ابو عبد اللہ  
القرظی یقول من غرض من  
ولی اللہ عزوجل ضرب فی  
قلبه سہم سہم و لیر بیت  
حتى تفسد عقیدتہ و یخاف  
علیہ من سوء الخاتمہ فصل  
اول ص ۱

(ترجمہ) اور ابو عبد اللہ قرظی فرمایا  
کرتے تھے کہ جو شخص مقبول حق  
کی تنقیص کرے اس کے قلب میں  
ایک زہر آلود تیردقہر کا لگتا ہے  
اور وہ مرتا نہیں، یہاں تک کہ  
اس کے عقائد فاسد ہو جاتے  
ہیں اور اس پر سو خاتمہ کا

اندیشہ ہوتا ہے (ف)، اس سے ثابت ہوا کہ کسی کلام محتمل دلالت و  
ثبوتاً کے سبب اکابر کی تنقیص اور ان پر طعن کرنا نہایت خطرناک  
حالت ہے۔

(۵) دکان ابو تراب النخشی (ترجمہ) ابو تراب نخشی فرماتے

۱۵ فی القاموس غرض منہ نقص و وضع من قدرہ ۱۲ منہ

يقول اذ الف القلب الاعراض  
عن الله صفة الوقيعت في  
اوليائنا (فصل اول مث)

تھے کہ جب قلب اعراض عن اللہ  
کا حکم ہو جاتا ہے تو اولیا اللہ  
کی غیبت اس کی لازم حال ہوتی  
ہو کہ مقبولان حق پر طعن و تشنیع علیہ

ہے۔ ف۔ اس سے ثابت ہوا کہ مقبولان حق پر طعن و تشنیع علیہ  
ہے اعراض عن الحق کی۔

۶۰) وقد صنف الشيخ  
سراج الدين المنزوي كتابا  
في الرد عن الشيخ محي الدين  
وقال كيف ليسوخ لاحد  
مننا مثلنا الا نكار على  
مالهم يفهم من كلامه  
في الفتوحات وغيرها  
قد وقف على ما فيها نحو  
من الف عالم وتلقوها  
بالقبول (فصل اول مث)

ذکر حمید، اور شیخ سراج الدین منزوی  
نے ایک کتاب تصنیف کی ہے  
جس میں شیخ محی الدین کی طرف  
سے جواب دیئے ہیں اور کہا ہے  
کہ ہم جلیسوں کو کیا زیبا ہے کہ ان  
کا کلام جو فتوحات وغیرہ میں  
ہے جس کو ہم نہیں سمجھے، اس  
پر اعتراض کریں۔ حالانکہ ان  
مضامین پر تریب ایک ہزار  
عالم کے مطلع ہو چکے ہیں اور

ان کو قبول کر چکے ہیں ف۔ اس میں اس پر ولالت ہے کہ ایسے مضامین  
اور مضامین پر اعتراض نہ کرنے کے لئے یہی امر بس ہے کہ ہم سے بڑے

دوسرے علماء ان کو قبول کر چکے ہیں۔

رکعت ومن جملته ما قاله الشيخ  
سراج الدين الباقيني في حيد  
مثل عنه اياكم والاذاكار  
على شي من كلام الشيخ  
عبي الدين فانه رحمه الله  
في سبيل المعرفة وتحقيق  
الحقائق عبر في اخر عمره  
في الفصوص والفتوحات  
والتنزيلات الموصلة و  
في غيرها بما لا يخفى على  
من هو في درجته من اهل  
الاشارات ثم انه جاء من  
بعبارة قوم عن طريقه  
فغلطوا في ذلك بل كثر  
بتلك العبارات وليكن  
عندهم معرفة باصطلاح

ذو حجبہ اور منجملہ تنذالات شیخ  
سراج الدین بلقینی کے جبکہ ان  
سے شیخ ابن العربی کی نسبت  
پوچھا گیا، ان کا یہ قول ہے کہ  
شیخ کے کسی کلام پر اعتراض  
کرنے سے اپنے کو بچاؤ اس  
لیئے کہ شیخ رحمہ اللہ نے جب  
سبب معرفت و تحقیق حقائق میں  
قدم رکھا تو اپنی آخر عمر میں  
ان مضامین کو لے کر عبور کیا جو  
فصوص و فتوحات و تنذالات  
موصلة وغیرہ ہیں جو ان  
اہل اشارات پر مخفی نہیں جو  
کہ ان کے درجہ میں ہیں۔ پھر  
ان کے بعد ایسا ایسی قوم آئی  
جو ان کے طریق سے نابینا تھی۔

ولا سألوا من يسلك بهد  
 الى الصراط وذلک ان کلام  
 الشيخ رفته رفته موزور والبط  
 و اشارات و شواہد و حذف  
 مضافات صحی فی علم و عمل  
 امثالہ معلومتہ و عند  
 غیرہ من الجہال جہلتہ  
 و لادانہم نظر و الی کلماتہ  
 بدلہا و تطبیقاتہ و غیرہ  
 نتائجہ و مقدماتہ لانا و التبر  
 المرادہ و لمریبات اعتقاد  
 اعتقادہ الی قولہ و لمرادہ  
 اتبع کلامہ الخ (فضل اول)  
 کے علم میں معلوم ہیں اور وہ کسی جہال کے نزدیک مجہول ہیں اور  
 اگر یہ لوگ شیخ کے کلمات کو دلائل و تطبیقات کے ساتھ دیکھتے اور  
 ان کے نتائج و مقدمات کو پہچانتے تو ثمرات مقصودہ تک ان کو  
 رسائی ہوتی اور ان کا اعتقاد شیخ کے اعتقاد کے خلاف نہ ہوتا۔ یہ

انہوں نے ان مضامین میں ان  
 کی تعلیظ کی بلکہ ان عبارتوں کے  
 سبب ان کی تکفیر کی اور ان  
 لوگوں کو شیخ کی اصطلاح کی  
 معرفت نہ تھی اور نہ انہوں نے  
 ایسے شخص سے پوچھا جو ان  
 کو اس کے ابصار کی طرف رہنمائی  
 کرتا ہو اور اس کی وجہ یہ ہے  
 کہ شیخ کے کلام کے تحت ہیں  
 کچھ موزور اور روابط ہیں اور  
 کچھ اشارات و شواہد ہیں اور  
 فقرات سے کچھ مضافات محذوف  
 ہیں جو شیخ کے اور امثال شیخ

مضمون اس قول تک چلا گیا ہے۔ میں ہمیشہ ان کے کلام کو تبلیغ  
 کرتا رہا۔ ان کا یہ قول فصل دوم ۱۹ میں انتصار کے ساتھ آ  
 چکا ہے، فنا اس سے ثابت ہوا کہ بعض اقوال کے سمجھنے کے  
 لئے خاص قرائن و اسباب کی ضرورت ہے جو ہر شخص کے ذہن میں  
 حاضر نہیں تو یہی احتمال اعتراض نہ کرنے کے لئے کافی ہے۔

(ترجمہ) امام شافعی فرماتے ہیں  
 کہ جاننا چاہیے کہ جماعت صوفیہ  
 پر اعتراض کرنا بدوین اس کے  
 کہ ان کی عبادتیں ان کی  
 اصلاحات کو جاننا ہو جائز  
 نہیں پھر اس کے بعد جب ہم  
 ان کے کلام کو شریعت کے  
 خلاف دیکھیں گے تو اس کو  
 چھینک دیں گے اور شیخ جوہر  
 صاحب فاموس کہتے ہیں کہ  
 کسی شخص کو اجازت نہیں کہ اس  
 جماعت پر بعض سرسری نظریے

دعوت، قال الشافعی رحمہ اللہ  
 رحمت اللہ انہ لا یجوز الا  
 علی القوم الا بعد معرفتہ  
 مصطلحہم فی الفاظہم ثم  
 اذا لم یتم بعد ذلک فلا یجوز  
 مخالفۃ لشریعتہ مرہینا بہ  
 وقال بشیخ حیدر لدین القیصر  
 آبادی صاحب کتاب لقاہ  
 فی اللغۃ لا یجوز الا بعد  
 ینکر علی القوم بآراءہم  
 لعلومہم انہم فی القوم و  
 الکشف قال ولہم یبلغنا عن

احد منہرنا اعریشی یدید  
 الدین ولا فی احد عن الوضو  
 ولا عن الصلوة ولا خیر  
 ہما من فرائض الاسلام  
 وستیاتنا نیکامون لکلام  
 یدق عن الافہام وکان یقول  
 قد یبلغ القوم فی المقامات  
 ودرجات العلویہ الی المقامات  
 المجهولتہ و العلوم المجهولتہ  
 التي لا یجرح بہا فی کتاب  
 ولا سنة وکن اکابر العلماء  
 العالمین قد یردون ذلک  
 الی الکتاب والسنة بطریق  
 دقیق بحسن استنباطہ و  
 حسن ظنہ ویا الصالحین و  
 کن ما کل احد یتعصب  
 اذا سمع کلاما لا یفہمہ بل

فرض کرے کیونکہ ان کا مرتبہ فہم  
 اور کثرت میں بہت بلند ہے  
 و معتبر فرض کی وہاں تک رسائی  
 بھی نہیں ہوتی اور انہوں نے  
 یہ بھی کہا ہے کہ ہم کو کسی بزرگ  
 سے یہ روایت نہیں پہنچی کہ  
 انہوں نے کسی ایسی بات کا  
 حکم دیا جو جو دین کی مادم ہو اور  
 نہ کسی کو وضو سے منع کیا نہ نماز  
 سے اور نہ اسلام کے کسی فرض  
 یا مستحب سے (جب وہ اعمال  
 و فروع میں خلاف تشریح کوئی  
 تصرف نہیں کرنے تو عقائد و  
 اصول میں تو اس کا کب احتمال  
 ہے البتہ، صرف اتنی بات ہے  
 کہ وہ بعض کلام ایسا کرتے ہیں  
 جو عام افہام سے دقیق ہوتا

چہے اور یہ بھی کہتے تھے کہ کبھی

یہ حضرات مقامات اور علوم  
میں ایسے نامعلوم مقامات اور

یبادیہ والی الائنڈ کا درجہ حاصل کیا

وخلق الانسان عجوباً

دفعہ ثانی ص ۱۱۱

علوم تک پہنچ جاتے ہیں جن کی کتاب و سنت میں تفسیر نہیں کی  
گئی لیکن اکابر علماء باعمل ان علوم کو اپنے حسن استنباط اور صلاح کے  
ساتھ حسن ظن کے سبب طریق وقتی سے کتاب و سنت کی طرف  
راجع کر دیتے ہیں لیکن ہر شخص ایسا نہیں کہ جب ایسا کلام سنے جو  
سمجھ میں نہ آئے تو کچھ اظہار بھی کرے بلکہ صاحب کلام پر اعتراض  
کرنے میں مبادرت کر بیٹھتا ہے اور انسان پیادہ ہی ہوا ہے جلد باز۔  
فت اس میں دلالت ہے کہ سمجھ میں نہ آنے سے اعتراض نہ کرے،  
اور سمجھ میں آنا موقوف ہے ان کی اصطلاحات جلتے پر اور ان  
کے رتبہ تک پہنچنے پر، پس ان شرطوں کے اجتماع کے بعد اگر قرآن  
و حدیث کے خلاف دیکھے تو اس کو رد کرنے کا حق ہے اور رد کرنا  
واجب ہے۔

(ترجمہ) اور شیخ الاسلام مخدومی  
فرماتے تھے کہ کسی عالم کو صوفیہ  
پر انکار کرنا جائز نہیں، جب

دعا، وکان شیخ الاسلام  
المختار وہی یقول لا یجوز کلام  
من العلماء الا ذکر علی الصوفیہ





کرتے ہوئے ان کے معجزات اور  
 کرامات کی معرفت میں غواص ہو  
 اور لٹائی کی تصدیق کرنا ہو اور اس  
 کا اعتقاد رکھنا ہو کہ اولیاء حقیر  
 انبیاء کے جمیع معجزات میں وارث  
 ہوتے ہیں بجز دشمنی مستثنیات  
 کے اور منجملہ ان کے ایک برسر  
 ہے کہ یہ شخص کتب تفسیر و تائیل  
 اور اس کے شراط پر مطلع ہو  
 اور نیز لغات عرب کے معجزات  
 و استعارات کی معرفت میں الیسا  
 تبحر رکھنا ہو کہ درجہ کمال تک  
 پہنچ گیا ہو اور منجملہ ان کے یہ  
 ہے کہ آیات و احادیث صفات  
 کے معانی میں سلف اور خلف  
 کے مقامات پر کثیر الاطلاع ہو  
 اور یہ کہ کس کے ظاہر کو لیا ہے

کتب التفسیر والتائیل و  
 شراط و تبحر فی معرفت لغات  
 العربی فی معانیها واستعمالها  
 حتی ینال الغایت ومنها کثرة  
 الاطلاع علی مقامات السلف  
 والخلف فی معنی آیات المعانی  
 و اخبارها و معرفت اخذ بالظاہر  
 و معرفت اول و معرفت دلیل  
 الذم من الآخر و معانی تبحر  
 فی علم الاصولیین و معرفت  
 منازک ائمة السلام و معانی  
 و معانیها و معرفت اصطلح  
 المقوم فیما عبر و اعلمت  
 التجلی الذاتی والصوری و ما  
 هو الذات و ذات الذات و  
 معرفت حضرات الاسماء و الصفات  
 والفرق بین الحضرات و بین

والاحدینیتا والواحدانیتا والواحدیۃ  
 ومعرفتا الظہور والبطون  
 والازل والابد وعالم الغیب  
 والکون والشہادۃ والشئون  
 وعلم الماہیت والہویت  
 والسکر والہیت وامت  
 الصادق فی السکر حتی یسبح  
 وامت ہوا کاذب حتی یواخذ  
 وغیر ذلک امت لریحان  
 مراد ہر کیفیت بچل کلام ہوا  
 بتکر علیہم بما لیس امت  
 مراد ہر فصل ثانی ص ۱۱

اور کس نے تاویل کی ہے اور یہ  
 کس کی دلیل دوسکتے سے راجح  
 ہے اور منجملہ ان کے علم اہل اصول  
 میں منجبر ہوا اور آئمہ کرام کے  
 مناشی نزاع کی معرفت رکھتا ہے  
 اور منجملہ ان کے اور یہ سب سے  
 زیادہ اہم ہے یہ ہے کہ عوفیہ  
 جن عنوانات سے (مقصود کی)  
 تعبیر کرتے ہیں، ان میں ان کی  
 اصطلاحات کو جانتا ہو وہ  
 عنوانات یہ ہیں، جیسے تخیلاتی  
 و صوری اور ذات کیا ہے اور

ذات الذات کیا ہے اور حضرات اسماء و صفات کی معرفت اور  
 ان حضرات میں فرق اور احدیت و واحدانیت و احدیت میں  
 فرق اور ظہور و بطون اور ازل اور ابد اور عالم الغیب والکون  
 و علم الشہادۃ والشئون اور علم الماہیت والہویت اور سکر و حجت  
 کی معرفت رکھتا ہو اور یہ کہ سکر میں کون صادق ہے جس سے

چتر پوشی کی جائے اور کون کا ذب ہے جس سے مواخذہ کیا جائے اور اس کے علاوہ دوسری اصطلاحات پس جو شخص ان کی مراد ہی کہ نہ پہچانے گا وہ ان کے کلام کو کس طرح حل کرے گا یا ان پر ایسے امر سے کیسے اعتراض کرے گا جو ان کی مراد ہی نہیں ہے اس میں ولالت ہے کہ جو شخص ایسا جامع و محقق نہ ہو اس کا خاموش

ہی رہنا اسلم ہے۔

(ترجمہ) شیخ محمد الدین صاحب  
قاموس قرآتتہ تھے کہ اہل فکر و  
نظر یعنی اہل علوم و کتبہ کہ  
زیبا نہیں کہ اہل علم یا و مراد ہی  
یعنی اہل علوم مراد ہی ہے

(منا) وکاف الشیخ محمد الدین  
بقول لا ینبغی لاحد من  
اهل الفکر والنظر الاعتراض  
علی اهل العطاء یا راجع فی  
ثانی ص ۱۲  
اعتراض کریں۔

(ترجمہ) شیخ محمد الدین صاحب  
کے باب چون میں ایک کلام طویل  
کے ضمن میں یہ بھی فرمایا ہے کہ  
علمائے ہر زمانہ میں مدونیا کے  
کلام کے سمجھنے میں توقف کرتے

وکان و ذکر الشیخ محمد الدین  
فی الباب الرابع والخمیسین  
من الفتوحات فی کلام طویل  
فانصر و لیدر نیل علی الظاہر  
فی کل عصر یتوقفون فی فہم

کلام القوم وناهیہ بالامام  
احمد بن سید محمد بن یوسف  
المجیدی فقہیل لہ واقفیت  
ست کلامہ فقال کلامہ  
ما یقول وکتب احد الکلام  
صولتہ فی القلب ظاہرہ ذل  
علی عمل فی الباطن واخلاص  
فی الضمیر ولسب کلامہ  
کلامہ بطل انتھی بفضل

ثالث ۱۴)

اور اخلاص فی الضمیر پر دلالت کرتی تھی اور ان کا کلام صاحب  
باطل کا سا کلام نہ تھا۔

رسال ورسال الاستناد علی  
بت وفار من بعض الاعاز  
علی لسان بعض المعترضین  
لم دون ہوا العارفون  
معارفہ و اسرارہم الت

رہے اور تمہارا سے لئے امام احمد  
ابن سید محمد کا واقعہ کافی ہے کہ وہ  
ایک روز حضرت جنید کی مجلس  
میں حاضر ہوئے، ان سے پوچھا  
کیا کہ تم نے ان کے کلام سے  
کیا سمجھا انہوں نے فرمایا کہ  
مجھ کو کچھ معلوم نہیں ہوا کہ وہ  
کیا کہتے ہیں لیکن میں ان کے  
کلام کی ایک شوکت ظاہر قلب  
میں پاتا تھا جو عمل فی الباطن  
کا کلام صاحب

ترجمہ) استاد علی بن وفانے  
بعض عارفین سے بعض معترضین  
سے نقل کے طور پر پوچھا کہ ان  
عارفین نے اپنے معارف و اسرار  
کو جو غیر کا ملین فقہاء و غیر ہم کو

تصراً بالقاصد من ألقها  
وغيره جواب واطال  
ثم قال وحديث جوابا  
من دون المعارف والاعمال  
لم يدروها للجهل بل لو  
من يطالع فيها عن  
ليس باهلها لنها عنها.

در فصل ثالث (۱۱)

مفسر ہو کیونکہ مدون کیا انہوں  
نے ایک طویل جواب دیا اس  
کے بعد بطور خلاصہ جواب کے  
دراپا کہ تم کو جواب کے لئے یہ سمجھنا  
کافی ہے کہ جنہوں نے معارف  
و امور کو مدون کیا ہے چہرہ کے  
لئے نہیں کیا بلکہ اگر وہ ایسے شخص  
کو مطالعہ کرتے بھی دیکھتے جو

اس کا اہل نہیں تو وہ اس کو منع کہیتے (اہل طریق کے لئے  
مدون کیا ہے تاکہ وہ اپنے واروات کو اکابر کے واروات پر منطبق  
کر کے ان کے خطا و صواب میں امتیاز کر سکیں۔

ترجمہ اور بعض عارفین  
کا قول ہے کہ ہم وہ لوگ ہیں  
کہ ہماری کتابوں کا مطالعہ کرنا  
ایسے شخص پر حرام ہے جو ہمارے  
طریق پر نہ ہو الخ

ترجمہ اور حسن بصری اور اسی

رعدی (۱۱) کتاب بعض العارفین  
يقول تحت قوله جبر السطر  
في كتمان علي من لم يكن  
من اهل طريقنا الخ نفس  
ثالث (۱۱)

رعدی (۱۱) وقد كان الحسن البصري

وكذلك المجيد والشبلي  
 وغيرهم لا يقررون علم  
 الترجيد الا في قعر بيوتهم  
 بعد غلقت ابوابهم وحل بقاتها  
 تحت دركهم الخ - قال الشعراء  
 وما زلت الا لدقت مدبرهم  
 ولا يجوز لاحد ان يعقدني  
 هذه السادة انهم يجهلون  
 كلامهم الا لكونهم فيه  
 على ضلال حاشاهم من  
 ذلك رخص ثاني ملك

غلطی پر تھے (اس لئے چھیاتے تھے) وہ اس بالکل بری ہیں۔

رکھا، دکان الامام ابو القاسم  
 القشیری، بقول نعم و فعل  
 القوم من المهور فانهم  
 انما فعلوا ذلك غيرة عن  
 طريق اصل الله عز وجل

طرح جنید شبلی وغیر ہم  
 توحید اعارفانہ کی تقریر اپنے  
 گھروں کے اندر کرتے تھے اور وارڈ  
 کو قفل لگا کر اور ان کی کتھیاں اپنے  
 کولھے کے پیچھے رکھ کر الخ امام  
 شعرائی فرماتے ہیں کہ اس کی وجہ  
 بجز اس کے کہ ان کے مناسنی  
 اور اک و قفق ہیں اور کچھ نہیں  
 اور کسی کو ان بزرگوں کی نسبت  
 یہ اعتقاد رکھنا جائز نہیں کہ یہ  
 اخفا اس لئے تھا کہ یہ لوگ

تھے) وہ اس بالکل بری ہیں۔

ترجمہ، امام ابو القاسم قشیری  
 فرماتے تھے کہ صوفیہ نے یہ رموز  
 میں تعبیر کرنے کا کام بہت اچھا  
 کیا کہ اہل اللہ کا طریق غیر اہل  
 اللہ پر ظاہر ہونے سے غیرت

ان تظہر لغیرہم فی فہم  
 علی خلاف الصواب فیضلوا  
 فی الفتنہم ویضلوا غیرہم  
 ولذکر ذہو المیلان بطالع  
 فی رسائل القوم بنفسہ  
 من حید قراءۃ علی شیخ اہ  
 رفضل ثالث ص ۱۹

کی کہ وہ اس کو غلط سمجھنے اور  
 خود بھی گمراہ ہوتے اور دوسری  
 کو بھی گمراہ کرنے اور اسی لئے  
 ان حضرات نے مرید (بتدکا)  
 کو اس سے منع کر دیا ہے کہ وہ  
 صوفیہ کے رسائل کا خود مطالعہ  
 کرے بدوں کسی شیخ سے پڑھے  
 بعض عارفین رتجہ کیلئے تھے کہ عشاق  
 کی لسان غیر عشاق کے لئے بھی  
 یعنی غیر مفہوم ہے اور وہی زبان  
 اپنے ہم طریقوں کے لئے سہولتی یعنی  
 مفہوم ہے اور یہ حکم اولیاء اہل  
 تمکین کے حق میں ہے، کہ ان کی  
 زبان اہل طریق کی سمجھ میں آتی  
 ہے، باقی جن پر عمال غالب  
 ہے سو اہل طریق کے آداب میں  
 سے یہ ہے کہ اس کے حال کو

دکات بعد العارین رتجہ  
 رحمہ اللہ یقول السنۃ  
 جمیع المجید اجمیت علی  
 غیرہم وہی لاسما بجمہ  
 عربیۃ مذا کلہ فی حق  
 المتکنن من الاولیاء  
 واما من غلب علیہ حالہ  
 فمن ادب اهل الطريق  
 التلیم لہ لانہ یتکلم بلسان  
 العشق لاسان العلم

الصحيح (فصل ثالث ص ۲۱) مسلم رکھیں (اور معذور سمجھیں)  
 کیونکہ وہ لسان عشق سے بول رہا ہے نہ کہ علم صحیح کی لسان سے  
 و مختلف اہل تکبیر کے انہوں نے عشق کے ساتھ علم صحیح کو بھی جمع  
 کر رکھا ہے۔

رکاء و الايضاح قصة موسى  
 مع الحضرة كما قال السيد  
 علي ابن وفا في كتابه الصابغ  
 في القصة لتعليم موسى عليه  
 السلام في قوله عليه موسى  
 عند ذالك انما الله تعالى  
 عباده الاقهار ببيان العلو  
 الموهوبين و انما بسبب  
 لاحد هاتك لبعثت من علي  
 الاخر و كالات نيا نزع نيا  
 بنتم فيها و ان كان المحدث  
 اعلی درجته فافهم  
 (فصل ثالث ص ۲۱)

ترجمہ اور قصہ موسیٰ و خضر  
 علیہما السلام کی توضیح جیسا کہ  
 علی بن وفا نے اپنی کتاب صابغ  
 میں کہا ہے، یہ ہے کہ اس  
 قصہ میں موسیٰ علیہ السلام کی تعلیم  
 ہے الخ آگے چل کر کہا ہے کہ  
 موسیٰ علیہ السلام نے اس وقت  
 جان لیا کہ اللہ تعالیٰ کے ایسے  
 بندے بھی ہیں جنکو علوم الہامیہ  
 کے انہار کے لئے قائم فرمایا  
 ہے اور یہ بھی جان لیا کہ ایک کو  
 دوسرے پر اس کے مقام میں  
 اعتراض کرنے کا یا نزاح کرنے



حق نہیں ہے اگرچہ معترفی درجہ میں اعلیٰ ہو اور گویا علوم الہامیہ  
 امور کو نیچے کے مشتاق تھے مگر خلاف ظاہر ہونے کی علت کے  
 اشتراک سے دوسرے علوم اسرار کا حکم بھی معلوم ہو گیا لیکن یہ  
 شرط ہے کہ ان کا بطلان یقیناً معلوم نہ ہو اور اس قسم میں اس  
 شرط کا تحقق اس دلیل سے تھا کہ اللہ تعالیٰ مبطل کے پاس نہ بھیجے  
 اسی طرح اگر کوئی دوسری دلیل شرعی ہو۔

(ع ۱۸) ولا یجفی ات جملۃ  
 العلوم ثلاثہ علم العقل  
 و علم الاحوال و علم الاسرار  
 الی ان قال و اما علم الاسرار  
 فهو العلم الذی فرق طوراً  
 العقل و لذلک یتناسخ  
 الی صاحبہ الاضاحی لانہ  
 حاصل من طریق الالہام  
 و رہما رہت بہ العقل  
 الضعیفہ و المتعصبیت  
 و من هنا کان من یرید

اور مخفی نہ ہے کہ جملہ علوم تین  
 قسم پر ہیں۔ علم عقل و علم احوال  
 و علم اسرار آگے چل کر کہا ہے  
 کہ علم اسرار وہ علم ہے جو طور عقل  
 سے فوق ہے اور اسی لئے اس  
 علم والے پر جلدی انکار کر دیا  
 جاتا ہے کیونکہ وہ طریق الہام  
 سے حاصل ہوتا ہے (جس سے  
 اہل استدلال خالی ہیں) اور  
 اکثر تو عقل ضعیف یا متعصب  
 اس علم کو رو کر دیتے ہیں،

اور اسی وجہ سے ذکر وہ عموماً  
سے خارج ہیں (جو شخص یہ علم  
دوسرے کو سمجھانا چاہتا ہے  
وہ افہام ضعیفہ تک اس علم  
کو پہنچانے پر کسی طرح قادر  
نہیں ہوتا بجز اس کے کہ کچھ  
مثالیں یا خطابیات شعر یہ

بیان کرے (اس میں اور بھی بعد بڑھ جاتا ہے) اور کا ملین کے  
اکثر علوم اسی قبیل سے ہیں۔

ترجمہ ایہ وہی قول ہے جو فصل  
اول کتاب میں گزر چکا ہے اس  
سے اس فصل کا مقصود بھی ثابت  
ہوتا ہے، اس لئے یہاں لایا گیا  
(ترجمہ) شیخ نے فتوحات کے

باب دوسرے چھپتر میں کہا ہے کہ ہر  
عارف پر واجب ہے کہ اللہ  
تعالیٰ نے اس کے قلب پر

تفہیم العلم لغیرہ لا  
یقیناً ان یوصل العلم الی  
الافہام الضعیفۃ الا  
بضرب الامثلۃ والمنا  
المشہورۃ واکثر علوم العمل  
من ہذا القبیل اذ یخصاً  
(فصل ثالث ۱۷)

(۱۹) وقال فی الباب السادس  
والسبعین دارہما تاتم  
علوم باللہ الی قولہ  
الحجائیۃ۔

(۲۰) قال فی الباب الخامس  
والسبعین وما شئت من  
الفتوحات یجعل کل عار  
ستی ما تعطف الحق تعالیٰ بہا

میں تم سے آگاہ ہیں اس کی بظاہر سے  
مصر دم میں بائیں اور تار بس ہے

اسرار سے جو عطا وقت فرمائی

جسے اس کو پوشیدہ رکھے اور

عام کے سامنے اس کو ظاہر

نہ کرے جس سے اس پر تکبر واقع

ہو اور عوام کی طرف سے تو بوجہ

نہ سمجھنے کے اور خواص کی طرف

سے بضرورت حفظ نظام شریعت

کے، اسی وجہ سے سید الطائفہ

ابوالقاسم جنید نے فرمایا ہے

کہ کوئی شخص درجہ حقیقت تک

نہیں پہنچتا جب تک کہ اسپر

ہزار صدیق یہ شہادت نہ دیں

کہ یہ نہ ذلیق ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ جب وہ علوم اسرار

کے ساتھ تعلق کرتا ہے۔ صدیقین کو بدولت انکار کے کوئی چارہ

نہیں رہتا ظاہر شریعت مطہرہ پر غیرت کے سبب

ذکر جنہ (پس معلوم ہوا کہ بعض

لوگوں نے جو عارف پر تکبر کیا

علی قلبہ من علوم الاسرار

ولا یظہرہ للعامة فیقع علیہ

النکیر وھتھتا قال ابوالقاسم

الجنید سدھذہ الطائفہ

لا یتلیح احدہما جنتا الحقیقہ

حتی یتشہد علیہ العتدیق

باص ذذلیق وذلک لانہ

اذالطق لعلوم الاسرار کا

یسع الصدیقین الا ان

ینکرہ اعلیہ غیرۃ علی

ظاہر الشریعۃ المطہرۃ۔

(فصل رابع ص ۲۵)

کہ یہ نہ ذلیق ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ جب وہ علوم اسرار

کے ساتھ تعلق کرتا ہے۔ صدیقین کو بدولت انکار کے کوئی چارہ

نہیں رہتا ظاہر شریعت مطہرہ پر غیرت کے سبب

(ملاحظہ) فعلہ ان سبب

انکار بعض الناس علی

المصوفية انما هو لادقت مدلا

ولاد ان المنكر لزم الادب

لسلم للقوم كل ما خالف

فهمه عماله يعارض كتابا

ولا سنته ولا اجماعا ومبحث

ثامن واربعين ج ۲ ص ۹۲

کے لئے مسلم رکھنا یعنی اعتراض نہ کرتا گو قبول بھی نہ کرتا،

رح ۲۲، وقد اُريت في كتاب الترجمة، میں نے شیخ عزالدین بن عبد السلام

المرعایة للشیخ عبدالریت

عبد السلام من سلطات العلماء

بمصر فی عصره ما قصه کل النا

فقد و اعلى رسوم الشریفة

وقد الصوفية علی قوا

ها التي لا تنزل (مبحث

وجلد و صد کو ما)

رح ۲۳) قال لجلال المحلی غیر

ولا التفات الی من روی الشیخ

ہے اس کا سبب صرف یہ ہے

کہ ان کے مناشی اور اک دقیق

ہیں اگر منکر ادب کا التزام کرتا

تو جو اس کے فہم کے خلاف ہوتا

مگر کتاب سنت و اجماع کے

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

معارض نہ ہوتا تو اس کو صوفیہ

المجنید فی جملۃ من  
 رعی بالزندقۃ الی قولہ  
 کانا یقولون ان تجون ان  
 یرعی او یاسا للہ بالزندقۃ  
 زوراً و دہقاناً عند من لا  
 یعرف اصطلاحہم ثم قال  
 الشہرانی فقلہ ان الانکار  
 لہرینک فی الصلوات علی رسولہ  
 فی کل عصر لرفیقہ مدائیک  
 لا یخبر بہ عن الشریعۃ  
 معاذ اللہ ان یتبع الادیان  
 فی دلت وان جاز ذلک  
 فی حقہم و بعت و جلد  
 مذکور ص ۹۳ (۹۴)

قول کی طرف التفات نہ کیا جائے  
 جس کے متعلق بالزندقہ کی بحث  
 میں حضرت جنید کو بھی مستہم کیا  
 ہے (یعنی اتہام واقع ہوئی نہیں  
 ہوئی کیونکہ یہ اسرار کو ظاہر نہ  
 فرماتے تھے) آگے چل کر کہتے  
 ہیں کہ حضرت جتیبہ و حسن بصری  
 (ان علوم کو نہایت احتیاط  
 سے بند مکان میں ظاہر کرتے تھے  
 اور فرماتے تھے کیا تم ان  
 علوم کو ظاہر کر کے بولیں جیسا کہ  
 ہو کہ ادلیعہ الشہرانی سے ہم  
 نے یہ علوم لئے ہیں) ایسے  
 لوگوں کے نزدیک جھوٹ اور

بیٹیاں کے طور پر زندقہ کے ساتھ مستہم کئے جاویں جو ان کی اصطلاحات  
 نہیں جانتے پھر امام شہرانی فرماتے ہیں میں معلوم ہوا کہ صوفیہ پر علماء  
 کے طرف سے ہرزمانہ میں انکار رہا ہے جس کا سبب ان کے

مناشی ادراک کا دقیق ہونا ہے نہ کہ ان کا شریعت سے خارج ہونا معاذ اللہ جو اولیاء اللہ اس میں واقع ہوں گو (بوجہ غیر معصوم ہونے کے عقلاً) یہ بھی ممکن ہے مگر ہر ممکن کے لئے وقوع یا قرب وقوع بھی لازم نہیں نظر اسی الدلائل و منها علیہ انتم تشهدوا اللہ فی الارض اس میں نہایت بعد ہو گیا ہے۔  
 حضرت جنیدؒ کے قول سے بھی جو کہ بالاجماع مسلم ہیں اور ظاہراً بھی مشتبہ نہیں ہوتے۔ اصرار و اہل اصرار کے ساتھ جو معاملہ رکھنا چاہیے، معلوم ہو گیا کہ ان پر نکیر تو کجا نکیر کا سبب بھی نہ بنیں۔

امام غزالیؒ نے اقسام علوم  
 آخرت میں فرمایا ہے کہ ان میں  
 سے ایک قسم علم مکتشف ہے اور  
 وہ علم باطن ہے اور یہ غایت  
 ہے تمام علوم کی (باقی عمل کا  
 غایت ہونا وہ اور حیثیت  
 سے ہے۔) بعض عارفین نے  
 فرمایا ہے کہ جس شخص کو اس علم

رعدی قال الغزالی فی اقسام  
 علوم الاخرة فالقسم الاول  
 علم المکاشفة وهو علم  
 الباطن وذلك غایت العلم  
 فقد قال بعض العارفين  
 من علم بکسر لیس فی صیغ من  
 صف العکس اخاف من علیہ منور  
 الغائتہ اذ فی فی صیغ من

التصديت بما وتبليجها لاهلها  
 الخ (اجزاء العلوم کتاب العلما)  
 ادنیٰ درجہ کا حصہ کہ سو خاتمہ سے پہچاننے کے لئے وہ بھی کافی ہے،  
 یہ ہے کہ اس کی تصدیق کرے اور اس علم والوں کے لئے اس کو مسلم  
 رکھے (اعتراض اور کشمکش کرے کہ اولیاء سے عداوت رکھتے ہیں سو  
 خاتمہ کا خطرہ ہے)

(۲۵) قال القاضي ثناء الله  
 فی تفسیرہ تحت آیتہ کہا اسلنا  
 نیکم رسولاً منکم نبلوا علیکم  
 ایاتنا الایتہ من ارادات  
 بیطت قبک المعارف فلا بد لہ  
 من ایدار مجازات واستقاراً  
 لا یبتدی الی مراعھا العوام  
 فیستقونہ ویکفرونہ فان  
 قیل فای ضرورتی التکلم لہما  
 وما بال القوم یصنفون فیہا  
 مجازات قلت لیس الغرض  
 ترجمہ (قاضی ثناء اللہ نے اپنی  
 تفسیر میں کہا ہے کہ جو شخص ان  
 معارف کے ساتھ تکلم کرنا چاہتا  
 ہے اس کو ایسے مجازات واستقاراً  
 لانا پڑتا ہے کہ اس کے مقصود تک  
 عوام کی رسائی نہیں ہوتی، اس  
 لئے وہ لوگ اس کو فاسق اور  
 کافر بناتے ہیں۔ اگر کوئی سوال  
 کرے کہ پھر اس کے ساتھ تکلم کرنے  
 کی اور تصنیف کرنے کی کیا ضرورت  
 ہے۔ جواب دوں گا کہ ان تصنیفات

سے غرض ان علوم کا افادہ نہیں ہے اور نہ ان کے مطالعہ سے قرب اور ولایت حاصل ہوتی ہے بلکہ مقصود اس سے ان عارفین کو جو کہ ان علوم کو جذب اور سلوک سے حاصل کر رہے ہیں بعض تفصیلات پر متنبہ کرنا ہوتا ہے اور مریدین کے احوال و مواجید کو اکابر کے احوال و مواجید پر منطبق کرنا ہوتا ہے تاکہ ان کے احوال کا صحیح ہونا ظاہر ہو جائے اور اس سے ان کے قلوب کو اطمینان ہو جائے اور بسا اوقات ان معارف کے ساتھ غلبہ احوال میں تکلم کرنے ہیں پس طریق مستقیم عوام کے لئے ان حضرات کا کلام سننے کے وقت اور ان کی کتابوں کو

من تلك التصنیفات اعطاء  
تلك العلوم ولا يحصل بمطالعة  
تلك الكتب شیء من القرب  
والولایت بل الغرض منها تنبیه  
العارفین المحصلین لتلك  
العلوم بالجدب والسلوک  
على بعض نفاصیلها وتطبیق  
احوال المریدین ومواجید  
على احوال الاکابر ومواجید  
کی بیہر حکمتہ احوال المریدین  
بما قلوبہم وکثیرا ما یتکلمون  
فبتلك المعارف فی غلبۃ  
الاحوال فالطریق السوی  
للعوام عند مطالعۃ کتبہم  
وسماع کلامہم عدم الانکام  
وحملہ علی نظام الشرعیۃ  
مہیا امکت بالتاویلات فان



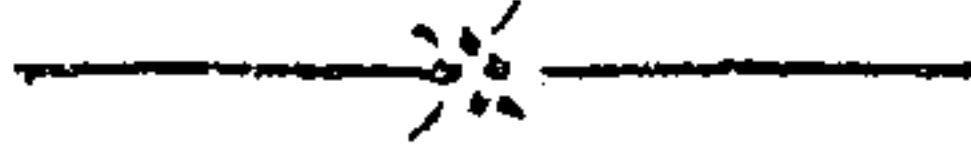
کلامہدوموز و اشارات  
 ارتقویہ علم الی علام  
 الغیوب کما نشأت ملتقاہما  
 فان فی کلامہدومجازات  
 واستعارات مصروفۃ عن  
 الظاہر ولیس شیئ منہا  
 فیما قال للشرع بل ہی لب  
 الکتاب والسنتا لہما قنا  
 سبحانہ بفضلہ والمنة  
 (تفسیر منظر صرف)

مطالعہ کرنے کے وقت یہ ہے  
 کہ اعتراض نہ کریں اور ان کو  
 بقدر امکان تاویلات کے ظاہر  
 تشریحیت پر مجبور کریں، کیونکہ  
 ان کا کلام رموز و اشارات ہوتے  
 ہیں یا اگر تاویل سمجھ میں نہ آوے  
 تو علام الغیوب کے حوالہ  
 کریں، جیسا کہ تفشیاہیات کی  
 نشان ہوتی ہے، کیونکہ ان کے  
 کلام میں مجازات و استعارات

ہوتے ہیں جو ظاہر سے پھیرے جاتے ہیں، ان میں کوئی بات شرع  
 کے خلاف نہیں ہوتی بلکہ وہ کتاب و سنت کا منہتر ہوتا ہے، اللہ  
 تعالیٰ ہم کو اپنے فضل و احسان سے نصیب فرماوے۔ <sup>تشریح</sup> ان عبارتوں کے  
 فصل ہذا سے کتب تصوف و علما تصوف کے ساتھ معاملہ رکھنے  
 کا یہ خلاصہ ہوا کہ جن حضرات میں مشہور کے علامات ظاہر ہیں اور  
 منجملہ ان علامات کے علماء متقیین کا حسن ظن بھی ہے، ان کے  
 ساتھ حسن اعتقاد رکھے اور ان کے کلام میں اگر کوئی امر ظاہر

خلاف سواد اعظم دیکھتے تو اپنا اعتقاد اس کے موافق نہ رکھے، نہ  
 اس کو کسی کے سامنے نقل کرے نہ ایسی کتابوں کا مطالعہ خود کرے  
 جب تک کسی شخص سے نہ پڑھے، کیونکہ ان حضرات کا مقصود  
 عوام کے لئے تارین نہیں ہے بلکہ عوام سے وہ خود اختلافات  
 تھے بلکہ اعتقاد تو سواد اعظم کے موافق رکھے اور اس کلام میں  
 اگر تاویل ممکن ہو تاویل کرے ورنہ یا غلبہ حال پر محمول کرے یا  
 اعلیٰ کے بحق کر دینے کا احتمال کرے یا مثل منشا بہات کے اس کو  
 مفروض بحق کرے، اور بے سمجھے اعتراض اور گستاخی نہ کرے،  
 کیونکہ گو وہ معصوم نہ تھے لیکن شریعت کے بے حد قبیح تھے  
 چنانچہ غیر معذور پر ان سے خود نیکر منقول ہے، اور اسی  
 لئے احکام میں ان سے کوئی ایسا امر منقول نہیں۔ صرف  
 بعض اسرار منقول ہیں جن کا بطنی ذوق و کشف ہے، اور  
 تعبیر خاص اصطلاحات میں کی گئی ہے اور ان دونوں سے عوام  
 و اہل ظاہر بے بہرہ ہیں۔ اس لئے اس کلام کے معارض  
 شریعت ہونے کا یہ لوگ فیصلہ نہیں کر سکتے، گورتنہ  
 میں ان سے بھی بڑھے ہوئے ہوں، اس لئے ان کو  
 اجمالاً تسلیم کر لینا چاہیے، ورنہ گستاخی سے سوختا تمہ کا

شرف ہے۔ البتہ جو شخص ویسا ہی محقق ہو اس کو حق  
 ہے کہ اس پر مفضلاً نہ دیکر دوسے، خواہ درجہ خطا اجتہاد تک  
 خواہ البطلان تک۔



## فصل چہارم

اور معظم مقصود رسالہ کا یہی فصل ہے۔ اس میں اول اقوال منسوخہ  
 الی الشیخ نقل کئے جاویں گے جو منشا ہوئے ہیں اعتراضات کے  
 اور ان کے بعد وہ اقوال حضرت شیخ کے وارد کئے جاویں گے  
 جن سے ان اعتراضات کا جواب حاصل ہوتا ہے، اقوال اعتراضیہ  
 کو بعنوان اعتراض شروع کیا جاوے گا اور اقوال جوابیہ کو بعنوان  
 اقتراہ لایا جاوے گا، جلیسا تمہید میں بھی مع تفسیر ان عنوانات  
 کے مذکور ہوا ہے۔

## الانتزاع (۱۱)

ترجمہ متعصبین نے ایک عہد  
شیخ پر محض انواہی روایت کی  
بنا پر یہ کیا ہے کہ شیخ محمد الدین  
کلمہ لا الہ الا اللہ کے غیر صحیح ہونے  
کے قائل ہیں اور یہ کفر ہے۔

ما انكروا المتعصبون على  
الشيخ بحسب لاشاعة قولهم  
ان الشيخ محمد الدين يقول  
بفساد قول لا اله الا الله  
وزلك كفر (فصل ثانی ص ۱۳)

## الانتزاع (۱۲)

ترجمہ (شیخ نے فص موسوی  
میں ایک شخص کے باب میں  
دس مرتبے وقت یہ کلمہ  
امنت انما لا اله الا الذي منت  
بہ بنوا اسرائیل کہا تھا جو ہم  
معنی ہے لا اله الا اللہ کا  
اور اس شخص کے متعلق اس کلمہ  
کے نافع ہونے نہ ہونے کی مستقل

في الفص الموسوي من الفص  
قبض عند ايماننا قبل ان  
يكتسب شيئاً من الاثام  
والاسلام يجب ما قبله  
والحل الا قوم مقام عشرين  
وقال الشعراني والجواب تنقيح  
صحة ذلك عندنا ان المراد  
ان الحق تعالى ثابت في الو

سحرت ۲۳ میں آتی ہے جو اس  
مقام کے ہمارے مقصود کو  
مفسر نہیں ایہ فرمایا ہے کہ اللہ  
تعالیٰ نے اس کی روح اس کے  
مومن ہونے کے وقت قبل  
اس کے کہ وہ کوئی گناہ کا کام کرے  
قبض فرمائی اور اسلام تمام  
گذشتہ کفر و معصیت کو  
محو کر دیتا ہے تو دیکھو اس  
عبارت میں لا الہ الا اللہ  
کہنے کو ایمان اور اسلام فرمایا

تو اگر اس کے معنی صحیح نہ ہوتے تو یہ کلمہ ایمان و اسلام کیسے  
ہو جاتا تو معلوم ہوا کہ شیخ کی طرف اس قول کی نسبت غلط  
ہے پھر نسبت کرنے والے نے کوئی حوالہ بھی نہیں دیا اور امام  
شعرانی نے علی سبیل التذکرہ جواب میں یہ فرمایا ہے کہ اگر شیخ  
سے اس کی روایت صحیح بھی ہوتی تو اس قول سے مراد یہ ہو سکتا  
ہے کہ لا الہ الا اللہ کے معنی اللہ تعالیٰ کی الوہیت کا اثبات

قبل اثبات المذہب و من كان  
ثابتاً لا يحتاج الى اثباتك اذ  
ما نؤمن نثبت الوهية  
من الخلق حتى نبغى واما تعبد  
المؤمن بذلك على سبيل  
التلذذ فيسبح الله على  
ذلك وحاشا ان يصرح  
بفساد قول لا اله الا الله  
هذا الا يقول عاقل لا هذا  
من القرآن المعظم فانهم  
رفض ثانی ص ۱۳۱

اور غیر اللہ کی الوہیت کی نفی ہے اور اس اثبات و نفی کے دو مطلب ہو سکتے ہیں، ایک یہ کہ کہنے والا اپنے اس اعتقاد کو ظاہر کرتا ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کی الوہیت کو ثابت اور غیر اللہ کی الوہیت کو منافی ماننا ہوں۔ یہ تو صحیح ہے اور شارح کی مراد اس کلمہ کی تعلیم سے اسی اعتقاد کا اظہار و اقرار کرنا ہے اور اس معنی کو کوئی غیر صحیح نہیں کہہ سکتا اور دوسرا مطلب یہ کہ نعوذ باللہ واقع میں بدوہن کسی کے ثابت کئے الوہیت صحیح ثابت نہیں اور الوہیت غیر حق منافی نہیں، کہتے والے کے ثابت کرنے سے وہ ثابت ہوگی اور اس کے نفی کرنے سے یہ منافی ہوگی۔

جیسے کوئی شخص زید سے دوستی پیدا کرے اور دوسروں سے دوستی قطع کر دے اور پھر کہے کہ میرا کوئی دوست نہیں بجز زید کے، یہاں زید کی دوستی کے اثبات کا اور غیر زید کی دوستی کی نفی کا اس شخص کے ثابت کرنے سے اور نفی کرنے سے تحقیق ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ یہ کلمہ شریف کا مطلب بالکل فاسد ہے تو بیشک اس کو فاسد کہہ رہے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ تو اپنی الوہیت میں خود ثابت ہیں کسی مثبت کے اثبات کے محتاج نہیں مومن محض بطور عبادت کے اس کا تلفظ اس لئے کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو اجر دے

اور حاشا و کلا کہ شیخ کلمہ لا الہ الا اللہ کے فساد معنی کے قائل ہوں  
 شیخ تو بڑی چیز ہیں اور فی عاقل بھی ایسی بات نہیں کہہ سکتا کیونکہ  
 یہ تو قرآن کا جزو ہے کیا نعوذ باللہ شیخ قرآن کے منکر ہیں، خوب  
 سمجھ لو، خصوصاً جبکہ اپنے عقیدہ صغریٰ میں قرآن کی حقیقت کی  
 تصریح بھی فرمائی ہے لفظ سماء التشریح (خطبہ ص ۵) نیز ایک  
 مقام پر حدیث سجالات کی شرح میں تصریحاً لا الہ الا اللہ کی فضیلت  
 اور خاصیت ذکر کی ہے لفظ انہا دخلت لا الہ الا اللہ میدرا  
 لانہ کان یقول لا الہ الا اللہ معتقد الہا الخ (مبحث  
 ثامن و ستون ج ۲ ص ۱۶۳) اور فتوحات کے باب میں  
 سوچو ایس میں فرمایا ہے۔ فلا یبقی فی النار من قال لا الہ الا  
 اللہ محمد رسول اللہ ولو مرآة واحدة فی عمرات علی ذلک  
 (مبحث حادی و سبعون ج ۲ ص ۱۷۹) پس نص موسوی کی  
 عبارت سے جو اب الزامی ہے، ان کے مقابلہ میں جو اس عبارت  
 کو شیخ کی مان کر اس عبارت سے مستقل اعتراض کرتے ہیں کہ ایک  
 کافر کے ایمان کے قابل ہیں اور دوسری عبارت سے جو اب تحقیقی۔



## الاختصار (۲)

ومن ذلك دعوى المنكر  
ان الشيخ يقول في كتبه مراراً  
لا موجود الا الله  
رفص ثانی ص ۱۳

ترجمہ) ان اعتراضات میں سے  
ایک یہ ہے کہ معترض یہ دعویٰ  
کرتا ہے کہ شیخ اپنی کتابوں میں  
بار بار یہ کہتے ہیں کہ لا موجود  
الا الله یعنی سوا اللہ تعالیٰ کے کوئی موجود نہیں (اور اس  
سے شرائح کا ابطال لازم آتا ہے کیونکہ سب احکام فرج وجود  
ہی کے ہیں، جب وجود نہیں تو احکام کہاں)

## الاختصار (۳)

قال في العقيدة الصغرى  
التقصير ديهاني الفتوحات  
المكيّة موجود بذات من  
من غير افتقار الى مدجد  
يوجد بل كل موجود مفتقر  
اليه في وجوده فالعالم كله

ترجمہ) شیخ نے اپنے عقیدہ صغریٰ  
میں جس سے فتوحات مکیہ کو شروع  
کیا ہے فرمایا ہے کہ حق چلشانه بذات  
موجود ہے کسی موجود کی طرف اس  
کو احتیاج نہیں بلکہ تمام موجودات  
اپنے وجود میں اسی کے محتاج

ہیں پس تمام عالم اس کے واسطے  
 سے موجود ہے اور وہ بذاتہ موجود  
 ہے (اس قول میں تصریح ہے)  
 کہ ماسویٰ اللہ بھی وجود کے ساتھ  
 منصف اور موجود ہے معلوم  
 ہوا کہ لاموجود الالہ کے  
 وہ معنی نہیں جو ظاہراً مفہوم  
 ہوتے ہیں بلکہ دوسرے معنی  
 مراد ہیں جو عنقریب مذکور ہوتے  
 ہیں، اور شیخ نے رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد  
 کے متعلق کہ عرب کے اقوال ہیں  
 سب سے زیادہ سچا شعریہ ہے  
 کہ باور رکھو سب ماسوی اللہ  
 باطل ہے۔ یہ فرمایا ہے کہ جاننا  
 چاہیے کہ موجودات اگرچہ اس  
 قول میں (باطل) غیر ثابت کے

موجود ہے و هو تعالیٰ موجود  
 بنفسہ الخ (مقدمہ ص ۱۰)  
 وقال فی قولہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم اصدق بیت قالته  
 العرب الاکل شیئ ما خلا اللہ  
 باطل اعلم ان الموجودات  
 کلھا ذات وصف بالباطل  
 فی حق من حیث الوجود لکن  
 سلطان المقام اذا غلب علی  
 صاحبہ یرى ان ما سوی  
 اللہ باطل من حیث انہ  
 لیس لہ وجود من ذاته فحکمہ  
 حکم العدم وهذا من بعض  
 الارجح التي یمتاز الحق تعالیٰ  
 بہ من کونہ موجوداً عن  
 وجود خلقہ مع انہ علی <sup>لحقیقتہ</sup>  
 لیس بینہ و بین خلقہ

ساتھ موصوف کئے گئے ہیں تاہم  
 وہ وجود کے اعتبار سے حق  
 (یعنی ثابت) بھی ہیں لیکن غیر  
 ثابت قرار دینے کی وجہ یہ ہے  
 کہ صاحب مقام پر جب مقام  
 کا غائب ہوتا ہے تو وہ تمام ماسوا کا  
 اللہ کو باطل (غیر ثابت) دیکھنا  
 ہے کہ اس کا وجود خود اس  
 حیثیت سے اس کی ذات سے  
 نہیں ہے بلکہ غیر سے مستفاد  
 ہے، اس لئے وہ حکم عام میں  
 ہے (پس وہ حقیقتاً موجود ہے  
 اور حکماً معدوم ہے اور یہ بھی  
 منجملہ ان وجوہ کے ہے جن  
 سے حق تعالیٰ اپنے موجود ہونے  
 کے اعتبار سے وجود خلق سے  
 ممتاز ہے۔ اس طرح سے

اشترى البیجر من الوجوه  
 الکبریٰ الاخر علی ما استثنی  
 الیواقیت ج ۲ ص ۱۶۶ قال  
 الشعرانی فی الجواب ان  
 معنی ذلك تنقیدیر محنة  
 عند انما لا موجوداً لمر  
 بنفسه الا هو تعالیٰ وما  
 سوا الا قایم بغیر لا حکما انما  
 الیحدیث الا کل شیء ما  
 خلا الله باطل ومن کانت  
 حقیقتہ کذلک فهو الی العدم  
 اقرب از هو وجود مسلوب  
 بعد در فی حال وجود  
 متردد بین وجود و عدم  
 لا تخلص لاحد الطرفين  
 فان مع ان الشیخ قال لا موجود  
 الا الله فانما قال ذلك عند

تلافتت عندا الكائنات

حين شهوره الحق تعالى

ليقلب كما قال البر القاسم

الجنيد ص شهد الحق له

بالمخلوق اه فصل ثانی صلح

کہ حق تعالیٰ کا وجود غیر سے

مستفاد نہیں اور حق و غیر سے مستفاد باوجودیکہ

حقیقی طور پر حق تعالیٰ میں اور مخلوق

میں کسی وجہ سے بھی اشتراک نہیں

ہے اور اسی طرح وجود میں بھی

حق اور خلق کے درمیان حقیقی اشتراک نہیں بلکہ وہی امتیاز ہے جو ابھی

مذکور ہوا گو اشتراک اسمی ہے کہ دونوں کے وجود پر لفظ وجود

اطلاق کیا جاتا ہے اس میں بھی تصریح ہے مخلوق کے لئے وجود

ثابت ہونے کی، امام شعرانی نے (اعتراض مذکور کے) جواب میں

یہ فرمایا ہے (اور اسی میں اس معنی مراد کا بیان ہے جس کے

ذکر کا وعدہ اوپر کیا گیا ہے وہ یہ) کہ اگر اس قول الاموجود

الکائنات کی نقل ان سے ثابت ہو تو اس کے معنی یہ ہیں کہ بجز

حق تعالیٰ کے کوئی موجود بالذات نہیں ہے اور اس کے سوا سب

موجود بالغیر ہیں جیسا کہ اس طرف یہ حدیث مشیر ہے الاکل

شیء ما خلا اللہ باطل (سو جب حدیث میں بھی ما سوی اللہ

کو باطل فرمایا ہے تو شیخ ہی نے اس سے زیادہ کیا کہہ دیا جس پر

اعتراض کیا جائے، بس حدیث میں جو معنی ہیں غیر ثابت کے وہی

معنی کلام شیخ میں ہیں غیر موجود کے یعنی غیر ثابت بالذات وغیر موجود  
 بالذات) اور (اسی کی کچھ توضیح آگے آتی ہے یعنی) جس شخص کی  
 حقیقت ایسی ہو کہ (اس کا وجود بالذات نہ ہو) سو وہ عدم سے  
 زیادہ قریب ہوگا۔ کیونکہ وہ ایسا وجود ہوگا جس سے سابق بھی  
 عدم ہوگا اور خود حالت وجود میں بھی وجود و عدم کے درمیان دائرہ  
 ہوگا کسی ایک جانب کے لئے خالص نہ ہوگا (پہر آن میں احتمال  
 رہے گا کہ شاید اس وقت ہی عدم طاری ہو جائے) پس اگر  
 ثابت بھی ہو جائے کہ شیخ نے یہ قول کہا ہے لا موجود الا اللہ  
 سو ایسی حالت میں کہا ہوگا جبکہ ان کی نظر میں سب کائنات  
 مفصل ہو گئی ہوں گی جبکہ انہوں نے اپنے قلب سے حق تعالیٰ کا  
 مشاہدہ کیا ہوگا۔ پس اسی اضمحلال وجود کو عدم کے مشابہہ دیکھ  
 کر وجود کی نفی فرمادی ہوگی (جیسا کہ ابوالقاسم جنیدؒ کا قول ہے  
 کہ جو حق کا مشاہدہ کرے گا اس کو خلق نظر نہ آوے گی) اور حضرت  
 جنیدؒ بالفاق قوم اہل تمکین سے ہیں اور شطح سے مبرا ہیں۔ ان کا  
 قول بھی شیخ ہی کی مثل ثابت ہے۔

## الاخترا ب (۳۱)

ترجمہ، ان اعتراضات میں سے  
ایک یہ ہے کہ معترضین یہ دعویٰ  
کرتا ہے کہ شیخ نے حق کو اور  
خلق کو ایک کہا ہے۔

ومن ذلك دعوى المنكر  
المشيخ رحمه الله تعالى جعل  
الحق والخلق واحداً فصل  
ثاني ص ۱۳ ج ۱

## الاقترا ب (۳۲)

ترجمہ، شیخ نے فتوحات مکیہ کے  
باب پانسو ستاون میں ایک کلام  
طویل کے بعد فرمایا ہے کہ یہ تقریر  
تم کو بصراحت اس پر رہنمائی  
کرتی ہے کہ عالم حق تعالیٰ کا عین  
نہیں ہے اس لئے کہ اگر وہ حق  
تعالیٰ کا عین ہونا تو حق تعالیٰ  
کا بدلیع ہونا صحیح نہ ہوتا جس کی  
حقیقت ہے عدم سے وجود

وقد ذكر المشيخ في الباب  
السابع والخمسين وخمسة  
من الفتوحات المكية بعد  
كلام طويل فالنص وهذا  
بيدك صريحاً على ان العالم  
ما هو عين الحق تعالى  
اذ لو كان عين الحق تعالى  
ما صح كون الحق تعالى بدليعاً  
انتهى فصل ثانی ص ۱۳ ج ۱

وقال في الفص الادهي فلذلك  
 ايضا وان وصفنا بما وصف  
 بما لنفسه من جميع الوجوه  
 فلا بد من فارق وليس الا  
 افتقارنا اليه في الوجود ونوقف  
 وجودنا عليه كما كنا وغنا  
 عن مثل ما افتقرنا اليه في  
 الملل الاقوام

میں لانے والا کیونکہ عالم اگر عین  
 حق ہوتا لغو و بالذات منہ اور حق  
 تعالیٰ کبھی عدم کے ساتھ منصف  
 نہیں ہوا تو عالم بھی عدم کے ساتھ  
 منصف نہ ہوگا۔ پھر اس کو عدم  
 سے وجود میں لانے کے کیا معنی  
 ہوتے ہیں ثابت ہوا کہ عالم اور  
 حق متحد نہیں ہیں عینیت اور

اشخاص اگر ان کے کلام میں ہے تو بھتی اصل لاجی ہے جس کا حاصل ہے  
 تا بعیت خلق للحق فی الوجود اور فرض آدمی میں فرمایا کہ اسی طرح یہاں  
 بھی ہے کہ اگرچہ حق تعالیٰ نے ہم کو بھی تمام وجوہ سے ان چیزوں کے  
 ساتھ موصوف فرمایا جن سے اپنے کو موصوف فرمایا ہے۔ پھر بھی  
 کوئی فارق ضرور ہے اور فارق یہی ہے کہ ہم وجود ہیں اس کے محتاج  
 ہیں اور ہمارا وجود اس پر موقوف ہے لہذا اس کے ہم ممکن  
 ہیں اور وہ ایسی چیز سے بنتی ہے جس میں ہم اس کے محتاج ہیں  
 (اس سے بڑھ کر اس عینیت کے ابطال اور تباہی کے اثبات پر  
 کیا نص ہوگی) اس کے متصل ہی عنوان میں اور زیادہ تصریح ہے ،  
 نفی اتحاد کی۔

# الاعتقاد

قال شيخ الاسلام المنذرى  
 رحمه الله تعالى و ما وردت  
 الفاصلة عام توفي شيخنا سراج  
 الدين البلقيني وذلك في عام  
 اربع و ثمان مائة ذكرت له  
 ما سمعت من بعض اهل  
 الشام في حق الشيخ عجل الدين  
 من انه يقول بالحلول و  
 الاتحاد فقال الشيخ معاذاً  
 و حاشاه من ذلك انما  
 هو من اعظم الائمة و منها  
 يسبح في جوارحه الكتاب و الهنته  
 الخ (فضل اول ص ۱)

ترجمہ، شیخ الاسلام منذری فرماتے  
 ہیں کہ میں جب قاہرہ میں پہنچا،  
 جس سال ہمارے شیخ سراج الدین  
 بلقینی کی وفات ہوئی اور یہ واقعہ  
 سنہ آٹھ سو چار میں ہوا، میں  
 نے ان سے اس امر کا تذکرہ کیا،  
 جو شیخ عجل الدین کے حق میں بعض  
 اہل شام سے سنا تھا کہ وہ  
 حلول و اتحاد کے قائل ہیں۔ شیخ  
 نے فرمایا معاذ اللہ اور ان کی  
 شان اس سے بالکل ارفع ہے  
 وہ تو اعظم آئمہ سے ہیں اور  
 ان لوگوں سے ہیں جو کتاب و

سنت کے دریاؤں میں شناوری کئے ہوئے ہیں (تو ایسا شخص کہہ نہیں  
 ایسے امر کا قائل ہو سکتا ہے) اس میں دلالت ہے کہ بعض معتزلیوں



نے شیخ کی طرف حلول و اتحاد کو بھی تفسیر کیا ہے ۔

## الاقتراب (۴)

ترجمہ، شیخ کے عقیدہ صغریٰ میں ہے کہ اللہ تعالیٰ اس سے پرتر ہے کہ اس میں حوادث حلول کریں یا وہ حوادث میں حلول کرے اور اسی میں یہ بھی فرمایا ہے کہ وہ اپنے عرش پر مستوی ہے جیسا خود فرمایا ہے اور اس معنی کو جو مراد لیا ہے (اس سے بھی نفی حلول و اتحاد کی ظاہر ہے کیونکہ مخلوق تو عرش پر مستوی نہیں تھی الا محال مستوی و غیر مستوی میں تاثر ہوگا اور شجرۃ الکون میں فرمایا کہ وہ فرو ہے، صحر ہے نہ کسی شے کے اندر ہے، نہ کسی

فی العقیدۃ الصغریٰ للشیخ  
لغالی اللہ ان تخلد المحو ادت  
او مجلہا وقال فیہا استوی  
علی عرشہ کما قالہ و علی  
المعنی الذی ارادہ (مقدمہ  
ص ۱) - وقال فرداً حمداً  
الا فی شئی ولا علی شئی  
اوقاماً بشئی ولا مفتقراً الی  
شئی ولا هیکل ولا شہما  
ولا صریحاً ولا جسماً ولا غیراً  
ولا کیفاً ولا مرکباً لیس کثلہ  
شئی وهو السمع البصیر  
شجرۃ الکون ص ۱۹) اھ  
وقال الشیخ فی کلام طویل

وفاقا بالاتحاد والاهل الاحقاد  
 واما القائلون بالحلول فمهم  
 اهل الجہل والفضول قال  
 المشعراني فكذب والله است  
 امتزى على الشيخ رحمه الله  
 بانه يقبل بالحلول والاتحاد  
 ركبت على المباشرة ۲۵  
 (ج) وعبارته الشيخ في باب الكافر  
 من الفتوحات اعلم ان الله  
 تعالى واحد باجماع ومقام  
 الواحد تعالى ان يجبل فيه  
 شئ او يجبل هو في شئ الخ ،  
 (مبحث اول ج ۲۹) وزاد  
 في عقيدته الوسطى وتجدد شئ  
 (مبحث سلاس ج ۱ ص ۶۳) و  
 قال في الباب التاسع والستين  
 وانما القديم لا يكون قط

شے پر (متمکن) ہے ، نہ کسی شے  
 کے ساتھ قائم ہے نہ کسی شے  
 کا محتاج ہے نہ وہ ہیکل ہے نہ  
 تشبیہ ہے ، نہ صورت سے نہ  
 جسم ہے نہ چیز والا نہ ذمی کیفیت  
 ہے نہ مرکب ہے اس کی مثل  
 کوئی چیز نہیں اور وہ سمیع بصیر  
 ہے اس میں حلول و اتحاد  
 کی نہایت اہتمام کے ساتھ نقلی  
 ہے ، اور شیخ نے ایک کلام طویل  
 میں فرمایا ہے کہ اتحاد کا وہی  
 قائل ہوگا جو اہل الحاد ہوگا اور  
 جو لوگ حلول کے قائل ہیں وہ  
 جہل اور فضول ہیں ۔ امام شاعر  
 نے اس کو نقل کر کے فرمایا پس  
 جھوٹا ہے جس شخص نے شیخ پر  
 کیا ہے کہ وہ حلول و اتحاد کے

قائل ہیں اور شیخ کی عبارت فتوحات  
کے باب الاسرار میں یہ ہے کہ جاننا  
چاہیے کہ اللہ تعالیٰ بلا اختلاف  
واحد حقیقی ہے اور واحد  
(حقیقی) کا مقام اس سے عالی  
ہے کہ اس میں کوئی شے حلول کرے  
یا وہ کسی شے میں حلول کرے اور  
عقیدہ وسطیٰ میں اس عبارت کے  
بعد یہ بھی ہے کہ وہ اس سے  
بھی عالی ہے کہ کسی شے کی ساتھ

متحد اور باب اکیس انتہائی ہیں فرمایا کہ قدیم کبھی حوادث کا محل نہیں  
ہوتا اور نہ حادث میں حال ہوتا ہے اور باب الاسرار میں فرمایا ہے کہ  
کسی عارف کو یہ کہنا جائز نہیں کہ میں اللہ ہوں، اگرچہ قرب کے  
انتہائی درجہ کو پہنچ جاوے اور وہ اس قول سے بہت بہت بعید  
وہ تو کہتا ہے کہ میں عبد ذلیل ہوں، حرکت میں بھی، سکون میں بھی،  
و غالباً منکرین نے مستند منظر ت کو غلط سمجھ کر حلول میں داخل کیا  
ہے، حالانکہ اس کو اس سے کچھ نسبت نہیں۔

فلا للحوادث ولا يكون  
حالاتي المحدث الخ رميت  
سادس ص ۴۳ ج ۱، وقال  
في باب الاسرار لا يجوز لعاد  
ان يقول انا الله وادخل  
افقى درجات القربى  
المعارف من هذا القول  
انما يقول انا العبد الذليل  
في المسير والمقتل رميت  
سادس ص ۱ ص ۴۳

## الاغتراب (۵)

و منہ لعل کل عاقل خارج  
 عن الهوى والتعصب ان  
 البشع رضى الله عنه بلغ  
 فى مقام التنزير لله تعالى  
 ما لا يجاد بى احد من  
 الالواء بلغة وانما بى  
 من القول بالهجمية خلا  
 والشاعر عنه من لا يجشى  
 الله عز وجل

(اخر المبحث الرابع ص ۵۸)

جن کو خدا تعالیٰ کا خوف نہیں۔ وہ معلوم ہوتا ہے شیخ پر یہ  
 اعتراض بھی کیا گیا ہے اور عجیب نہیں کہ حضرت شیخ کے اس مذہب  
 سے جو کہ سلف کے موافق ہے کہ آیات صفات پر بلا تاویل و  
 بلا کیفیت اعتقاد رکھنا چاہیے، بحیم کا شبہ پیدا ہو گیا ہو، چنانچہ  
 ان کا قول امام شعرانی نے نقل کیا ہے۔ قال فی الباب السابع

دعویٰ تقریر بالا سے اس کو کہ  
 شیخ سے نقل کی گئی ہے، عاقل  
 جو کہ ہوائے نفسانی اور تعصب سے  
 بری ہو جان لے گا کہ شیخ در مقام  
 تنزیہ الہی میں اس وجہ پر پہنچے کہ اولیائے حق وہ کسی کو بھی  
 اس وجہ پر پہنچا ہوا نہ دیکھے گا،  
 اور یہ بھی جان لے گا کہ شیخ جسمیت  
 کے قائل ہونے سے بری ہیں۔  
 بر خلاف اس کے جس کو ان سے  
 ایسے لوگوں نے شائع کیا ہے

والسبعين وثلاثمائة اعلم ان عجيب الايمان بايات الصفاة  
 واخبارها على كل مكلف قال وقد اخبر الله تعالى عن نفسه  
 على السنة رسلة ان لما يد اويد بيت واصبعا واصبعين  
 واصابع وعينا وعينين واعينا ومعية وفحكا وفرحا  
 وتعبا واينا نا وفجيا واستواء على العرش وتدر الامنة  
 الى الكرسي والى سماء الدنيا واخبار ان لما دبر اولها و  
 كلاما وصوتا واصال ذلك من نحو الصرولة والحدو  
 المقدار والرها والغضبه والفراخ والمقدم قال وهذا  
 كل معقول المعنى مجهول النسبة الى الله تعالى بحسب  
 الايات به لانه حكم حكيم بلحق على نفسه فهو اولي عما  
 حكم به مخلوق وهو العقل الخ (صحت ثامن عشر صفاة)

## الانذار ۱۵

قال في العقيدة الصغرى  
 ليس بجوهر فيقدر للمكان  
 ولا لجرى فيتحيل عليه  
 البقاء ولا الجسم فيكون له  
 وترجمه شيخ نے عقیدہ صغریٰ  
 میں فرمایا کہ وہ جوہر نہیں کہ اس  
 کے لئے مکان مقدر ہو نہ عرض  
 ہے کہ اس پر بقا محال ہو نہ جسم

الجهته والتلقاء الخ

(مقدمہ ص ۱)

لفظ سے نفی ہے جسمیت کی۔

ہے کہ اس کے لئے جہت اور  
سمت ہو، و اس میں صریح

## الاخترا ب مع الاقتراب ۱۶

ذكر الشيخ في الباب التاسع

والعشرين وما تبين من

الفتوحات انما لا يجوز ان

يقال ان الحق تعالى مفتقر في

ظهور اسمائه وصفاته الى

وجود العالم لان له العنى على

الاطلاق قلت وهذا امر

صريح على من نسب الى

الشيخ انما يقول ان الحق

تعالى مفتقر في ظهور حضرة

اسماءه تعالى الى خلقه ولو

(ترجمہ) شیخ نے فتوحات کے باب

دوسواؤتیس میں ذکر کیا ہے کہ یہ

کہنا جائز نہیں کہ حق تعالیٰ اپنے

اسماء و صفات کے ظہور میں وجود

عالم کا محتاج ہے کیونکہ اس کے

لئے عنائے مطلق ثابت ہے۔

شعرا فی فرماتے ہیں کہ یہ دو صریح

ہے۔ اس پر جو شیخ کی طرف اس

امر کو منسوب کرتا ہے کہ وہ

اس کے قائل ہیں کہ حق تعالیٰ

اپنے اسماء کے ظہور میں مخلوق

لے معناه مافی قولہ تعالیٰ و لما توجه تلقاء مدیت ۱۲ منہ

کا محتاج ہے اور اگر مخلوق نہ ہوتی تو وہ ظاہر ہی نہ ہوتا اور نہ اس کی کسی کو معرفت ہوتی۔ (ف) ایک ظہور بذاتہ ہے جو اس کی صفت ہے اس کے ساتھ قبل خلق بھی متصف ہے۔ ایک ظہور للخلق ہے جس کی حقیقت ہے، اطلاق المخلوق علیہ وہ مخلوق کی صفت ہے اور موقوف ہے وجود خلق پر اسی طرح معرفت المخلوق بہ کہ مراد ف ہے اس کا تو اس سے احتیاج خلق کی لازم آئی (لا محذور فیہ) اور شیخ نے ہینرویں باب میں فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے عالم کو اس لئے ایجاد نہیں کیا کہ وہ عالم کی طرف احتیاج رکھتا تھا بلکہ خود

لا خلقہ ما ظہر ولا عرفہ احد  
 (سبوت خامس ص ۵۹ ج ۱)  
 وقال الشيخ في الباب الثاني  
 والسبعين ان الله تعالى  
 لم يوجد العالم لا فتقار  
 اليه وانما الاشياء في حال  
 عدمها الامكاني لما طليت  
 وجودها من هي مقترة  
 اليه بالذات وهو الله تعالى  
 لا تعرف غيره فلما طليت  
 بقدرها الذاتي من الله تعالى  
 ان يوجد لها قبل الحق تعالى  
 سوالها لا من حاجتها  
 بل اليها الى آخر ما قال ثم  
 قال وهذا لا مسئلة لو  
 ذهب عيبك جزاء <sup>لتخصيلها</sup>  
 لكان قبلا في حقها فانها

مذلتهم ذل فيها كشيء  
 من اهل الله تعالى والتحقوا  
 فيها بحن زعمهم الله تعالى  
 في قولنا لقد سمع الله قول  
 الذين قالوا ان الله فقير  
 ونحن اغنياء انتهت فان  
 قلت قد نقل بعضهم عن  
 الشيخ انما كان يبتدئ  
 اذ كل منعت فما اذ كل مستغنى  
 هذا هو الحق قد قلنا ولا  
 نكئ - فالجواب ان مثل ذلك  
 مدسوس عليه في كتاب  
 المفروض وغيره فان هذا  
 نصه يكذب الناقل عنه  
 خلاف ذلك رويت خاص  
 ج اصله وقال الشرحاني اليه  
 بعد نقل بعض كلامه الشيخ و

اشياء منى اپنی حالت عدم امر کافی  
 میں اپنے وجود کو اس ذات  
 سے طلب کیا جس کی طرف وہ  
 اشياء محتاج تھیں اور وہ اللہ  
 تعالیٰ ہے (کیونکہ) وہ اللہ  
 تعالیٰ کے سوا کسی کو نہیں پہچانتے  
 پس جب انہوں نے اپنے فقر  
 ذاتی سے اللہ تعالیٰ سے اپنے  
 ایجاد کو طلب کیا تو اللہ تعالیٰ  
 نے ان کے سوال کو منظور کر  
 لیا نہ کسی حاجت کے سبب  
 جو اللہ تعالیٰ کو ان اشياء کی  
 طرف ہو۔ پھر دور تک اس کی  
 تقریر کر کے فرمایا کہ یہ مسئلہ البیبا  
 (عزیز) ہے کہ اگر اس کے حاصل  
 کرنے کے عوض میں تیری آنکھ  
 بھی جاتی رہے تو اس مسئلہ کے



وقد بان لك انه رضى  
 الله تعالى عنه برضى من  
 القول بان  
 الحق تعالى يوصف مكيوننا  
 مفتقرا الى العالم الخ (صحت  
 ووجه مذکور ص ۶۲)

حق کے مقابلہ میں قلیل ہے کیونکہ  
 اس مسئلہ میں بہت سے اہل  
 اللہ کے قدم پھسل گئے اور وہ لوگ  
 اس مسئلہ کے بارہ میں ان لوگوں  
 میں جہاں جہنم کی اس آیت میں  
 اللہ تعالیٰ نے مذمت فرمائی ہے

اس آیت کا ترجمہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کا قول سن  
 لیا ہے جو ریوں کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ (نعوذ باللہ) محتاج ہے اور  
 ہم غنی ہیں اور شعرانی کہتے ہیں کہ اگر تم یہ کہو کہ بعض نے شیخ  
 سے نقل کیا ہے کہ وہ یہ شعر پڑھا کرتے تھے کہ ہر ایک دوسرے  
 کی طرف مفتقر ہے (خلق وجود میں اور حق ظہور میں) کوئی بھی ذمہ  
 کل الوجوہ ایک دوسرے سے) مستغنی نہیں، یہی حق بات ہے،  
 ہم اس طرح کہہ چکے کہ کنا یہ بھی نہیں کرتے تو جواب یہ ہے کہ یہ مضمون  
 ان کی کتاب فصوص وغیرہ میں غلط الحاق کر دیا گیا ہے، کیونکہ  
 اس مقام پر جو نقل کیا گیا ہے یہ ان کی تصریح ہے جو اس شخص کی  
 تہذیب کرتی ہے جو اس کے خلاف ان سے نقل کرے اور شعرانی  
 نے شیخ کے بعض کلام کو نقل کر کے فرمایا ہے کہ تم کو معلوم ہو گیا

ہوگا کہ شیخ اس قول سے برہمی ہیں کہ حق تعالیٰ افتقار الی العالم کے  
ساتھ موصوف ہے، وقت میں نے خصوصاً حکم میں اس مقام  
کی شرح کی ہے جہاں علی تقدیر صحت النقل افتقار مجازاً بمعنی مطلق  
توقف و ربط لیا گیا ہے جس کا قرینہ بعد کے اشعار ہیں۔

فان ذکرنا غنيا لا افتقا<sup>یہ</sup> وقد علمت الذي حق قولنا<sup>یعنی</sup>  
فالكل بالكل مراد فليس<sup>یہ</sup> عن الفضال خذوا ما غنی<sup>قلتم</sup>

اس میں تصریح کر دی ہے کہ اگر تم صفت غناء مطلق کا ذکر کر کے  
اس دعویٰ پر اعتراض کر دو تو ہم جواب دیں گے کہ تم نے ہمارے کلام  
مذکور فی المقام الآخر سے جان لیا ہے جو ہم مراد لیتے ہیں، یعنی  
ہر ایک دوسرے کے ساتھ مربوط ہے کسی کو کسی سے حالت وجود  
میں بے تعلق نہیں، گو حالت عدم میں یہ تعلق نہ رہے اور یہ  
مقام آخر جو قرینہ ہے اس تفسیر کا اشعار مذکور سے قبل کی یہ عبارت  
ہے و اذ كان الارتباط بين<sup>یہ</sup> من له وجود یعنی الخ جس کی  
کچھ تقریر اس عبارت کے بعد والے وقت کے تحت میں بھی کر دی  
گئی ہے۔ ملاحظہ کر لیا جائے اور اسی مقام پر اس تاویل کے بعد میں  
نصیب بھی ظاہر کر دیا ہے کہ حق تعالیٰ کی نسبت لفظ افتقار و تفتی  
استغناء سے جو مجازاً ہی ہو، قلب کو تکلیف ہوتی ہے کہ لفظاً

معترضہ ہے نص واللہ المعنی و انتم الفقراء کا اس سے اچھی تعبیر  
وہ ہے جو حافظ شیرازی نے اختیار کی ہے ۔

سایہ معشوق گرفتار بر عاشق چہ شد ما باو محتاج بودیم او بامشاق بود آھ  
ف۔ اور اسی اشکال نسبت افتقار کے مشاکل ایک اشکال نسبت

عبادت کا ہے فص ابراہیمی کی اس عبارت میں ولعبد فی وعبدة

اس کا جواب مولانا جامی نے اس تفسیر سے دیا ہے بطبعی فیما

اطلب منہ اور اس کو عبادت مشاکلتہ کہہ دیا درالحل الا قوم بحکم

مقام رابع) مگر احقر کو انھیں جواب میں یہ کلام ہے کہ اطاعت

کی نسبت میں بھی وہی اشکال ہے پھر اس میں بھی مجاز کا قائل ہونا

ہوگا تو ایت را ہی سے ایسے مجاز کے ساتھ کیوں نہ تفسیر کی جاوے

جس میں پھر مجاز لینے کی حاجت نہ ہو اس لئے عبادت کی تفسیر

اظہار شرف کی ساتھ اقرب و اسہل ہے اس کی تائید اطلاقات شریفہ

سے بھی ہو سکتی ہے تقریر اس کی یہ ہے کہ حدیث میں حلف بعبیر

اللہ کو شرک فرمایا ہے رواة الرندی جس کی علت حلف کا تعظیم

مفطر یعنی عبادت ہونا ہے، پس قسم عبادت ہوئی اور قرآن

میں ہے فلا اقتدر بالخنس الجوار الكنس واللیل اذا حسنت

والصبح اذا تنفس و امثالها الکثیرہ اب اس کے ساتھ ایک

مقدمہ منقسم کیا جائے کہ صدق قسم مستلزم ہے صدق مقسم کو تو انقسم  
 کا صدق مستلزم ہوا صدق اعبدا کو یہاں توجیہ قسم کی معنی مجازی  
 اظہار شرف کے ساتھ کی گئی ہے یہی تفسیر یحیدنی میں ممکن ہے،  
 اسی طرح افتقار بالمعنی المجازی کی نظیر حدیث میں ہے من لم یدع  
 قول الزور والعمل بہ فلیس لله حاجتہ فی ان یدع طعنا  
 وشیایہ اور حقیقی معنی اس لئے منعذر ہیں کہ حاجت و عدم حاجت  
 ہیں تقابل عدم و ملکہ کا ہے پس حاجت بمعنی عنایت و توجہ ہے سو  
 افتقار بھی جو کہ مراد و حاجت کا ہے، عنایت کے ساتھ مفسر ہو  
 سکتا ہے۔

## الاخترا ب مع الاقتراب (کا)

قال لشیخ والحق الذی نقول  
 مباد ان العالم کلہ حادث  
 وان تعلق بہ العلم القدیم  
 انتفی قال الشعرانی فرہد لا  
 لصوص لشیخ محی الدین  
 فی قولہ مجدد و ث العالم فلذ  
 و ترجمہ، شیخ محی الدین نے فرمایا  
 کہ امر حق جس کے ہم قائل ہیں یہ  
 ہے کہ عالم تمام حادث ہے اگرچہ  
 علم قدیم اس کی ساتھ متعلق ہے  
 اھ امام شعرانی فرماتے ہیں کہ یہ  
 شیخ کی تصریحات ہیں۔ حادث

عالم کے قائل ہونے کے باوجود  
پس وہ شخص کا ذب ہے جس  
نے شیخ پر اقرار کیا ہے کہ وہ قدم  
عالم کے قائل ہیں اور شیخ نے  
فتوحات میں قریب تین سو

مقام کے حدوث عالم پر کلام  
کیا ہے یہی مضمون امام شہرانی  
کے اس قول تک چلا گیا ہے کہ  
یہ امر معلوم ہے کہ جو شخص فلاسفہ

میں سے قدم عالم کا قائل ہے وہ  
ان مذکورات میں سے (مثل اسماء

وصفات و انبیا و رسل و عالم  
ہمزخ و آخرت وغیرہ) کسی  
چیز کو بھی ثابت نہیں کرنا بلکہ

بعد و نشور پر بھی اور نہ کسی اور چیز پر ایمان نہیں رکھتا جیسا  
فلاسفہ سے منقول ہے (اور شیخ کی تصنیفات میں ان سب چیزوں  
کا اثبات ہے) پس ہر عاقل کو تحقیق ہو گیا ہو گا کہ شیخ اس تمام تر

من افتراء علی الشیخ انہ  
لیقول بقدر العالم وقد  
کرر الشیخ الکلام علی حدو  
العالم فی الفتوحات فی نحو  
ثلثاً ترصیح الی قولہ و  
معلوم ان من لیقول بقدر  
العالم من الفلاسفة لا  
یثبت شیئاً من ذلك بل  
ولا یؤمن بالبعث والنشور  
ولا ینفی عنک ما هو منقول  
عن الفلاسفة فقد تحقیق  
کل عاقل ان الشیخ برئ  
من هذا کلامہ

(بعث ثانی ص ۳۹ ح ۱)

عقیدہ سے بری ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ مرتبہ اعیان ثابۃ کے قدم سے جس کے صوفیہ قائل ہیں، ان لوگوں کو دھوکا ہوا ہے جن کو اعیان ثابۃ کی تفسیر اصطلاحی معلوم نہیں اور اقتراب آئندہ میں بھی حدوث عالم کی تصریح ہے اور ایک قول خاص قدم ارواح کا بلین کا شیخ کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔ حضرت مجدد صاحب نے مکتوبات ج ۱ مکتوب دوحہ و شصت و پنجم میں اس کو جواب التاویل و مصروف عن الظاہر فرمایا ہے، علی تقدیر الثبوت،

## الانتماء

قال الشيخ في الباب الثامن  
والثامن ان قدرة الله تعالى  
مطلقة، فله ايجاد المحالات  
العقلية واطال في ذلك  
دمجت سادس عشر مشحون  
وقال في الباب السابع من  
الفتوحات في قوله تعالى  
كما بدأكم تعودون اعلم

(ترجمہ) شیخ نے باب دوسواسی میں فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت مطلق ہے پس محالات عقلیہ کا ایجاد کرنا اس کے لئے ممکن ہے اور فتوحات کے باب ستر میں اس آیت کے متعلق کہا بدأکم تعودون فرمایا ہے کہ جاننا چاہیے کہ حق تعالیٰ نے ہم کو

ان الحق تعالیٰ قد بدانا علی غیر مثال سبق و کذلک یكون الشاء لا لنا فی الاخرة علی غیر مثال سبق فمن علم ذلك لم یستبعد وقوع المحالات من حیث العقل و الافلیس ذلك مجال من حیث القدرۃ الالهیة انفعی ربحت سادسا وستون ح <sup>۱۱۹</sup>

اول میں اس طرح پیدا کیا کہ کوئی سابق نمونہ نہ تھا اور اسی طرح آخرت میں جو وہ ہم کو پیدا کرے گا وہ بھی ایسا ہی ہو گا کہ کوئی سابق نمونہ ہو گا۔ بلکہ وہ عین اول کا ہو گا اور وہ بلا نمونہ پیدا ہوا تھا پس اس ثانی پر بھی صادق آیا کہ وہ بلا نمونہ پیدا ہوا، پس جو شخص اس کو جان لے گا وہ ایسے محالات کے وقوع کو جو من حیث العقل مجال ہوں اور مستبعد نہ سمجھے گا اور یہ قید من حیث العقل کی اس لئے لگائی کہ ان کا استحالہ من حیث العقل ہی ہے، ورنہ یہ قدرت الہیہ کے اعتبار سے تو محال ہی نہیں ہوتا اس قول سے شبہ ہوتا ہے کہ جب محالات عقلیہ بھی جائزہ لو وقوع اور تحت القدرۃ ہیں تو اصول اسلام کے اثبات کی کوئی صورت نہ رہے گی کیونکہ مرجع ان کے اثبات کا ان کے نقائص کا مستلزم ہوتا ہے، محالات عقلیہ کے

لئے اور جب محال محال نہ رہا تو وہ نقائص محتمل الوجود ہو گئے  
تو اصول محتمل العدم ہو گئے فاین اثبات۔

## الاقتراب (۸)

ترجمہ، شیخ نے باب ناسع و  
ستین میں فرمایا ہے کہ عالم  
بنامہ علم سے موجود ہوا ہے  
اور اس کا وجود ایسے موجود سے  
مستفاد ہوا ہے جس نے اس  
کو ایجاد کیا اور وہ اللہ تعالیٰ  
ہے، پس عالم کا ازل الوجود ہونا  
محال ہے اس لئے کہ حقیقت  
(ایجاد) موجود کی یہ ہے کہ ایسی  
چیز کو ایجاد کرے جو اس کے  
تزوید و وجود کے ساتھ متصف  
نہ ہو اور وہ معدوم ہو گا نہ یہ  
کہ ایسی چیز کو ایجاد کرے جو ازل

قال دا شيخ في الباب التاسع  
والستين العالم كله موجود  
عن عده ووجوده مستفاد  
من موجد واحد وهو الله  
تعالى فقال ان يكون العالم  
الذي الوجود كان حقيقة  
الموجدات لا يوجد عالم يكن  
موصوفا عند نفسه بالوجود  
وهو المعدوم لا انه يوجد  
ما كان موجودا اذ لا فان  
ذلك محال ومبعض تاني  
ج ۱) وقال في هذا الباب  
في قول الامام الغزالي



قوله فلا يقال هل لقد الخ  
 نقالی ان يخلق قدما مثله  
 لانه سوال مهمل لاستحالة  
 انتهى (مبحث ثانی ج ۱ ص ۱۱۵)

سے موجود ہو کیونکہ یہ محال ہے  
 اور شیخ نے باب مذکور میں امام  
 غزالی کے ایک قول کی تفسیر کے  
 ضمن میں فرمایا ہے، پس یہ

سوال نہ کیا جاوے گا کہ کیا حق تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ ایک  
 قدیم عالم کو پیدا کرے جو عالم حادث کی مثل ہو کیونکہ یہ سوال مهمل  
 ہے بسبب اس امر کے محال ہونے کے، عبارت اولیٰ میں ایجاد محال ہونے کا مطلبی عالم کے ازلیتہ کے محال ہونے کو قرار

دیا ہے اس سے ثابت ہوا کہ محالات کے ساتھ قدرت ایجاد متعلق نہیں ہو

سکتی اور عبارت ثانیہ میں اس سوال کو مهمل اس لئے قرار

دیا کہ مستحیل کی ساتھ تعلق قدرت کو پورا چھو گیا ہے جس کا احتمال

بھی نہیں اس لئے مهمل ہے پس الاحوالہ کلام سابق محمول ہوگا، محالاً

عادیہ پر جن کا وقوع خارق عادت ہوتا ہے، ان کو محالات عقلیہ

باختبار عقول عوام کے فرما دیا چنانچہ شیخ کا قول جو اوپر باب

ثمانین و ما بین سے نقل کیا گیا ہے وہ خود اس حمل کی دلیل ہے

جس میں اعادہ عین معدوم کو مقدور فرمایا ہے اور ظاہر ہے کہ اس

کا مستحیل عقلی ہونا حکماً سے آج تک ثابت نہیں ہو سکا

نیز دوسرے مقامات میں بھی شیخ کے اقوال اس حمل کی دلیل ہیں جو

منتقل ہوتے ہیں۔

قال فی الباب الثامن من  
الفتوحات فی شان المدائن  
التي خلقها الله تعالى من  
لبنية خيرة طيبة ادم  
عليه الصلوة والسلام  
دخلت هذه الارض و  
شاهدت فيها المحالات العقلية  
وكل ما احال العقل بدليله  
وجدته حكما في هذا الارض  
قد وقع فعلت بذلك قصورا  
العقل وان الله تعالى  
قادر على الجمع بين الضدين  
وجورحيم في سكاين و  
قيام العرض بنفسه انتقاله  
وقيام المعنى بالمعنى قال و  
كل آية او حديث و...

(ترجمہ) فتوحات کے باب ثامن  
میں ان شہروں کی بارہ میں جنکو  
اللہ تعالیٰ نے بقیۂ خمیر طین آدم  
علیہ السلام سے بنایا ہے فرمایا  
کہ میں اس سر زمین میں داخل  
ہوا اور اس میں محالات علیہ  
کا مشاہدہ کیا اور خلتی چیزوں کو  
عقل اپنی دلیل سے محال کہتی ہے  
میں نے ان کو اس زمین میں ممکن  
پایا جو واقع ہونا ہے پس جھکو  
اس سے عقل کا قصور معلوم ہوا  
اور یہ کہ اللہ تعالیٰ ان امور پر قادر  
ہیں، ضدين کا جمع کر دینا اور ایک  
جسم کا دو مرکبوں میں ہونا اور عرض  
کا بذاتہ قائم ہو جانا اور منتقل  
ہونا بھی اور عرض کا عرض کے  
ساتھ قائم ہونا اور یہ بھی فرمایا

عندنا و صرف العقل عند  
ظاهرة وجدنا على ظاهر  
في هذه الارض و اطال في  
ذلك (بحث سادس مستخرج)  
ص ۹)

کہ جو آیت اور حدیث ہمارے  
پاس وارد ہوئی ہے اور عقل نے  
اس کو اس کے ظاہر سے منظر  
کر لیا ہے ہم نے اس کو اس  
سریں میں اپنے ظاہر پر پایا،

(مراد اکثر آیات و احادیث ہیں جنہیں معتزلہ و غیر ہم محض اتباع  
فلاسفہ سے تاویل کرتے ہیں اور بہت دور تک لہتے چلے  
گئے ہیں۔ اس عبارت کی مثالیں بتلا رہی ہیں کہ محالات سے  
مراد محالات عادیہ ہیں، چنانچہ جمع بین الضدین کی مثال کو معتزلہ  
قول آئندہ ہیں آئی ہے جس کا حاصل وہی جسم واحد کا دو موطن  
ہیں ہونا ہے، چونکہ عاقلاً ایک مکان میں ہونا ضد ہے، دو مکان  
مکان میں ہونے کی، اس لئے اس کو اور اس کے امثال کو  
جمع بین الضدین کہہ دیا گیا اور باوجود مکانوں میں ہونے کے  
جو اس جسم کو واحد کہا گیا یہ باعتبار عرف کے ہے اور مشابہ  
ہیں بالکل یکساں ہیں اور دونوں کے ساتھ روح واحد متعلق ہے  
اس لئے ہر مثالیں کو واحد نہ کہیں گے سب ظاہر ہے کہ اس میں  
کوئی استعمال عقلیہ نہیں اور قیام العرض بنفسہ کا حاصل جو ہر ہونا

ہے، عرض کا احقر اس کا جواز اپنے رسالہ ارضی الاقوال میں ثابت  
 کر چکا ہے اور جو ہر ہو جانے کے بعد انتقال میں کیا بعد رکھا اور  
 قیام العرض بالعرض کو تو خود حکماً ہی جائز کہتے ہیں پس ان میں  
 سے کسی کا بھی محال عقلی ہونا ثابت نہیں۔ اب وہ قول نقل  
 کرتا ہوں جس میں مثال ہے جرح بین الضدین کی۔ شیخ نے اول  
 ایک حدیث کے معنی پر کلام طویل کیا اس کے بعد فرمایا

ومن شات الخيال ان النائم  
 يروي فيه تجرد المعاني في  
 الصور المحسوسة وتخيلا  
 ليس من شات ان يكون  
 جسدا او من حضرة اليقظة  
 ظهر وجود المحال فانك ترى  
 فيه واجب الوجود الذي  
 لا يقبل الصور في صورته فقد  
 قبل المحال في هذه المحسوسة  
 فاذا كانت الخيال بهذه القوة  
 سن التكرار في الامور من

دترجمہ اور خیال کی شان سے  
 یہ ہے کہ نایم اس میں معانی مجرہ  
 کو صور محسوسہ میں دیکھتا ہے اور  
 ایسی چیزوں کو ذی حسد دیکھتا  
 ہے جن کی شان سے ذی حسد  
 ہونا نہیں اور اسی خیال کے مقام  
 سے محال کا وجود ظاہر ہوتا ہے  
 چنانچہ تم اس میں واجب الوجود  
 کو جو کہ صور قول کو قبول نہیں  
 کرتا۔ صورت میں دیکھتے ہو  
 تو اس مقام میں محال کو قبول

کر لیا پس جبکہ خیالی ایسے امور  
 میں تصرف کرنے کی یہ قوت رکھتا  
 ہے کہ معافی میں جسدہ بجاوے  
 اور ایسی چیز کو تراش لے جو  
 قائم بذاتہ نہیں حالانکہ خیالی  
 مخلوق ہے تو خالق کی کیسی قدرت  
 ہوگی اور بعض لوگ کیسے  
 کہہ رہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ محال  
 کے پیدا کرنے پر قادر نہیں حالانکہ  
 خود اپنی ذات میں خیالی کا محال  
 پہ قادر ہونا مشاہدہ کرتے  
 ہیں اور اس پر طویل کلام کیا  
 ہے باب ایکسواٹھالوسے میں  
 اور ترمذی نے حدیث قبضتین  
 میں مرفوعاً روایت کیا ہے کہ حق  
 تعالیٰ نے جب ایک مٹھی کھولی  
 یعنی جیسا کھولنا ان کے جلال

تجسد المعانی و جسد العین  
 قائم بنفسہ و هو مخلوق بکلیت  
 بالخالق و کیف یقول لبعضہ  
 ان اللہ تعالیٰ غیر قادر  
 علی خلق المحال و هو لیشہد  
 من نفسه قدرۃ الخیال  
 علی المحال و اطال البنیخ الکلام  
 علی ذلك فی الباب الثامن  
 والتسعین و فاشتر و روی  
 الترمذی فی حدیث قبضتین  
 مرفوعاً ان الحق لما فتح قبضتہ  
 ای کما یلیق بجلالہ فاذا فیہا  
 آدم و زریبۃ فاذا فی ہذہ  
 القصصۃ فی القبضتہ و هو  
 عینہا خارجہا فیما بین سبیل  
 الجمع بین الصدیق ما تقول  
 فی ہذا الحدیث و اطال فی ذلك

هذا كلامها بجز فساد بھت  
 ثانی و عشرین ص ۱۲۹ ج ۱) آدم علیہ السلام اور ان کی ذریت  
 موجود ہیں اور وہی عین آدم اس وقت اٹھنے سے باہر بھی ہیں پس  
 اسے شخص جمع بین الضدین کو محال کہنے والے تو اس حدیث میں کیا  
 کہے گا اور بہت دور تک کہتے ہوئے چلے گئے ہیں۔ یہ شیخ کا کلام  
 بلفظ ہے کہ یہ وہی قول ہے جس کا سوال اوپر کے قول میں دیا  
 گیا ہے اور خیال کے اختراع سے مقصود کی تائید کرنا نیز ہمارے  
 مقصود کو متعین کرتا ہے اس لئے کہ خیال نے جس امر کو ایجاد  
 کیا ہے وہ محال نہیں اور جو محال ہے اس کو ایجاد نہیں کر سکتا  
 البتہ اس کا وقوع خارج میں مستبعد ہے، پس محال کی تفسیر متعین  
 ہو گئی۔

## الاخترا ب (۹)

قال الشيخ في الفص الايوبي  
 من فصوص المحكم فليس  
 في الامكان ابداع من هذا  
 العالم المحل الا في مقام الوجود  
 عشری)

ترجمہ، شیخ نے فصوص میں کہا  
 کہ اس عالم سے بدیع تراکیب  
 میں نہیں ہے (اس میں تحدید ہے  
 حق تعالیٰ کی قدرت کی کہ اس عالم

سے بدیع تر منتزع ہے اور منتزع محل قدرت نہیں ہوتا تو قدرت کو محدود کر دیا، یہ اعتراض امام غزالی پر بھی کیا گیا ہے اور یہ اعتراض بالکل عکس ہے اعتراض سابق کا کہ اس میں محالات کو داخل قدرت کہا گیا تھا، یہاں ممکنات کو خارج قدرت کہا گیا اور ظاہر ہے کہ ان دونوں میں سخت تنائی ہے۔ عاقل کے نزدیک اجمالاً جواب کے لئے یہی کافی ہے کہ کوئی عامی صحیح الحواس تینا فہم کا قائل نہیں ہو سکتا چہ جائے کہ عالم متذہب صاحب کشف لیس یہی کافی قرینہ ہے کلام کے ظاہر پر محمول نہ ہونے کا اور تفصیلی جواب اعتراض سابق کا تو گزر چکا اور لاحق کا ابھی آنا

ہے۔

## الافتراء (۱۹)

اس کے حل کے لئے شیخ کے اقوال مخصوص سے بھی نقل کئے جاتے ہیں اور فقوحات بھی مخصوص ہیں اس کے سابق طویل کا خلاصہ مولانا جامی نے اس طرح لکھا ہے و اذا كانت هويته تعالى هويته العالم و ترجع جميع امور العالم الى فلسف في الامكان الخ اور سابق خود متصلاً متن ہی میں مذکور ہے یعنی

کائنات علیٰ صورتہ الرحمٰت اور جبر کا اللہ تعالیٰ پس یہ تغلیل سابق  
 ولاحق کہ دونوں کا حاصل ایک ہی ہے اس قول کی خود شرح  
 کر رہی ہے، مطلب یہ کہ عالم امکان کے وجود کے طرق مختلفہ  
 بہت سے ہیں بعض تو وہ ہیں جن سے ظہور حق تعالیٰ کا نام نہ  
 ہوتا مثلاً صرف ایسے ممکنات واقع ہوتے جن سے بعض صفات  
 کا ظہور ہوتا اور بعض کا نہ ہوتا یا سب کا ہوتا مگر نام نہ ہوتا جیسا  
 فص آدم میں کہا ہے کہ قبل تخلیق انسان کے ظہور نام نہ تھا، انسان  
 سے ظہور تام ہوا اور بعض وہ ہیں جن سے ظہور تام ہو خواہ وہ  
 یہی مجموعہ ہو جو کہ اب ہے یا دوسرا مجموعہ ہو جو اس صفت میں  
 اسی مجموعہ کا مشارک ہو کہ حق تعالیٰ کا منظر اتم ہے پس وہ مجموعہ بھی  
 اگرچہ واقع نہیں ہوا اور اس پر ہذا العالم ظاہراً صادق نہیں آتا۔  
 مگر حکماً وہ بھی ہذا العالم میں داخل ہے پس معنی کلام کے یہ ہوتے کہ  
 عالم امکان کی کوئی ہیئت وقوع منجملہ ہیئات مختلفہ کے اس ہیئت  
 سے زیادہ بدیع نہیں جو کہ حق تعالیٰ کا منظر اتم ہو اور اس میں کوئی  
 خفا نہیں پس فی الامکان کے معنی امکان کی نفی نہیں بلکہ وقوع  
 کی نفی ہے اور امکان سے مراد مقدوریت نہیں بلکہ خود مقدوریت  
 بمعنی ممکن یعنی عالم ممکنات میں کوئی مجموعہ ایسے مجموعہ سے بدیع



نہ جو کہ منظر انعم حق کا ہو واقع نہیں اور اگر امکان ہی کی نفی مراد  
 لے لی جائے، تب بھی امتناع بالخیر پر محمول کر لیا جاوے گا اور  
 معنی یہ ہیں کہ چونکہ ایک وقت خاص میں اس عالم کا وقوع اور دوسرے  
 عالم کا عدم وقوع عالم الہی میں متقدّم تھا اور مخلوق معلوم وقوع متمنع ہے، اس لئے اسی وقت خاص میں اس عالم کا  
 وقوع واجب بالخیر اور دوسرے عالم کا وقوع متمنع بالخیر تھا۔ یہ کہ اس حکم میں ابدع کی کیا تخبیص  
 ہے، بالخیر ابدع کا وقوع ہی ایسا ہی متمنع ہے، جو اب یہ ہے  
 کہ خیبر ابدع کے وقوع کا تو مقتضی ہی نہیں اس لئے اس کا امتناع  
 ظاہر ہی کہ مقتضی معدوم اور مانع موجود بخلاف ابدع کے کہ اس کا  
 ابدع ہونا مقتضی ہو سکتا تھا، وقوع کو اس لئے اس کی نفی  
 کر دی یعنی باوجود ابدع ہونے کے بھی وہ متمنع ہے واللہ

اعلموا ان الحد الاقوّم مقام رابع عشی

اب فتوحات کی عبارت نقل کرتا ہوں۔

وقال الشيخ في هذا الباب	ترجمہ) شیخ نے اس باب مذکور
في الباب المحادي والسبعين	میں امام غزالی کے اس قول کے
وثلاثاً في قول الامام	باب میں لیکن فی الامکات
الغزالی رحمه الله لسبب	ابدع محاکات فرمایا ہے،

کہ یہ کلام غایت تحقیق میں ہے  
اس لئے کہ ہمارے پاس اس  
مقام میں وہی درجے ہیں ،  
ایک قدم دو کسراحدوث  
سوحق تعالیٰ کے لئے تو درجہ  
قدم کا ہے اور مخلوق کے لئے درجہ  
حدوث کا پس اگر اللہ تعالیٰ کسی  
اجدید مخلوق کو پیدا کرے اور  
وہ منظریت نامہ میں مخلوق  
سابق سے کم بھی نہ ہو تب بھی  
وہ رتبہ حدوث سے خارج

فی الامکان ابدع مما ائخذ اكله  
فی غایتہ التحقیق لانہ ما ثم  
لنا الاربتبات قدم وحده  
فالحق تعالیٰ له رتبة المقدم  
والمخوق له رتبة الحدوث  
فلو خلق تعالیٰ ما خلق فلا  
يجوز عن رتبة المقدم  
فلا يقال هل يقدر الحق  
تعالیٰ ان یخلق قدمًا  
لانہ سوال ہر عمل الاستحالة  
او (بحث ثانی ج ۱ ص ۳)

نہ ہوگا (کیونکہ وہ مخلوق ہے اور حادث ہونے میں مماثل ہوگا۔  
مخلوق اول کے اور اسمیں ابدعیت کا ملہ نہ ہوگی کیونکہ حادث  
سے ابدع کامل صرف قدیم ہو سکتا ہے اور اس کی ساتھ تخلیق  
کا تعلق محال ہے، پس اس سوال کی گنجائش نہ ہوگی کہ آیا اللہ  
تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ وہ ایک قدیم عالم کو پیدا کر دے جو  
اس کے یا عالم حادث کے مثل ہو کیونکہ یہ سوال محال ہے

بسبب اس امر کے محال ہونے کے دلپس جو ابدی ہے یعنی قدیم  
وہ امکان سے خارج ہے اور جو ممکن ہے یعنی حادث وہ ابدی  
نہیں پس یہ صادق آگیا کہ عالم موجود فی الحال سے ابدی امکان میں  
نہیں پھر امام شہرانی نے اس تفسیر کو شیخ سے نقل فرما کر اپنی کتاب  
میں ایک تفسیر ذکر فرمائی ہے وہ یہ ہے۔

قلت و یجمل ان یكون تھاردا  
انما لیس فی الامکان شئی یفصل  
الزیادة والنقص علی خلاف  
ما سلبت فی العلم ابدآ  
(بحث ثانی ج ۱ ص ۳۸)

ترجمہ، میں کہتا ہوں کہ یہ بھی احتمال  
ہے کہ ان کی مراد یہ ہو کہ جو کچھ اللہ  
تعالیٰ کے علم میں سابق ہو چکا  
ہے کوئی ایسی چیز جو اس علم کے  
خلاف کسی پیشی کو قبول کر سکے۔

امکان میں نہیں کیونکہ علم کے خلاف کا وقوع ممکن ہے گو  
یہ اثناع بالخیر ہی ہو اور یہ وہی تفسیر ہے جس کو احقر نے اوپر  
اپنے رسالہ الحل الاقوم سے اس عبارت میں ذکر کیا ہے۔ اگر امکان  
ہی کی نفی مراد لے لیجاوے الخراف، مدت ہوئی کہ غزالی کے  
اس قول کے بارہ میں ایک استفتاء آیا تھا اور احقر نے اس کا جواب  
لکھا تھا چونکہ اس قول پر اشکال مشہور ہے اس لئے اس حل کو ایک  
امر مہتمم بالشان سمجھ کر اس سوال و جواب کو بھی ادا و القادی ج

۱۱۰ کتاب العقائد و الکلام مطبوعہ مطبع مجتہبائی ۱۳۲۹ھ سے نقل  
کئے دیتا ہوں۔

**سوال** امام غزالی علیہ الرحمۃ افعال کے باب میں لکھتے ہیں کہ جیسا  
عالم پیدا ہوا اس سے بہتر غیر ممکن ہے کیونکہ باوجود امکان کے اگر  
نہ پیدا کرے تو عجز لازم آئے یا بخل اور یہ دونوں اس کے  
لئے محال ہیں اس مضمون کا مطلب تخریر فرماتے تاکہ موافق اہل سنت  
کے عقیدہ کے سمجھ میں آجائے۔

الجواب یہ تقریر قویاً و حدیثاً لوگوں پر مشکل ہوئی ہے میں تو فیقہ  
تعالیٰ کہتا ہوں کہ یہ نفی امکان کی باعتبار قدرت خالق تعالیٰ کے  
نہیں بلکہ باعتبار حالت مخلوق کے ہے کہ اس عالم کے مجموعی مصالح  
باعتبار اس کی استعداد و خواص کے اس ہیئت موجودہ و نظام خاص  
پر موقوف ہیں، اس معنی خاص کے اعادہ کے لئے اس سے بہتر  
نظام ممکن نہیں، پس رعایتہ المصالح الخاصہ باعتبار الاستعداد الخاص  
ملزوم ہے اور ہیئت موجودہ اور نظام خاص لازم سے اور  
الفکاک لازم کا ملزوم سے بخیر ممکن، اس معنی کی تعبیر اس طور سے  
کی گئی کہ اس سے بہتر غیر ممکن ہے۔ باقی خود استعداد خاص کا جو  
کہ قید ہے ملزوم کی اور شرط ہے ملزوم کی بدل دینا ممکن اور مقدور

ہے اور اس طور پر رعایت مذکورہ وہییت موجودہ میں انفکاک ممکن ہے اور یہی نشان ہے کل لوازم و ملزومات و ذوات و ذاتیات کی جیسے انسان کہ ناطق اس کا ذاتی اور فصاحت بالقوہ اس کا لازم ہے اور انسان سے منتزع الانفکاک لیکن خود انسان ہی کا انتفاء اور اس کے واسطے سے ناطق اور فصاحت کا انتفاء یہ ممکن ہے اور یہ امر نہایت ظاہر ہے واللہ تعالیٰ اعلم مرقومہ ۵، محرم ۱۳۲۳ھ اور جواب کی ان متعدد تقریرات کا مرجع و حاصل متحد ہے۔ صرف عنوانات میں ہر فن کی اصطلاحات کے اعتبار سے اختلاف ہے۔

## الاختراپ مع الاختراپ

قال الشيخ في الفصيح الشيبی  
 من الفصيح اعلم ان  
 القلب اعنى قلب العارف بالله  
 هو من رحمة الله وهو  
 وسع منها فانه وسع الحق  
 جل جلاله ورحمته لا تسعه  
 وهذا السان عموم من باب  
 وترجمہ: شیخ نے فصیح شیبی میں  
 کہا ہے کہ جہاں ناچاہیے کہ عارف  
 کا قلب ہے لواللہ تعالیٰ کی  
 رحمت ہی سے کہ کیونکہ وجود ہر  
 شے کا اسماء جہاں سے ہے اور  
 وہی مراد ہے رحمت سے اور  
 (ساقتہ ہی اس کے) وہ رحمت سے

الاشارة فان الحق مراحم بھی وسیع تر ہے کیونکہ

لیس بحر جود قلا حکر للرحمة وہ قلب حضرت حق جل جلالہ

نیہ داخل الا تود صفاء قاسع کو سمائے ہوئے ہے اور خدا تعالیٰ کی

رحمت خود حق تعالیٰ کو سمائے نہیں اور یہ ایک عام اصطلاح ہے باب اشارہ

سے چنانچہ تفسیر اس اصطلاح و اشارہ کی ہے کہ (حق تعالیٰ راحم

ہے اور مرحوم نہیں پس رحمت کا کوئی اثر حق تعالیٰ کے ساتھ (اس

طرح) متعلق نہیں (کہ وہ مرحوم ہو جائے) اس پر اعتراض یہ ہے

کہ قلب کو خدا تعالیٰ کی رحمت سے بھی بڑا فرار دے دیا کہ قلب

میں تو حق تعالیٰ سماتا ہے اور خود رحمت حق میں خدا تعالیٰ

نہیں سماتا۔ کیا خدا تعالیٰ اپنی ذات یا صفت کے اعتبار سے کسی

سے چھوٹا ہو سکتا ہے (نعوذ باللہ منہ) جواب یہ ہے کہ وسعت

کے معنی دونوں جگہ ایک نہیں بلکہ وسعت کے دو معنی ہیں ایک

احاطہ علم و شہود و لو بالوجہ و وسع احاطہ ایجاد پس یہاں وسعت

قلب میں تو پہلے معنی مراد ہیں یعنی اس کا محیط ہونا باعتبار علم

و شہود کے اور وسعت رحمت میں دوسرے معنی مراد ہیں یعنی اس

کے آثار ایجاد کا پہنچنا اب اس کے اعتبار سے دونوں حکم صحیح

ہو گئے، چنانچہ قلب کا مشاہدہ اور علم جہاں ممکنات کے ساتھ

متعلق ہوتا ہے، اسی طرح حضرت حق کے ساتھ بھی گویا بوجہ سہی تو یہ مطلب  
 ہے، قلب کے وسیع ہونے کا حضرت حق کو، اسی طرح یہ بھی صحیح  
 ہے کہ رحمت کا اثر ایجاد ذات حق پر نہیں کیونکہ حق تعالیٰ نے اپنے  
 کو ایجاد نہیں کیا جس سے اس کو مورد رحمت و مرحوم کہہ سکیں،  
 چنانچہ ظاہر ہے اور اگر دونوں جگہ معنی ثانی لئے جاویں تو حکم  
 بالعکس ہوگا، چنانچہ آیت درجہ چہل کر کہا ہے اوسع من القلب  
 یعنی حق تعالیٰ کو محیط ہے قلب کو کہ اس کا موجود ہے اور قلب  
 خود قلب کو محیط نہیں کیونکہ اپنا موجب نہیں پس حق وسیع تر ہوا  
 قلب سے اور اگر دونوں جگہ معنی اول لئے جاویں تو دونوں کی  
 وسعت و مطلق مفہوم کے اعتبار سے، مساوی ہوگی و گویا  
 و نقص میں مساوی نہ ہوگی، چنانچہ اوسع من القلب کے بعد کہا ہے  
 او مساویہ لہ فی السعۃ جس کی شرح میں مولانا جامی لکھتے ہیں و اما  
 اذا اعتبرت باعتبار العلم فصور ای القلب) بسع نفسہ البصر  
 فتكون الرحمة مع مساویہ فی السعۃ والی هذا اشار بقولہ  
 او مساویہ لہ الخ پس شیخ کے مجموعہ کلام میں نظر کرنے سے خود  
 اشکال رفع ہو جاتا ہے۔ ورنہ اول کلام و آخر کلام میں تعارض لازم  
 آتا ہے ولا یصح عن عاقل ولو جاہلاً فکیف بالفاضل الخ

الا قدم مقاسم مع زایدہ تو ضیع معنی المسا والاتی السعته  
 فت اس تقریر سے اشکال مذکور بطلان کلام کا تورفع ہو گیا مگر  
 ایک اور سوال باقی رہا وہ یہ کہ ایسی سوہم کلام کے حکم میں کیا مصلحت  
 ہے، جواب یہ ہے کہ اس میں وہی مصلحت ہے جو فقہائے اس قول  
 میں مصلحت ہے کہ حق عبید متقدم ہے حق اللہ پر کہ باوجودیکہ مقدم ہونے  
 سے ایہام ہوتا ہے معظم ہونے کا جو کہ محض باطل ہے مگر زیادت  
 اہتمام حق عبید کے لئے جس کی بنا احتیاج ہے عبید کی اس کا حکم کیا  
 گیا، یہی ضرورت یہاں ہے کہ قلب عارف کی خصوص جبکہ وہ مرشد  
 طریق ہو خاص رعایت کی جاوے کہ اس کو ایذا نہ دی جائے جس کی  
 بنا وہی عنف اور انفعال ہے جس سے تنگدرا کا احتمال ہے جو کہ  
 مانع ہوگا وصول فیوض سے تفکر و تشکر





# تہذیب معجزاتِ خمسہ ائمہ و سببِ تبدیل عبارتِ عنوائش از ماضیہ باز عود و لغو انات سابقہ در بابیہ

اثناء تخریر رسالہ ہذا میں مکتوبات حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ القافاً نظر سے گزرے، سرسری مطالعہ میں بعض ایسے شبہات پر عبور ہوا جو حضرت مجدد صاحب نے حضرت شیخ اکبر کے بعض اقوال پر وار فرمائے ہیں، چونکہ ان مباحث میں بھی شیخ کے اقوال ان اقوال موہمہ کے مضاد پائے گئے، اس لئے مناسب معلوم ہوا کہ مثل دیگر مباحث مذکورہ رسالہ کے ان شبہات کو بھی نقل کر کے ان اقوال مضادہ کو ذکر کر دیا جاوے اور چونکہ حضرت مجدد صاحب حضرت شیخ کے ساتھ نہایت متوادب ہیں، گو ان کے بعض اقوال میں کلام بھی فرماتے ہیں جیسا کہ یہ تازیبا خاتمہ رسالہ میں ان کی بعض عبارات

سے واضح ہوگا و نیز اس سے بھی ظاہر ہے کہ سب سے بڑا مسئلہ جس میں  
 حضرت شیخؒ کو بدنام کیا گیا ہے وہ وحدۃ الوجود کا مسئلہ ہے مگر حضرت  
 مجدد و صاحبؒ اس میں ان کی بے حد رعایت فرماتے ہیں۔ چنانچہ یہ  
 رعایت اجمالاً ان کے اس ارشاد سے ظاہر ہے۔ آری در مسئلہ  
 وحدت وجود جم غفیر ازین طائفہ باشند شریک اند ہر چند شیخ درین مسئلہ  
 نیز طرز خاص وارد اباد حاصل سخن شرکت وارد این مسئلہ نیز ہر چند  
 بظاہر مخالفت بمعتقدات اہل حق دارو

..... اما قابل

توجہ است و شایان جمع۔ این فقیر بعنایت اللہ سبحانہ در مشرع  
 رباعیات حضرت ایشان این مسئلہ را بمعتقدات اہل حق جمع ساختہ  
 است و نزاع فریقین را بلفظ عاید داشتہ و شکوک و شبہات  
 طرفین را حل ساختہ برہنجیکہ کہ محل ریب و اشتباہ نماندہ کہا  
 لایحقی علی الناظرینہ و مکتوب دوم وحدت و ششم  
 اول، اور تفصیلاً اس مکتوب کے جس میں اس مسئلہ کی تحقیق فرمائی ہے  
 اور وہ مکتوب اول ہے جلد ثانی کا جو خانمہ میں منقول ہوگا اور اسی  
 "نادیکے سبب شہادت کی تقریر میں طعن کا رنگ نہیں ہے گو تا سرف  
 ناگواری کا لہجہ ہے، پس اس "نادب" خاص کی طرف اشارہ کرنے کے

لئے اور نیز خود مجدد صاحب کی شان کے احترام کے سبب بھی  
 احقر نے خاص ان شبہات کا عنوان بھی سابق سے کہ اختراپ  
 ہوا بدل دیا کیونکہ اس کے معنی کی کہ بعد عن الحق ہے کما زکرفی  
 خطبۃ المسالۃ، نسبت حضرت مجدد صاحب کی طرف گستاخی ہے  
 بجائے اس کے ارتقا ب تجویز کیا جو اختلاف صلہ سے دو معنی  
 رکھتا ہے الی اور فی کے ساتھ بمعنی ارادہ اور عن کے ساتھ لم پر وہ  
 (کذا فی کتب اللغۃ) اور مجدد صاحب کا معاملہ شیخ کے ساتھ ہی  
 ہے کہ قائل کے ساتھ حسب اقتضاء الی و فی اور اقوال کے ساتھ حسب  
 اقتضاء عن چنانچہ مکتوب خاتمہ کے یہ دو جملے اس مجموعہ پر وال ہیں  
 شیخ محی الدین از مقبولان در نظر می آید و اکثر علوم او کہ مخالف آرائے  
 اہل حق اند خطا و ناصواب ظاہر پیشور اور اسی تبدیل عنوان شبہ  
 کے لوازم سے ہے جو اب کا عنوان بدلنا اس لئے کہ عنوان سابق  
 اختراپ موہم ہوتا تھا۔ شبہ کے عدم قریب الی الحق کا کہ اس میں  
 بھی وہی گستاخی ہے بجائے اس کے ارتقا ب تجویز کیا جو بمعنی انتظار  
 ہے جو کہ امر طبعی ہے، اطلاع علی شبہ کے بعد اور جس میں کوئی گستاخی  
 نہیں اور ان دونوں عنوانوں میں ایک لطیفہ بھی ہے کہ عنوانیں سابقین  
 میں جو فاء کلمہ تھا وہ ان میں عین کلمہ ہو گیا اور جو ان میں عین کلمہ

تھا وہ ان میں فاء کلمہ ہو گیا جس میں ایک صنعت قلب بھی حاصل ہو گئی گو یہاں ہیولی مشترک رہا، صورت بدل گئی اور ایسے مباحث مکتوبات کے متفرق مقامات کے سرسری مطالعہ میں سات نظر سے گزرے مگر وہ تو ان میں مشہور تھے، ایک اپنے کو خاتم الولاۃ کہنا دوسرے اسب کا مال رحمت ہونا ان کی تحقیق تو دوسرے مشہور اعتراضات کے ساتھ کر دی جائے گی اور پانچ غیر مشہور تھے ان جدید عنوانات کا معنون بنانے کے لئے صرف ان پانچ کو خاص کیا گیا۔ اب ان پانچوں کو مکتوبات ہی کی عبارت سے نقل کرتا ہوں پھر عنوانات کے ذیل میں شیخ کے اقوال کو اسی ترتیب سے وارد کروں گا۔ عنوان اول میں اقوال موہمہ اشتباہات اور عنوان ثانی میں اقوال مفہمہ انتباہات اور ان پانچوں کے ختم کے بعد بقیہ مباحث کے لئے پھر ان ہی عنوانات سابقہ اخترا ب و اقترا ب کی طرح عود ہو گا۔ اب مکتوبات کی عبارات موعودہ متعلقہ مباحث خمسہ ملاحظہ ہو

والف، فسبحان من لم یجعل للمخلوق الیہ سبیلاً الا بالعبادۃ  
من معرفتہ عجز از معرفت نصیب اکابر اولیاست عدم معرفت  
دیگرست و عجز از معرفت دیگر مثلاً حکم بعدم انتیاز وراں موطن  
مقدس نمودن و ہر کمال ذاتی را عین دیگر یافتن چنانچہ گفتہ اند

علم عین قدرت و قدرت عین اراده - اینچنانکه عدم معرفت است  
 با نیاز آن موطن و حکم با نیاز آن موطن نمودن و اعتراف بعدم  
 دریافت کند آن نیاز کردن عجز از معرفت با نیاز آن موطن است  
 عدم معرفت جهل است و عجز از معرفت علم الی قوله شیخ محی الدین بن  
 العربی قدس سره اگر این فرق را ملاحظه میفرمود که اهل فقیر با آن  
 همت گشته است هرگز عجز معرفت را بجهل یاد نمی کرد و آنرا عدم  
 علم نمی شمرد آنجا که گفته فمنا من علم و منا من جهل فقال  
 العجز عن درك الادراك بعد از ان علوم شوق اول بیان نموده  
 است و با آن مباحث فرموده و آن علوم را بخود وابسته و گفته  
 که خاتم الانبیاء نیز این علوم را از خاتم الاولیاء اخذ می نماید و خاتم  
 الولاة محمدیه خود را گفته و ازین راه مورد مطاعن خلافت گشته  
 و شرح فصوص در توجیحات آن صرف مهم نموده اند و نزد  
 فقیر بلکه توان گفت که فی الحقیقت این علوم که شیخ گفته است  
 بر انتب پایاں تر از آن عجز است بلکه با آن عجز نسبت ندارد که  
 بطلال و البسته است و عجز بر آن موطن اصل است - سبحان الله  
 قائل این قول حضرت صدیق است رضی الله عنه چنانچه گفته اند و مصدر  
 ظهور این عجز ادر رضی الله عنه که راس عرفا و رئیس صدیقان است

علم چه بود که از آن عجز سلطنت نماید و کدام قادر بود که از آن عاجز پیش  
 قدم باشد - یکی هرگاه بنواجره صدیق علیه و علی آله الصلوٰة والسلام  
 چنان گوید اگر بعد از چنین گوید چه توان کرد (مکتوب هفتاد و هفتم جلد  
 ثالث ص ۱۳۲) و باید دانست که صاحب فتوحات مکیه و  
 تالیفات او میگوید که صفات واجب تعالی و تقدس چنانچه عین  
 ذات واجب اند تعالی همچنین این صفات نیز عین یکدیگرند مثلاً  
 علم چنانچه عین ذات است عین قدرت است نیز عین ارادت  
 است و عین سمع و عین بصر علی هذا القیاس سایر الصفات این  
 سخن نیز فقیر دور از صواب است زیرا که این سخن یعنی بر نفی وجود  
 صفات زائده است که خلاف تذهب اهل سنت و جماعت است  
 الح مکتوبات سه صد و دهم ج اول ص ۲۲۶) حج از کلام شیخ  
 محی الدین و تالیفات او مفهومی پیشتر که چنانچه ایمان و اعمال صالح  
 مرضی اسم الهادی است کفر و معاصی نیز مرضی اسم المفضل است ، این  
 سخن نیز مخالف اهل حق است و بیله با بچاب دارد که نشان داده شده  
 الح مکتوب دو صد و شصت و ششم ج اول ص ۳۱۸) و عبارات شیخ  
 محی الدین بن العربی نیز ناظر با بچاب است و در معنی قدرت موهبت  
 بفسفیه دارد که صوت ترک از قادر بنویر نمی نماید و بجانب فعل را لازم

مہیڈانہ الخ و مکتوب مذکور ص ۳۱۶ شیخ محی الدین بن العربی نیز  
 روایت آخرت را بجلی صوری فرودی آورد و بجز این بجلی تجویز نمی نماید  
 روزی حضرت ایشان از شیخ نقل میکردند کہ اگر معتزله روایت را بجز  
 تخریب معتقد نمیکردند و یہ تشبیہ نیز قابل میگشتند و روایت را باین  
 بجلی نیز می دانستند هرگز از روایت انکار نمی کردند و محالی نمی دانستند  
 یعنی انکار ایشان از یہ کیفیت است و مخصوص بمرتبه تخریب است  
 بجزایات این بجلی کہ چہرہ و کیفیت درانی بطور است پوشیدہ نماید  
 کہ روایت آخرت را بجلی صوری فرود آوردن فی التیذات انکار  
 کردند است و روایت را چہرہ آن بجلی صوری اگر چہ از تجلیات  
 صورت پیدا بود و نسبت حق نیست تعالیٰ در مکتوب رسد  
 و نسبت و تشبیح ص ۳۱۹ عبارات معروفہ مختصر ہوئیں و ان  
 عبارات کے بعض اجزاء کے متعلق دو ضروری تشبیہیں بھی قابل  
 ذکر ہیں۔

**تنبیہ اول** حرف ب کے اس جملہ سے کہ خلافت  
 مذہب اہل سنت و جماعت است مطلقاً خلافت کا وسیلہ لہذا  
 ہونا مراد نہیں، اسی طرح ایک دوسری عبارت میں بھی جو کہ اس  
 سے نہادہ صریح ہے یعنی باید دانست کہ در ہر مسئلہ از مسائل

کہ علماء و صوفیہ در آل اختلاف دارند چوں نیک ملاحظہ می نمایند  
 حق بجانب علماء می یابد مطلق اختلاف مراد نہیں بلکہ خاص ان  
 مسائل میں اختلاف مراد ہے جو مدلول ہیں و لائل شرعیہ کے محض  
 اجتہادی و ذوقی نہیں ورنہ اجتہادیات حصہ میں عکس کا بھی احتمال  
 ہے، دلیل اس تقیید کی خود دوسری عبارت کے متصل کی عبارت  
 ہے یعنی امرش آنت کہ نظر علماء بر اسطہ متابعت انبیاء علیہم  
 الصلوٰت و التسلیٰات بحالات نبوة و علوم آن لغو ذکرہ  
 است و نظر صوفیہ مقصور بر کمالات ولایت و معارف آن است  
 پس ناچار علمے کہ از پیش گاہ نبوت اخذ نموده شود اصوب و احق  
 خواهد بود از آنچه از مرتبہ ولایت ماخوذ شود و مکتوب دوسرے و  
 شصت و ششم ج (۳۲۵) ظاہر ہے کہ یہ تعلیل اس حکم کو علم نبوة  
 کے ساتھ خاص کر رہی ہے اور وہ علوم وہی ہیں جن پر دلائل شرعیہ  
 قائم ہیں اور ایک دوسری عبارت سے اجتہادیات میں ذوق و  
 کشف کے رجحان کو ظاہر فرما رہے ہیں یعنی علماء ظواہر و الیثانان  
 یعنی اہل وحدۃ الوجود رضی اللہ عنہم و طرف اقتضاد را اختیار  
 فرمودہ اند و حق متوسط نصیب این فقیر بودہ کہ باں موفق گشتہ  
 اگر الیثانان نیز این خارج را نطل آن خارج یساختند از وجود خارجی



عالم انکار نمی نمودند و بروعم و تخیل اقتضای میفرمودند و انکار از  
وجود خارجی صفات واجب الوجود نیز نیکر و ندو اگر علی نیز آگاه  
میگشته هرگز ممکن را وجود اصلی اثبات نمی کردند و لوجود ظنی الفا  
می نمودند (مکتوب اول ج ۲ ص ۱) اس میں علما کی تحقیق پر اپنے  
کشف کو مسئلہ اجتہاد یہ میں راجح فرما رہے ہیں۔

**تنبیہ دوم** حرف الف کے اس جملہ سے کہ باں  
مبہات فرمودہ مطلق مبہات کی ناپسندیدگی مراد نہیں بلکہ صرف  
اس امر پر جو نا صواب ہے، دلیل اس تقلید کی اس عبارت کے  
متصل کی عبارت ہے، یعنی شیخ باں گفت و گو باں شطح خلاف  
جو از مقبولان نبطری آید الخ یہ دوسری بات ہے کہ واقع میں وہ  
امر صواب ہے یا نا صواب لیکن ناپسندیدگی کا حکم تو غیر صواب ہونے  
کے خیال پر مبنی فرمایا گیا باقی امر صواب پر مبہات کحقیقت میں نہ  
بالنعمہ ہے۔ گو صورت مبہات کی ہو، چنانچہ ایک دوسری عبارت  
میں جو ابھی اوپر گزری اس کا اظہار بھی فرما رہے ہیں یعنی حقیقتاً متوسط  
نصیب این فقیر بودہ کہ باں موفق گشته، لہذا اور اسی طرح کا مضمون  
حرف الف کے مضمون کے بالکل شروع میں فرمایا ہے یعنی اگر اس  
فرق را ملاحظہ میفرمود کہ این فقیر باں مہتر گشته است الخ دونوں

تئیںوں کا مضمون بھی ختم ہوا، اب شیخ کے اقوال موہمہ و حشرہ و  
 اقوال مفہمہ میں متعلقہ اسباب حث خمسہ بعنوان جدید نقل کئے جاتے  
 ہیں و باللہ التوفیق و بیدار منہ التحقیق۔

## الاربعاب (۱۱)

وهو ليصل ان يكون فلنشأ للمشبهه من المذكور في الف  
 قال الشيخ في الفصل الشيعي  
 من المفهوم بعد تحقير  
 معنى التجلي الذاتي واداء  
 هذا وقت الغاية التقاليس  
 فوقها غاية في حق المخالف  
 فلا تطمع ولا تتعب نفسك  
 في ان ترقى في اعلى من هذا  
 المراج فما هو ثمه اصلا  
 وما بعدة الا لعدم المحقق  
 فهو هو انك في روتيك  
 نفسك وانت مرانته في

ترجمہ شیخ نے فص شیعہ میں تجلی  
 ذاتی کے معنی بیان کر کے فرمایا  
 ہے کہ جب تم کو اس تجلی ذاتی  
 (بالمعنی مذکور) کا ذوق اوراک  
 ہو جائے تو یوں سمجھو کہ تم کو ایسے  
 مرتبہ کا ذوق ہو گیا کہ حق مخلوق  
 میں اس قدر کوئی مرتبہ ہی نہیں  
 پس ہو کس مرت اور اپنی  
 بیان کو تعجب میں مت ڈالو  
 کہ اس درجہ سے آگے ترقی ہو  
 سو وہ ترقی کا درجہ یہاں ہے

رؤیتہ اسماء و ظہور احکامہا  
 ولیست سوی عینہ فاختلط  
 لامر و ابتقر فمنا من جہل  
 فی علمہ فقال والعجز عن  
 دراک الادراک و منامن  
 علیہ فہم یقل بمثل ہذا و ہر  
 اعلی القول بل اعطاء العلم  
 السکوت کا اعطاء العجز و  
 ہذا ہر اعلی عالم باللہ  
 مختصراً (احل الاقوہ مقام  
 ثانی)

ہی نہیں اور اس سے آگے کچھ ہے  
 ہی نہیں غرض تو اپنی ذات کو دیکھے  
 تو اس میں وہ تیرا آئینہ ہے  
 (جیسا کہ ابھی بیان ہوا کہ وہ تیرے  
 لئے تیری استعداد کی صورتیں  
 تجلی کرتا ہے) اور ان کی جو رویت  
 (خاصہ) اپنے اسماء کے متعلق ہے  
 اور ان اسماء کے جو احکام ظاہر  
 ہوتے ہیں (اور اس رویت  
 اسماء کی گویا یہی تفسیر ہے) اس  
 میں تو اس کا آئینہ (اور منظر)

ہے (جیسا اپنے محل میں متقرر ہے) اور وہ اسماء اس کے غیر ذات  
 نہیں (تو اس اعتبار سے تو اس کی ذات کا بھی آئینہ ہو گیا،  
 جیسا وہ تیری ذات کا آئینہ ہے) پس اس کی ذات میں مرئیت  
 و مرآتیت کے جمع ہونے سے بعض پر (امر مختلط اور مبہم ہو گیا،

۱۴ یعنی شروع عبارت مقام میں جو کہ عبارت منقولہ رسالہ سے

یعنی جب ذات اپنی مجموعی صفات و افعال کے ساتھ عبد پر تجلی فرماتی ہے تو ان اعتبارات مذکورہ میں بعض اوقات یہ تمایز نہیں رہتا کہ کونسی حیثیت مرتبت کی ہے کہ وہ صفت ہے اور کونسی حیثیت مرتبت کی ہے کہ وہ فعل ہے اور صفت عین ہے ذات کی اور فعل باوجود اس کی طرف منسوب ہونے کے عین نہیں ذات کا تو ان اعتبارات میں سے کس کو وجہ حق سمجھا جائے اور اس کو ثابت کیا جاوے اور کس کو وجہ خلق سمجھ کر اس سے تشریح کیجاوے جیسے کوئی آئینہ کہ بہت شفاف ہے کہ نظر نہیں آتا مگر اس کو کسی رنگین جسم کے عکاسی کر دینے سے وہ صورت اس میں نظر آنے لگی تو اس سے معلوم ہوا کہ اس صورت کا محل ارتسام کوئی آئینہ ہے اور وہ آئینہ اس صورت کا مرآة بھی ہے چنانچہ ظاہر ہے اور اس کی وجہ سے مرئی بھی ہے کہ پہلے اس کا وجود ظاہر نہ تھا، اب ظاہر تو ہوا، اسی طرح وہ صورت اس آئینہ کا مرآت بھی ہے چنانچہ ابھی معلوم ہوا اور اس کی وجہ سے مرئی بھی ہے، چنانچہ ظاہر ہے پس یہاں آئینہ میں مثلاً جو دو تیل اختیار جمع ہو گئے، نادان آدمی کو خلط ہو سکتا ہے کہ اس میں کونسا اعتبار اصلی ہے اور کونسا اعتبار غیر اصلی، پس اگر وہ اس آئینہ کی حقیقت بیان کرتے بیٹھے حیرت غالب ہوگی کہ کس صفت کو ذات کے لئے ثابت کرے اور کس کی ذات سے

نفی کرے، اسی مضمون کو کسی نے اس طرح ادا کیا ہے، ۵

رق الزجاج و رقت الخمر فتشاورها فتشاكل الاثر

فكانما خمر لا زجاج وكما غار جاج ولا خمر

پھر اس اشتباہ کے بعد ہم میں (یعنی اہل تجلی میں) کذا قال بالی، بعض تو وہ کہے کہ اپنے (عین) علم کی حالت میں (تائز سے) جاہل ہے (جیسے) مثال مفروض میں اس زجاج کا من وجہ علم ہے لیکن تائز نہیں، پس وہ تو یوں کہے گا کہ عاجز ہونا اور اک یعنی مدرک کے درک (حقیقت) سے یہی اور اک ہے (یعنی اس صاحب تجلی کے اعتبار سے یہی انتہا ہے اور اک کا) اور ہم میں بعض وہ ہیں کہ انہوں نے (وجہ تائز کو) جانا تو وہ اس قسم کی بات نہ کہے گا کہ وہ بات کہتا بھی (مرتبہ شجر میں) اعلیٰ درجہ کا قول ہے (مگر چونکہ اس کو یہ عجز حاصل نہیں، لہذا یہ ایسی بات نہ کہے گا مگر اس تائز کو بھی بیان نہ کرے گا) بلکہ اس شخص کو یہ علم (اور تائز) سکوت دے گا جیسا اس (پہلے) کو علم نے عجز مع اعتراف عجز دیا ہے (اس کو نہ عجز ہوا کہ عجز کا اعتراف کرے اور نہ تائز کے ساتھ تکلم کیا بلکہ خاموش ہو گیا اور یہ ابہام حرب لغراض دلائل سے ہواہل نظر کے اختلاف کا سبب ہو جاتا ہے ان میں سے سلف سکوت کرتے تھے خلف کلام کرتے ہیں، باقی

یہ کہ حریب ان کو تائید ہو گیا تو تکلم کیوں نہیں کرتے تو وجہ یہ ہے  
 کہ وہ تائید دہنی ہے جو عبارت میں نہیں آسکتا اس لئے تکلم  
 نہیں کرتے اور یہ شخص جس کو علم نے سکوت دیا ہے، اعلیٰ درجہ کا  
 عالم باللہ ہے واللہ اعلم بالصواب اس قول سے جو اعتراض ناشی  
 ہوا ہے اس کی تقریر اور پر حرف الف کے ذیل میں گزر چکی ہے  
 جس کا حاصل یہ ہے کہ عجز عن المعرفة کو جہل کہا گیا حالانکہ وہ عین  
 معرفت و ادراک ہے اور عجز کو عین معرفت کہنا یہ قول حضرت صدیق  
 اکبر کا ہے مگر اس قول کے قائل کو ادنیٰ درجہ کا عالم کہا گیا اور خیر  
 عاجز کو اعلیٰ درجہ کا عارف کہا گیا اور اس علم کو اپنے لئے بواسطہ  
 خاتم الاولیاء ہونے کے ثابت کیا ہے۔

## الارتقاء (۱۱)

قال الشیرازی فات قلت اذا  
 کانت مجهولة فما مرادهم  
 بقوله من فلان من العلماء  
 بالله نعلک فالجواب كما قاله  
 الشيخ في الباب السادس من  
 ترجمہ امام شیرازی کہتے ہیں کہ  
 اگر تم کہو کہ جب ذات حق نا  
 معلوم سے تو اہل طریق کے اس  
 قول کے کیا معنی ہیں کہ فلاں  
 شخص علما باللہ میں سے ہے

تو جواب اس کا مطابق شیخ کے  
 قول کے جو فتوحات کے باب ششم  
 میں مذکور ہے یہ ہے کہ مراد ان کی  
 اس سے علم ہے اس سے کہ وجود کا اور  
 اس کے صفات کمال کا اس کی ذات  
 کا علم مراد نہیں کیونکہ یہ علم ذات کا  
 ان کے نزدیک ممکن ہے نہ وہ کسی  
 دلیل سے معلوم ہو سکتی ہے نہ  
 کسی برہان سے اور نہ اس کو کوئی  
 حد شامل ہو سکتی ہے۔ اور ہماری  
 معرفت حق سبحانہ و تعالیٰ کے  
 ساتھ صرف ہمارا ہی جاننا ہے  
 کہ اس کی مثل کوئی چیز نہیں باقی  
 اس کی حقیقت سے اس کا علم  
 ہم کو قطعاً نہیں ہو سکتا اس  
 قول میں تصریح ہے کہ اس کی ذات  
 کی معرفت کسی دوسرے سے بھی ممکن

الفتوحات ان مراد صمد  
 العالم بوجودہ و ما هو تعالیٰ  
 علیہ من صفات الکمال و لیس  
 مراد ہذا العلم بذاتہ لکن  
 عندہ ممنوع لا یعلم بذاتہ  
 ولا بصفاتہ ولا یأخذ  
 حد و معرفتہ سبباً منہ  
 تعالیٰ اما ہی علمنا بانہ لیس  
 کمثلہ شیء و اما الماد صیغۃ فلا  
 یکن لنا علمہا قطعاً انتھی  
 رابع اضہ (۵) وقال فی باب  
 الاسرار فتتکون المعرفة  
 بالشیء ہی الجہت عن المعرفة  
 فیعرفنا العارف ان هذا  
 المطلوب لا یعرف و لیس  
 الغرض من معرفتہ المشیء ان  
 یمیز عن غیرہ فقط

ميز وتميز من لا يعرف بكونه  
 لا يعرف فحصل المقصود انتهى  
 راجع راجع اصح ۵۲، وقال  
 الشعراني فان قيل فما اعلیٰ الحما  
 التي تبنى بها العبد على الله  
 تعالى في الجواب كما قال الشيخ  
 في الباب السابع والستين  
 وارجعنا اعلیٰ الحامد عند  
 جميع المحققين عقلا وشرعا  
 قولنا هو تعالى كما اثبت على  
 نفسه ليس كمثل شئ اذ  
 لا يصح لعبد ان يثني على  
 ربه عز وجل بما لا يعقله العبد  
 والقي الا ان يثني عليه العبد  
 بما يعقله . . . . .  
 . . . . .  
 فقط ولمعلوم ان الحق تعالى

نہیں، اور شیخ نے باب اسرار میں  
 فرمایا ہے کہ بعض دفعہ کسی چیز کی  
 معرفت یہی ہوتی ہے کہ اس کی  
 معرفت سے عجز ہو پس عارف کو  
 یہ معرفت ہوتی ہے کہ اس مطلوب  
 کی معرفت نہیں ہو سکتی اور کسی چیز  
 کی معرفت سے یہی غرض ہوتی ہے  
 کہ وہ غیر سے متمیز ہو جاوے  
 اور یہ چیز جس کی معرفت نہیں ہو  
 سکتی متمیز ہو گئی اور جس کی معرفت  
 نہیں ہو سکتی اس کا تمیز اسی طرح  
 ہو گیا کہ اس کی معرفت نہیں ہو  
 سکتی تو وہی مقصود تھا معرفت  
 سے وہ حاصل ہو گیا یہ بالکل  
 وہی مضمون ہے جو حضرت مجدد  
 صاحب ارشاد فرمایا ہے، اور  
 شعرانی نے فرمایا ہے کہ اگر کہا



جاوے کہ بندہ جو حق تعالیٰ  
کی محاور بیان کرے ان سب  
میں اعلیٰ حد کیا ہے تو جواب  
اس کا موافق شیخ کے قول  
کے ہے کہ باب چار سو چھٹھ  
میں ہے، یہ ہے کہ سب میں  
بڑی حد عقلاً و شراً جامع  
محققین کے نزدیک ہمارا قول  
ہے کہ حق تعالیٰ ایسا ہے جیسا  
اس نے خود اپنی ثنا کی اور  
اس کی مثل کوئی چیز نہیں  
اس لئے کہ کسی بندہ سے  
ممکن نہیں کہ وہ حق تعالیٰ کی وہ  
ثنا کرے جس کو جانتا نہ ہو  
تو اب یہی بات باقی رہ گئی  
کہ بندہ اس کی ایسی ثنا کرے  
جس کو جانتا ہو اور یہ معلوم ہے

من وراہ کل ثناء للعبد  
رمحہ رابع ج ۱ ص ۵۵ و  
قال الشعرانی فان قلت معاذن  
لا سبیل للعبد الی التذیب  
الحالی عن التذیب ایذا  
فالجواب كما قاله الشيخ فی  
الباب الثانی والسبعین  
لنعم لا سبیل لمخلوق الیلا  
یرد العلم فیہ الی اللہ  
تعالی فقد صدق واللہ  
الوسعید الخزار حیث قال  
لا یعرف اللہ الا اللہ انتہی  
رمحہ رابع ج ۱ ص ۵۵ و  
قال فی الباب السابع والستین  
وثلاثاً ثم ما سمی الحق تعالیٰ لنفسه  
بالباط الا لبطوت العلم بالذات  
عن جمیع الخلق دنیا و آخری و

قال في الباب الثالث <sup>بمسئولين</sup>  
 وثلاثاً واثناً ذات الحق  
 تعالى غير معلومة فالله  
 عليها بأمر دون مخرج  
 عظيم وقال في الباب التاسع  
 والمستين وثلاثاً واثناً  
 ذات الحق تعالى لا يعبرها احد  
 من خلق الله تعالى فهي  
 وراء كل معلوم انتهى  
 كلام الشيخ في الميت في  
 جميع ابواب الفتوحات الملكية  
 وغيرها ومجتزاً بالبحر

کہ اللہ تعالیٰ مبتدہ کی ہر شے  
 سے آگے ہے اور نیز شعرائی  
 نے فرمایا ہے کہ اگر تم کہو کہ  
 اس صورت میں تو عید کے لئے  
 ایسی تشریح کی طرف کبھی کوئی  
 سبیل اور قدرت ہی نہیں جو  
 تشبیہ سے خالی ہو، جو اب اس  
 کا جیسا شیخ نے بہترین باب  
 میں فرمایا ہے کہ واقعہ  
 کسی مخلوق کو اس کی (معرفت) کی  
 طرف کوئی سبیل نہیں بجز اس کے  
 کہ اس باب میں علم کو اللہ تعالیٰ

ہی کے حوالہ کیا جاوے واقعی واللہ ابو سعید خرازی نے سچ کہا ہے  
 کہ اللہ تعالیٰ کی معرفت بس اللہ تعالیٰ ہی کو ہے اور شیخ نے  
 یقین سے سب سببوں میں فرمایا ہے کہ حق تعالیٰ نے جو اپنا نام باطن  
 دکھا ہے وہ صرف اسی وجہ سے کہ ذات کا علم جمیع خلق سے باطن  
 ہے، دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی اور جب حق تعالیٰ کی ذات

نامعلوم ہے تو اس پر (بدوں لفظ جہنمی یا کلی کے) کسی چیز کا حکم کرنا  
 اور دوسری کی نفی کرنا جہل عظیم ہے اور شیخ نے فہم سوا ہترو میں  
 باب میں فرمایا ہے کہ جانتا چاہیے کہ حق تعالیٰ کی ذات کو مخلوق میں سے  
 کوئی نہیں جانتا وہ ذات تمام معلومات سے وراء الوراہ ہے، شیخ  
 کا کلام فتوحات مکہ وغیرہ کے تمام ابواب میں شتم ہوا ان  
 جہمی اقوال میں اسی مضمون کی تصریح ہے جس کی تحقیق حضرت مجدد  
 صاحب نے فرمائی ہے جو کہ حرف الف کے تحت میں مذکور ہے اور  
 فصوص کی جس عبارت سے یہ شبہ ناشی ہوا ہے اس کا محل  
 خود کمالات حق کا عدم اور اک بالکنہ نہیں کہ یہ تو شیخ کے نزدیک  
 بھی عین معرفت ہے بلکہ اس کا محل وجہ حق و وجہ خلق کا عدم اور اک  
 بالتمام ہے، شیخ اس کو جہل کہہ رہے ہیں، جیسا ان کی تقریر میں  
 غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے جس کو میں نے اس کے ترجمہ میں ظاہر  
 کر دیا ہے اور اسی تقریر میں جو قول العجز عن اوراک الا دراک کو  
 جہل پر محمول کیا ہے ممکن ہے کہ ان کے نزدیک حضرت صدیق رضی اللہ  
 عنہ اس کی نسبت ثابت نہ ہو بلکہ ان کی تعبیر خداست جہل  
 فی علمہ قرینہ ہے کہ کسی اپنے ہم رتبہ کا قول مراد ہے اور اگر  
 حضرت صدیق نے بھی ایسا فرمایا ہو تو اس کا محل وہ ہوگا جو مجدد

صاحب نے فرمایا ہے ایک ہی قول کا محمل اختلاف قائل سے بدل جاتا ہے  
چنانچہ انبت الرزیح البقل اگر موجد سے صادر ہو اس کے اور معنی  
ہوں گے اور اگر دہری سے صادر ہو اور معنی ہوں گے باقی یہ کہ  
پھر مجدد صاحب نے یہ شبہ کیوں فرمایا تو ممکن ہے کہ کسی نے مجدد  
صاحب کی خدمت میں نا تمام نقل کیا ہو اور مجدد صاحب نے بنا بر حسن  
ظن اس روایت پر اعتماد فرمایا ہو واللہ اعلم بصما ترعبادہ اور  
خاتم الولاہیت کی سبب اور نیز حرف الف کے ذیل میں حضرت  
مجدد صاحب نے اس قول میں ہر گاہ بخواجہ صدیق رضی اللہ عنہم جس امر کی  
طرف اشارہ کیا ہے یعنی اخذ انبیاء عن خاتم الاولیاء اس کی تحقیق  
بھی مستقلاً اغتراب کے بقیہ مباحث میں آئندہ آنے والی  
ہے، انشاء اللہ تعالیٰ۔

## الارغاب (۱۲)

وهو يصح ان يكون منشأً للشبهة للذکر في ب

قال الشيخ في الباب السادس  
والخمسین اعلم يا اخي ان  
الاستقرار والسقیم لا یصح فی  
(ترجمہ) شیخ نے باب چھپن میں  
فرمایا ہے کہ اسے بھائی اس  
بات کو جانو کہ استقرار ستقیم

العقائد مبنیاً علی الأدلۃ  
 الوسیعۃ وقد تتبع بعض  
 المتکلمین اذلة المحدثا  
 تلمیحاً فیها من هو عالم  
 بنفسه فاعطى الأدلیۃ ان  
 لا یكون عالم بقطر الا بصفتہ  
 زائده علی ذاته نفسی علماء  
 وحکمہا فیمت قامت بہ ان  
 یكون عالماً قال وقد علمنا  
 ان الحق لعالی عالم فلا بد ان  
 یكون له علم ویکون ذالک  
 العلم صفتہ زائده علی ذاته  
 قائمۃ بہ قال الشیخ محی الدین  
 وهذا الاستقرار مستقیم بل  
 هو الله العالم القادر الجبیر  
 کل ذالک بذاتہ لا باعد  
 لنا تدعیہا الی آخره قال

عقائد میں صحیح نہیں کیونکہ عقائد  
 کی بنا اولہ واضعہ پر ہوتی ہے  
 اور استغناء اولہ میں سے نہیں  
 اور بعض متکلمین نے اولہ محذورات  
 کو تتبع کر کے دیکھا سوان ہیں  
 کسی ایسے کو نہ پایا جو بذاتہ عالم  
 ہو تو اس بعض متکلمین کو اس  
 کی دلیل نے اس امر کا افادہ کیا  
 کہ کوئی عالم نہیں ہوتا مگر ایسی  
 صفت سے جو اس کی ذات پر  
 زائد ہو اور جس کو علم کہا جائے  
 اور اس صفت کا اثر اس شخص  
 کے باب میں جس کے ساتھ وہ  
 صفت قائم ہو یہ ہوگا کہ وہ  
 شخص عالم ہو جائے گا اور اس  
 متکلم نے یہ بھی سمجھا کہ ہم کو  
 معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ عالم ہے

واقال اصححت رابع عشوج  
 نو ضرور اس کے لئے صفت علم  
 ثابت ہوگی اور وہ صفت اس

کی ذات پر زائد ہوگی اور اس کے ساتھ قائم ہوگی۔ شیخ نے فرمایا کہ یہ  
 استقرار نہایت ضعیف ہے بلکہ وہ اللہ ہے۔ عالم ہے، قادر ہے  
 خیر ہے اور وہ سب کچھ اپنی ذات سے ہے نہ کسی امر زائد سے  
 (۱) اس قول سے جو اعتراض ناشی ہوا ہے اس کی تقریر اوپر  
 صرف یہ ہیں گزر چکی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ صفات کو عین ذات  
 کہہ دیا جو کہ اہل سنت و جماعت کے خلاف ہے اور اس قول سے امام  
 شہرانی بھی متاثر ہوئے ہیں۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔

فتاخص من جمیع کلام الشیخ (ترجمہ) پس شیخ کے تمام کلام کا  
 انہ قائل بان الصفات عین  
 لا غیر کشفاء یقیناً و یقیناً  
 من متکلمین و ما علیہ اهل السنۃ و الجماعۃ  
 اولی اصححت رابع عشوج  
 (۲) اس کے قائل ہیں کہ صفات عین  
 ہیں، غیر نہیں اور ایک جماعت  
 متکلمین کی بھی اس کی قائل ہے  
 اور اہل سنت و جماعت جس عقیدہ

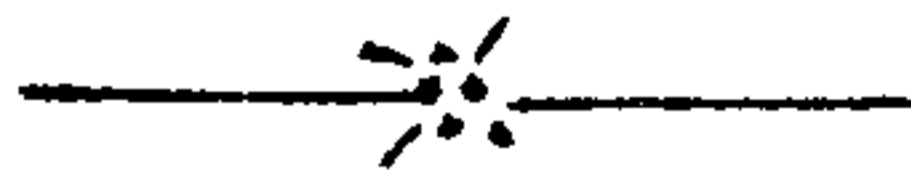
پر ہیں وہ اولی ہے و گویا شہرانی بھی شیخ پر لظافنت کے ساتھ تشبیہ  
 فرماتے ہیں۔

## الاربعاء باب (۱۲)

ترجمہ، شیخ نے باب چار سو لہ  
میں اپنے شیخ ابی عبد اللہ کنانی  
سے جو مغرب میں امام المتکلمین تھے  
نقل کیا ہے کہ وہ فرماتے تھے کہ جن  
لوگوں نے صفات الہیہ کے عین  
یا خیر ہونے پر دلیل لانے میں تکلف  
کیا ہے ان کی دلیل محذوش ہے  
لیکن پھر بھی جو شخص عین کہتا  
ہے وہ ادب و تعظیم میں بڑھا  
ہوا ہے اور آئندہ صحبت  
میں آتا ہے کہ ادب کی بات  
یہ ہے کہ صفات کو اسما کہا جائے  
کیونکہ یہی وارو ہوا ہے

ذكر الشيخ عی الدین فی  
الباب السادس عشر والاربعاء  
عن شیخ ابی عبد اللہ  
الکنانی امام المتکلمین بالقرآن  
انہ یقول کات یقول کل من  
ذکف دلیل اعلی کون الصفا  
الالہیة عینا او شیئاً مند  
لیلہ مدخول لکت من قال  
انہا عین فهو اکثر ادباً و  
تعظیماً و سیاتی اخرا لم یحت  
الانی عقبہ (ای الہیہ  
الخامس عشر) ان من  
الادب ان لشیء الصفات  
اسما دلالة هو الوارد (صحیح  
والبع عشر بیح افن)

وف، شیخ کا اس قول کو بلا تکیہ نقل فرمانا صاف دلیل ہے اس کو پسند فرمانے کی، پس اس سے معلوم ہوا کہ عین جو فرمایا ہے وہ جزماً نہیں فرمایا بلکہ عین کہنے کو ترجیح دی ہے، غیر کہنے پر اور اصل مسلک سکوت و عدم حوض ہے، جیسا سلف کا مسلک تھا اور ظاہر یہی ہے کہ جب شیخ صفات کو صفات کہنا بوجہ عدم ورود نفس کے خلاف ادب کہتے ہیں تو نفس میں عین ہونا بھی تو نہیں آیا۔ اس حکم کو کیسے پسند کریں گے پس شیخ پر کوئی تشبیہ نہیں رہا۔ باقی علی سبیل الفرض اگر ان کا یہ قول اصلی بھی ہوتا تو اس صورت میں اہل سنت کے خلاف ہونے کے بناء پر اعتراض کا جواب اور تشبیہ اول میں گزر چکا ہے اور اس شق میں نفی صفات کے تشبیہ کا جواب یو اقیئت کے مبحث رابع عشر کی ابتدا میں مذکور ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ یہ صرف الزام ہے کسی کا مذہب نہیں۔ اسی طرح صفات کے زیادت کی قابلیں پر تشبیہ تعدد و جبار کا ساقط ہے کیونکہ صفات واجب للذات ہیں اور تعدد و جبار بالذات کا ممتنع ہے۔





## الارتعاب (۱۳)

وهو يحتل مع البعدان يكون فنشأ للشيء المذكور كقني

قال في الفصل المسمى من الفصول <sup>ص ۱۰۸</sup> عشر  
على ما ذكرنا المستقيم فهو غير مغضوب  
عليه من هذا الوجه لا

ضالين و بعد اسطر فلما  
ساقهم الى ذلك الموطن <sup>حصلوا</sup>

في عين القرب فزال البعد  
وقال بعد اسطر فلا قرب

اقرب من ان يكون <sup>سنة</sup>  
عيت اعضاء العبد وقواة

وفي اخر هذا الفصل فالكل  
مصيب وكل مصيب ماجور

كل ماجور سعيد وكل سعيد  
مريض عند ريب الخ

والحل الا قدر مقام ثامت

(ترجمہ) شیخ نے فصیح ہو دی ہیں  
فرمایا کہ رب کے سوا مستقیم پر سب  
چل رہے ہیں۔ پس یہ لوگ اس

حیثیت سے نہ مغضوب علیہ ہیں  
نہ ضال ہیں اور چند سطروں کے

بعد فرمایا کہ جب ان کو اس مقام  
تک پہنچا دیا تو وہ عین قرب میں

حاصل ہو گئے اور بعد زائل ہو گیا  
اور چند سطروں کے بعد فرمایا کہ اس

سے بڑھ کر کیا قرب ہوگا کہ حق تعالیٰ  
کی ہویت و عہد کے عین اعضاء و

قوی (کے مثل) ہو جاویں اور اس  
فصیح کے اخیر میں ہے کہ سب مصیب

ہیں اور ہر مصیب ماجور ہے اور ہر

ماجو سعید ہے اور ہر سعید اپنے رب کے نزدیک مرضی ہے۔ ف۔ جو قول

تشیخ کا حرف ج میں نقل کیا گیا ہے وہ اس عنوان سے میری نظر سے

نہیں گزرا مگر فصوص کی عبارت بالابعد حل کے اس قول کا منشا ہو سکتی ہے

اس لئے اول اس کو حل کرتا ہوں۔ وہ حل یہ ہے کہ حق تعالیٰ کے احکام دو قسم

کے ہیں۔ ایک تکوینی، ایک تشبیہی تکوینی تو مراد سے مرضی ہونا ضروری

نہیں اور تشبیہی مرضی ہے مراد ہونا ضروری نہیں کہ دونوں جمع ہو جائیں پس مفضل کے اقتضا جو ضلال

مفضل کو اس کا رب اور ضلال کو اس کا صراط مستقیم کہتے ہیں اور قریب

سے یہی مراد عام ہے تکوینی و تشبیہی کو ولا مشا حتمہ فی الاصطلاح اور

مغضوبیت و ضلال کی جو نفی کی ہے اس کے معنی بھی یہی ہیں کہ یہ

ضلال جس اسم کا مقتضا ہے جس کو وہ اس کا رب کہتے ہیں۔ اس رب

کی طرف نہ اس پر غضب ہے یعنی وہ مقتضی غضب کو نہیں، کیونکہ

یہ تو اس کی مقتضا کی موافق ہے اور اسی طرح اس کے اعتبار سے

یہ شخص ضال نہیں یعنی غیر صراط مستقیم نہیں کیونکہ اس اعتبار سے اس کو صراط مستقیم بالاصطلاح

پر قرار کیا البتہ اس کے مقابل جو اسم مثلاً ہادی اس اعتبار سے شخص صراط مستقیم بھی نہیں اور اس اعتبار سے مقتضی

اور ضال بھی ہے داخل الا قوم مقام ثامن اب بعد حل کے سمجھو کہ قریب و

عدم ضلال و عدم غضب متضام ہے رضا کو بلکہ عدم غضب تو عین رضا ہے

اور اخیر قول میں نور رضا عند الرب کی تصریح ہے اور اصابہ و باجوہیت

وسادات سے بھی وہی قرب مراد ہے اور چونکہ اصطلاح میں ضلال کا  
 رب مفصل ہے اور ایمان و عمل صالح کا رب ہاوی اس لئے ہر ایک کو  
 اس کے رب کا مرضی بتلا دیا پس کفر و معاصی کا اسم مفصل کے اعتبار سے  
 مرضی ہونا لازم آگیا۔ حالانکہ ان کا غیر مرضی ہونا لغویں سے ثابت ہے،  
 کقولہ تعالیٰ ولا یرضی لعبادہ الکفر الا ینروا مثالیہا یہی حاصل تھا  
 تقریر مذکورہ صریح کا اور شاید اختلاف عنوان کے سبب مفہوم  
 ہیثود فرمایا۔ باقی ایجاب و اختیار کی تحقیق، سو عنقریب آئندہ ممبر  
 منقل میں مستقلاً آتی ہے انشاء اللہ تعالیٰ۔

## الاربعاء (۱۳)

ترجمہ (شرح) نے باب چار سو تیرہ  
 میں فرمایا کہ اگر سوال کیا جائے کہ کیا  
 مقضی پر بھی رضا ضروری ہے، جیسے  
 قضا پر ضروری ہے تو اس کا جواب  
 جس پر اہل سنت و جماعت بھی ہیں  
 یہ ہے قضا پر رضا ضروری ہے مقضی  
 پر نہیں۔

قال فی الباب الثالث عشر  
 واربعمائة فان قيل فمن  
 الرضا بالمقضى كالقضاء الجواب  
 الذى عليه اهل السنة والجماعة  
 انه يجب الرضا بالقضاء ولا  
 بالمقضى (معنى سادس  
 عشر اجنب)

فنا ظاہر ہے کہ کفر و معاصی مقضیٰ ہیں، جب ان پر رضا جائز نہیں اور مرضی حق پر رضا واجب ہے تو ثابت ہوا کہ کفر و معاصی مرضی حق نہیں پس قول فصوص سے جو اسم مفضل کے اعتبار سے انکا مرضی ہونا لازم آتا ہے سو جیسا قرب و عدم غضب و صراط مستقیم کے معانی اصطلاحی ہیں۔ ایسے ہی رضا کے معنی بھی اقتضا ہوں گے نہ کہ مجبوریت و عدم کراہت کما فی قولہ تعالیٰ اولئک الذین اشترو الضلالة بالهدیٰ والعذاب بالمعفرة و معلوم ان الاشترا لیتلذذوا بالرضا ولا یرضیٰ احد بالعدا اب و مع ذالک اطلق علیہ فالیتلذذوا بالرضالات حالہرکات لیتلذذوا بالرضا فالیتلذذوا بالرضالات المرئیٰ فافہم۔

## الارتغاب (۱۱۱)

وهو ايضا يجتمل مع البعد كما قبله ان يكون منشأ للمشبهة  
المذکورہ کو تانی حرف د

قال (الشیخ) فی باب الاسرار  
المحق تعالیٰ مع العالم مرتب  
ارتباط عبودیتہ بسیادتہ ذات

ترجمہ: شیخ نے باب الاسرار  
فرمایا ہے کہ حق تعالیٰ عالم کے ساتھ  
ایسا مرتب ہے جیسے عبودیت کے

والکابل املوٹ وقا نھرا  
 بلا مقهور لا یصح انتھی ر  
 معیت ثانی ج امث (۳۸) ثم  
 قال (الشیخ) علی ان من  
 ادلّ دلیل علی توحید الحق  
 تعالیٰ کو نہ تعالیٰ علتہ للعالم  
 عند الحکماء فان توحید  
 ذاتی یتفق معہ الشریک بلا  
 شک لکن اطلاق لفظ العلة  
 فی جانب الحق تعالیٰ لمدیرہا  
 شرع فلا یطلقها علیہ سبحانہ  
 و تعالیٰ (معیت ثانی)

(ج ۱ ص ۱۱)

ساتھ سیاوت، اس لئے کہ مالک  
 بلا مملوک اور تاہر بلا مقہور ممکن  
 نہیں پھر شیخ نے دوسرے  
 مقام پر بعد ایک بحث کے  
 فرمایا ہے کہ اس کے علاوہ یہ ہے  
 کہ بڑی دلالت کرنے والی دلیل  
 توحید حق پر حکماء کے نزدیک اللہ  
 تعالیٰ کا عالم کے لئے علت ہونا  
 ہے۔ یہ ایسی توحید ذاتی ہے کہ  
 اس کے ساتھ بلا شبہ شریک منتفی  
 ہے لیکن لفظ علت کا اطلاق حق  
 تعالیٰ کی شان میں شرح میں وارد  
 نہیں ہوا، اس لئے ہم اس کا  
 اطلاق اللہ تعالیٰ پر نہ کریں گے (ف) ان دونوں قولوں کی شرح  
 آئندہ جواب کے ساتھ آوے گی۔ ملاحظہ کیجئے اور مثل قول سابق  
 کے شیخ کا یہ قول بھی جو صرف ح میں نقل کیا گیا ہے۔ ذکر سے نہیں  
 گزرا۔ میرے خیال میں یہ دو عبارتیں جو لکھی گئی ہیں یہ نشا اس شبہ

کی ہو سکتی ہیں کہ عبارت اولیٰ میں مقہور و مملوک کو فاجر و مالک کے  
 لوازم میں سے کہا اور لازم مکنع الانفکاک ہوتا ہے اور یہ نشان علت  
 موجبہ کی معلول کے ساتھ ہو سکتی ہے اور فاعل بالا اختیار میں تو انفکاک  
 واقع بلکہ لازم ہے اور دوسرے عبارت میں حکم پر رو نہیں کیا اور ان کا  
 قابل بالا یجاب ہونا مشہور ہے تو اس سے شبہ موافقت کا ہوتا ہے  
 واللہ اعلم۔

## الارتقاہ (۱۴)

قال الشيخ في عقيدة الصغرى	ترجمہ: شیخ نے عقیدہ صغریٰ میں کہا
لم تتعلق قدره بايجاد شيء	ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کسی شے
حتى اراد ان لا يدرى حتى	کے ایجاد کے ساتھ متعلق نہیں ہوتی
علمه ان يستحيل في العقل ان	جب تک کہ اس کا ارادہ نہیں
يدري ما لا يعيد او يفعل المختار	فرمایا۔ جیسا کہ ارادہ بھی نہیں
المتكهن من ترك ذلك	فرمایا جب تک کہ اس کو جان
الفعل ما لا يدريه لا يرضى	نہیں لیا کیونکہ یہ امر عقل کے نزدیک
اول	محال ہے کہ ایسی چیز کا ارادہ کرے
	جس کا علم نہ ہو یا فاعل مختار

جو کہ اس فعل کے ترک پر بھی قادر ہے، وہ ایسا فعل کرے جس کا ارادہ نہ کرے (ف)، اس میں نہایت صاف تفسیح ہے حق تعالیٰ کے فاعل مختار ہونے کی اور اس کی بھی کہ وہ جس فعل کو کرتا ہے، اس کے ترک پر بھی قادر ہے، پس ایجاب کا شبہ اس سے یقیناً مٹتی ہو گیا۔

باقی عبارتیں سابقین سے جو شبہ پیدا ہو سکتا ہے، ان کی صحیح تفسیر کے بعد وہ شبہ نہ رہے گا۔ سو عبارت اولیٰ کے معنی یہ ہیں کہ فاعلیت و ملکیت ساتھ انصاف بالفعل یہ موقوف ہے وجود مفہوم و ملکیت کی جیسے ازق بالفعل کا حکم موقوف ہے ہر ذوق پر اس سے مفہوم و ملکیت کا قدم و حد برابر ایجاب لازم نہیں آیا بلکہ اس انصاف کا حدوث لازم آتا ہے سو صفات فعلیہ واقع میں افعال ہیں، صفات نہیں ہیں جیسے اجساد و امانت اور ان افعال کے حدوث میں کوئی محدود نہیں

دلیل اس تفسیر کی شیخ کا دوسرا قول ہے

قال الشيخ في لوائح الاقوال  
اعلم ان كل امر يطلب  
الكون فهو من كونه سبحانه  
وتعالى الرضا وكل امر يطلب  
الكون فهو من كونه تعالى  
ذاتا فمنها انك من كلام

ترجمہ :- شیخ نے لوائح الاقوال  
میں کہا ہے کہ جو امر طالب وجود  
ہے وہ حق تعالیٰ کے الہ ہونے  
کے اعتبار سے ہے اور جو طالب  
وجہ نہیں وہ اللہ تعالیٰ کی  
ذات ہونے کے اعتبار سے ہے

اهل التوحید فرمے ہذا المیزان  
یتحقق لك الامر فيه انشا  
الله تعالى انتهى (مبحث ثانی)

پس اہل توحید کا جو کلام توحید کو نہیں  
تو اس کو اس میزان میں وزن کرے  
اور واقعی توحید کو محقق ہو جاوے گا۔

(ج ۱ ص ۳۸)

وجود کو مقتضی نہیں لیکن جب اس کو معبود یا لفظ کہا جاوے گا۔

تو وہ وجود عابد کو ضرور مقتضی ہوگا۔ اس میں تصریح ہے اس تفسیر کی اور

عبارت ثانیہ حکماً پر حجت الزامیہ ہے کہ گو وہ علت موجبہ کے قائل

ہیں مگر وجوب بالذات میں کسی کو شریک نہیں مان سکتے تو توحید کا انکار

وہ بھی نہ کر سکے۔ البتہ علت کہنا گو بمعنی ایجاب نہ ہو یہ اس لئے جائز نہیں

کہ شریعت میں یہ لفظ وارد ہوا نہیں اور موسم ہوتا ہے، ایجاب

کو۔ البتہ اگر شرع میں وارد ہوتا تو بعد تفسیر صحیح کے ایہا تم کی بھی پروا نہ

کی جاتی۔ جیسے مسیلمہ کو رحمن الیما کہہ جاتا تھا مگر اسمائے حسنیٰ میں رحمن

کو متروک نہیں کیا گیا اور جبکہ وارد نہیں اور موسم ہے، اس لئے اجتناب

واجب ہے۔ اسی طرح شیخ نے رسالہ قصد حق میں لفظ صدور کے

اطلاق کو ناجائز کہا ہے جو حکماً کے کلام میں شائع ہے کہ عقل اول کو

صادر عن الواجب کہتے ہیں عبارت اس کی یہ ہے۔

لا يقال العالم صادر عن الحق تعالى الا بحكم المجاز لا الحقيقة



ذات الشکات الشریع لدریدر لفظ وحیل اللہ تعالیٰ ان یکون  
 مصدر الاشیاء بعد المناسبۃ بین الممکت والواجب الی ان قال  
 وانما یقال انہ تعالیٰ او بعد الاشیاء لجد ان لہرکت لہا وجود  
 فی اعیانہا ثمرانہا ارتبطت بالوجود لہا ارتباط فقیر حکمت یعنی  
 واجب اہ محققاً رہت ثانی ج اص

سمجھنے کی بات ہے کہ جب لفظ علت و صدور کے اطلاق کو اذن  
 شرعی نہ ہونے کی وجہ سے جائز نہیں رکھتے تو ان کے معانی کے اعتقاد کو  
 جس کو شرع نے نفاذ فرمایا ہے، کیسے جائز رکھ سکتے ہیں۔

## سائدۃ زائدۃ

تحقیق بالا سے شیخ کا اعتقاد حق تعالیٰ کے فاعل بالارادۃ والا اختیاباً  
 ہونے کے اثبات کا فاعل بالایجاب والاضطرار ہونے کے انتفا  
 کا تو یقیناً ثابت ہو چکا اور اس کے خلاف ان کا کوئی منقول نہیں  
 ہوا مگر حقوڑی مدت ہوئی کہ ایک مقام ان کے کلام میں ایسا نظر  
 سے گزرا کہ گو اس کا معنون تو ایجاب نہیں مگر اس کا عنوان نظر  
 فجاءت میں ایجاب ہی کے قریب اثر پیدا کرتا ہے، چنانچہ اس  
 کے مطالعہ کے بعد سے کئی روز مجھ کو سخت ٹوش رہا۔ جس کا شکل و شمار

ہو گیا۔ آخر رحمت حق نے دستگیری فرمائی کہ مجھ کو اپنے ایک بزرگ یعنی  
 حضرت مولانا سید احمد صاحب دہلوی مدرس دیوبند رحمۃ اللہ علیہ کی  
 ایک تقریر یاد آئی جس کو عرصہ دراز گزرا کہ ایک دوست یعنی مولانا تقی  
 حسن صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ سے سنا تھا اس سے شفا کی توقع منظر  
 ہوئی اس لئے ان سے وہ تقریر منگائی جس سے فی الواقع اس توقع میں  
 کامیابی ہوئی۔ اب اس احتمال سے کہ شاید اور کسی صاحب علم کو وہ  
 مقام دیکھ کر دلپسند ہی اشکال پیش آجائے۔ اس مقام پر اس تقریر کا  
 طعن کر دینا مصلحت معلوم ہوا، اس لئے اول اس عبارت کو ہمہ اشکال  
 کو پھر اس تقریر رافع افعال کو نقل کرتا ہوں اور چونکہ مقصود اس  
 سے محض اہل علم کی خدمت ہے اس لئے اس عبارت و تقریر کے ترجمہ  
 یا توضیح کا اہتمام نہیں کیا گیا۔



# عبارات شيخنا قدس سره

قال الشيخ في الباب الحادي عشر وعشرون وأربعاً بعد كل ما طويل  
 فمن كان له هذا العلم سبق هو الكتاب فهو لا يخاف  
 سبق الكتاب . . . . . عليه وإنما يخاف  
 من حيث كون نفسه سبقت الكتاب إذا الكتاب ما سبق  
 عليه إلا بحسب ما كان هو عليه من الصورة التي تطهر في  
 وجودها فليس العبد لنفسه ولا يعترض عن الكتاب قال  
 ومن هنا ان عقلت وصفت الحق تعالى لنفسه بان له المحجة  
 البالغة لئلا يوزع فان من المحال ان يتعلق العلم الالهي  
 الا بما هو المعلوم عليه مني نفسه فلوان احداً احتج على الله  
 تعالى وقال قد سبق علمك بان اكون على كذا فله توأخذ  
 في فقال الحق تعالى واصل علمتك الاعلى ما انت عليه فلو  
 كنت على غير ذلك لعلمت على ما تكون عليه ومن هذا  
 يعلم معنى قول تعالى وما ظلمناهم ولما ظلمناهم  
 يظلمون ونحوها من الآيات يعني فان علمنا ما تعلق بهم

حين علمنا هو في القدر الا بما ظهر وايد في الوجود من الاحوال  
 لا يتداول خلق الله و سياتي بسط ذلك في المبحث الخامس العشرين  
 في بيان ان الله المحنة بالغة قال الشيخ في الدين بعد  
 ذكر هذا الجواب وهذا ايدك على ان العلم تابع للمعلوم  
 ما هو المعلوم تابع للمعلم وقال في الباب الثامن والاربعين  
 وخمسائة بعد كلام طويل فمن هنا يعلم ان العلم لا  
 يشترط في المعلوم بخلاف ما يتوهمه اصحاب النظر اه  
 مختصراً راجعاً ساريس عشر ج امه في الكلام  
 على اسمعة العليم.



# تقریر حضرت مولانا سید محمد رضا

## بڑا بیت بالمعنی

حضرت مولانا مرحوم کے الفاظ تو یاد نہیں مگر مضمون جیسا یاد ہے وہ عرض کرتا ہوں غلطی مجھ سے اور شیطان سے اور اگر صحیح ہے تو حضرت مولانا مرحوم نے فرمایا ہوگا۔

چونکہ تمام عالم کا صدور باری تعالیٰ سے بالاختیار ہے اور اس کا علم ازلی اور محیط ہے اور کوئی شے بالاختیار بے علم صادر نہیں ہو سکتی اس وجہ سے علم الہی صدور اشیا کے سلسلہ علل میں مثل قدرت و ارادہ کے داخل ہے۔ بلکہ ان سے مقدم قدرت اور ارادہ کا تعلق مفقود اور مراد سے ہو ہی نہیں سکتا۔ جب تک اس کا علم نہ ہو لے ورنہ صدور بالاصطلاح اور حدود علم باری تعالیٰ لازم آتا ہے۔

لَعَالِي الشَّعْتِ ذَلِكْ عَلَا كَبِيرًا۔ حوادث یومیہ کا علم تو ازل میں مسلم ہے کہ قبل حدوث اشیا اللہ تعالیٰ کو ازل سے ایسا ہی علم تھا کہ جیسا بعد حدوث ہے بلکہ یہ بھی غلط ہے، یوں

کہنا چاہیے کہ اب بھی بلا تغیر وہی علم اسی طرح سے باقی ہے جس طرح پہلے تھا اور ویسے ہی باقی رہے گا۔ علم باری تعالیٰ کے لئے معادوم کا وجود ضروری نہیں۔ بلکہ جب عالم حادث زمانی ہے تو حوادث زمانی اور حوادث یومیہ کا انزل میں من کل الوجوه عدم ہونا چاہیے تاکہ قد خلقناک من قبل و لحد تک شبیاً پوری طرح سے صادق آئے۔

خود اشیاء ممکنہ کی تو کیا مجال، ان کا مادہ تک بھی نہ تھا معلوم ہوتا ہے صرف ذات و صفات باری تعالیٰ ہمیشہ سے ہے ورنہ اور کوئی ممکن انزل میں نہ تھا مگر علم تھا اور ہے اور وہ بھی تفصیلی اور تفصیل بھی تام، اس کو اجمالی کہنا محض ایک اصطلاح ہے کہ منشا انکشاف امر واحد ہے، ورنہ علم میں اجمال کی گنجائش نہیں۔ خدام والا نے خیال فرمایا ہو گا کہ حدیث موجبہ کے لئے بھی وجود موضوع کی ضرورت کا قائل نہیں، چہ جائیکہ موضوع معدوم کا پھر وہاں جب تفسیر صادق ہے تو نسبت کیسے ہوئی، نسبت وجود حاشیتین کو چاہتی ہے۔ یہ مقدمہ بھی نظری ہے اور کلیہ نہیں، بلکہ بعض نسب بچائے وجود کے عدم احدی الحاشیتین کو اور بعض عدم الحاشیتین کو مقتضی ہوتی ہیں۔ آخر موجود اور معدوم واقعی میں یا واقعی دو معدوم نہیں حمل کیسے ہے۔ شریک الباری التامع میں شریک الباری سے امتناع کو متعلق واقعی ہے یا نہیں۔ مفہوم امتناع

اگر موجود فی الذہن ہو تو اس سے کیا نفع۔ نہ وہ مختلف بالذات نہ اس کا اثبات ہے۔ علم باری تعالیٰ میں انکشاف کے لئے وجود معلوم کی ضرورت ہی نہیں بلکہ پہلے بالکل حالت عدم میں وہ معلوم اور منکشف ہوگا پھر اس علم الہی ازلی کے مطابق تعلق قدرت و ارادہ کا ہوگا۔ بہت سے بہت جیسے استواء نزول من السماء وید و ساق و وجہ میں کہا جاتا ہے کہ الاستواء وغیرہ معلوم و الکیف چھوٹی یہاں بھی کیفیت کو مفروض کیا جائے مگر تعلق علم ازلی کا معلوم ممکن حادث سے حالت عدم میں بالکل قطعی اور یقینی ہے اور علم کے لئے اگر وجود معلوم کے باری تعالیٰ کے علم میں ضرورت ہو تو علم ازلی ثابت ہی نہیں ہو سکتا اور حادث علم یا اضطرار لازم آتا ہے۔ وکلا ہما محالان مجھے یاد ہے کہ حضرت مرحوم و منفقور نے یہ بھی فرمایا تھا کہ علم مطابق معلوم کے اور علم تابع معلوم کے یہ ہے صرف علم ممکن میں ہوتا ہے۔ اس وجہ سے کہ ممکن کا علم معلوم کے سلسلہ علل میں داخل نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ کے یہاں المعاملہ برعکس ہے کہ وہاں معلوم تابع علم کے ہے اور معلوم مطابق علم کے ہوگا۔ ورنہ معلوم خود معدوم ہوگا۔ یہاں جیسا علم ہے۔ ویسا ہی معلوم ہوگا۔ یہ امر آخر ہے کہ مطابقت طرفین سے ہوتی ہے تو بعد وجود معلوم دونوں طرف سے مطابقت کہہ سکتے

ہیں گزراصل اور حقیقتہً مطابق بالکسر معلوم ہی ہے۔ مخلوقات میں علم حکایتہ اور معلوم محکی عنہ کے مرتبہ میں ہے اور دماغ بالکسر علم محکی عنہ اور معلوم حکایتہ ہے۔ مفرغ تکوین میں علم ازلی کو تاثر ہے جیسے قدرت و ارادہ کو بلکہ ان سے اقوی و اقدام کہ ان کا تعلق بھی فرع تعلق علم ہے بلکہ اگر علم کا تعلق نہ ہو تو پھر قدرت اور ارادہ کا تعلق بھی محال ہے کیونکہ عدم علم کی صورت میں صدور بالاضطرار ہوگا اور اضطرار کی صورت میں قدرت اور ارادہ کو کیا واسطہ اور اگر بالفرض ہو بھی تو سلسلہ علل میں نہیں ہو سکتا نہ وجود صادر میں اس کو کچھ دخل ہوگا۔ کسی شخص کو اگر ہاتھ پیر بانڈھ اوپر سے ڈال دیا جائے اور وہ بھی اپنے ارادہ اور قدرت کو صرف کرے تو گرنے میں یہ قدرت اور ارادہ بیکار ہے، علاوہ اس کے کہ صدور بالاضطرار نقص ہے اور اختیار کے خلاف جو مذہب ہے، دوسری خرابی یہ لازم آتی ہے، کہ صدور بالاضطرار میں مصدر صادر کے لئے علت تامہ ہوتا ہے اور جس چیز کے لئے اللہ تعالیٰ کو علت تامہ کہا جائے اس کا قدیم بالزمان ہونا لازم ہے تو حوادث یومیہ کا قدیم بالزمان ہونا لازم ہوتا ہے وہو باطل بالبراحتہ یا کسی اور جاہر کو فرض کرنا پڑے گا جن کے جبر سے یہ حوادث یومیہ صادر ہوئے وہو اشبع من الاول پھر اگر



تعلق کو قدیم نہ کہا جائے تو تقدیر کا مسئلہ بالکل باطل ہو جائے گا،  
کیونکہ تقدیر کی حقیقت تو یہی ہے کہ علم اثری اور ارادہ قدیمہ کی مطابق  
قدرت کا تعلق مقدرات سے ہو کر سب اسی نقشہ کی مطابق موجود  
ہوں۔ یہ تو عقلاً تھا۔ بڑی بات یہ ہے کہ مشککین کا مذہب یہی ہے،  
کہ وہ علم میں تعلق علم کا معدوم کے ساتھ تسلیم فرماتے ہیں۔ چنانچہ  
بحر العلوم مرحوم شرح سلم میں فرماتے ہیں۔ حک و ذهب علمائنا  
الماتریدیتہ علیہم الرحمۃ الی ان علمہ صفتہ بسیطہ قائمہ  
بذاتہ تعالیٰ ذات اضافہ و تمیز الاشیاء باختلاف اضافاتہ  
و یزعمہم الحکماء بتعلق الاضافۃ بالمعدوم لانت معلوم  
تد یکن معدوماً و ہر یلتزمون ذلک مستندا  
بما یقول الفلاسفۃ من ان الاستعداد کیفیۃ فی المادۃ  
ذات اضافۃ مقلقة بالمعدوم و ادر معدوماً اور  
اس کے حاشیہ پر تحریر فرماتے ہیں قولہ و ہر یلتزمون  
ذلک اھ نقل عن البعض ان العار و انکات قدیماً  
لکن متعلقانہ حوادث فلم یکن فی الازل لہ تعلق بذات  
الحادث و حیثہ بسیطہ الاشکال۔ الا ان هذا یجوز  
فانہ یؤدل الی انہ لم یکن الاشیاء معلومتہ فی الازل لانه



# الارتعاب ادا

وهو يصلح ان يكون بمثا الشبهة  
المذكورة في تحررنا

ترجمہ، شیخ نے لوائح الاوار  
میں فرمایا ہے اور اس مقام پر  
کوئی مثال جو اقرب اور روت  
تجلی کے ساتھ شبہ ہو اس  
(مثال) سے بڑھ کر نہیں کہ شاہد  
اپنی صورت کو آئینہ میں دیکھے  
اور اگر اس مثال کے انطباق  
میں کوئی شبہ ہو تو جس وقت  
تم صورت کو آئینہ میں دیکھتے ہو  
تو اپنی ذات میں کوشش کر لو کہ  
تم آئینہ کا جرم دیکھ سکو قطعاً

قال الشيخ في الارب في  
لوائح الاوار ما تشرحت  
اقرب ولا شبه بالروية و  
التجلى من روية الشاهد  
وجهد في المرأة واجهد يا  
اخى في نفسك عندما ترى  
الصورة في المرأة ان ترى  
جهد المرأة لا تراها ابدا  
بل تنطبع صورتك في المرأة  
تبل تحققتك بالروية فلا يقع  
اجدك الاعلى صورة نفسك

فلا تطمع ولا تتعجب نفسك  
 في ان تترقى الى اعلى من هذا  
 المرتقى فما هو ثم اصلا وليس  
 بعدة الا العدم المحض فليتأمل  
 ويحرف فان يوهده ان المردى  
 في الآخرة بجميع الناس خير  
 الحق ولا يخفى ما فيه (بحث  
 ثانی در خسرویت ص ۱۲۳)

نہ دیکھ سکو گے۔ بلکہ تمہارے  
 رویت کے ساتھ متصف ہونے  
 سے پہلے تمہاری صورت آئینہ  
 میں مرثم ہو جاوے گی، اس لئے  
 تمہاری نگاہ صرف تمہاری صورت  
 پر پڑے گی، پس ہوس مرت  
 کر دو اور اپنی جان کو تعجب میں  
 مت ڈالو کہ اس درجہ سے

آگے ترقی ہو۔ سو وہ ترقی کا درجہ یہاں ہے ہی نہیں اور اس  
 کے آگے کوئی درجہ معدوم محض ہے۔ امام شعرانی کہتے ہیں کہ اس میں  
 تامل کرنا چاہیے اور اس کی تیقح کرنا چاہیے کیونکہ اس سے ایہام ہوتا  
 ہے کہ آخرت میں جس کی رویت سب آدمیوں کو ہوگی وہ غیر حق ہے اور  
 حق کی رویت نہ ہوگی، اور اسمیں جو خرابی ہے وہ محض نہیں کہ ظاہر  
 نصوص کے خلاف ہے اور نصوص کو ظاہر سے منصرف کرنے کی کوئی  
 وجہ نہیں۔ و یہ قول اس شبہ کا منشا ہو سکتا ہے جس کی تقریر  
 صرف کلام میں مذکور ہے اور امام شعرانی کو اس قول سے وہی شبہ پیدا  
 ہوا لیکن تطابق عبارت سے یہ قول وہی معلوم ہوتا ہے جو درمبہرہ

میں مذکور ہو چکا ہے جو نشا تھا۔ شبہ مذکورہ صرف الف کا مگر وہ قول  
 سائق اپنے سیاق و سباق سے یقیناً مشاہدہ آخرت کے متعلق نہیں  
 بلکہ ایک خاص تجلی کے متعلق ہے جس کا وقوع نشاۃ و نبویہ میں ہوتا  
 ہے اور اصطلاح میں تجلی ذاتی کہلاتی ہے جیسا کہ احقر نے محل الا قوم  
 میں اس کی توجیح کر دی ہے تو اس صورت میں اس سے وہ شبہ  
 ہی پیدا نہیں ہو سکتا اور اگر قرضایہ عبارت جو یہاں نا تمام منقول ہے  
 اپنی سیاق و سباق سے رویت آخرۃ ہی کی باب میں ہوگی بعض اجزا میں  
 اس عبارت سابقہ سے متوافق ہوگی تو پھر اس کی توجیح آئندہ جواب  
 میں ابھی مذکور ہوگی۔

## الاربعاب (۱۵)

قال (الشیخ) فی علوہ الباب ذریعہ شیخ نے باب میں سوا بہتر کے  
 التاسع والستین وثلثمائة علوم میں فرمایا ہے کہ کسی انسان  
 لا یصح لانتان قطرات سے ہرگز ممکن نہیں کہ ایسی چیز کی  
 یجیر عن حقیقۃ ما طریقہ حقیقت کو عبارت میں کہی کہی  
 الذوق من غیر تکلیف کریمہ لاسکے جس کا طریق ذوق محض  
 اللہ عزوجل ابداً واطال بلا کیفیت ہے۔ جیسے حق تعالیٰ کی

فی ذلک دمجت ثانی عشرین رویت ہے اور اس کو دور

تک بیان کیا ہے، اس

میں تصریح ہے کہ حق تعالیٰ کی رویت ایک حقیقت ذوقیہ بلا کیف

ہے اور تجلی صوری و مثالی کا کیف ہونا ظاہر ہے پس عبارت سابقہ

یا تو اس باب سے نہیں جیسا اس عبارت کے ذیل میں بیان کیا گیا

ہے اور اگر اسی باب سے ہے یا کوئی عبارت اس کو مفید ہے تو

اس کو اس پر محمول کیا جاوے گا کہ شیخ کے نزدیک سب کو یکساں

رویت نہ ہوگی بلکہ ان میں بعض کو صوری مثالی ہوگی اور بعض

میں اجتہاد سے یا کشف سے یا دوسری بعض نصوص سے جن میں تجلی

مثالی وارد ہے جن کا رویت موقوف پر محمول ہونا احقر نے رسالہ احکام

التجلی میں تحقیق کر دیا ہے۔ ایسی تاویل ممکن ہے چنانچہ ان کی بعض عبارت

اس تزییع کا قرینہ بھی ہیں۔ مثلاً یہ عبارت جو کہ منقول ہوتی ہے

قال الشيخ فی الباب الحادی و

الثلاثین وثلثمائة اعلیٰ ان

رؤیت المرئین المرئین فی لا حو

تا بعہ لا اعتقادہم الذی کالوا

علیہ فی دایر الدنیا یعنی کل احد

ترجمہ، شیخ نے باب تین سو اکتیس

میں فرمایا ہے کہ جانتا چاہیے کہ

مومنین کا اپنے رب کو آخرت

میں دیکھتا، ان کے اس اعتقاد

کے تابع ہوگا جس پر وہ دنیا میں

ثم ما كان يعقد في ربه على  
 قدر علمه بالثبات العالي و  
 على قدر ما فهمت قدره  
 من العلماء و كما انهم متفاضلون  
 في النعيم واللذة فمنهم من  
 حفظت النظر الى ربه لذاته  
 عقلية و منهم من حفظت  
 ذلك لذاته نفسي و منهم  
 من حفظت ذلك لذاته  
 حسية و منهم من حفظت  
 ذلك لذاته خيالية و منهم  
 من حفظت ذلك لذاته فكيف  
 و منهم من حفظت ذلك  
 لذاته يقال بتكليف و منهم  
 من حفظت ذلك لا يقال بتكليفها و منهم  
 من هو مقلد في علمه بالله بحسب ما  
 التقى عليه عالمه او على حسب ما عنده من العلم

قائم تھے تاکہ ہر شخص اپنے اعتقاد  
 کا ثمرہ حاصل کر سکے پس ان کی  
 رویت اسی اندازہ سے ہوگی جتنا  
 ان کا علم تھا، اللہ تعالیٰ کے ساتھ  
 اور اسی مقدار پر ہوگی جتنا انہوں  
 نے اللہ تعالیٰ کو ان علما سے سمجھا  
 تھا جن کی تقلید کی تھی اور جیسا کہ  
 وہ لوگ دوسری نعمتوں میں بھی  
 اور لذت میں بھی ایک دوسرے  
 سے بڑھے ہوئے ہوں گے۔ سو  
 ان میں بعض وہ شخص ہوگا جس کا  
 خط اپنے رب کو دیکھنے میں لذت  
 عقیب ہوگی اور بعض کا حظ لذت  
 نفسیہ ہوگی اور بعض کا حظ لذت  
 حسیہ ہوگی اور بعض کا حظ لذت  
 خیالیہ ہوگی اور بعض کا  
 خط اپنے رب کو دیکھنے میں لذت  
 وہ لذت ہوگی کہ باوجود وہی

و اعلیٰ قدر پانچیلہ عقلہ  
فقط و نہرہ من ہر غیر  
مقلد و مقلد (مجت ثانی  
و عشرت ح امت ۱۲۳)

کیف کہا جاسکتا ہے (اس لئے  
کہ کچھ شائبہ کیف کا ہوگا گو غلبہ  
بے کیف ہونے کو ہوگا) اور بعض  
کا خط وہ لذت ہوگی کہ اس کو

ذی کیف کہا بھی نہیں جاسکتا (کیونکہ بالکل بے کیف ہوگی) اور  
بعض وہ شخص ہوگا جو اپنے علم باللہ میں مقلد ہوگا جیسا ان کے (قبول  
عالم نے اس کو علم پہنچا دیا یا جیسا اس کے پاس علم تھا یا فقط اس  
اندازہ پر جو اس کی عقل نے اس کے خیال میں ڈال دیا اور بعض وہ  
شخص ہوگا جو کسی کا مقلد نہیں اور اسی طرح و اختلاف احوال سے اختلاف

احکام ہوگا) فتا یہ عبارت تاویل مذکورہ کی مترشح دلیل ہے۔

عنوانات السابقہ الحمد للہ مباحث خمسہ منقولہ عن المکتوبات

المجدویہ کی تحقیق ختم ہوئی اور انہی مباحث کے ساتھ وہ شبہات بھی ختم

ہوئے جو ذات و صفات کے مسائل کے ابواب میں شیخ پرکئے گئے

ہیں۔ اب نبوت وغیرہ کے متعلق شبہات اور ان کے جواب مذکور ہوتے

ہیں اور یہ بقیہ مضامین رسالہ کے ان ہی عنوانات سابقہ سے ذکر کئے

جلتے ہیں و نسئل اللہ المنعم التوفیق للاتمام۔





# الاقترب مع الاقتراب

قال في الباب الخامس وستين  
من الفتوحات اعلم ان سبب  
غلط متكرري النبوة من  
الحكام قولهم الى قولها والامر  
عندنا وعند اهل التاليس  
كذلك الخ ثم قال الشعراني  
فالطريباخي كيف غلط ابي  
من ينكر النبوة وكيف لظن  
بالشيخ انزيرد على احد شيئا  
وتسديد هوس والشات  
هذا البهتان عظيم رويحت  
ثاني ج ۳۹، وقال الشعراني  
في مقام آخر بعد نقل هذا  
القول والقصة واطال في رد  
اقوال منكري النبوة فكذب

ترجمہ ایہ شیخ نے فتوحات کے  
پینسٹھویں باب میں فرمایا ہے کہ  
جاننا چاہیے کہ حکماء منکرین نبوت  
کی غلطی کا سبب یہ ہے کہ وہ کہتے  
ہیں دمپیران کا قول نقل کر سکتے  
اس کو اس طرح رو کیا ہے <sup>حالیہ تک</sup>  
واقعہ ہمارے نزدیک اور ان کے  
کے نزدیک یہ نہیں ہے۔ پھر  
امام شعرانی لکھتے ہیں کہ اے بھائی  
ذرا غور کرو کہ شیخ نے منکر نبوت  
کی کس طرح تغلیط کی ہے اور  
شیخ پر یہ گمان کیسے ہو سکتا ہے  
کہ وہ ایک شخص پر ایک امر کو رد  
بھی کرتے ہوں اور وہ ہی عقیدہ  
بھی رکھتے ہوں۔ واللہ یہ ایک

والله وا فتى من زعم  
ان الشيخ فلسفى وقد قال  
في الباب الثامن والتسعين  
وما ثبت من قال ان النبوة  
مكتسبة اخطا لان النبوة  
اختصاص الالهى قطعاً الخ  
دمجث ثالث و ثاشونج

(۲۸۲)

انھالو سے باب میں فرمایا ہے  
جو شخص نبوت کو مکتب کہتا ہے اس نے غلطی کی کیونکہ نبوت منجانب  
اللہ ایک اختصاص ہے اور اکتساب کا اس میں کچھ دخل نہیں، و  
یہ تو بعید ہے کہ کسی نے شیخ کو مطلقاً نبوت کا منکر کہا ہو، ظاہر یہ  
ہے کہ کسی نے یہ نہمت لگائی ہوگی کہ یہ مثل فلاسفہ کے نبوت کو مکتب  
کہتے ہیں سو شیخ کے کلام سے اس کا رد ہو گیا۔ منشا اشتباہ شاید یہ ہو  
ہو کہ اکثر محققین حقایق شرعیہ کو اصطلاحات فلسفیہ میں بیان کرتے  
ہیں اس سے کسی کو یاد ہو کہ ہوا ہو یا حسداً و عناداً بدنام کرتے کا  
بہانہ مل گیا ہو۔ واللہ اعلم۔



## الاخترا ب مع الاقترا ب (کا)

زمرہ مجہد اور مجملہ غلط شہرتوں کے  
معتبرین کا یہ دعویٰ ہے کہ شیخ اس  
کے قائل ہیں کہ دلی افضل ہے رسول  
سے اور جواب یہ ہے کہ شیخ نے  
یہ نہیں کہا، صرف یہ کہا ہے کہ  
لوگوں نے اس میں اختلاف کیا ہے  
کہ نبی کی رسالت افضل ہے یا اس  
کی ولایت اور میرا قول یہ ہے  
کہ اس کی ولایت اس کی نبوت  
سے افضل ہے (دو وجہ سے)  
ایک تو اس لئے کہ اس کا متعلق  
اشرف ہے، دوسرے اس لئے  
کہ وہ دنیا و آخرت میں دائم ہے  
بخلاف رسالت کے کہ اس کا  
متعلق بھی اشرف نہیں کیونکہ

ومن ذلك دعوى المنكر ان  
الشيخ يقول الولى افضل من  
المسول والجواب ان لشيخ  
لم يقل ذلك وانما قال <sup>يختلف</sup>  
الناس في رسالته النبى وولا  
يهما افضل <sup>لنسى قول به ان ولايته افضل للنبى لمتعلق</sup>

رواها في الدنيا والاخرة  
بخلاف الرسالة فادها تتعلق  
بالخلق وتنقضى بالقضاء  
التكليف انتهى ووافق على  
ذلك الشيخ عز الدين بن  
عبد السلام فالكلام في رسالة  
النبى مع ولايته لا في رسالة  
ونبوة مع ولايته عن غير فافهم  
الفصل الثانی ج (۱۳)

وقال الشيخ في الفتوحات في  
 مقام ولاية النبي في نفسه اتم  
 وامل من مقام رسالته وذلك  
 لشرف المتعلق ورواه  
 فان الولاية تتعلق حكمها بالله  
 تعالى ولها الدوام في الدنيا  
 والآخرة والرسالة تتعلق  
 حكمها بالخلق وتقطع بزوال  
 زمن التكليف وبعد اسطر  
 اعدان من جملة ما اشيع  
 عن الشيخ هي الديث انه يقول  
 مقام الولاية اتم من مقام  
 الرسالة على الاطلاق والشيخ  
 وهو برئ من ذلك فقد  
 قال في الباب الرابع عشر  
 من الفتوحات اعلم ان  
 الحق تعالى قسم ظهور الاولياء

وہ خلق سے متعلق ہے اور وہ  
 دائم بھی نہیں کیونکہ تکلیف کے  
 انقضاء سے وہ منتقضی (بھی) ہو  
 جاتی ہے اور اس میں شیخ عز الدین  
 بن عبدالسلام نے بھی ان کی  
 موافقت کی ہے سو کلام نبی کی  
 رسالت میں ہے بمقابلہ خود نبی  
 کی ولایت کہہ کہ نبی کی رسالت  
 و نبوت میں بمقابلہ ولایت غیر  
 نبی کے اور شیخ نے فتوحات میں  
 کہا ہے کہ نبی کا مقام ولایت  
 اس کے مقام رسالت سے  
 فی نفسه اتم واکمل ہے اور اس  
 کی وجہ مقام ولایت کے متعلق  
 کاشرف اور اس مقام کا دوام  
 ہے کیونکہ ولایت کا تعلق اللہ  
 تعالیٰ کے ساتھ ہے اور نیز اس

گو دوام بھی ہے دنیا و آخرت میں  
 اور رسالت کا تعلق خلق کے ساتھ  
 ہے اور نیز زمانہ تکلیف کے جانے  
 رہنے سے وہ منقطع ہو جاتی ہے  
 اور چند سطر کے بعد یہ ہے کہ جانتا  
 چاہیے کہ شیخ محی الدین کی نسبت  
 یہ بھی شائع کیا گیا ہے کہ وہ اس  
 کے فائل ہیں کہ مقام ولایت  
 علی الاطلاق (گو وہ مقام ولی  
 ہی کا ہو) رسالت سے اکمل  
 ہے، حالانکہ شیخ اس سے بری  
 ہیں چنانچہ انہوں نے فتوحات  
 کے باب چودہ میں فرمایا ہے  
 کہ جانا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ  
 نے اولیاء کی کمزوری ہے کہ

بالقطع النبوة والرسالة  
 بعد موت محمد صلى الله  
 عليه وسلم فقد هدر الروح  
 الرباني الذي هرقوت <sup>احمر</sup> روا  
 و لو ان احد من الاولياء كان  
 في مقامه في فضلائه كونه  
 قد فضل ما قدم ظهره  
 ولا احتاج الى روحى على لسان  
 غسيرة انتهى وبعد اسطر  
 فرسذ لا نصوص الشيخ محي الدين  
 رحمه الله تعالى تكذب من  
 انترى انه يقول الرواية  
 اعظم من النبوة والله  
 اعلم (مبحث ثانی وارجو ان

ج ۲ ص ۴۲)

بعد وفات محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت منقطع ہو  
 گئی کہ اس القیاس سے وہ وحی زبانی سے بے پیرہ ہو گئے،

جو غذائے ارواح ہے اور اگر کوئی قلبی کسی نبی کے مقام میں ہوتا اور اس سے افضل ہونا تو دور گنا رہے تو اس کی کمر نہ ٹوٹتی (کیونکہ حسرت کس چیز کی ہوتی) اور دوسروں کی زبان پر وحی کا محتاج نہ ہوتا اور چند سطر کے بعد یہ ہے کہ یہ تصریحات ہیں شیخ محی الدین رحمہ اللہ کی کہ اس شخص کی تکذیب کر رہی ہیں جس نے ان پر یہ افتراء کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ولایت (مطلقاً) اعظم ہے نبوت سے واللہ اعلم (ف) غرض اس شہرت کی تو کوئی اصل نہیں کہ شیخ دلی کو نبی سے افضل کہتے ہوں یا دلی کی ولایت کو نبی کی نبوت سے افضل کہتے ہوں، صرف اس کے قائل ہیں کہ نبی میں جو دو وصف ہیں نبوت اور ولایت ان دونوں میں اس کی ولایت خود اس کی نبوت سے افضل ہے۔ سو یہ کوئی اعتراض کی بات نہیں، مختلف ذیہ مسئلہ ہے اور بعض اکابر بھی شیخ کے ساتھ موافق ہیں پھر فصوص کی ایک عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ خود نبی کی ولایت کو جو اس کی نبوت سے افضل بتلا رہے ہیں یہ بھی علی الاطلاق نہیں محض بعض علوم کھے اعتبار سے ہے نہ کہ جمیع مقامات کے اعتبار سے، چنانچہ فص عزیری میں فرماتے ہیں۔

وهذا الحديث (ای حدیث) ترجمہ) اور حدیث لابن بعدی

لا نبی بعدی (قسم ظہور اولیاء  
 اللہ لا ینتقمین - المقطاع  
 ذوق العبودیتہ الکاملۃ التامۃ  
 الخ۔

نے اولیاء اللہ کی کمر توڑ دی کیونکہ  
 یہ حدیث اس امر کو متضمن ہے  
 کہ المقطاع نبوت سے، عبودیت  
 کا نامہ کا ذوق منقطع ہو چکا ہے

کسی کو نصیب نہیں ہو سکتا) و الحل الا قوم میں اس کے تحت  
 میں اختر نے لکھا ہے کہ اس میں تصریح ہے کہ نبی ذوق عبودیت میں  
 (کہ ملتہی مقامات ولایت ہے، سب سے بڑھا ہوا ہے اور اس سے  
 یہ بھی معلوم ہوا کہ یہ جو شیخ کا قول مشہور ہے کہ رسول من حیث ہو  
 ولی افضل ہے رسول من حیث ہو رسول سے چنانچہ اسی فص  
 عزیری میں اس کی بھی تصریح ہے یہ علی الاطلاق نہیں ہے بلکہ بعض  
 علوم کے اعتبار سے ہے ورنہ نبی کی عبودیت جو افضل مقامات ولایت  
 ہے اولیاء کے لئے موجب حسرت کیوں ہے جیسا قسم ظہور سے  
 معلوم ہوتا ہے و مقام حاوی عشر اور یہ تقریر وجہ جمع ہو سکتی ہے  
 دونوں قولوں میں اس طرح سے کہ مقامات نبوت میں نبوت کو افضل  
 کہا جائے، ولایت سے اور بعض علوم ولایت میں ولایت نبی کو  
 افضل کہا جائے، نبوت سے واللہ اعلم



## الاخترا ب (۱۸)

قال الشيخ في الفص العزيرى (ترجمہ) شیخ نے قصوں کے فص عزیری  
 من الفصوص واعلم ان الولاية  
 هي الفلك المحيط العام ولا هذا  
 المر تنقطع ولها الابناء العام  
 واولادة التشريع والرسالت  
 فمقطعت وفي محمد صلى الله  
 عليه وسلم فضل القطعت  
 فلا نبى بعده يعنى مشرعاً او  
 مشرعاً ولا رسول وهو  
 لمشرع وهذا الحديث قسم  
 ظهوماً لاولياء لان يتضمن  
 انقطاع العبودية الكاملة  
 التامة الى قولها الا ان الله  
 لطيف بعباده فابقى لهم من  
 العامة التي لا تشريع فيها

میں کہا ہے کہ جاننا چاہیے کہ  
 ولایت ایک فلک محیط عام  
 ہے اور اسی واسطے وہ منقطع  
 نہیں ہوئی باقی نبوت تشریح  
 اور رسالت یہ منقطع ہے اور  
 وہ (نبوت و رسالت) محمد صلی  
 اللہ علیہ وسلم پر آکر منقطع ہو  
 گئی، پس آپ کے بعد نہ کوئی  
 نبی ہے خواہ وہ صاحب تشریح  
 ہو یا مشرع نہ ہو یعنی کسی  
 صاحب تشریح کا نائب ہو کہ  
 اس کی نیابت کے لئے اس کو  
 صاحب تشریح کیا گیا ہو یعنی  
 آپ کے بعد کسی قسم کا بھی نبی نہیں



(الحل الاقوہ مقام عالی اور نہ کوئی رسول ہے اور وہ صہاب  
 حشر) تشریح ہے (مراد تشریح سے  
 احکام کی وحی ہے۔ خواہ شرع جدید ہو یا کسی شرع سابق مستقل  
 کی موافق ہو جیسا کہ آیتدہ اقتراب کی سرخی میں بحوالہ رسالہ  
 شہاب کے فتوحات سے مع تصریح اس تعہیم کے آوے گا اور اطلاق  
 سے تعہیم پر ولالت کرنے والی متعدد عبارت آویں گی۔) اور اس  
 حدیث نے اولیاء کی کمریں توڑ دیں کیونکہ یہ حدیث اس امر کو متضمن  
 ہے کہ (الفطرح نبوت سے) عبودیت کاملہ نامہ کا ذوق منقطع ہو  
 چکا ہے، یہاں تک مضمون چلا گیا ہے کہ مگر اللہ تعالیٰ اپنے بندوں  
 پر لطف فرمانے والے ہیں اس لئے ان (بندوں) کے لئے (خواہ  
 اولیاء بھی نہ ہوں) نبوت عامہ کو جس میں تشریح (بالتفسیر المذکورہ  
 آنفاً) نہ ہو باقی رکھا ہے (جیسا کہ آیتدہ اقتراب کی سرخی میں مطلق  
 تبلیغ سے رسالت کا اطلاق باب ثامن و تلامین سے اور مطلق  
 اخبار عن اشئی دلالت کونہ نافعاً) سے نبوت کا اطلاق باب خامس و بین  
 و ماہیہ سے آتا ہے (ف) اس عبارت سے شیخ پر جو اعتراض کیا گیا  
 ہے کہ انہوں نے نبوت کے بقا کا حکم کر دیا جو معارض ہے نصوص ختم  
 نبوت کے۔

## الاقتراب (۱۸)

قال الشيخ في الباب العاشر (ترجمہ) شیخ نے باب نین سو و س میں  
 وثلثمائة اعلان الوحي لا  
 ينزل به الملك على غير  
 قلب بنى امية ولا يامر غير  
 نبى بامر الا لى الى قوله فانقطع  
 الامر الا لى بالقطع النبوة  
 والرسالة بحيث خامس  
 وثلثون ج ۲ ص ۳۸ و  
 قال (الشيخ) انما لم يعطف  
 الاصلى السلام الذى صلى الله عليه  
 نفسه بالواد على السلام الذى صلى الله عليه  
 لوعطفه صلى الله عليه من جهة  
 النبوة وهو باب قدسرة  
 الله تعالى كما سدد باب الرسالة  
 عن كل مخلوق بمحمد صلى الله

کہا ہے کہ جانا چاہیے کہ فرشتہ  
 وحی لیکر بجز قلب نبی کے کسی  
 پر نازل نہیں ہوتا اور نہ غیر نبی  
 کو کسی امر الہی کا حکم دیتا ہے  
 پس اوامر الہیہ انقطاع نبوت  
 رسالت سے منقطع ہو چکے ہیں  
 اس میں تصریح ہے نبوت اور  
 رسالت کے منقطع ہو جانے  
 کی نیز اس کی بھی کہ نبی کے  
 سوا کسی پر وحی حکم الہی نازل  
 نہیں ہوتا جیسے فرشتہ نبی پر  
 لیکر نازل ہوتا تھا اور شیخ نے  
 باب تشہد میں فرمایا ہے کہ  
 مصلیٰ نے جو السلام علینا کو السلام

علیہ وسلم والی یوم القیمۃ  
 ولعین ربہذا انہ لا مناسبتہ  
 بیئنا وبت رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم فان فی المنز  
 الہی لا تتبع لنا فا ابتداء بام  
 علینا فی طور نامت غیر  
 عطف انتھی وقلت فی  
 ہذا القول من الشیخ  
 زرعی من ائتر علیہ  
 ان رکات یقول لقد حجرت  
 امنہ واسعا بقولہ لا  
 بنی بعدی کسیریت علی  
 ہامش الیواقیت ج (۱)  
 ص ۵۱ و ۵۲) وقال  
 فی شرحہ لترجمان  
 الاشواق اعلیٰ ان مقام  
 النبی ہمزج لنا دخولہ

علیک یا ایہا النبی پر واو کے  
 ساتھ عطف نہیں کیا۔ اس کی  
 وجہ یہ ہے کہ اگر عطف کرتا  
 دگو یا، اپنے نفس پر نبوت کی  
 حیثیت سے سلام بھیجتا حالانکہ  
 باب نبوت کو اللہ تعالیٰ تمام  
 مخلوق سے بواسطہ محمد صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے قیامت تک کے  
 لئے بنا کر چکا ہے۔ جیسا راست  
 کو بنا کر چکا ہے اور اس سے  
 یہ بات متغین ہو گئی کہ ہمارے  
 اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کے درمیان کوئی مناسبت نہیں  
 ہے کیونکہ آپ ایسے مرتبہ میں  
 ہیں جو ہمارے لئے کسی طرح  
 زیبا نہیں اس لئے ہم نے السلام  
 علینا کو اپنے طور پر بدون عطف

غایتہ معرفتنا بہ من طریق  
 الادب النظر الیہ کما یبصر  
 من صوفی اسفل الجنة  
 الی من صوفی اعلیٰ علیین  
 وکما یبصر اهل الارض الی  
 کوکب السماء وقتہ بلغنا  
 عن الشیخ ابی یزید انه  
 فتح لہ من مقام النبوة قدم  
 خرم ابرۃ تجلیا لا دخولا کا  
 دان یحترف (وزاد فی الہامی<sup>مش</sup>)  
 عن الکبریٰ فی ص ۵۲ من  
 ج ۱۱، بعد نقل هذا القول فی  
 فکذب واللہ من افتری  
 علی الشیخ وخاب <sup>سسطا</sup> وقال  
 فی الباب الثانی والستین <sup>بعینہ</sup> وال  
 من الفتوح اعلامہ انہ لا یروق <sup>بلنا فی</sup> من  
 النبوة لتکلم علیہ انما شکر علی ذلک <sup>بقول</sup>

کی ابتداء کر دیا اس عبارت میں  
 نبوت اور رسالت دونوں کے  
 سرور ہونے کی تصریح ہے  
 اور اسی پر السلام علینا پر واؤ  
 نہ لانے کی نکتہ کو متفرع کیا ہے  
 نیز عدم مناسبت سے بھی یہ  
 حکم ثابت ہوا اس لئے کہ حضور  
 کے بعد اگر کوئی نبوت کے ساتھ  
 متصف ہوتا تو حضور میں اور  
 اس میں بوجہ نبوت کے اشتراک  
 کے ایسی بے مناسبتی نہ ہوتی اسی  
 پر امام شعرانی بطور تصریح کے  
 فرماتے ہیں کہ میں کہتا ہوں کہ  
 شیخ کے اس قول میں اس شخص  
 پر رہے جس نے شیخ پر افترا  
 کیا ہے کہ وہ کہتے تھے کہ دعوت  
 باللہ ابن آمنہ نے اپنی بعدی

کہہ کر ایک وسیع چیز کو (یعنی  
 نبوت کو) تنگ کر دیا (یعنی  
 اس کے ختم ہونے کا حکم کر دیا،  
 حالانکہ وہ ختم نہیں ہوئی۔ وجہ  
 افترا ظاہر ہے کہ خود شیخ اس کے  
 خلاف کی کس قدر تصریح و تاکید  
 اور دلیل کے ساتھ ثابت کر  
 رہے ہیں، اور ترجمان اشواق کی  
 شرح میں فرمایا ہے کہ نبی کے  
 مقام میں ہم لوگوں کا داخل  
 ہونا جہتاً ہے اور ہماری انتہائی  
 معرفت بطریق وراثت اس مقام  
 کے متعلق یہ ہے کہ اس کی طرف  
 اس طرح سے نظر کر سکیں جیسا  
 جنت کے نیچے درجہ والا اس شخص  
 کی طرف نظر کرے گا جو اعلیٰ علیین

واعطینا من مقام الارث  
 فقط لانه لا یصح لاحد دخول  
 مقام النبوة وانما اندالہ کا لہضم  
 علی السماع و ببحث ثانی و  
 (ارجون ۲ ص ۲۰ ج ۲) و  
 قال فی الباب الثالث والخمسين  
 وثلاثمائة اعلم انه لم یجئ لنا  
 خیر الاھی ان بعد رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 وحی تشریح ابداً انما لاجی  
 الالہام قال اللہ تعالیٰ ولقد  
 اوحی الیک و الی الذین  
 من قبلك و لم  
 ینکرات بعدہ وحیاً  
 ابداً و ببحث سادس  
 وارجون ج ۲ ص ۲۰

وفي رسالة المشهاب  
 لبعض الاحباب عن  
 الفتوحات روح سماوية  
 فما بقي للاولياء الميرور  
 بعد ارتفاع النبوة الا  
 التعريفات والسيرة البراءة  
 الاوامر الالهية والنواهي  
 فمن ادعاه بعد محمد  
 صلى الله عليه وسلم فهو  
 مدع شرعية او حى بها اليه  
 سواء وافق بها شرعنا او  
 خالفها (ص ۱۰) و  
 قال فغلر انه ما بقي للاولياء  
 الا وحى الالهى والحق الكبريت

میں ہے اور جیسے اہل ارض کو کب  
 اسما کی طرف نظر کرتے ہیں اور  
 ہم کو شیخ ابانیزید کا یہ واقعہ  
 پہنچا ہے کہ ان کے لئے مقام  
 نبوت میں سے ایک سوئی کے  
 تاکہ کی برابر کھل گیا تھا اور وہ  
 بھی کشف کے طور پر نہ کہ اس مقام  
 میں داخل ہونے کے طور پر سو  
 اس سے جل مرنے کے قریب  
 ہو گئے، اس میں تصریح ہے کہ  
 اولیاء مقام نبوت میں داخل نہیں  
 ہو سکتے، سو اگر وہ نبوت کے  
 ساتھ منصف ہوتے تو داخل  
 نہ ہونے کے کیا معنی تصاف تو

لے وکتب الینا صاحب الرسالة ان هذه العبارة في النسخة المصرية في الباب العاشر  
 وثلاثاً في معرفة الصلصلة الروحانية من الحضرة الموسوية ۱۲ منہ ،

بدون دخول کے ممکن نہیں) اور  
 اسی لئے اس قول کو نقل کر کے  
 امام شہرانی کہتے ہیں کہ والدہ جس  
 شخص نے شیخ پر افترا کیا وہ  
 کا ذبیحہ ہے اور اس کی سعی ناکام ہے  
 اور فتوحات کے باب چار سو  
 باسٹھ میں فرمایا کہ جاننا چاہیے  
 کہ ہم کو مقام نبوت میں ذرا بھی  
 ذوق نہیں تاکہ ہم اسپر کلام کر سکیں  
 اس پر ہم صرف اسی کے قدر کلام  
 کر سکتے ہیں۔ ہم کو مقام ارث  
 سے عطا ہوا ہے کیونکہ ہم میں سے  
 کسی کو مقام نبوت میں داخل ہونا  
 ممکن نہیں ہم اس کو اس طرح  
 دیکھتے ہیں جیسے نجوم کو آسمان پر  
 اس میں اولیا اللہ سے ذوق نبوت  
 تک کی نفی کر دی جو دخول والہما

على الرأى مش ص ۱۱۱ قال  
 في الباب الرابع عشر من  
 الفتوحات بعد كلام طويل  
 اعلم ان الهالك ياتي النبي  
 بالوحى على حاليت تارة تنزل  
 على قلبه وتارة ياتي في صورة  
 جسد يتبر من خارج الى ان  
 قال وهذا باب افلق بعد  
 موت محمد صلى الله عليه وسلم  
 فلا يقع لاحد الى يوم القيمة  
 ولكن بقى للاوليا وحي الهام  
 الذم لا تشريع فيه انما هو  
 بفساد حكم قال بعض الناس  
 ليحتمد دليله ونحو ذلك فيعمل  
 به في نفسه فقط الخ ز سحت  
 خامس وثلثون ص ۳۷ قال  
 ايضا في الباب الحادي والعشرين

من الفتوحات من قال اللہ

لغالی امرہ بشتی فلیس ذک

بصیحہ وانما ذک تلبیس لان

الامر من فتم الکلام و صفة

و ذلک باب مسدد درون

الداس (بحث خامس و ثلاثون

ج ۲ صفحہ ۳۵)

سے بہت اوون ہے تو اقصاف کی

نفی تو اس سے بدرجہ ابلغ ہو گئی،

اور باب تین سو تیرہ میں فرمایا

ہے کہ جانا چاہیے۔ ہمارے پاس

کوئی شرعی دلیل اسپر نہیں آتی کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

بعد وحی احکام کا وجود ہو، ہمارے

لئے صرف وحی الہام ہے (جو وحی حقیقی مصطلح شرعی سے عام ہے، جیسے

آیت میں شہد کی مکھی کے لئے وحی ثابت فرمائی گئی ہے۔ آگے اس وحی

حقیقی کی نفی پر دلیل فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ تحقیق آپ کی

طرف اور آپ سے پہلے لوگوں کی طرف وحی بھی گئی اور یہ نہیں ذکر فرمایا

کہ آپ کے بعد کبھی بھی وحی ہے (اس میں وحی حقیقی کی نفی تصریحاً بھی

فرمادی اور الہام کے وجود کو حصر کے ساتھ فرما کر بھی وحی حقیقی کی نفی کر

دی) اور رسالہ شہاب میں فتوحات سے نقل کیا ہے کہ آج بعد ارتقاء

نبوت کے اولیاء کے لئے بجز خاص طرز کے تعلیمات (جن کی مثال

عنقریب آتی ہے) اور جو احکام نہیں ہیں جہانگیر کی انتہا کی دلیل پر زری اور اب

ہے اور کچھ باقی نہیں رہا اور ادھر دواہی الہی کے ابواب بند ہو گئے ہیں پس جن

محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا دعویٰ



کرے وہ (وحی، شریعت کا دعویٰ کرتا ہے جس کی اس کی طرف وحی کی  
 گئی ہے خواہ ان اوامر و نواہی میں ہمارے شرع کے موافق ہو، خواہ  
 مخالف ہو دہر حال میں معنی وحی شریعت کا ہے کیونکہ شریعت ان ہی  
 اوامر و نواہی کا نام ہے اور وحی شریعت منقطع ہو چکی ہے اور انبیاء کے  
 ساتھ ہی وحی خاص تھی اور شیخ نے یہ بھی فرمایا کہ بس معلوم ہوا کہ اولیا کیلئے  
 صرف وہ دہی رہ گئی جو الہام کہلاتا ہے (بکون الاضافة للبیان) اور  
 فتوحات کے چودھویں باب میں ایک کلام طویل کے بعد فرمایا ہے کہ  
 فرشتہ نبی پر دو حالت پر وحی لاتا ہے کبھی تو اس کے قلب پر نازل ہوتا  
 ہے اور کبھی اس کے پاس خارج سے صورت جسد بہ میں آتا ہے آگے  
 کہا ہے کہ یہ ایک باب ہے جو وفات نبوی کے بعد بند کر دیا گیا ہے،  
 اور قیامت تک کسی کے لئے نہ کھلے گا لیکن اولیاء کے لئے وہ وحی  
 جس کی حقیقت الہام ہے، باقی رہ گئی ہے جس میں تشریح (یعنی  
 احکام) نہیں ہے، وہ صرف ایسی باتوں سے متعلق ہوتا ہے جیسے کسی  
 مسئلہ کی عدم صحت جس کی دلیل کی صحت کے بعض لوگ قائل ہو  
 گئے ہوں اور اسی کے مثل اور کوئی بات (وہ مثال ہو خود قریب  
 کی عبارت بالا میں یہی ہے) پس وہ اس پر اپنی ذات خاص میں عمل  
 کر لیتا ہے (وہ بھی ظنی طور پر کما تقر فی محلہ اور دوسرے پر بھی حجت

نہیں تو اس کا درجہ مجتہد کے اجتہاد سے بھی کم ہوا کیونکہ وہ مقلد  
 کے لئے حجت ہے۔ چنانچہ یہ مضمون ایک خاص عنوان سے شیخ کے  
 کلام سے بھی عنقریب فتح (۱۲) کے تحت میں نقل کر دیا گیا اور  
 ظاہر ہے کہ ایسے الہام سے کون شخص نبی ہو سکتا ہے کیا نبی کا درجہ مجتہد  
 سے بھی کم ہوا کرتا ہے اور فتوحات کے اکیسویں باب میں فرمایا کہ جو  
 شخص یہ کہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو کسی امر کا حکم دیا ہے سو وہ  
 صحیح نہیں یہ محض تکبیر ہے، اس لئے کہ حکم دینا کلام کی قسم اور صفت  
 ہے اور اس کا (یعنی کلام کا) دروازہ تمام آدمیوں کے آگے بند کر  
 دیا ہے کہ وہاں تک کسی کی رسائی نہیں ہو سکتی، خلاصہ یہ ہے کہ جس  
 قسم کی وحی انبیاء پر ہوتی تھی، وہ بالکل مسدود ہے (۱۱) ان  
 کلمات میں مقصود مقام یعنی ثبوت و رسالت و وحی حقیقی کے  
 انقطاع کی اس قدر تصریح ہے کہ اس سے فوق متصور نہیں، چنانچہ  
 ہر عبارت کے تحت میں ساتھ ساتھ بقدر ضرورت اس کی تقریر بھی  
 کی گئی ہے پس معلوم ہوا کہ جس وحی کو شیخ باقی اور عام کہہ رہے ہیں  
 وہ یعنی الہام ہے جو اولیاء کو ہوتا ہے۔ شیخ اپنی اصطلاح میں اس  
 کو وحی کہتے ہیں اور یہ اصطلاح لغت کے موافق ہے اور قرآن مجید  
 میں بھی وارد ہے کقولہ تعالیٰ و اوحی ربک الی الخمل۔ و قوله

تعالیٰ - اذا وحینا الی امک ما یوحی - چنانچہ اگر مطلق ثبوت وحی نبوت کی دلیل ہوتی تو موسیٰ علیہ السلام کی والدہ بالاجماع بنی ہوئیں پس منکرین نبوت اہم موسیٰ وحی کی تفسیر الہام ہی سے کرتے ہیں، اسی طرح جس نبوت یا رسالت کو عام کہتے ہیں، وہ بھی بمعنی لغوی ہے یعنی اخبار و تبلیغ نہ بمعنی حقیقی جس کو شیخ نبوت تشریح سے تعبیر کرتے ہیں، چنانچہ ایک حدیث کی تفسیر میں حافظ قرآن کے لئے عطا نبوت کو اسی معنی پر محمول کر کے اس میں اور نبی میں فرق بتلاتے ہیں جو مستلزم ہے نفی نبوت کو ورنہ عطا نبوت کے بعد نبی نہ ہونے کے کیا معنی کہ کہلا اجتماع بین الشقیضین ہے - وہ قولی تفسیری یہ ہے :-

وقال فی حدیث من حفظ القرآن فقد ادرجت النبوة بین جنبیه انما لو یقل فقد ادرجت النبوة فی صدرہ او

ترجمہ: شیخ نے اس حدیث کے متعلق کہ جو شخص قرآن مجید حفظ کر لیتا ہے اس کے دونوں پہلوؤں کے درمیان میں نبوت داخل کر دی

سے لفظ الحدیث کما فی الترمذی عن المحاکم ذوال صحیح الاسناد عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما - ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من قرأ القرآن فقد استدرج النبوة بین جنبیه غیر انہ لا یوحی الیہ الخ کتاب ذرۃ القرآن اذ قلت الطرالی قولہ علیہ السلام لا یوحی الیہ

فانہ لخص فی ہدم ما بناہ المبتلون ۱۲ منہ

جاتی ہے دفرمایا کہ فی صدرہ یا  
 بین عینہ یا فی قلبہ کیوں  
 نہیں فرمایا۔ وجہ یہ ہے کہ یہ رتبہ  
 نبی کا ہے، ولی کا نہیں، یہاں  
 تک مضمون چلا گیا ہے کہ ولی نے

بین عینہ او فی قلبہ لات  
 ذالک رتبتہ البنی لارتبتہ  
 الولی الی قولہ فما التسیب الوالیۃ  
 الا بالمستی فی نور النبوة کبیرۃ  
 علی الہامش ج ۲ ص ۷

جو ولایت کا اکتساب کیا ہے تو صرف نور نبوت میں چلنے کی بدولت،  
 ترجمہ ختم ہوا، اسی طرح مطلق تبلیغ سے رسالت کا اثبات کرتے  
 ہیں۔ چنانچہ باب ثامن و ثلاثین میں فرماتے ہیں۔

ترجمہ، جب اللہ تعالیٰ نے رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد  
 رسالت کا وروارہ بند فرمایا تو  
 یہ امر ان سب امور میں مسخت  
 تر ہوا جن کی تلخی کو اولیاء نے  
 تکلف گلے سے اتارا اس لئے  
 کہ ان کے اور ایسے لوگوں کے  
 درمیان جو ان کا واسطہ الی اللہ  
 ہوتے اتصال قطع ہو گیا پس

لما اخلق اللہ تعالیٰ باب المسالۃ  
 بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم کان ذالک من اشد  
 ما تجرعت الاولیاء مرارتہ  
 لانقطاع الوصلۃ بینہم و  
 بین من یکون واسطتہم  
 الی اللہ تعالیٰ فزحمہ الحق  
 تعالیٰ بات البقی علیہم اسم  
 الولی الی ان قال ولما علیہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 ان فی امتہ من تجرعہ کاس  
 القطع الوحی والرسالة فجعل  
 لخاص امتہ نصیباً من  
 الرسالة فقال لیبلغ الشاهد  
 الغائب فامرہم بالتبلیغ  
 لیبصدق علیہم اسم الرسل  
 وصحت سارس واربعون  
 ج ۲ ص ۸۶

حق تعالیٰ نے ان پر حسم فرمایا اس  
 طرح سے کہ ان پر اسم ولی کا باقی  
 رکھا اور یہ مضمون یہاں تک چلا  
 گیا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم کو معلوم ہوا کہ آپ کی  
 امت میں ایسے لوگ بھی ہیں جو  
 القطع وحی کے کاسہ کو ناگواری  
 سے نوش کریں گے تو آپ نے  
 اپنے خاص امت کے لئے رست

کا ایک حصہ تجویز فرمایا اور ارشاد فرمایا کہ حاضرین و یہ احکام، غیر حاضرین  
 کو پہنچادیں پس ان کو تبلیغ کا امر فرمایا تاکہ ان پر رسل کا اسم صادق آ  
 سکے۔ ترجمہ ختم ہوا دیکھیے اس عبارت میں مطلق تبلیغ کو رسالت فرما  
 دیا جیسا کہ باربعون بعض تفاسیر پر ملکہ کو جن فرمایا گیا اس  
 آیت میں (وجعلوا بینہم بین الجنة نبار) بمعنی الاستنقا  
 یا بعض اقوال پر بالعکس چنانچہ ف ۳ میں بعض اقوال اس  
 باب میں آئے ہیں اور اس سے بڑھ کر یہ کہ جامعیت انسانہ کو  
 اصطلاح میں الہیت کہا جائے چنانچہ ف ۳ میں یہ بھی مذکور ہوگا

بلکہ معنی نبوت کو تو شیخ نے اتنا عام فرمایا کہ کسی موجود کو بھی اس سے خالی نہیں چھوڑا۔ چنانچہ باب خمس و خمبین و ماثتہ میں فرماتے ہیں۔

ترجمہ، جاننا چاہیے کہ نبوت جس کے معنی ہیں کسی چیز کی خبر دینا یہ اہل کشف و وجود کے نزدیک تمام موجودات میں سہرت کئے ہوئے ہے کیونکہ وہ اپنے کشف سے ہر موجود کو بعض حقائق کی خبر دیتے ہوئے پاتے ہیں، لیکن ان میں سے کسی پر (جو بالمعنی

اعلوان النبوة التي هي  
الاخبار عن شئ رسايته في  
كل موجود عند اهل الكشف  
والوجود لكنه لا يطلق على احد  
منهم اسم نبي ولا رسول الا على  
الملائكة الذين هم رسل فقط  
كبريت على الهامش ج  
اص ۱۱۸)

الشرعی نبی و رسول نہیں، نبی یا رسول کا لفظ اطلاق نہ کیا جائے گا۔ بجز ان ملائکہ کے جو رسل ہیں ان پر لفظ رسل بولا جائے گا اور وہ لا فی القران اللہ یصطفیٰ من الملائکة رسلا و من الناس و لہم یطلق علیہم اسم الانبیاء) ترجمہ ختم ہوا دیکھئے اس قول میں نبوت کو تمام مخلوقات کے لئے کیسے ثابت فرمایا اور یہی اس کی تفسیر بھی بتلا دی کہ اخبار عن الشئ ہے یہی میں نے عرض

کیا تھا اور یہ جو اس قول میں فرمایا کہ غیر انبیاء و رسول بالمعنی الشرعی  
 پر باوجود ثبوت معنی عام ثبوت و رسالت مجازیہ کے نبی اور رسول  
 کا اطلاق کیا جاوے گا۔ وجہ اس کی یہ ہے اس سے ایہام معنی حقیقی  
 اصطلاحی شرعی کا ہوتا ہے اور یہ سخت بے ادبی ہے، حضرات انبیاء  
 علیہم السلام کی شان میں جو کہ شرعاً بھی حرام ہے اور عرفاً بھی کسی فعل کے  
 صدور سے صبیحہ و صفیہ کا استعمال نہیں کیا جانا مثلاً کسی نے کوئی کام  
 ایسا کیا جو شرعی طور پر کھڑا کرتا ہے مثلاً ادلی نے کسی لڑکی کو <sup>بستہ</sup> ڈھونڈی <sup>بستہ</sup> کھڑکی اجازت سے اس کے پاس  
 بکس میں کھدی، مگر اس فعل کی نسبت اس ادلی کی طرح جائز ہے کہ اس بکس میں <sup>بستہ</sup> ڈھونڈی  
 ہے مگر اس کو ڈھونڈی کھڑا کہنا صحیح نہ ہوگا۔ اسی طرح غیر نبی و غیر رسول  
 کے نسبت بالمعنی اللغوی المجازی شرعاً یہ کہنا نہ جائز ہوگا کہ ان میں  
 نبوت و رسالت کی شان بطور نیابت کے ہے مگر ان کو رسول و نبی  
 کہنا جائز نہ ہوگا۔ اور اس مضمون کو شیخ نے باب ثالث و سبب  
 کے جواب خامس و عشرین میں حضرت شیخ عبد القادر جیلانی <sup>رحمہ</sup> سے  
 قدرے مفصل نقل فرمایا ہے اور موافقت فرمائی ہے عبارت  
 اس کی یہ ہے۔

وقد کان لشیخ عبدالقادر (ترجمہ) شیخ عبد القادر جیلانی فرماتے

المتوفی ۵۶۱ ھ ۱۲ ھ

تھے کہ انبیاء تو نبوت کا نام و بطور  
 عہدہ کے، حدیث گئے اور ہم محض  
 عنوانِ مدحی دیتے گئے یعنی ہم پر  
 نبی کا نام جائز نہیں رکھا گیا۔  
 باوجودیکہ حق تعالیٰ ہم کو ہمارے  
 باطن میں اپنے کلام اور اپنی رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام  
 کے معانی کی خبر دیتا ہے۔

لجیلی بقول اوتی الالنبیاء  
 النبوة واولینا اللقب ای  
 حجرینا اسم النبی مع ان  
 المحن تعالیٰ یخبرنا فی سرائرنا  
 بمعانی کلامہ وکلام  
 رسولہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 الخ دہشت خامس وثلثون  
 ج ۶ ص ۱۳۹

جو کمالات نبوت میں سے ایک کمال ہے مگر محض کوئی کمال بطور  
 نیابت کے عطا ہو جانا اصل میں اشتراک کو مستلزم نہیں، ترجمہ ختم  
 ہوا اس کی شرعی مثال ایسی ہے کہ یہ تو کہنا جائز ہے کہ اللہ تعالیٰ  
 نے انبیاء کو بعض غیب کا علم عطا فرمایا مگر ان انبیاء کو عالم الغیب  
 کہنا جائز نہیں کہ صفت کے درجہ میں یہ خاص ہے حق تعالیٰ کے ساتھ  
 اسی طرح یہاں یہ کہنا تو جائز ہوگا کہ اولیا کو بعض کمالات نبوت  
 حق تعالیٰ نے عطا فرمادیے مگر ان اولیا کو نبی کہنا جائز نہ ہوگا۔  
 المحمّد اللہ خود شیخ ہی کی تصریحات سے تمام شبہات شیخ کے متعلق بھی  
 اور مسئلہ کے متعلق بھی رفع ہو گئے بلکہ خود وہ عبارت بھی جو منشأ



اعتراض کا ہے اور زیر عنوان اختر اب نقل کی گئی ہے جو اب کے لئے کافی ہے، اسی طرح اس بحث سے سابق جو بحث ہے، نبوت درست کے تفاضل کا وہ بھی مقصود و مقام پر ایک دلیل ہے، چنانچہ دونوں کی تقریر فہم میں آتی ہے اور اس تحقیق سے ان اہل ضلال و اضلال کا بھی ابطال ہو گیا جو شیخ کے کلام سے کسی امتی کے جیسی ہونے کے دعویٰ کی تائید کرتے ہیں۔ جس پر بیساختہ یہ شعر زبان پر آتا ہے

بنائے بصاحب لفظ کے خود را

عیسیٰ نوال گشت تبھ لقی حرجید

تو اب اس دعویٰ کی یہ حالت رہ گئی۔

وقوم یدعون وصال یسلی

ویسلی لا تقر لہم بذاک

وان نشئت تفصیل الکلام علی اباطیل هذا المدعی

فعلیک بالرسائل الشالغۃ فی الباب من مدرستہ دارالعلوم

فی الدیوبند و من الخانقاۃ الہمانیۃ فی سونگیر و الش

ولی الہدایتہ و هو متولی الصالحین۔ (دفعہ ۲) فائدہ اولی

کے ذرا قبل جہاں اس عبارت کا ترجمہ ہے فیعمل بہ فی نفسہ

فقط۔ دلال میں نے اس عبارت سے ایک وعدہ کیا ہے کہ یہ

مضمون ایک خاص عنوان سے شیخ کے کلام سے بھی عنقریب نقل کروں گا۔ سو اس کو نقل کرتا ہوں۔

وقال فی الباب التاسع (ترجمہ) شیخ نے باب تین سو انتہر میں طرح

والستین وثلثاثة بعد کلام  
طویل فی ملح المجتہدین فاعلم

ان المجتہدین ہمدانین  
ورثوا لانبیاء حقیقتہ لانہم

فی منازل لانبیاء والرسل  
من حیث الاجتہاد وذلک

لانہ صلی اللہ علیہ وسلم اباح  
لہم الاجتہاد فی الاحکام

وذلک تشریح عن امر الشارع  
فکل مجتہد مصیب من

حیث تشریح بالاجتہاد کما  
ان کل نبی معصوم قال

انما تعبد اللہ المجتہدین  
بذلک لیحصل لہم مصیب

مجتہدین میں کلام طویل کے بعد

فرمایا کہ اس سے معلوم ہوا کہ

مجتہدین ہی حقیقت میں انبیاء

کے وارث ہیں، کیونکہ وہ اجتہاد

کی حیثیت سے انبیاء و رسل کے

منازل میں ہیں اور یہ اس طرح

ہے کہ ان کے لئے نبی صلی اللہ

علیہ وسلم نے احکام میں اجتہاد

کو جائز فرمایا ہے اور یہ ہمارے

شارح ایک تشریح ہے پس

ہر مجتہد اپنے تشریح اجتہادی

کی حیثیت سے مصیب ہے،

جیسا ہر نبی معصوم ہے اور یہ بھی

فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جو مجتہدین

من التشریح و بینیت لہم  
 فیہ القدر الراسخہ ولا  
 یتقدہ علیہم فی الاخرۃ  
 سوی نبیہم صلی اللہ علیہ  
 وسلہ فتختہ علماء ہمدہ  
 الامۃ حفاظ الشریعۃ المجدۃ  
 فی صفوت الانبیاء والرسل لا  
 فی صفوت الکاہن ربحت  
 ناسع و اسرار ج ۲ ص ۱۰۹  
 کے لئے اجتہاد کو عبادت بنا دیا  
 وہ صرف اس لئے ہے کہ ان کو  
 بھی تشریح کا ایک حصہ نصیب  
 ہو جائے اور اجتہاد میں ان کا  
 قدم راسخ ہو جائے اور آخرت  
 میں کوئی شخص (دورہ محمدیہ میں سے)  
 بجز ان کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
 کے ان پر مقدم نہ ہو پس اس  
 امرت کے جو علماء شریعت محمدیہ  
 کے محافظ ہیں وہ انبیاء و رسل کے صفوت ہیں محشور ہوں گے نہ کہ صفوت  
 اہم میں ترجمہ ختم ہوا دیکھئے نبوت عامہ مجازیہ کے ساتھ جن کو موہون  
 کہا گیا ہے ان کو جو وحی ہوتی ہے وہ تو صرف ان ہی کے ذات تک  
 محدود ہے اور وہ بھی خاص معارف میں نہ کہ تشریح میں اور علماء مجتہدین  
 کا اجتہاد رنگ تشریح میں دوسروں پر بھی حجت ہوتا ہے، تو  
 ان انبیاء الاولیاء کا ورجہ مجتہدین سے بھی گھٹا ہوا ہے، اس سے  
 اس نبوت مجازیہ کا اندازہ کر لیا جاوے اور یہ جو فرمایا ہے کہ مجتہدین کو  
 ایک حصہ تشریح کا نصیب ہوتا ہے، اس کی تفسیر دوسرے قول

میں خود فرماتے ہیں -

قال فی باب الجنائز من  
الفتوحات وجعل وحی  
المجتهدین فی اجتهادهم اذا  
المجتهد لم یحکم الاجماد ان  
الله تعالیٰ فی اجتهاده ولذلک  
حرّم الله تعالیٰ علی المجتهد ان  
یخالف ما ادرى الیه الاجتهاد  
کما حرّم علی الرسل ان  
تخالف ما اوحى به الیهم  
فقد ان الاجتهاد نقیحة من  
نقیحات التشریح ما هو عین  
التشریح الی ان قال فقد  
اشبه المجتهدون الانبیاء  
من حیث تقریر الشارح  
له کل ما اجتهد وافیه  
وجعله حکما شرعیاً انتهى -

ترجمہ: شیخ نے فتوحات کے باب  
جنائز میں فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے  
مجتہدین کی وحی ان کے اجتہاد  
میں رکھی کیونکہ مجتہد نے وہی  
حکم کیا ہے جو اللہ تعالیٰ نے اس کو  
اس کے اجتہاد میں بتلایا اور  
اسی واسطے اللہ تعالیٰ نے مجتہد  
پر اس کو حرام فرمایا ہے کہ وہ  
اس امر کی مخالفت کرے جس امر  
تک اس کا اجتہاد پہنچا ہے ،  
جیسا کہ رسولوں پر حرام کیا ہے  
کہ وہ اس امر کی مخالفت کریں  
جو ان پر وحی کیا گیا ہے ، پس  
معلوم ہوا کہ اجتہاد ایک شعبہ  
ہے تشریح کے شعبوں میں سے  
عین تشریح نہیں ہے ، یہاں تک

درمجت تاسع و امر لاجون  
 ج ۲ ص ۹۷

یہ مضمون چلا گیا ہے کہ مجتہدین  
 انبیاء کے مشابہ ہو گئے اس طرح

سے کہ شارح نے ان کے اجتہادی احکام کو ثابت رکھا ہے اور اس  
 کو حکم شرعی قرار دیا ترجمہ ختم ہوا اس عبارت میں بتلایا کہ اجتہاد  
 عین تشریح نہیں ایک شعبہ ہے تشریح کا نیز اس عبارت میں اجتہاد  
 کو وحی کہا ہے حالانکہ یقیناً وحی حقیقی بالمعنی الشرعی نہیں سوا ولایاً  
 کا الہام تو اس سے بھی کم درجہ ہے جیسا کہ مذکور ہوا کہ وہ دو سے  
 کے لئے حجت بھی نہیں تو اس کو وحی کہنا بالمعنی الشرعی الحقیقی  
 کیسے ہو گا اور بعض بزرگوں کے کلام میں جو خاص قیود کے ساتھ  
 علوم کشفیہ کی صحت اور خاص شرائط کے ساتھ الہام کا ناموں عن  
 التلبیس ہونا مذکور ہے اول تو وہ متفق علیہ نہیں پھر ان قیود و  
 شرائط کا اجتماع نادر ہے و انباء کا المعوم و وصحہ دامن  
 سے حجیت شدید لازم نہیں دیکھئے اور اکہات جو اس اکثر حالات  
 میں صحیح اور غیر ملتبس ہوتے ہیں مگر باستثناء مواقع اعتبار شرع  
 کے فی نفسہ حجیت نہیں مثلاً شمس کے قمر سے اعظم ہونے کا ادراک  
 غلط اور التباس سے محفوظ ہے مگر اس کا اعتقاد شرعاً واجب  
 نہیں اگر کوئی کہے کہ قمر اعظم ہے شمس سے مگر زیادہ بعید ہونے

سے چھوڑا نظر آتا ہے تو عاصی نہ ہوگا البتہ رویت ہلال میں اس لوراک  
 کا شرع نے اعتبار کیا ہے وہاں حجت ہوگا اور کشف والہام کے  
 اعتبار کی کوئی شرعی دلیل نہیں لہذا حجت نہ ہوگا اور قیاس کی حجت  
 کی دلیل ہے، وہ حجت ہوگا ف ۳ فائدہ اولیٰ میں جہاں شیخ  
 کا یہ قول ہے لہما اخلق اللہ باب الرسالۃ بعد رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم الخ۔ اس کے ترجمہ کے ذیل میں وعدہ کیا  
 گیا ہے کہ جن پر ملکہ کا اطلاق ہونے کے باب میں اور بعض مرتب  
 السانیہ پر لفظ الہیت اطلاق کئے جانے کے باب میں کچھ اقوال  
 نقل کئے جاویں گے، سو ان کو نقل کرنا ہوں۔

قال الفاشانی فصد بان لی  
 ان الاعتراض والطعن  
 فی ادھر بعد من ملئکتہ  
 الجبوت اذا التزاع لا  
 یكون الا من ركب من  
 الطباع الا لیع لما فیہا من  
 التضاد اذا المتکون منها لا  
 یكون الا علی حکم الاصل نتیجہ

ترجمہ: "فاشانی نے کہا ہے تمپر  
 ظاہر ہو گیا کہ آدم علیہ السلام  
 کے باب میں اعتراض اور طعن ملا  
 جبروت سے صادر نہیں ہوا،  
 کیونکہ نزاع اسی سے صادر ہو  
 سکتا ہے جو عناصر اربعہ سے مرکب  
 ہو چونکہ ان عناصر میں تضاد ہے  
 کیونکہ جو چیز ان سے متکون ہو

قال بعضهم لعل مراد لا يهتدوا  
 الملكة القاطنين بين  
 السماء والارض نزع من الجن  
 معاً من ملكة اصطلاحاً  
 رميوت سادس وثلاثون ج

۲ ص ۱

و فی تفسیر البیضاوی و  
 لکن ابن عباس<sup>رض</sup> روی ان  
 من الملكة صنداً بئذ الدن  
 يقال لصد الجن الخ

گی وہ اپنے اصل ہی کے متقناً پر  
 ہوگی۔ بعض نے کہا ہے کہ غالباً  
 قاشانی کی مراد ان ملکے سے جو کہ  
 سما و ارض کے درمیان رہتے ہیں  
 جن کی کوئی نوع ہوگی، ان کو  
 اپنی اصطلاح میں ملک کہہ رہا اور  
 تفسیر بیضاوی میں ہے کہ ابن عباس  
 نے روایت کیا ہے کہ ملک کی ایک  
 قسم ہے جن میں توالد و تناسل بھی  
 ہوتا ہے اور ان کو جن کہا جاتا

ہے۔ ترجمہ ختم ہوا تو جس طرح جن پر ملک کا اطلاق اور ملک پر جن  
 کا اطلاق ہوتا ہے، اسی طرح شیخ اپنی اصطلاح میں جو لغت کے  
 قریب ہے، بتوت اور رسالت اور وحی کو معنی عام پر اطلاق کرتے  
 ہیں اور قصص کے فص اوّل میں یہ عبارت ہے۔ فص حکمة الہیہ فی  
 آدمیۃ۔ یعنی خلاصہ ان علوم کا جو متعلق ہیں۔ مرتبہ الہیہ سے جو ظاہر  
 ہوا ہے۔ کلمہ یعنی ذات آدمیہ میں آہ الحیل الا قوم میں اختر نے تحقیق  
 کر دیا ہے کہ الہیہ ایک لفظ اصطلاحی ہے، مراد اس سے مرتبہ جامعیت

کا ہے الی قولی اور یہ اصطلاح موجب توحش ہونا چاہیے کہ عبد کے لئے  
 الہیت ثابت کر دی۔ یہ اصطلاح ہے ولا مشاعر فی الاصطلاح  
 جیسے حکم حکمت الہیہ ان علوم کو کہتے ہیں جو ان موجودات کے متعلق  
 ہوں جو مادہ سے مستغنی ہوں وجود خارجی میں بھی اور وجود ذہنی میں بھی  
 اور ان موجودات میں بعض ممکنات بھی ہیں اور پھر بھی اس اصطلاح  
 سے کسی کو توحش نہیں ہونا اور پس جیسے اس عبارت میں عبد کے لئے  
 الہیت کا حکم کر دیا بتداء علی الاصطلاح الخاص اسی طرح غیر نبی کے  
 لئے بنوۃ کا حکم کر دیا بتداء علی الاصطلاح الخاص اور اسی اصطلاح  
 کو عارف رومی نے اپنے ان اشعار میں استعمال فرمایا ہے۔

دعا دفتر چہارم سرخی زاوون ابوالحسن خرقانی بعد از وفات  
 بایزید اسے

از چہ محفوظ است محفوظ از خطا	لوح محفوظ است اور اپیشوا
وحی حق والہد علم بالصواب	نئے نجوم ست و نہ رمل ست نہ خوا
وحی دل گویند اور اصویباں	از پئے روپوش عامہ درسیاں
چوں خطا باشد چو دل آگاہ است	وحی دل گیرش کہ منظر گاہ است

(الابیات الاربعہ) یہاں انتہی کامل یعنی بایزید کے کشف الہام  
 کو وحی کہا اور وحی دل گویند میں اس کا اصطلاح ہوتا ظاہر فرمایا۔



اور رپوش عامہ مفسر باخفاء عن العوام میں دو مصنفین کی طرف اشارہ  
 فرمایا متکلم کا اتہام سے بچنا اور مخاطب کا ایہام سے بچنا اور محتویات  
 عن الخطا کی تحقیق۔ فائدہ ۱۲۱ کے اخیر میں گذر چکی دعا و دفتر چہارم  
 سرخی خطاب بہ معذوران دنیا سے

نفس اگرچہ زیرک ست خورد و داں      تبتد اشش دنیا ست اور مردہ داں  
 آب و حی حق بدیں مردہ رسید      شد ز خاک مردہ زندہ پدید  
 تا نباید وحی زوغرہ مباحثش      تو بیاں گلگونہ طال نقاشش  
 (الابیات الثلثہ) یہاں متوسط بلکہ بتندی سلوک کے ذکر خروج عن  
 الموت النفسانی تو ابتداء میں بھی حاصل ہو جاتا ہے، احوال و دارو  
 کو وحی فرمادیا دعا و دفتر اول سرخی کشتن زرگر باشارہ الہی بود الخ

اد نکشتن از برائے طبع شاہ      تا نباید امر و الہام آکہ  
 آہک از حق یا بد او وحی خطاب      ہر چہ فرماید بود عین صواب  
 البیتین، یہاں الہام تعریفات تکوینیہ کو وحی فرمادیا جو  
 ادون ہے الہام تعریفات تشدیعہ سے جن کا اوپر کے اشعار  
 میں ذکر ہے اور اس مقام پر حضرت مرشدی کا ایک ملفوظ مری  
 بالمعنی میرے ہاتھ کا لکھا ہوا بین السطور ملا۔ وحی دو قسم باشد

گاہے بھلاک گاہے بقدر یہ اشارہ ہے تحقیق مذکور ابتدا اقتراب کی طرف اشارہ  
 الملك ياتي النبي بالوحى الخ یعنی الہام غیر نبی کا محض واروہا ہے ،  
 تلقی تحت الملك نہیں ہوتا اور قدیم کے یہاں بھی اور آیات اولی کے لفظ  
 وحی دل میں بھی مطلق باطن ہے لہذا یعارض ما صرفی ابتداء  
 (۱) من قولہ انما لول یقل الخ اور آیات اخیرہ میں جو لفظ امر مذکور  
 ہے یہ امر تکوینی ہے پس یہ معارض نہیں عبارات ناقبہ الہام امر  
 ہی مذکورہ فی ابتداء الاقتراب کے ساتھ اور قطع نظر اس سے واقعہ  
 اہم سابقہ ہے ۔ کما دل علیہ قول الرضی فی مبداء القصة  
 بود نشا ہے و رزمانے پیش ازین ۔ فلا اشکال فی التعمیم فانہ  
 حتی الفہم ولا تقع فی الوجود (۲) اس اقتراب میں جو عبارات  
 شبہ کو منظوراً دفع کرتی ہیں ان کے علاوہ اس سے قبل کے اقتراب  
 میں جس مسئلہ کی تحقیق ہے وہ بھی مفہوماً اس شبہ کو دفع کر رہا ہے ،  
 کیونکہ اگر نبوت ہر ولی کے لئے ثابت ہوئی تو اس عبارت کے کوئی  
 معنی نہ ہوتے کہ فارکلام فی رسالۃ النبی مع ولایۃ لانی رسالۃ ونبوۃ  
 مع ولایۃ بغیرہ جو مع ترجمہ کے اس مقام میں گزر چکی ہے ، کیونکہ ایسے  
 ولی کا تو تحقیق ہی نہ ہوتا جو نبی نہ ہو اس سے ترقی کر کے کہتا ہوں  
 کہ جس عبارت سے یہ شبہ ناشی ہوا ہے ، اس میں اگر غور کیا جائے

وہ خود شبہ کو پیدا نہیں ہونے دیتی کیونکہ اس میں اول تصریح ہے کہ جو چیز منقطع نہیں وہ ولایت ہے جس کو انباءِ علم عام بمعنی الاحیاء سے مفسر کیا ہے پھر اس کے مقابل نبوت و رسالت کو منقطع کہا ہے اور تشریح کی قید سے شبہ نہ کیا جائے کیونکہ محقق ہو چکا ہے کہ ہر نبوۃ حقیقیہ تشریحی بمعنی تضمن للاحکام ہوتی ہے۔ پس یہ قید واقعی ہے اس کے بعد کہا گیا ہے وهذا الحدیث قسم ظہور الاولیاء لانہ یتضمن انقطاع العبودیۃ لکاملۃ التامۃ جو مع ترجمہ کے اسی اغتراب میں گزری ہے۔ وجہ ولایت یہ کہ اگر نبوۃ حقیقتہ عام ہوتی تو عبودیت کاملہ تامہ جو لوازم نبوت ہے منقطع کیوں ہوتی پھر اولیاء حصر انقطاع علیہ ہوتی (۵) اس اقتراب کے شروع میں شیخ کا ایک قول مع ترجمہ نقل کیا گیا ہے لا ذوق لنا فی مقام النبوة لتکلم علیہ انما تتکلم علی ذلک بقدر ما اعطینا من مقام الارث فقط الخ۔ اس پر ایک دوست نے مجھ سے سوال کیا کہ فصوص میں تو کلمات انبیاء ہی کے متعلق علوم پر کلام کیا ہے یہاں کلام کے نفی کیسے کر رہے ہیں۔ میں نے جو جواب دیا اس کا خلاصہ یہ ہے کہ نفی اس کلام کی ہے جو ذوق سے ناشی ہو اور جو کلام واقع ہوا ہے یہ محض نقل ہے جس کا ماتخذ کشف ہے جس کو فصوص کے خطبہ میں ذکر

کیا ہے کہ رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و بید لا کتاب  
 فقال لی هذا کتاب فصوص الحکم ذکرا و اخرجه الی الناس  
 الخ۔ پس کوئی تعارض نہ رہا۔ و هذا آخر ما اوردت ایرادہ  
 فی هذا الباب و وقتہ کہما کان لیتتمہی قلبی و الحمد للہ  
 الہادی الی الصواب۔

## الاعتراض (۱۹)

قال المشیخ فی الفصول الشعیبہ ترجمہ شیخ نے فصوص کے فقرہ شعیبہ  
 من الفصوص بعد کلامہ میں ایک کلام طویل کے بعد  
 طویل و لیس هذا العلمہ کہا ہے کہ یہ علم مذکورہ فی الکلام  
 بالاصالة الخاتمہ الرسل السابق کہ علوم و لایت سے  
 و خاتمہ الاولیاء و ما یراد ہے، بالاصالة صرف خاتمہ الرسل  
 احد من الانبیاء و الرسل اور خاتمہ الاولیاء کے لئے ثابت  
 الامن مشکوٰۃ الرسل الخاتمہ ہے و گو و لایت بالاصالة صرف  
 ولا یراد احد من الاولیاء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 الامن مشکوٰۃ الرسل الخاتمہ کے لئے ہے اور اس علم (و شہود)  
 حتی ان الرسل لا یرونہم ہی کو در علی ما قال الجاحظ فی المرجح

فلا یثبت هذا الحكم لنفس الولاية

کوئی نبی اور رسول نہیں جانتے

مگر مشکوٰۃ رسول خاتم سے اور اسی

طرح ( اس کو کوئی ولی نہیں جانتا

مگر مشکوٰۃ ولی خاتم سے پس خاتم

الرسول کی اصالت باعتبار تمام انبیاء

کے ہے اور خاتم الاولیاء کی اصالت

باعتبار اولیاء کے ہے یہاں تک

کہ رسول کرام علیہم السلام بھی جب

اس علم کو جانتے ہیں تو خاتم الاولیاء

کی مشکوٰۃ سے دیکھتے ہیں کیونکہ

رسالت اور نبوت یعنی نبوت

تشریح و رسالت تشریح تو

منقطع ہو جاتی ہیں ( چنانچہ

منقطع ہو گئیں ) اور ولایت

کبھی منقطع نہیں ہوتی ،

اس کے بعض شعب کو

أولاً الامن مشکوٰۃ خاتم

الاولیاء فان الرسالة ونبوة

اعنی نبوة التشریح ورسالة

منقطعان والولاية لا تنقطع

ابدان المرسلون من كونهم

اولیاء ولا یرون ما ذكرنا الا الا

من مشکوٰۃ خاتم الاولیاء فلیف من

الاولیاء ان كان خاتم الاولیاء تابعاً

فی الحكم لما جاء به خاتم الرسول

من التشریح فذلك لا

یقین فی مقامه ولا یوافق

ما ذهبنا الیه فان من وجه

یکون انزل كما انه من وجه

یکون اعلى وقد ظهر فی ظاهر

شرعنا ما یؤید ما ذهبنا الیه

فی فضل عمر فی اساری بدر یا

الحکم فیہ و فی تابیر الخ

فما يلزم ان كامل ان يكون  
 له التقدم في كل شئ وفي  
 كل مرتبة وانما نظر الحال  
 الى التقدم في رتب العلم بالله  
 هنالك مطبوعه واما حوادث  
 الاكوان فلا تعلق بخواطر  
 صمد بها فتحقق ما ذكرناه الخ  
 (المحل الاقووم مقام ثانی)

بعضے بنوت تعریفی کہتے ہیں یعنی  
 اخبار عن الخالق الغیبیہ) پس  
 سرسین بھی اولیا ہونے کی حیثیت  
 سے اس علم مذکور کو جانتے ہیں  
 تو خاتم الاولیاء ہی کے مشکوٰۃ  
 سے (اور توسط فی العلم سے توسط  
 فی الولایۃ لازم نہیں آتا) تو  
 اور اولیا جو ان سے کم ہیں ان  
 کا تو کیا حال ہوگا اگرچہ خاتم الاولیا تشریح میں خاتم الرسل کے احکام  
 کا تابع ہے مگر یہ تابع ہونا اس کے مقام مذکور میں قاضی (اور اس کے  
 منافی) نہیں اور جو دعویٰ ہم نے کیا ہے اس کے مناقض نہیں، کیونکہ

۱۲ اس کی تحقیق لمیر سابق میں لکری ہے

۱۳ تشریح کے القطاع کا حکم صاف بتلاتا ہے کہ یہ علم علوم مقصودہ فی الشرع  
 سے نہیں بلکہ علوم دلایب غیر مقصودہ سے ہے نیز قریب کی عبارت میں تقدم  
 کا مدار علم باللہ کو قرار دینا اور ان علوم کو حوادث اکوان سے تشبیہ دینا صاف  
 دال ہے کہ یہ علوم مقصود نہیں ہیں ۱۲

وہ ایک اعتبار سے کم درجہ کا ہے جیسا دوسرے اعتبار سے اعلیٰ ہے۔  
 (اس اعلیٰ سے مراد افضل نہیں بلکہ مطلق تقدم) اور ہماری ظاہر  
 شریعت میں بھی وہ دلائل ظاہر ہوئے ہیں جو ہمارے (اس) سبب  
 کی اہم مفضول کو من وجہ فاضل پر تقدم ہو سکتا ہے اور یہ تقدم  
 دلیل افضلیت کی نہیں، تاہم کرتے ہیں (آگے بتلاتے ہیں کہ یہ  
 دلائل کہاں ظاہر ہوئے یعنی ظاہر ہوئے ہیں) حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی افضلیت  
 میں اساری بدر کے معاملہ میں فیصلہ کرنے کے بائیں اور بیسرخل کے باب میں  
 چنانچہ احادیث میں مصرح ہے تو دیکھو یہاں مفضول کے پاس وہ علم تھا جو  
 افضل کے پاس نہ تھا، سو کامل کے لئے یہ ضرور نہیں کہ اس کو ہر  
 چیز میں اور ہر مرتبہ میں تقدم ہی ہو اگر یہ اور حقیقت شناس،  
 سرور کی نظر تو علم باللہ کے مراتب میں تقدم (وعدم تقدم) کی طرف  
 ہوتی ہے۔ اسی مقام پر ان کا مطلوب ہے باقی حوادث کو ان  
 سوال کے قلوب کو ان سے کچھ بھی تعلق نہیں کیونکہ وہ علوم مقصود  
 نہیں اور اس علت کے اشتراک سے ہی حکم ثابت ہو گیا۔ سب  
 علوم غیر مقصودہ کے لئے اگرچہ وہ علم باللہ کا کوئی خاص رتبہ ہی ہو  
 مگر اپنے ما فوق رتبہ کے اعتبار سے اگر وہ غیر مقصود ہے تو اس میں  
 بھی تقدم دلیل افضلیت نہیں ایسے ہم نے جو ذکر کیا ہے اس کو

خوب تحقیق سے سمجھ لو ترجمہ ختم ہوا۔ اس قول سے شیخ پر اعتراض کیا گیا ہے کہ حضرات انبیاء علیہم السلام کو ایک ولی سے جس کو خاتم الاولیاء سے ملقب کیا ہے بعض علوم میں مقبوس و مستفیض بنا دیا ہے۔

## نکتہ الاعتراض

بعض شارحین نے شیخ کے دو کلاموں کے قرینہ سے کہا ہے کہ مراد شیخ کی خاتم الاولیاء سے اپنی ذات ہے (الحل الاقوم) غالباً وہ قرینہ یہ ہے کہ شیخ نے اسی تقریر کے سلسلہ میں خاتم الاولیاء کے لئے ایک خاص قسم کا خواب دیکھنا لازم بنا لیا ہے اور بقول مولانا جامی و بالی آندی فتوحات کے کسی مقام پر اس خواب کا دیکھنا اور مشائخ عصر کا یہی تعبیر دینا نقل کیا ہے (کذا فی الحل الاقوم) تو اس سے مفہوم ہوا کہ اپنے لئے خاتم الاولیاء ہونے کا دعویٰ کیا ہے، تو اس سے معترض کا اور بھی غصہ بڑھ گیا، کہ اپنے کو حضرات انبیاء علیہم السلام کے لئے علوم میں واسطہ اور انبیاء کو ان علوم میں اپنا محتاج سمجھتے ہیں۔ اھو ذی اللہ منہ

تنبیہ یہ استفادہ جو زیر بحث ہے، عالم ارواح میں ہے اس لئے کہ یہ خاتم الاولیاء عالم اجسام میں رسل کا ہم عصر



نہیں اور متاخر سے استفادہ کیسے ہو سکتا ہے، پس لامحالہ عالم ارواح میں ہوگا۔ (الحل الاقوم ص ۱۷)

## الافتاب (۱۹)

(ترجمہ) شیخ نے باب چار سو اٹھارہ کے علوم میں فرمایا ہے کہ کسی کے پاس خلوات میں سے کوئی علم دنیا اور آخرت میں حاصل نہیں مگر وہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی روح مبارک سے مستفاد ہے، اس میں سب برابر ہیں، خواہ انبیاء ہوں یا وہ علماء ہوں جو حضور کے زمانہ بعثت سے مقدم ہیں یا وہ علماء ہوں جو اس زمانہ سے متاخر ہیں اور حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو خبر دی ہے کہ آپ کو

قال التبیخ فی علوم الباب  
الاحد والتسعين دارالجماعة  
انه ليس لاحد من المخلوق  
عليه في الدنيا والاخرة  
الا وهو من باطنية محمد صلي  
الله عليه وسلم سواء الانبياء  
والعلماء المتقدمون زمنه  
بعثته والمتأخرون عنها  
وقد اخبرنا صلي الله عليه  
وسلم بان اولي علم الاولين  
والاخرين ونحن من الاخيرين  
بلاشك وقد عم محمد صلي  
الله عليه وسلم الحكم في

العلم الذی اورثیہ فشمیل کل  
 علم منقول و منقول و  
 مفہوم و موصوب الی قولہ  
 و هذا منہ منہک علیہ فاحفظ  
 بہ ولا تقل حجرت و اسعہ  
 تقول قد یعطی الیہ تعالیٰ  
 عبدا من الوجہ الخاص  
 الذی بیت کل مخلوق و  
 بیت ربہ عزوجل من غیر  
 واسطہ محمد صلی اللہ علیہ  
 و سلم فاشلو من العلوم  
 باللیل قصتہ الخضر علیہ السلام  
 مع موسیٰ الذی ہورسول  
 زمانہ لانقول ما حیرنا عبید  
 ان لا تعلم سطقا و انما  
 حجرت علیک ان لا یكون لك  
 علم ذلك الا من باطنیۃ

تمام اگلوں پچھلوں کا علم عطا ہوا  
 ہے اور ہم یقیناً پچھلوں میں ہیں  
 اور آپ نے اس حکم کو اپنے  
 عطیات و علم میں عام فرمایا ہے  
 پس تمام علوم کو شامل ہو گیا،  
 منقول ہو یا منقول ہو ذکر سے  
 سمجھا ہوا ہو یعنی مکسوب ہوا  
 یا موصوب ہو یہ مضمون یہاں  
 تک چلا گیا ہے کہ یہ ایک راز ہے  
 جس پر میں نے تجھ کو آگاہ کر  
 دیا ہے اس کو محفوظ رکھنا اور  
 یوں نہ کہنا کہ تم نے ایک وسیع  
 چیز کو محدود کر دیا اور کبھی یوں  
 کہنے لگو کہ بعض اوقات اللہ تعالیٰ  
 جن علوم کو دینا چاہیں وہ اپنے  
 کسی بندہ کو بدون واسطہ رسول  
 اللہ علیہ وسلم کے خاص اس علاقہ

محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے عطا فرمادیتے ہیں جو ہر مخلوق  
 شہرت بذلت ام لہ تشہر کے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان میں  
 (صحت خامس و ثلثون ص ۳۹) ہے، بدلیل اس قصہ کے جو حضرت

حضرت علیہ السلام کو موسیٰ علیہ السلام کے سامنے جو کہ اپنے زمانہ کے رسول  
 تھے واقع ہوا کیونکہ ہم نے اس بات کو محدود نہیں کیا کہ تم کو مطلقاً  
 علم نہیں ہو سکتا ہم نے تو صرف اس بات کو محدود کیا ہے کہ تم کو  
 اس کا علم بدون باطن محمدی کے نہیں ہو سکتا خواہ تم کو اس واسطے  
 کی اطلاع ہو یا نہ ہو (۱) اس میں تصریح ہے کہ انبیاء تک کو  
 بھی جو کسی قسم کا علم حاصل ہوتا ہے وہ حضور اقدس کے واسطے سے  
 ہوتا ہے تو پھر اس کا کیسے احتمال ہو سکتا ہے کہ آپ اپنے بعض  
 علوم میں اپنے کسی امتی کے واسطے کے محتاج ہوں، اس سے صاف  
 معلوم ہوا کہ جن علوم کے متعلق قول بالا میں خاتم الادلہ کے توسط کا  
 اثبات کیا ہے وہ علم ہی کہلانے کا مستحق نہیں کیونکہ علم معتد بہ علم مقصود  
 ہے اور علم غیر مقصود اس کے سامنے اس درجہ کا علم ہے، جیسے  
 کوئی بادشاہ کسی خادم کو تمام نعمتوں سے مالا مال کر دے اور  
 وہ اسی بادشاہ کی نہر یا چاہ سے ایک پیالہ پانی کا خادمانہ طور  
 پر لا کر پیش کرے تو کیا یہ پیالہ پانی کا ان نعمتوں کے مقابلہ میں

..... کوئی معتدبہ نعمت ہوگی۔

اور کیا اس سے وہ خادم اس بادشاہ کا واہب النعمت و  
 محسن ہو جاوے گا۔ اور علوم مقصودہ صرف علوم نبوت ہیں اور ان  
 کے مقابلہ میں دوسرے علوم حتیٰ کہ علوم دلالت تک غیر مقصود ہیں  
 اور راز اس کا یہ ہے کہ مقصود اصلی قریب ہے عبد کا حق کے ساتھ  
 تو جن علوم کو اس میں دخل ہے وہ مقصود ہیں، اور جن کو اس میں دخل  
 نہیں وہ غیر مقصود ہیں اور علامت اس کی کہ کن علوم کو اس میں دخل  
 ہے اور کن کو نہیں یہ ہے کہ جن علوم کو تحصیل کا امر کیا گیا ہے ان کو  
 اس قرب میں دخل ہے ورنہ اس کے ساتھ مکلف کرنا خالی از غایت  
 ہوگا اور وہ غایت وہی حصول قریب ہے اور حق تعالیٰ عبت سے  
 منتر ہے اور جن علوم کی تحصیل کا امر نہیں کیا گیا ان کو اس قرب میں دخل  
 نہیں ورنہ دین کا غیر مکمل ہونا لازم آوے گا جو لفظ کے خلاف ہے اور  
 ظاہر ہے کہ علم نبوت کے علاوہ گو وہ علوم لدنیہ ہی کیوں نہ ہوں،  
 اس معیار کی بنا پر بالکل غیر مقصود ہیں تو ان میں توسط کا دعویٰ کرنا  
 نہ اپنی تفصیل ہے نہ حضرات انبیاء علیہم السلام کی خصوص خصوصاً حضور سید العالم  
 صلی اللہ علیہ وسلم کی تنقیص ہے اور خود قول باللائن اگر غور کیا جائے  
 تو یہ شبہ تفصیل و تنقیص کا اس سے مدفوع ہوتا ہے، چنانچہ میں

نے جو اس کے حل کی تقریر کیا ہے اس کے مع الجواشتی ملاحظہ کرنے سے یہ امر واضح ہو جاوے گا اور نیز اس قول میں ایک جزویہ ہے جو کہ اختصار کے ساتھ یہاں نقل کیا گیا وہ ہو حسنۃ من حسنات خاتم المرسل محمد صلی اللہ علیہ وسلم متقدم الجماعۃ وسید ولد آدم فی فتح باب الشفاعۃ یعنی وہ خاتم الاولیاء باوجود ان تمام احکام کے حضرت خاتم المرسل محمد صلی اللہ علیہ وسلم سردار جماعت وسید نبی آدم فی فتح باب الشفاعۃ کے درجات حسنہ میں سے ایک درجہ حسنہ ہے، کسی حال میں مستقل نہیں، حتیٰ کہ خود اس ولایت میں بھی حضور کا طفیلی ہے تو اس تو ضیح و تصریح کے بعد وہ شبہ کیسے رہ سکتا ہے یہ جو موجب اعتراض ہو اور اس سے زیادہ اگر مقام کی تحقیق کرنا ہو تو میرے رسالہ المحل الاقوام میں اس بحث کو ملاحظہ فرمایا جاوے۔ باقی اعتراض کے دفع کرنے سے یہ نہ سمجھا جاوے کہ میں اس قول کا جس کا بلنی غالباً

۱۔ یہ رسالہ اور حضرت مولانا صاحب دمام ظلم کی دیگر تصانیف دفتر رسالۃ النور تھانہ بھون سے طلب فرمائیے۔ قیمت رسالہ المحل الاقوام آٹھ آنہ ہے

۱۲۔ مدیر رسالہ النور



کشف ہے ، معتقد ہوں ، طبعاً تو میں قلب میں اس سے مجھ  
وحشت پاتا ہوں مگر شیخ کے ساتھ بلا دلیل شرعی گستاخی کرنے کو  
بھی قبیح اور موجب عر مال سمجھتا ہوں واللہ اعلم۔

## جواب التمام

قال الشيخ في الجواب الثالث (ترجمہ) شیخ نے باب تہتر کے تیسرے  
عشر من الباب الثالث و  
السبعين ات اعظم الرثة  
الختامات احدهما اعظم من  
الآخر فواحد يختم الله به  
الولاية على الاطلاق وواحد  
يختم الله به الولاية المحمدية  
فاما خاتم الولاية على الاطلاق  
فهو عيسى عليه السلام الى  
قوله فختمت النبوة بمحمد والولاية  
بعيسى قال الشيخ واما خاتم  
الولاية المحمدية فهو رجل من

جواب میں فرمایا کہ اعظم درتہ محمدیہ  
و خاتم ہیں ، ان میں ایک وہ  
سے اعظم ہے سو ایک خاتم سے  
تو اللہ تعالیٰ دلایت کو علی الاطلاق  
ختم فرماوے گا اور ایک خاتم  
سے صرف ولایت محمدیہ کو ختم فرما  
گا۔ سو خاتم الولاية على الاطلاق  
تو عیسیٰ علیہ السلام ہیں تو نبوت  
تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ختم  
ہوئی ہے اور ولایت عیسیٰ  
علیہ السلام پر شیخ نے یہ بھی

الغريب من اكرمها اصلاً ويدر  
 وصر في زماننا ابو موجود  
 وقد اجتمعت به في سنة  
 خمس وتسعين وخمسائة  
 ورايت العلامة التي اخفاها  
 الحق تبارك وتعالى عن عباده  
 وكشفها لي بعد نيتي فاس حتى  
 رايت خاتمة الولاية الحمدية  
 منه ورايت حقيقته بالانظار  
 عليه فيما يتحقق به في سره عن  
 العلوم الربانية واطال في  
 ذلك ومجت سابع واربعين  
 ج ۸ ص ۸۹) وقال في الباب  
 الثاني والسبعين واربعين  
 لا تعرف مراتب الرسل  
 والانبيا الا من الختم عليهم  
 الذي يختم الله تعالى به الولاية

فرمایا کہ ریا خاتم الولاية الحمدیہ سو  
 وہ ایک شخص ہے اہل مغرب میں  
 سے جو اپنے اصل اور عمل کے اعتبار  
 سے بہت کریم ہے اور وہ ہمارے  
 اس زمانہ میں اس وقت موجود ہے  
 اور میں اس سے سن پانچ سو  
 پچانوے کے ہیں ملا ہوں اور میں نے  
 اس میں ایک علامت بھی دیکھی  
 ہے جس کو حق تعالیٰ نے اپنے عالم  
 بندوں سے مخفی رکھا اور اس کو  
 مجھ پر شہر فاس میں کشف فرمایا  
 یہاں تک کہ میں نے ولایت  
 محمدیہ کی مہر بھی اس میں دیکھی  
 اور میں نے اس کو اس میں بتلا  
 دیکھا کہ وہ اپنے باطن میں جن  
 علوم ربانیہ سے منصف ہے  
 ان میں لوگ اس پر اعتراض کرتے

المحمدية في آخر الزمان و  
 هو عليه بن محمد عليه الصلوة  
 والسلام فهو المنسب بترجم  
 عن مقام الرسل على التحقيق  
 لكونه مشهورا واما نحن فلا  
 سبيل لنا الى ذلك انتهى  
 دمجت ثامن وثلثون ج  
 (ص ۲)

پس اور بہت دور تک یہ مضمون  
 لکھتے چلے گئے اور باب چار سو  
 باسٹھ میں فرمایا کہ رسل اور انبیا  
 کے مراتب کی معرفت (تامہ)  
 صرف خاتم مطلق کے واسطے  
 ہوگی جس پر اللہ تعالیٰ ولایت  
 محمدیہ کو (علی الاطلاق) آخر زمانہ  
 میں ختم فرما دیں گے اور وہ حضرت

علیہ السلام ہیں پس وہی ہیں جو تحقیقی طور پر رسولوں کے مقامات کی  
 تعبیر فرما دیں گے۔ کیونکہ وہ مان ہی ہیں سے ہیں باقی رہ گئے ہم سو  
 ہمارے پاس اس کا کوئی ذریعہ نہیں ہے اس عبارت میں تصریح  
 اپنے علاوہ دوسروں کو خاتم الولاہیہ بتلا رہے ہیں اور اپنی نسبت کہیں  
 ایسے دعویٰ کی تصریح نہیں فرمائی صرف خواب دیکھنا اور مشاہدہ  
 کا یہ تعبیر و بنا نقل کیا ہے، سو دوسروں کی تعبیر ان کے دعویٰ کو  
 مستلزم نہیں نہ خواب کا دعویٰ اس دعویٰ کو مستلزم ہے کیونکہ خاتم  
 الاولیا ہوتا مستلزم خواب کو ہے نہ کہ خواب دیکھنا مستلزم ختم الاولیا  
 (کذا فی الملل الاقوام، ص ۶۹) پس اس سے اپنی خاتمیت کا دعویٰ ثابت



نہیں ہوتا پس یہ اعتراض بھی نہ رہا اور اگر اس سے دشمنی ہی تسلیم  
 کر لیا جائے تو ممکن ہے کہ خاتم الاولیاء میں تعدد ہو اور ہر خاتم الاولیاء  
 کے لئے اس توسط کا حکم نہ کرتے ہوں اور اپنی تعین نہیں کی ،  
 چنانچہ خراسن اسرار الکلم میں ہے کہ بعض عارفین حضرت شیخ عبدالقادر  
 جیلانی کو خاتم ولایت خاصہ محمدیہ کہتے ہیں اور حضرت محی الدین بن  
 العربی کو خاتم بطور نیابت اور اسی میں ایک قسم کا خاتم حضرت علی  
 کو اور حضرت امام مہدی کو اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو بھی  
 کہا ہے (کنز فی المسئل الاقوام)

## الاعتراض (۲۰)

محل اس اعتراض کا فصوص کے چند مقام ہیں جن کا حاصل مشترک  
 یہ ہے کہ شیخ نے بعض حضرات انبیاء علیہم السلام اور ملکہ علیہم السلام  
 کے بعض واقعات کی ایسی حقیقت بیان کی جس سے ان کی تفتیش ہوتی  
 ہے اور اس امر کا بدرباشد شذیج ہونا ظاہر ہے اور چونکہ حامل  
 مشترک واحد تھا اس لئے اس اعتراض کا عدو واحد ہی رکھا گیا  
 اور وہ مقامات یہ ہیں :-



من موسیٰ علیہ السلام الخ (وقوله) فصارت غیب موسیٰ  
 اخلاک عارون الخ (مقام ثامن عشر و تاسع عشر المحل)  
 ثانی عشر موسیٰ: (وقوله) فخلت حیم عیسیٰ علیہ السلام (مقام  
 ثانی عشر المحل) ف چونکہ رسالہ المحل الاقوم میں یہ مقامات مع  
 ترجمہ منضبط ہو چکے ہیں اور وہ رسالہ شائع بھی ہو چکا ہے، اس لئے  
 ان کے نقل کرنے کو موجب تظہیر سمجھ کر ان کا پورا پورا پتہ بتلا دیا گیا  
 جن کو مفصل اطلاع کا شوق ہو، رسالہ مذکورہ میں ان پتوں پر  
 ملاحظہ فرمائیے۔

## الاقتراب (۲۰)

قال الشيخ في ابواب الثاني و  
 السبعين وثلثاً من الفتا  
 الملكية يجب قطعاً تزويد  
 بنيا مما نسب اليهم بعض  
 المفسرين من الطائفة الكبر  
 ما لم يجز في كتاب ولا سنة  
 چونکہ عنوان اقتراب میں بھی  
 ترجمہ نہیں لکھا، اس کے متعلق  
 اقتراب میں بھی حاصل ترجمہ  
 پر اکتفا کیا جاتا ہے۔ پس حاصل  
 کہ حضرت شیخ ان واعظوں کی تفسیر  
 فرماتے ہیں جو حضرات انبیا علیہم السلام

و ملئکہ علیہ السلام کے قصوں میں  
 ان کی شان کے خلاف واقعات  
 بیان کرتے ہیں اور ایسے واقعات  
 کو روایات یہود و قرآن و دیگر ان  
 کے بیان کرنے کو اکبر الکبائر اور  
 کذب اور گستاخی بجناب انبیاء  
 و ملئکہ بتلاتے ہیں اور انبیاء  
 علیہم السلام کو حق تعالیٰ کا  
 مدوح اور عام خلائق میں سے  
 برگزیدہ فرماتے ہیں اور بعض عبارات  
 میں عیسیٰ علیہ السلام و سلیمان علیہ السلام  
 کو اعلیٰ درجہ کا عارف و عالم بالحقائق  
 فرماتے ہیں اور اخیر کی عبارت میں اعجاز کو تاکید فرماتے ہیں کہ اللہ اور <sup>سوا</sup>  
 کی تعظیم اور علم کی تعظیم کے مضامین  
 لوگوں کے سامنے ذکر کرے اھ  
 تو جس شخص کی یہ تاکید ہو گیا وہ  
 حضرات انبیاء و ملئکہ کی یا جن کا

صحیحہ و ہدیہ معلوم تھیں  
 متدرسہ و اقصیٰ صہر التمس  
 قصہ اللہ تعالیٰ علیہا و کذبوا <sup>لہ</sup>  
 فی ذلک و جاؤا فیہ باکبر  
 الکبائر الی قولہ و کذبت  
 القول فی قصۃ سلیمان و ما  
 لسبوة الی الملئکین بلہل حاروت  
 و ماروت کل ذلک لدرید  
 فی کتاب و لاسنتہ و انما ذلک  
 نقل عن الیہود فاستحلوا <sup>ص</sup> اعراض  
 الانبیاء و الملئکۃ الخ و قال  
 البصر فی الباب الرابع و الخمین  
 و اسنتہ ینبغی لدراختہ ان  
 یراقب اللہ تعالیٰ فی انبیاء  
 و ملئکۃ و بعد سطرین فان  
 اللہ تعالیٰ متد اثنی علی لانیاء  
 احسن التناء بعد ان <sup>صطفا</sup>

ذکر قرآن مجید میں مدح و ثنا  
 کی ساتھ ہے جیسے حضرت مریم  
 علیہا السلام مثلاً وہ ان کی  
 تنقیص کر سکتا ہے، کوئی شخص  
 ایسا گمان نہیں کر سکتا۔  
 بجز از ظن خطا اسے ہر گمان  
 ان بعض اظہن اثم را بخوال  
 پس ایسے شخص کے کسی کلام سے  
 اگر اس کے خلاف کا ایہام ہوتا  
 ہو تو اس کو مناسب محل پر مہول  
 کرنا واجب ہوگا۔ چنانچہ احقر  
 نے فصوص کے مقامات بالماکی  
 تو جہات صحیحہ و قریبہ ترجمہ  
 کی ساتھ ساتھ کر دی ہیں۔ اور  
 کہیں کہیں ادب کے ساتھ  
 کلام بھی کیا ہے جن کو  
 شفا حاصل کرنا ہو، وہ

درمت جیح نطقہ و لجد  
 اسطریقیت اور مثل ذلک  
 فی مجلس من الرعاظہ مقنہ  
 اللہ والانبیاء والملائکۃ الخ  
 و ہمیشہ جاری و الترتیب  
 صک و فی الفص العیسوی مت  
 التصویب تم قال متیما للجواب  
 ما قلت لہم الا ما امرت بہا  
 فنقی اولاً مشیراً الی اندہا ہو  
 ثم ثم اوجیب القول ادباً  
 مع المستغیر و لو لم یفعل کذا  
 لا امنت لجد و علی الخفائت  
 و حاشاہ من ذلک (المحل الاو  
 مقام ثانی عشر و قال فی الفص  
 السیامی) متکلم علی قول  
 بعض المفسرین و کما تاتی  
 ذلک بما لا ینبغی عما لا ینبغی

بجہتہ سلیمان علیہ السلام وہ ملاحظہ کر لیں .  
 برہم الخ رقمقاہ مذکورہ ، و قال فی الباب السابع والخمسين  
 و ما تہ بعد کلام طویل یقارب ما سبق و الفہم الواجب  
 علی الواعظ ذکر اللہ و ما فیہ تعظیم و تعظیم رسالہ و علماء  
 امتہ الخ (کبریٰ علی الہامش ص ۱۹ طبع ۱)

## الاعترا ب ۲۱

ترجمہ شیخ نے فص عیسوی میں  
 کہا ہے کہ انسان رتبہ میں ملکہ  
 ارضیہ و سماویہ سے فوق ہے  
 اور ملکہ عالیہ اس نوع انسانی  
 سے افضل ہیں نص الہی سے  
 غالباً یہ نص شیخ کے نزدیک  
 یہ ہے استکبرت ام کنت  
 من العالین جس کی تفسیر سی  
 فص میں یہ کی ہے استکبرت علی

قال فی الفصل العیسوی  
 فالانسان فی الرتبة فوق  
 الملکة الارضية والسماویة  
 والملکة العالون خیر  
 من هذا النوع الانسانی  
 بالنص الہی الحل الاقوہ  
 مقام ثالث عشر و نقل  
 الحاشی عن الفتوحات رویاً  
 البشیخ انه سأل رسول اللہ

من هو مثلك يعني عنصرياً  
 ام كنت من العالين عن العنصر  
 ولست كذلك ولعني بالعالين من  
 علا بذاتة عن ان يكون في نشأته  
 النورية عنصرياً اي يعني لو كنت  
 من العالين لكنت خيراً منه لكون  
 العالين خيراً من اللسان اور  
 هو الاما جامعي نے فتوحات سے شیخ  
 کا ایک خواب خوب نقل کیا ہے  
 کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم سے پوچھا کہ انسان افضل  
 ہے یا ملک آپ نے فرمایا تم کو  
 معلوم نہیں کہ حق تعالیٰ فرماتے  
 ہیں کہ جو شخص مجھ کو اپنے جی جی  
 میں سہرا یا یاد کرتا ہے میں اس کو  
 سہرا یاد کرتا ہوں اور جو شخص  
 مجھ کو جمع میں یاد کرتا ہے میں اس

على الله عليه وسلم الانسان  
 افضل ام الملكة فقال  
 اما علمت ان الله تعالى  
 يقول من ذكرني في نفسه  
 ذكرته في نفسي ومن ذكرني  
 في ملأ ذكرتني في ملأ خير منهم  
 عنده قال عليه السلام وكثرة  
 ذكر الله فيهم وانا بين أظهرهم  
 قال الشيخ فقرحت بذلك  
 والنحل الاقوام مقام ذكرهم  
 وقال في الباب السابع والاربعون  
 من الفتوحات مما غلط فيه  
 جماعة قولهم انها كانت ابن  
 ادم افضل من الملك لكوت  
 ابن ادم  
 المراد في  
 الجاه والمملك لا ترقى

الى قوله و لو ان الملائكة لم  
 يكن لها ترف في العباد <sup>مست</sup>  
 المزميد فيهما قبيلت الزيادة  
 من ارحمين علمها الاسما  
 كلها فانها ذار صر علماء الاربيا  
 بالاسما لم يكن عند <sup>نفسه</sup>  
 وقد سواد هجت تامن  
 وثلثون ج ۲ ص ۱۰۰ وقال  
 انما كنت اذهب الى تفضيل  
 الملا الاعلى من الملائكة  
 على خواص البشر لان رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم  
 اعطاني الدليل على ذلك  
 في واقعة وقعت لي وكنت  
 قبل هذا الراقعة لا اذهب  
 في هذه المسئلة الى طرهب  
 جملة واحدة (كبيرتي على

ایسے مجمع ہیں یا دکر تا ہوں کہ اس  
 کے مجمع سے بہتر ہوتا ہے اس میں  
 تعظیم فرمائی ہے یعنی کسی کا استثناء  
 نہیں فرمایا گیا، حضور صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے ارشاد فرمایا کہ بہت سے  
 مجمع ایسے ہوئے ہیں کہ ان میں  
 حق تعالیٰ کا ذکر کیا جاتا ہے کہ میں  
 ان کے درمیان موجود ہوتا ہوں،  
 تو اس وقت حق تعالیٰ جس مجمع  
 میں ان ذاکرین کو یاد فرما دے گا  
 لا محالہ ان ذاکرین کے مجمع سے  
 اچھا ہوگا تو لازم آگیا کہ ملنگ  
 مجھ سے بھی افضل ہوں گے، شیخ  
 کہتے ہیں کہ میں اس سے خوش  
 ہوا (معلوم ہوا کہ شیخ اس کے  
 قائل ہیں کہ ملنگ انسان سے  
 افضل ہیں، ورنہ خوش کیوں ہوتے)



المہاشیح اصناف اور فتوحات کے سینتالیس باب  
 میں فرمایا ہے کہ منجملہ ان امور کے جن میں ایک جماعت نے غلطی کی ہے  
 ان کا یہ قول ہے کہ آدمی فرشتہ سے اس لئے افضل ہے کہ آدمی کو  
 تو علم میں ترقی ہوتی ہے اور فرشتہ کو ترقی نہیں ہوتی، یہاں تک یہ  
 مضمون چلا گیا ہے کہ اگر ملکہ کو علم میں ترقی نہ ہوتی اور زیادتی العلم  
 سے محروم رہتے تو اس زیادتی العلم کو آدم علیہ السلام سے قبول نہ کرتے  
 جبکہ آدم علیہ السلام نے ان کو اسما کی تعلیم دی کیونکہ آدم علیہ السلام  
 نے ان کو اسما کا ایسا علم الہی زائد دیا جو ان کو حاصل نہ تھا جس پر  
 انہوں نے حق تعالیٰ کی تسبیح و تقمیس کی اور شیخ نے کہا ہے کہ میں ملا  
 اعلیٰ کو خواص بشر پر فضیلت دینے کا مذہب رکھتا ہوں، اس  
 کی وجہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو اس پر ایک واقعہ  
 میں جو مجھ کو پیش آیا، ایک دلیل عطا فرمائی ہے اور میں اس واقعہ  
 سے قبل اس مسئلہ میں علی الاطلاق کسی ایک مذہب کی طرف نہ جاتا تھا اسے  
 یہ وہی واقعہ ہے جو ابھی مولا نے مجھ سے خواب کا نقل کیا ہے۔ ان اقوال  
 سے شیخ پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ شیخ نے معتزلہ کا مذہب اختیار  
 کیا ہے کہ ملکہ کو بعض ہی کو سہی خواص بشر سے افضل کہتے ہیں۔

## الاقتراب (۱۲)

قال في فص آدم وليس للملكة  
 جميعه آدم ولا دقت مع  
 الاسماء الالهية الي قوله  
 فلو عرفوا نفوسهم لعلموا  
 لو علموا العصموا الخ والحل  
 الاقتراب وقال الشيخ في اواخر  
 الباب السابع والستين و  
 ثلثا ترجمه ليويد قول الاشعري  
 ان خواص البشر اشرف من  
 غيرهم كون الحق تعالى من  
 حين خلق آدم واروي في  
 المنام قط الاعلى صورته الشرفها  
 واستقامتها وكان قبل  
 خلق آدم يتجلى للرائي في

(ترجمہ) شیخ نے فص آدم میں  
 کہا ہے کہ ملکہ میں آدم کی سی  
 جامعیت ہے اور نہ وہ ان  
 اسما الہیہ پر واقف ہو سکے  
 یہ مضمون یہاں تک چلا گیا ہے  
 کہ اگر ان کو اپنے نفس کی معرفت  
 ہوتی تو وہ حقیقت امر کو  
 جانتے اور اس کو جانتے تو آدم  
 پر جرح کرنے سے محفوظ رہتے  
 الخ اور شیخ نے باب نہن سو  
 سرسٹھ کے اواخر میں فرمایا ہے  
 کہ اشاعرہ کے اس قول کی کہ  
 خواص بشر اپنے غیر سے خواہ  
 وہ غیر ملکہ ہی ہوں افضل

المناہر فی کل صورۃ فی العالم

الخ مبحث ثامن و ثلثون

ہیں ، یہ تا یہ ہے کہ حق تعالیٰ

نے جہ سے آدم علیہ السلام

کو پیدا کیا ، خواب میں کبھی صورت

ج ۲ ص ۱۱

آدم کے سوا کسی صورت میں نظر نہیں آئے ، بلکہ اس صورت

کے شرف اور استقامت کے اور آفرینش آدم سے پہلے خواب میں

دیکھنے والے کے لئے ہر صورت میں جو عالم میں موجود ہے ، سبکی

قرائت تھیں ، ان اقوال میں تصریح ہے کہ شیخ خواص بشر

کو تمام مخلوق پر اور ملک پر بھی فضیلت دیتے ہیں۔ اب اقوال بالا

کی تحقیق کی ضرورت باقی رہی ، سو اس میں دو جواب منقول ہیں۔

## پہلا جواب

ذکر الشیخ عبد الکریم الجبلی

رحمہ اللہ ان الشیخ رجح

عن القول بتفضیل الملئکة

علی خواص البشر قبل موتہ

لبسنہ ووافق الجہد من

ترجمہ ، شیخ عبد الکریم جبلی رحمہ

اللہ تعالیٰ نے ذکر کیا ہے کہ شیخ

نے اس قول سے کہ ملک کو

خواص بشر پر فضیلت دی

جائے ، اپنی وفات سے ایک سال

قبل رجوع کر لیا اور جمہور اہل  
سنت کے موافق ہو گئے۔

اہل السنۃ انتہی کیتے  
علیٰ الہام شرح اصحاح (۱۳۶)

## دوسرا جواب

و ترجمہ) امام شجرانی نے فرمایا  
اسے بھائی اس بات کو جان لو  
کہ قابل ہونا ملکہ کی تفضیل  
کا بشر پر شیخ محی الدین کی  
طرف سے سبب کیا گیا ہے اور اسی  
کو میں نے فتوحات کے موجود  
مصر کے نسخوں میں دیکھا اور  
ہم خطبہ میں پہلے لکھ چکے ہیں کہ  
مصر کے نسخوں میں شیخ بہت  
سی باتیں غلط داخل کر دی گئی  
ہیں اور جو مضمون میں نے توثیح  
کے نسخہ میں دیکھا ہے جو شیخ

قال الشعرانی علیٰ یاتحی  
ان القول بتفضیل الملئکة  
علیٰ خواص البشر قد نسب  
للشیخ محی الدین وهو الذی  
رأیت فی نسخ الفتوحات  
بمصر وقد ترجمنا فی الخطبة  
ان نسخ مصر مما دروس فیہا  
علیٰ الشیخ والذی رأیتہ  
فی النسخة المقابلة علی النسخة  
البتیغ یقرئ فی المرویتہ عنہ  
بالاشادات خواص البشر  
افضل من خواص الملائکة

کے اس نسخہ سے مقابلہ کیا گیا ہے  
 جو ان سے باسنا و مروی ہے وہ  
 یہ ہے کہ خواص بشر خواص ملکہ  
 سے افضل ہیں اور اس کی تائید  
 شیخ کے اس شعر سے ہوتی ہے  
 جو انہوں نے باب تین سو تراویح  
 کے اول میں ملکہ پر حضور صلی اللہ  
 علیہ وسلم کی تفضیل میں کلام طویل  
 کے بعد کہا ہے اس کا مضمون یہ ہے  
 کہ ہم نے جو کہا ہے اس کو بجز ایک  
 ذات کے کوئی اور ک نہیں کر  
 سکتا جو کہ سب ملا اعلیٰ یعنی  
 ملکہ اور حسب رسولوں سے  
 اس کے بڑے گئے ہیں اور وہ ذات  
 خواص رسول یعنی رسول اللہ  
 ہمارے اہل ہیں جو صاحب  
 وسیلہ ہیں اور اپنے اوصاف

و یؤیدہ ما قالہ الشیخ من  
 الشعر اول البایب الثالث  
 والثانیین وثلاثین من تفضیل  
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم  
 علی خواص الملکۃ بعد  
 کلام طویل

ولیس یدیک ما قلنا من وجہ  
 فذجا و نزل لک الرسول الاسلام  
 ذاک الرسول رسول اللہ محمد  
 رب الوسیلۃ فی اوفیاء کلام  
 قایاک انت تنسب الی انت  
 القول ینزہب الاعتقال  
 الشامل لتفضیل الملک علی  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم و بیعتنا من  
 و ثلاثون ج ۲ ص ۲۹

ہیں کامل ہوئے ہیں۔ پس خبردار شیخ کی طرف اس کی نسبت نہ کرنا کہ  
 وہ معتزلہ کے مذہب کے قائل ہیں جو کہ شامل ہے فرشتہ کو رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی فضیلت دینے پر۔ دونوں جوابوں کی تقریر  
 ظاہر ہے باقی جواب اول پر یہ شبہ ہوتا ہے کہ حبیب شیخ کے پاس نص قرآنی  
 اور حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس سے خواب میں حضور کو  
 استدلال فرماتے ہوئے بھی دیکھا موجود ہے، پھر رجوع کیسے کیا جواب  
 ہے کہ نص قرآنی کی دلالت اس دعویٰ پر غیر ظاہر ہے کما کما یعنی  
 علی اهل العلم باقی حدیث فضیلت جزئیہ پر محمول ہو سکتی ہے۔ یا  
 خیریت یا اعتبار اکثر آحاد و ملائکہ کے ہو، عین سے رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم مخصوص ہوں اور خواب و دلائل شرعیہ کے مقابلہ میں حجت  
 نہیں اور دوسرے جواب پر یہ شبہ خواب کا تو واقع ہی نہیں ہوتا  
 کیونکہ اس صورت میں اس خواب ہی کی روایت ثابت نہیں اور  
 دوسرے شبہات کا جواب مشترک ہے اور تفصیل بشر علی الملک کی  
 دلیل عقلی کو جو شیخ نے رد کیا ہے۔ اس سے دعویٰ کا رد لازم نہیں آتا  
 ممکن ہے کہ مقصود صرف دلیل پر کلام کرنا ہو اور دلیل کے انہدام  
 سے مطلوب کا انہدام لازم نہیں آتا۔ یہ تو ان دو جوابوں کے متعلق  
 کلام تھا اور میرے ذوق میں ایک تیسرا جواب بھی ہے وہ یہ کہ



والبشر والملک جنسات  
 فلا يقال مثلاً الحمار افضل  
 من الفرس وانما يقال هذا  
 الحمار اشرف من هذا الحمار البعید  
 الا ان يقال ان النفاصل <sup>حقیقۃ</sup>  
 انما هو فی الحقائق الیمی میں  
 اذ روح و ارواح البشر  
 ملئکة فاطلک اذا جرد  
 من الانسان فالکل  
 من الجرد والجرد من <sup>الکل</sup>  
 رمجت ثامن وثلاثون  
 ح ۲ ص ۱۱

کے درمیان ہوتا ہے اور بشر  
 اور فرشتہ دو جنس ہیں سو اس  
 بنا پر مثلاً یوں نہ کہا جاوے  
 گا کہ یہ حمار فرس سے افضل ہے  
 صرف یہ کہا جا سکتا ہے کہ یہ  
 حمار دوسرے حمار سے افضل ہے  
 اگر یوں کہا جائے

تو ممکن ہے کہ تفاضل حقیقت  
 میں ان حقائق میں ہوتا ہے  
 جو ارواح ہیں اور ارواح بشر  
 کی بھی ملئکہ ہی ہیں۔ سو اس حالت  
 میں فرشتہ انسان کا جزو ہوا  
 پس کل جنس جزو سے ہوا اور جزو جنس کل سے ہوا تو دونوں ایک  
 ہی جنس سے ہو گئے اور ان میں تفاضل کا سوال ہو سکتا ہے، و  
 اما اس عبارت کی دلالت مطلوب پر ظاہر ہے کہ شیخ اس اختلاف  
 ہی کو غیر موجد بتلا رہے ہیں تو پھر اس اختلاف میں ایک شق کے  
 قائل ہونے کا ان سے کیا احتمال ہے۔ (ف ۱۲) امام شہرانی نے



شیخ کے اس قول کو نقل کر کے اس پر اس عبارت سے ایک شبہ کیا ہے  
فلینا من هذا ما قبله من كلامه رحمه الله

(ترجمہ)

اس میں اور اس کے

قبل جو شیخ کا کلام ہے اس میں  
نہر کرنا چاہیے اور اشیخ کمرنا

چاہیے اور قبل والے کلام سے

مراد ان کا وہ کلام ہے جو قریب

ہی اوپر مذکور ہو چکا ہے اور

اس کی یہ عبارت ہے کہ شیخ

نے (تفاضل انبیاء علیہم السلام

کے باب میں) کہا ہے کہ ہم جس

بات کے قائل ہیں وہ یہ ہے کہ

جو تفاضل حق تعالیٰ کے ارشاد

فضلنا لبعض النبیین علی

بعض سے معقول ہوتا ہے، اس کے معنی یہ ہیں کہ ہم نے ایک کو وہ

چیز عطا کی ہے جو دوسرے کو عطا نہیں کی اور دوسرے کو وہ چیز عطا کی ہے جو اس کے لیے نہیں دی گئی ہے

(وصف ہیں) فضیلت کی نغمی لیکن مطلقاً نہیں بلکہ صرف، مراتب شرف

و اشار بما قبله الی ما

سبق من كلامه قریباً ونصه

قال (الشیخ) والذی نقول

نحت برات معنی المفاضلة

المعقولة من قوله فضلنا

ل بعض النبیین علی بعض

ای اعطینا هذا اما لم نعط

هذا و اعطینا هذا اما لم

نعط من فضله و لكن من

مراتب الشرف (مجت

ناهن و ثلثون ج ۱ ص ۱۳۳)

میں سے حاصل تشبیہ کا یہ ہوا کہ شیخ کے دونوں کلاموں میں تعارض  
 ہے کلام لاحق میں تو تفاضل کو جنس واحد کے ساتھ مقید کیا ہے اور  
 اس کا مقتضا یہ ہے کہ ملک اور بشر میں تفاضل کا سوال بے معنی ہو اور  
 کلام سابق میں جو تفسیر تفاضل کی ہے۔ وہ عام ہے جنس واحد  
 و جنسین مختلفین کو کیونکہ ایک کو وہ چہر عطا کرنا جو دوسرے کو عطا  
 نہیں کی۔ یہ دو جنس میں بھی صادق آتا ہے اور اس کا مقتضا یہ  
 ہے کہ ملک اور بشر میں تفاضل کا سوال ہو سکے تو یہ تعارض ہوا  
 احقر عرض کرتا ہے کہ ممکن ہے کہ یہ تفسیر بھی جنس واحد کے ساتھ مقید  
 ہو اور چونکہ کلام تفاضل انبیاء میں ہے جو کہ جنس واحد ہیں اس  
 قرینہ کی وجہ سے وہ تین لفظوں میں ذکر نہ فرمائی ہو تو عدم سوال تفاضل  
 ملک و بشر میں اپنے حال پر رہا اور ممکن ہے کہ شیخ کو خود اس  
 میں بھی تردد ہو کہ تفاضل کی تفسیر خاص ہے یا عام تو اس صورت  
 میں توقف مسئلہ میں اور قوی ہو جائے گا اور توقف اور سکوت  
 میں شیخ پر کوئی اعتراض ہی نہ ہو سکے گا۔ و ہذا ہو عین الجواب  
 اثبات۔

# الاقترا ب مع

## الاقترا ب ۱۲۲

ذبحہ، امام شہرانی نے بطور  
سوالی و جواب کے کہا ہے کہ  
تم سوال کرو کہ وسیدہ جس  
کی دعاء حضور صلی اللہ علیہ  
وسلم کے لئے اذان کے بعد مانگی جاتی  
ہے، کیا آپ کے ساتھ شخص  
ہے کہ دوسرے کے لئے نہیں  
ہو سکتا یا یہ بھی ممکن ہے کہ کسی  
دوسرے کو بجا دے کیونکہ حضور  
صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیث  
میں یوں فرمایا ہے کہ وہ تمام  
بندگان خدا میں سے صرف ایک  
ہی بندہ کے لئے ہوگا اور مجھ کو

قال لشعراتی فان قلت  
فهل الوسيلة محدثه به  
فلا تكون لغیره اصح  
ان تكون لغیره لقولہ فی  
المحدث لا ینبغ ان تكون  
الا لعبد من عباد اللہ  
دار حیات اکون انا هو  
انما اذا سمعتم المؤذن  
فقولوا مثل ما یقولہ ثم  
صلوا علی فان من صلی  
علی صلاۃ صلی اللہ علیہ  
بہا عشر اثم صلوا اللہ لی  
الوسیلة فانها منزلة فی الجنة

لا ینبغی الا العبد من عباد اللہ  
 وارجوا ان اکون بصوفیہ سأل  
 لی الوسیلۃ حلت علیہ الشفا<sup>عۃ</sup>  
 رواہ مسامی فلم یجعلہا لہ  
 صلے اللہ علیہ وسلم نصا  
 فلجواب کما قالہ الشیخ عی  
 الدین فی الباب الرابع<sup>للسبعین</sup>  
 فی الجواب الثالث والتسعين  
 ان الذی نقول بہ انہ لا  
 یجوز لاکحد سوال الوسیلۃ  
 لنفسہ اذ یامع اللہ تعالیٰ  
 فی حق رسولہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم الذی حمد اناللہ  
 بہ ایتامہ الہ ایض علی القننا  
 وما طلب من ان نسأل  
 اللہ لہ الوسیلۃ الا تواضعنا  
 وتالیفاننا فظیر المشافیرة

امید ہے کہ وہ بندہ میں ہونگا  
 اور پوری حدیث یہ ہے کہ  
 حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 ارشاد فرمایا کہ، جب تم مؤذن کی  
 اذان سنا کرو تو تم بھی اسی طرح  
 کہا کرو جس طرح مؤذن کہتا ہے  
 پھر (بعد اذان کے) مجھ پر درود  
 بھیجا کرو اس لئے کہ جو شخص مجھ پر  
 ایک درود بھیجتا ہے، اللہ تعالیٰ  
 اس کے عوض میں اس پر دس  
 بار رحمت بھیجتا ہے۔ پھر میرے  
 لئے مقام وسیلہ کی دعا کیا کرو  
 اس لئے کہ وہ ایک درجہ ہے  
 جنت میں کہ تمام بندگان خدا میں  
 وہ صرف ایک ہی بندہ کے لئے  
 شایان ہے اور میں امید کرتا ہوں  
 کہ وہ بندہ میں ہونگا۔ پس جو

شخص میرے لئے وسیلہ کی دعا  
 کرے گا اس پر میری شفاعت  
 متوجہ ہوگی۔ روایت کیا اس کو  
 مسلم نے سو حضور صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے اس درجہ کو تھریجا  
 اپنے لئے معین نہیں فرمایا،  
 دوسرے امید ظاہر فرمائی ہے  
 تو آیا دوسرا شخص اس درجہ  
 کو اپنے لئے مانگ سکتا ہے  
 یا نہیں، تو اس کا جواب جیسا  
 کہ شیخ محی الدین نے باب  
 چونسٹھ جواب تہتر میں فرمایا  
 ہے یہ ہے کہ کسی شخص کو مقام  
 وسیلہ کی دعا کرنا اپنی ذات  
 کے لئے جائز نہیں بوجہ ادب  
 خداوندی کے اس کے رسول  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں

لکانه اذا كان افضل فلمن  
 يكون ذلك المقام غير ذلك  
 اللهم ادر عليه الصلوات والسلام  
 فتعين علينا اذ با واثنا  
 ادر روتة ومكارم اخلاق  
 ان الوسيلة لو كانت لنا  
 لو هبنا له صلى الله عليه وسلم  
 وكان هو الاولي بافضل  
 الدرجات لعلو منصبه لهما  
 عرفنا من منزلته عند  
 تعالى واما لو يدخره لغيرنا  
 الوسيلة لانفسنا ما ذكره العلماء  
 في الحفاش من تخريم خطبة  
 المرأة التي عرض عليه الصلاة  
 والسلام لوليها بتزوجها له  
 ولذلك اطلع ابو بكر رض  
 من اجابة عمر حنين

سأله عمر بن الخطاب يتزوج ابنته  
 حفصته وقال ابو بكر اذ سمعت  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 يذكرها انتهي وقت رايته  
 في نسخة من نسخ الفتوحات  
 بمصر والضم بجوز لكل  
 مسلم ان يسأل لنفسه  
 الوسيلة ثلاث رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم له  
 بعينها لنفسه ولعلمها من  
 النسخ المدرس فيهما  
 على الشيخ او رجوع عنها  
 بدليل قوله رضى الله عنه  
 في الباب السابع وثلثين  
 وثلثا ثلث من زلته صلى  
 الله عليه وسلم في الجنان  
 هي الوسيلة التي يتفرع

جن کے ذریعہ سے اللہ تعالیٰ نے  
 ہم کو ہدایت فرمائی ہے اور نیز  
 بوجہ آپ کو اپنے نفس پر ترجیح  
 دینے کے اور اپنے جو ہم سے  
 اس کی فرمائش فرمائی ہے کہ ہم  
 آپ کے لئے مقام وسیلہ  
 کی دعا کریں تو صرف ہمارے  
 ساتھ تو اضع کا برتاؤ فرمانے  
 کے لئے اور ہماری تالیف قلب  
 کے لئے جس کی نظیر ہم سے مشورہ  
 لینا ہے کہ اس کا منشا بھی صرف  
 تو اضع و تالیف قلب و نہ آپ کو ہمارے مشورہ کی  
 کیا حاجت۔ اسی طرح آپ کو ہماری دعا  
 کی کیا حاجت ہے۔ یہاں بھی  
 تو اضع اور ہماری تالیف قلب  
 مقصود ہے اور وجہ اس کی  
 وہ اپنے نفس کے لئے مقام

منها جميع الجنات وهي  
 في جنة عدن دار المقامة  
 وهي في كل جنة عظيم  
 منزلة فيها انتهى فإياك  
 ان تفيف الى الشيخ فاني  
 النسخة المدسوسة ثم  
 لقرن عليه والله اعلم  
 (مبحث ثانی وثلثون ج ۲)

(ص ۲۳ و ۲۴)

وسیلہ کی دعا جائز نہیں، یہ  
 ہے کہ جب آپ تمام خلائق  
 سے علی الاطلاق افضل ہیں تو  
 پھر یہ مقام اور کس کے لئے ہو  
 گا بجز آپ کی ذات عالیہ کے  
 پس ہمارے ذمہ اوباً اور ایتاراً  
 اور مردۃ اور اخلاقاً یہ امر  
 متعین ہے کہ اگر فیرض محال  
 مقام وسیلہ ہم کو مل بھی جاتا

تو ہم حضور اقدس کی خدمت میں اس کو پیش کر دیتے اور  
 آپ ہی افضل الدرجات کے زیادہ مستحق ہوتے بوجہ آپ کے  
 علو منہب کے اور بوجہ آپ کے اس مرتبہ عنہ اللہ کے جو ہم کو  
 معلوم ہے اور منجملہ ان امور کے جن سے ہمارے اپنے لئے وسیلہ  
 کی دعا کرنے کی حرمت ثابت ہوتی ہے وہ امر ہے جس کو  
 علماء نے خصائص میں ذکر کیا ہے کہ اس عورت سے رشتہ بھیجا حکم  
 ہے جس کے دل سے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اس  
 کے ساتھ اپنے نکاح کے لئے تعریض فرمائی ہو اور اسی واسطے

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما حضرت عمر رضی اللہ عنہما کا کہنا ماننے سے رک گئے جبکہ حضرت  
 عمر نے ان سے پوچھا تھا کہ وہ آپ کی صاحبزادی حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے  
 نکاح کر لیں اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما کے صاف جواب نہ دینے سے  
 حضرت عمر نے رنج ظاہر کیا تو اس وقت حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما نے  
 فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت حفصہ رضی  
 اللہ عنہا کا تذکرہ فرماتے ہوئے سنا تھا اس لئے نہ خود نکاح کر سکتا  
 تھا اور نہ حضور کا راز ظاہر کر سکتا تھا۔ یہ وجہ تھی صاف جواب  
 نہ دینے کی، شیخ کا کلام ختم ہوا اور اشعرائی فرماتے ہیں کہ  
 میں نے فتوحات کے جو نسخے مصر میں تھے ان میں سے ایک نسخہ  
 میں یہ دیکھا ہے کہ ہر مسلمان کو جائز ہے کہ اپنے لئے مقام وسیلہ  
 کی دعا کرے، اس لئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو  
 اپنے لئے متعین نہیں فرمایا دہم طور سے فرمایا ہے کہ ایک  
 بندہ کے لئے ہے تو ہر بندہ میں اس کا احتمال ہے، اس لئے  
 سوال بھی جائز ہے اور امام شعرائی فرماتے ہیں کہ، غالباً نسخہ  
 ان نسخوں میں سے ہے جن میں شیخ پر بہت سی باتیں غلط  
 نسبت کر دی گئی ہیں یا شیخ نے داوِل اجتہاداً ایسا کہا ہو پھر،  
 اس سے رجوع کر لیا ہوگا۔ بدلیل ان کے اس قول کے جو باب



ہیں سو سینتیس میں ہے کہ آپ کا درجہ جنتوں میں وسیلہ ہے جس  
 سے تمام جنتیں متفرع ہوتی ہیں اور یہ درجہ وسیلہ جنت عدن  
 وارانہ نامہ میں ہے اور وہ تمام جنتوں میں سب سے بڑا درجہ ہے  
 شیخ کا قول ختم ہوا سو اس سے ہر ت احتیاط کرو کہ شیخ  
 کی طرف ایسی بات کو منسوب کرو جو نسخہ مدسوسہ میں ہے اور  
 پھر ان پر اعتراض کرو واللہ اعلم فان کسی نے شیخ پر یہ  
 اعتراض بھی کیا ہوگا، اس کا یہ جواب شمرانی نے شیخ ہی کے  
 کلام سے دیا ہے، تقریر اعتراض و جواب کی ظاہر ہے اور  
 یہ سات مباحث لمبر ۱۶ سے یہاں تک کے متعلق ہیں، جیسے  
 اس کے قبل اول سے لمبر ۵ تک ذات و صفات کے متعلق  
 تھے جس پر ان مباحث کے ختم پر تنبیہ بھی کی گئی ہے۔ اب  
 یہاں سے آخر تک ہیں مباحث متفرق مسائل کے متعلق ہیں  
 اور ان ہی پر انشاء اللہ تعالیٰ رسالہ ختم ہو جائے گا۔ وباللہ  
 التوفیق و سیدہ اذمنہ التحقیق و حصولہ ہادی و لغم الرہین  
 فی کل مقصود و کل طریق -



## الانذار باب (۲۳)

قال الشيخ في الفص موسى  
 وكان موسى عليه السلام  
 فترة شرعوت بالآيات  
 الذي اعطاه الله عند الخرق  
 فقيضه طاهرا ومطهرا الخ  
 والمحل الاقوم، وقال في  
 الفتوحات دكات ابتداء  
 الخرق عذابا وضا والموت  
 فيه شهادة خالصة برية  
 لم يتخلها معصية تقبض  
 على افضل عمل وهو التلطف  
 بالآيات الخ تسبيل  
 السداد عن روح المعاني  
 ج ۳ ص ۴۹۲

اور ترجمہ، شیخ نے فص موسیٰ میں  
 کہا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام فرعون  
 کی آنکھ کی ٹھنڈک جس کا  
 ذکر حضرت آسیہ کے قول میں  
 ہے قدرۃ عیبتی وک  
 اس ایمان کے بدولت بن گئے  
 جو فرعون کو خرق کے وقت  
 اللہ تعالیٰ نے عطا فرمایا، پس  
 اس کی روح ایسے حال میں قبض  
 فرمائی کہ وہ طاہر مطہر ہو گیا،  
 اور فتوحات میں ہے کہ ابتداء  
 خرق کی تو عذاب تھا کہ  
 مخالفت کی سزا میں واقع ہوا  
 پھر اس خرق میں مرنا (آخر

میں، شہادتِ خالصہ صافیہ ہو گئی کہ اس میں کوئی مصیبت ہی متخلل نہیں ہوئی، پس افضل عمل پر وہ قبض کیا گیا اور وہ عمل تلفظ بالایمان ہے ف ان عبارتوں سے شیخ پر اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ فرعون کے قبول ایمان کے قائل ہیں جو کہ لغویوں کے خلاف ہے۔

## الاقتراب ۱۲۳

قال الشيخ في ابواب الرابع (ترجمہ) شیخ نے اب جن سوچوسٹھ میں  
والستين وثلاثاته بعد كلام  
طويل وقد حكى الله تعالى  
عن فرعون انه قال آمنت  
انه لا اله الا الذي آمنت  
به بنو اسرائيل وانا من  
المسلمين فلم ينفعه هذا  
الاجاب واطال في ادلتانه  
لم ينفعه ايمانه قلت فكذا  
بعد كلام طويل کے فرمایا ہے  
کہ اللہ تعالیٰ نے فرعون سے  
نقل فرمایا ہے کہ اس نے یہ کہا  
کہ میں اسپر ایمان لاتا ہوں کہ  
کوئی معبود نہیں سجز اس ذات  
کے جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے  
اور میں مسلمین سے ہوں سو  
اس کو ایمان نافع نہیں ہوا

والله واقف بقریب نسبه الی شیخ محمد المدینی ابنہ  
 یقول یقبول ایمان فرعون بذالصر بکذب الناذل علی  
 انه قال یقبول ایمان فرعون جماعۃ  
 منہم القاضی ابو بکر الباقلائی  
 وبعض المتأثرین قالوا لان  
 اللہ حکى عنہ ایامات آخر  
 عهدہ بالدریاء والجمہور العلماء  
 قاطبۃ علی عدم قبول ایمانہ  
 وایمان جمیع من آمن فی  
 الباس لان من شرط الایمان  
 الاختیار وصاحب ایمان الباس  
 سألہ الی الایمان والایمان  
 لا ینفع صاحبہ الا عند القد  
 علی خلافہ حتی یکون المرء  
 مختاراً وان متعلق الایمان  
 هو الخیب واما متیتنا ہد  
 نزول الملئکہ بعد اہ

اور شیخ نے اس دعوے کے ولاء میں  
 بہت کلام طویل کیا کہ  
 اس کو اس کا ایمان نافع نہیں  
 ہوا۔ شہرانی کہتے ہیں کہ پس  
 وہ شخص کاذب ہے اور مفتری  
 ہے جس نے شیخ محمد المدینی کی  
 طرف یہ منسوب کیا ہے کہ وہ  
 قبول ایمان فرعون کے قائل ہیں  
 اور یہ ان کی تصریح مذکور اس  
 ناقل کی تکذیب کرتی ہے۔  
 ایک جواب تو یہ ہے اور  
 علاوہ اس کے دوسرے جواب  
 علی سبیل التسلیم یہ ہے کہ اگر  
 بالفرض یہ ان کا قول بھی ہو تو  
 اس میں وہ متفرد نہیں جس پر  
 اعتراض و طعن کیا جاوے بلکہ  
 ایک اور جماعت بھی قبول ایمان

فہو خارج عن موضوع  
 الايمان والله اعلم المبعث  
 المحادي والخمسون ج ۱۱۲  
 قال الشعراني ومن دعوى  
 المتكررات الشيخ يقول لقبول  
 ايمان فرعون وذلك كذب  
 واقتراء على الشيخ فقد  
 صرح الشيخ في الباب الثاني  
 والستين من الفتوحات  
 بان فرعون من اهل النام  
 المدين لا يخرجون منها ابد  
 الآبدین والفتوحات من  
 او اخر مؤلفا ترفا فرغ  
 منها قبل موت بنحو ثلاث  
 سنين قال شيخ الاسلام  
 الخالد رحمه الله والشيخ  
 محي الدين بن قتيبة بر صدر

فرعون کی قائل ہوئی ہے۔ ان میں  
 سے قاضی ابوبکر باقلائی اور  
 بعض حناپلہ بھی ہیں۔ وہ  
 یہ دلیل لیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ  
 نے فرعون کا ایسے وقت میں  
 ایمان لانا نقل فرمایا ہے کہ اس  
 کا دنیا میں آخری وقت تھا،  
 لہذا اس کا خاتمہ ایمان پر  
 ہوا اور تمہیں علماء کرام اس  
 کے ایمان کے عدم قبول پر ہیں  
 نیز اس کے بھی جو حالات باس (شدت  
 موت) میں ایمان لاوے اس  
 لئے کہ ایمان کی شرط اختیار ہے  
 اور ایمان باس والا مثل اس  
 کے ہے جو ایمان کی طرف مضطر  
 کیا جاوے اور ایمان اپنے  
 اختیار کر لے والے کو اسی وقت

ذلك عنه لم يفسد به  
 بل ذهب جمع كثير من السلف  
 الى قبول ايمانه لما حكى الله  
 عنه انه قال آمنت انه لا  
 اله الا الله آمنت به بنو اسرائيل  
 وانا من المسلمين وكان  
 ذلك آخر عهد بالديار  
 قال ابو بكر الباقلي  
 قبول ايمانه وهو الاقوى  
 من حيث الاستدلال و  
 لم يرد لنا نص صريح انه كان  
 على كفرة ودين جهمي <sup>لسلف</sup>  
 والخلف على كفرة انه آمن  
 عند الياس و ايمان اهل  
 الياس لا يقبل الفصل  
 الثاني (ص ۳) و قال في  
 الباب سبعين في المذكوكة

نافع ہوتا ہے جب اس کے  
 خلاف پر بھی قدرت ہوتا کہ  
 وہ ایمان لائے ہیں مختار ہوا  
 اور دوسرے اس وجہ سے مقبول  
 نہیں، کہ ایمان کا متعلق یغیب  
 ہے اور جو شخص ملکہ عذاب کے  
 نزول کا مشاہدہ کرے وہ معتبر  
 ایمان سے خارج ہو جاتا ہے،  
 ایک دوسرے مقام میں شعرانی  
 نے کہا ہے کہ معتضن کا ایک دعویٰ  
 یہ بھی ہے کہ شیخ قبول ایمان  
 فرعون کے قائل ہیں اور یہ محض  
 کذب اور شیخ پر اقتراب ہے کیونکہ  
 شیخ نے فتوحات کے باب <sup>بسط</sup>  
 میں تصریح کی ہے کہ فرعون ان  
 اہل تار سے ہے جو اس سے  
 ابد الابد بھی نہ نکلیں گے

اور فتوحات ان کے مؤلفات میں  
 آخری کتاب ہے۔ کیونکہ وہ اس سے  
 تقریباً تین سال قبل وفات فارغ  
 ہوئے ہیں۔ شیخ الاسلام خالدی  
 رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ اگر شیخ سے یہ  
 قول بالفرض والتقدیر صادر بھی ہوا  
 ہو تو وہ اس میں منقرو نہیں بلکہ  
 متقدم ہیں سے بھی ایک کثیر  
 جماعت اس کے قبول ایمان کی  
 طرف گئی ہے بوجہ اس کے کہ اللہ  
 تعالیٰ نے اس سے یہ حکایت فرمائی  
 ہے کہ اس نے یہ کہا آمنت باللہ  
 امنت بربنا اسرائیل وانا من  
 المسلمین اس کا ترجمہ ابھی گزر  
 چکا اور یہ کہنا اس کا آخری وقت  
 میں تھا اور ابو بکر باقرانی نے  
 کہا ہے کہ اس کا قبول ایمان ہی دلیل

ان القویۃ من الفرائض  
 الواجبة حال التکلیف فان  
 اخذها الی الاحتضار لم تقبل  
 ولہذا لم یقبل ایمان فرعون  
 انتھی قلت فکذب واللہ و  
 ان فرعون من قال ان الشیخ  
 شی الدین یقول بقبول ایمان فرعون  
 وهذا النص یکذب الناقل والشیخ  
 اعلم راجع شمس وشمس  
 ج ۲ ص ۱۱۹ قال الشیخ فی  
 الباب الثانی والستین من  
 الفتوحات وترجع الاربعین  
 الی المجرہین خامتہ قال تعالیٰ  
 واضناؤ الیوم ایها المجرمون  
 ای المستحقون لان یكونوا  
 سکن جہنم لا ینجون منها  
 ابدأ الی الجنة القدر الاول





بنو امیہ ایشیل و انا من المسلمین  
 ولہر جیٹ عندہ ما یناقضہ بعد  
 ذلک و حد العقد اجماع  
 الایمتہ کلہم علی حدۃ قبول  
 ایمانہ قایاک ان تنقل عن  
 الشیخ علی الدین انہ لیفی قولہ بقبول  
 ایمان فرعون و تحرق الاجماع  
 لاسیما و الفتوحات سن ادر خد  
 سولفانہ لاند فرغ من فاقبل  
 سوتہ بنحو خمس سنین و اللہ  
 تعالیٰ اعلم (المبعث المحادی  
 والسبعون ج ۲ ص ۱۷۵)

ایمان فرعون کے قائل ہیں ان کی یہ  
 تصریح اس ناقل کی تکذیب کرتی  
 ہے واللہ اعلم (آگے شیخ کے  
 اس قول مذکور محل کی تفصیل ہے،  
 یعنی، شیخ نے فتوحات کے باب  
 باسٹھ میں کہا ہے کہ کفار کے  
 چاروں قسموں کا مرجع خاصۃً بحرین  
 کی طرف ہے جن کے حق میں اللہ  
 تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ آج جدا ہو  
 جاؤ، اسے بحر مود یعنی وہ لوگ جو  
 اس کے مستحق ہیں کہ وہ سکونت  
 جہنم کے (اصلی) اہل ہوں وہاں  
 سے بہت کی طرف ابد تک نہ جا  
 سکیں (ان میں سے) ایک قسم

وہ ہیں جو حکم حق سے تکبر کرنے والے ہیں، جیسے فرعون اور نرود اور  
 ابولہب اور ان کے امثال یہاں تک یہ مضمون چلا گیا ہے کہ یہ  
 چاروں قسمیں وہ ہیں جو دوزخ سے نہ نکلیں گے، خواہ جن ہوں، خواہ

انسان ہوں فقط شعرانی کا قول ہے، میں کہتا ہوں کہ واللہ وہ شخص کاذب اور منفری ہے جو شیخ محی الدین کی طرف اس کو منسوب کرتا ہے کہ وہ قبول ایمان فرعون کے قائل ہیں اور اگر وہ اس کے قائل ہوتے تو اس مقام پر اس کی کیوں تصریح کرتے کہ وہ ان اہل نار سے ہیں جو اس سے ابد الابد تک نہ نکلیں گے پس یہ (قول قبول ایمان فرعون کا) یا تو ان کے کتاب میں ٹھونس دیا گیا ہے جیسا کہ (یواقیت کے) خطبہ میں اس کی طرف اشارہ گزر چکا ہے اور یا اس میں انہوں نے قاضی ابوبکر باقلانی کا اتباع کر لیا ہوگا۔ (پھر جمع کر لیا ہوگا، کیونکہ) وہ دینی ابوبکر باقلانی (قبول ایمان فرعون کے قائل ہیں، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے اس سے یہ نوحکایت فرمائی ہے کہ لا الہ الا الذی امنت بہ بنو اسرائیل وانا من المسلمین اور اس کے بعد اس کے منقض کی حکایت نہیں فرمائی) یہ ابوبکر کی دلیل ہے، شعرانی اس کو رو کرتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ اس کے ایمان کے عدم قبول پر تمام ائمہ کا اجماع منعقد ہو چکا ہے سو تم اس کی بہت احتیاط رکھنا کہ شیخ محی الدین سے نقل کرنے لگو کہ وہ قبول ایمان فرعون کے قائل ہیں اور اجماع کی مخالفت کرنے لگو، خاص کر اس حالت میں کہ فتوحات ان کی آخری مؤلفات میں سے ہے، کیونکہ وہ اس سے تقریباً اپنی وفات سے پانچ برس پہلے فارغ ہوئے ہیں

واللہ تعالیٰ اعلم۔ فت تقریبہ مذکورہ کا حاصل دو جواب ہیں، ایک یہ کہ یہ پہلا قول ہوگا پھر اس سے رجوع کر لیا۔ دوسرا یہ کہ ان کی کتاب میں کسی نے الحاق کر دیا اور دونوں امر پر تہنیت یہ ذکر کیا گیا کہ فتوحات میں اس کے خلاف ہے، اور وہ آخری تصنیف ہے اور آخری ہونے کی دلیل میں یہ کہا ہے کہ ایک عبارت کی بناء پر تین برس اور ایک عبارت کی بناء پر پانچ برس قبل وفات اس سے فارغ ہونے میں جس میں تطبیق اس طرح ہو سکتی ہے کہ تسوید پانچ برس پہلے کی ہو اور تبلیغ تین برس پہلے کی ہو اور اس کے ساتھ اس کو بھی منضم کرنا چاہیے کہ فصوص جس میں وہ عبارت قبول ایمان فرعون کی ہے، اس سے پہلے کی تصنیف ہے، چنانچہ دلیل اس کی یہ ہے کہ شیخ کی وفات ۴۳۶ھ میں ہے اور فصوص کی تصنیف جیسا اس کے خطبہ میں ہے۔ ۴۲۷ھ کی ہے یعنی وفات سے نو دس سال قبل کی تو فتوحات کا تو قول مؤخر ہوا، فصول کے قول سے پس فصوص کے قول کو مدسوس یا مرجوع عنہ کہا جاوے گا مگر اس تقدم یا تاخر پر تو یہ خدشہ ہے کہ نفس شیشی میں ایک مقام پر یہ عبارت ہے و فتوحات ہذا فی الفتوحات المکیۃ جو نفس ہے فصوص کے تاخر پر اور یہ خود مصنف کی تصریح ہے تو دوسرے کی تاریخ سے مقدم ہوگی گو اس کا یہ جواب ہو سکتا ہے کہ بعض اوقات تصنیف سابق میں کوئی مضمون مجمل

ہوتا ہے اور لائق ہیں وہ مفصل ہوتا ہے ، اس تفصیل کے بعد اس سابق  
 میں اس کا حوالہ دینے کے لئے ایسا جملہ بڑھایا جا سکتا ہے تو اس جملے  
 اس دعویٰ تاخر میں قدر نہیں ہوا اور اس تقدم و تاخر کو مان کر  
 بھی ایک دوسرا خدشہ یہ ہے کہ اگر فتوحات میں فصوص کا مضمون نہ ہوتا  
 تو فتوحات کا موخر ہونا مفید ہوتا۔ مگر یہی مضمون اس میں بھی موجود  
 ہے جس کو اعتراض کی بھرخی میں بحوالہ سبیل الابرار روح المعانی سے  
 نقل کیا گیا تو اب تقابلاً و تفریقاً نہیں ہو سکتا اس سے قطع نظر کہ کے یا تو دونوں کتابوں میں اسکو  
 دسویں کہا جائے اور یا تعارض کے وقت بنا بر ایک قاعدہ علمیہ کے اس قول کی نسبت ترجیح دیجو جمہور کے  
 موافق ہو وہ قاعدہ یہ ہے کہ اذا اختلف كلام امارا ليوخذ منه  
 بما يوافق الا دلالة الظاهرة و متوام عشرین من الحل الا قوم عن روح  
 المعانی ( بعض نے ایک تیسرا جواب دیا ہے کہ یہ شیخ کا کشف ہے جو  
 بوجہ مخالفت ظاہر دلائل کے غلط ہے مگر فصوص میں جو شیخ نے اس  
 دعویٰ کے دلائل ذکر کئے ہیں ، ان میں نظر کرنے سے صاف معلوم ہوتا  
 ہے کہ انہوں نے نظر استدلال سے کہا ہے ، چنانچہ الحل الا قوم میں ان  
 کے کلام سے سات دلیلیں مع جواب نقل کی ہیں جو دیکھنے کے قابل ہیں  
 بہر حال مسئلہ میں مسانغ اجتهاد کا نہیں ہے اور قائلین بالایمان کی بڑی دلیل  
 اس کا تکلم بکلمۃ الایمان ہے مگر حق تعالیٰ کا ارشاد الا ان قد عصیت

قبل و کنت من المفسدین نص ہے اس کے رد میں پس اسلم جواب  
 میں یہی ہے کہ اس قول کو بدسوس کہا جائے، جیسا شعرانی کا مسلک ہے اور  
 ایک چوتھا جواب اور ہے جو چودھویں صدی میں پیدا ہوا ہے اور اپنی  
 نظائر کے ساتھ ایک رسالہ کی صورت میں شائع بھی ہو گیا ہے۔ جو کہ نہایت  
 ہی ردی اور ساقط ہونے کے سلب قابل توجہ بھی نہیں تھا مگر چونکہ اختراع  
 اس جواب کا ایک ایسے شخص کی طرف سے ہوا ہے جو نسوب الی العلم و المشیختہ  
 ہیں اور اس بنا پر احتمال تھا کہ شاید کسی کو دعو کا ہو جائے، خاص کر اس  
 وجہ سے کہ وہ رسالہ عربی سے اردو میں ہونے کو ہے یا ہو چکا ہے جس  
 سے وہ عوام کی نظروں سے بھی گزرے گا، اس لئے ضروری معلوم ہوا  
 کہ اس جواب کو مع جواب الجواب کے جو بعض احباب نے تحریر کیا ہے، ان ہی کی  
 عبارت میں مختصاً نقل کر دیا جائے **وہذا** اس کے بعد  
 (یعنی بعض اور مضامین کے بعد) زید مراد اس سے اس رسالہ عربی  
 کا مہنت ہے، ایک اور واقعہ بیان کرتا ہے اور کہتا ہے کہ قرآن میں فریون  
 کے ایمان کی خبر دی گئی ہے اور قصوں المحکم میں لکھا گیا ہے کہ مومن مرا اور  
 حق سبحانہ نے اس کے گناہوں سے بالکل پاک ہونے کی حالت میں اس  
 کی روح قبض کی، کیونکہ جس وقت وہ مرا اس وقت وہ مومن تھا اور  
 بعد ایمان اس نے کوئی گناہ نہیں کیا اور گناہ ہائے سابق ایمان سے

معاف ہو چکے تھے سو ان دونوں میں کوئی تعارض نہیں کیونکہ قرآن  
 میں جس فرعون کی حالت بیان کی گئی ہے وہ عالم شہادت کافر فرعون ہے  
 اور قصور میں جس کے ایمان کی خبر دی گئی ہے وہ عالم مثال کافر فرعون ہے  
 کیونکہ قصور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شیخ اکبر کو خواب میں  
 عطا فرمائی تھی جو کہ واقعہ ہے عالم مثال کا اس لئے اس میں جس قدر مضامین  
 ہیں وہ بالذات عالم مثال کی خبریں ہوں گی، اب اگر کوئی واقعہ عالم مثال  
 سے عالم شہادت میں بھی ظہور پذیر ہو گیا ہے تو وہ بالعرض عالم شہادت کی  
 بھی خبر ہو جائے گی، اور اگر کسی مانع کی وجہ سے عالم شہادت میں اس کا ظہور  
 نہیں ہوا ہے بلکہ وہ عالم مثال ہی تک محدود رہا ہے تو وہ عالم مثال کی  
 خبر ہوگی اور عالم شہادت کی خبر نہ ہوگی کیونکہ عالم مثال عالم شہادت سے  
 اوسع ہے کیونکہ جو کچھ عالم شہادت میں ہے اس کا عالم مثال میں ہونا ضرور  
 ہے اور جو کچھ عالم مثال میں ہے اس کا عالم شہادت میں ہونا ضرور نہیں  
 جیسا کہ اس کو امام ربانی محمد الف تانی قدس سرہ نے اپنے بعض مکتوبات  
 میں مفصلاً بیان فرمایا ہے، پس کفر فرعون بھی سچی ہے اور ایمان فرعون  
 بھی کیونکہ دونوں خبریں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دی ہیں  
 مگر فرق اتنا ہے کہ کفر فرعون عالم شہادت قطعی ہے اور اس کا منکر  
 کافر ہے اور ایمان فرعون مثالی ظنی ہے، کیونکہ اس کی بنا ایک خبر واحد

ظنی پر ہے اور وہ یہ ہے من رانی فی المناہ فصد رانی حقائق الشیطان  
لا یتمثل فی پس اس کا منکر کافر نہ ہوگا بلکہ اس کو قطعاً فاسق کہا جاوے  
گا اہ کلامہ محض لایہ محصل تھا زید کے کلام کا جس کو ویکیر کر خدا کی شان  
نظر آتی ہے اور بے ساختہ زبان سے نکلتا ہے سبحان الذی ہو  
قادر علی مسخ العقول خا پناہ میں رکھے ایسے جاہلانہ غلو اور ایسی  
کج فہمی سے مسلمانوں اول تو یہ زید کا کہنا غلط ہے کہ فصوص میں جتنے واقعات  
ہیں وہ اخبار عثمانی عالم المثال ہیں، کیونکہ خواب گو عالم المثال سے تعلق  
رکھتا ہو مگر اس کے لئے یہ کب ضرور ہے کہ اس میں جو خبر دی جا رہی ہے  
وہ عالم مثال کی خبر ہو گیا عالم شہادت میں زید عالم مثال کی خبر میں نہیں  
دے رہا ہے پس اگر عالم مثال میں عالم شہادت کی خبر دی جاوے تو کونسا  
استحالیہ ہے اور جبکہ کوئی استعمال نہیں اور فصوص میں اس کا دعویٰ نہیں  
کہ یہ عالم مثال کی خبریں ہیں تو زبردستی اور بلا دلیل ان کو عالم مثال کی  
خبریں کہتے سوائے مجنون کے اور کوان ایسا کر سکتا ہے۔ یہ ہی توجہ  
ہے کہ نہ کسی صوفی کو یہ تطبیق سوجھی اور نہ کسی عالم کو کیونکہ نہ کوئی اتنا  
جاہل تھا نہ کسی کو سوجھی۔ پھر اگر اس کو مان بھی لیا جاوے گو واقع میں ایسا  
نہیں ہے تو وہ فتوحات مکیہ کا کیا جواب دے گا جس میں قرآن سے  
تنبیخ نے ایمان فرعون ثابت کیا ہے اور جس فرعون کے کفر کی خبر قرآن میں

ہے اسی کے کفر کا انکار کیا ہے چنانچہ انہوں نے فتوحات مکہ باب ۱۶۶  
 میں الا ان وقد عصیت قبل و کنت من المفسدین فالیدر  
 فاجبت ببدنک تتکون لمن خلقت الایتر الخ کی اس طرح شرح  
 کی ہے کہ بجائے کفر فرعون کے ایمان فرعون ثابت ہو اور کہا ہے  
 ما فی الایتر ان باس الاخر لا یرتفع وان ایمانہ لیرتقیل  
 وانما فیہا ان باس الدنیاء لا یرتفع عن نزل بہ اذا آمن  
 فی حال نزولہ الا قوم یونس علیہ السلام نیز کہا ہے :-  
 فتکات ابتداء العرق عند ابا فصار الموت فیہ شہادۃ  
 خالصتہ بدنیۃ لہم یتخللہا معصیتہ فقیض علی افضل عمل  
 وهو التانی بالایات کل ذلک حتی لا یقسط احد من حمتہ  
 اللہ والاعمال بخواتیمہا فلیرتل الایات باللہ یجول فی  
 باطنہ وحال الطایع الالہی الذاتی فی الخلق بیت الکبریاء  
 واللطائف الانسانیۃ فلیرید علیہا فظ کبریاء اھ  
 نقلتہ من روح المعانی جلد ثالث ص ۲۹۲ پس اگر فصوص اور  
 قرآن کے درمیان تعارض نہ رہا تو قرآن اور فتوحات مکہ کے  
 درمیان تعارض ہو گیا، دیکھیں زید کی وقا و طبیعت اس تعارض کو  
 اٹھاتی ہے یا فتوحات مکہ پر ایمان لا کر کفر فرعون عالم شہادت



کا انکار کرتی ہے اور زید کو کافر مسلم الکفر بناتی ہے یا شیخ اکبر کی تکفیر کرتی ہے، صاحبو یہ ہوتے ہیں نا فہمی اور غلو فی الاعتقاد کے نتائج اور حقیقت یہ ہے کہ یا یہ شیخ کی کشفی علمی ہے چنانچہ ان کے ہرت سے کشف مخالف اجماع اہل اسلام واقع ہوئے ہیں اور اہل ظاہر تو اہل ظاہر خود ارباب باطن ان کا تخطیبہ کرتے ہیں اور یا اس قسم کے مضامین مدسوس ہیں اور ملاحدہ و زنا و قونے ان کی کتابوں میں بھردیتے ہیں تاکہ لوگ دھوکہ کھاویں اور گمراہ ہوں۔ یہ مسلک شیخ عبدالوہاب شترانی کا ہے الغرض فصوص کی حمایت جیسا کہ زید نے کی ہے بالکل غلط ہے اور سوز زید نے تسلیم کیا ہے کہ یہ امر ممکن ہے کہ ایک شخص عالم مثال میں مومن ہو اور عالم شہادت میں کافر ہو اور اس کے ساتھ یہ بھی کہہ سکتے ہیں جو چیز عالم شہادت میں ہے اس کا عالم مثال میں ہونا ضرور ہے، پس ان دونوں باتوں کا نتیجہ یہ ہے کہ عالم مثال میں فرعون کافر بھی ہو اور مومن بھی، کیونکہ عالم شہادت میں فرعون کافر ہے پس اس کو عالم مثال میں بھی کافر ہونا چاہیے، ورنہ لازم آئے گا کہ بعض اشیاء جو عالم شہادت میں ہیں عالم مثال میں نہیں ہیں اور جب فرعون عالم مثال میں کافر بھی ہوا اور مومن بھی تو عالم مثال میں اجتماع متقابلین لازم آگیا۔

**دھوکا** نیز سمجھو میں نہیں آتا کہ جب فرعون مثالی

مومن ہے اور فرعونِ شہنشاہ کا فر تو پھر ایک دوسرے کی مثال کیونکر  
 ہو گیا کیا ایک مومن ایک کافر کی مثال کہا جا سکتا ہے نیز اگر کوئی دعویٰ  
 کرے کہ مجھے کشف ہوا ہے کہ زید عالم مثال میں کافر ہے تو نہیں معلوم  
 وہ اس کا کس طرح رو کرے گا، اس کا کوئی قبیح اس کی کس دلیل  
 سے حمایت کرے گا، پس زید کا دعویٰ مخالف بیت العیت و امثال  
 بالاجہات و الکفر سر اسر غلط اور باطل محض ہے اور یہ اختراع زید  
 کی جودت طبع کا ہے جس کا غشا غلو فی الاعتقاد ہے۔ رہا واقعہ خواب کا  
 سو اس کا جواب یہ ہے کہ جو خواب خلاف شریعت ہو بالکل غلط ہے  
 اور جب یہ مضمون نص قرآنی کے خلاف ہے اور جو توجیہ مولف نے  
 کی باطل ہے تو عبارت فضیص کا رد کرنا لازم ہے اور منکرین کو قطعاً ناسق  
 کہنا زید کی سر اسر جرات و بیباکی اور نادانی و جہل ہے، خدا بجاوے ایسے  
 جہل اور غلو فی الاعتقاد سے امتھی الصمد المذوری من الکلام  
 الذی حص من فصل الخطاب۔ علی ذلک الجواب الذی ہو  
 لعید عن الصواب من رسالۃ سبیل السداد لبعض اهل  
 الوداد احقر کہتا ہے کہ اگر کوئی خواب شریعت کے خلاف بھی نہ ہو تب  
 بھی وہ حجت شرعیہ نہیں اور اس سے نہ کوئی اعتقاد ثابت ہو سکتا ہے نہ  
 کوئی حکم کہا ثابت فی محلہ خوب سمجھ لو یا

## الاغتراب (۲۴)

قال الشيخ في فض يونسى واما  
 اهل النار فما الهى الى النعيم ولكن  
 فى النار اذ لا بد لصورة النار  
 بعد انتهاء مدة العقاب ان  
 تكون بردا وسلاما على من  
 فيها وحذر العيهم والجل  
 الا قوم مقام ثامن )  
 دترمبہ، شیخ نے فص یونسى میں کہا ہے  
 کہ اہل نار کا حال (اخیر میں) نعيم  
 کی طرف ہو گا لیکن نار ہی میں (رہ کر)  
 اس لئے کہ مدت عذاب کے ختم ہونے  
 پر صورت نار کے لئے ضروری ہے  
 کہ وہ خشک اور سلامتی ہو جائے  
 اپنے رہنے والوں پر اور یہی ان  
 کی نعيم ہے (ف) وجہ اعتراض اس میں ظاہر ہے کہ نصوص قطعیه  
 سے تاہید عذاب کفار کے لئے ثابت ہے اور یہ اس کے معارض ہے۔

## الاغتراب (۲۵)

فى العقيدة الصغرى للشيخ  
 والتايد للمؤمنين فى النعيم  
 المقيم والتايد للكافرين  
 والمنافقين فى العذاب الاليم  
 دترمبہ، شیخ کے عقیدہ صغری میں  
 ہے کہ مؤمنین کے لئے نعيم مقيم میں  
 تاہید اور کافروں و منافقین  
 کے عذاب الیم میں تاہید حق ہے

حق و خطبہ ج ۱ ص ۱۳۱ قال  
 فی الباب العشرین حظ اهل  
 النار من النعيم عدم توقع  
 العذاب و خطرهم من العذاب  
 فی حال عدم توقعه فلا امان  
 لهم بطریق الاخبار من  
 الله تعالی بقوله لا یفتقر  
 عنهم و اطلال فی ذناب و کبریت  
 علی الہامش ج ۱ ص ۱۳۱ قال  
 فی باب الجنائز من الفتوحات  
 اعلی ان الاخبار المعجزة  
 و الاصول المرحیة لتفتی  
 بخریج قاتل نفسه من النار  
 و ان النفس الوارث تباید  
 الخ و خرج عن الذہب و  
 یجوز علی قاتل نفسه من کفار  
 الی آخر ما قال و اطلال قال

اور باب عشرین میں فرمایا کہ اہل  
 نار کا حصہ نعيم سے یہ ہو سکتا تھا  
 کہ ان کو عذاب (وائم کی توقع نہ  
 ہوتی) تو اس کو سوچ کر کچھ تسلی  
 ہو سکتی تھی، اور ان کا حصہ عذاب  
 سے حالت عدم عذاب میں بھی  
 (اگر فرضاً ایسی حالت کا وقوع  
 بھی ہوتا) یہ تھا کہ عذاب کا اندیشہ  
 ہوتا (تو اس کو سوچ کر بھی کھفت  
 ہوتی اور اب تو عدم عذاب کی بھی  
 کوئی حالت نہیں بلکہ وقوع ہی  
 کی ہے جو اندیشہ سے بھی بڑھ کر  
 ہے تو اور بھی سخت عذاب ہوگا  
 اسی طرح ان کے لئے عدم توقع  
 عذاب وائم کی بھی کوئی صورت نہیں  
 جس سے گونہ تسلی ہوتی، تو اس  
 صورت میں ان کے لئے کوئی

امان ہی نہیں (اور یہ عدم امان) اس طریق سے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے اس قول میں (اس کی) خبر دی ہے کہ یہ عذاب ان سے سست (بھی) کیا جائے گا اور اس میں کلام طویل فرمایا اور فتوحات کے باب الجنائزہ میں لکھا ہے کہ جاننا چاہیے کہ اخبار صحیحہ اور اصول صحیحہ اس کو مقتضی ہیں کہ خودکشی کرنے والا دوزخ سے نکلے گا اور یہ کہ نفس جو اس باب میں (تاہم) خود کی وارو ہوئی ہے وہ زحیر کے موقع میں واقع ہوئی ہے۔ یا اس خودکشی کرنے والے پر حمل ہے جو کافر ہو ان کے قول کے آخر تک جس میں انہوں نے کلام طویل کیا ہے، امام شعرانی نے اس

الشعرانی بعد نقلہ قلت  
وفي هذا الكلام والعبارة  
(وهو نحو ما سبق) رعن  
الشيخ وتكذيب لفت افتري  
عليه انه يقول يخرج اهل النار  
من الكفار والله اعلم  
مجموع ۲ ص ۱۱۴  
وقال الشعراني فان قلت  
فهل لاهل النار حظ من  
النعيم في وقت من الاوقات  
فالجواب كما قاله الشيخ في التلخيص  
العشرين من الفتاوى  
لعله لاهل النار حظ من  
النعيم ولكن صورة نعيم  
عدم توهمه وقوع العذاب  
بهم كما ان حظهم من  
شدّة العذاب توقعه لانه

لا امان لصد بطرتي الاجبا  
 عن الله تعالى فلا يقتر  
 عنهم العذاب فلم يذالوا  
 في غشيتة من العذاب  
 بعد غشيتة و افاقت بعد  
 افاقت ففي حال الغشيتة  
 يعذبون لعذاب التخل و في حال الافاقت  
 يعذبون بالعذاب الحسن و الكابداً الذين و هم  
 الداهرين فعلم ان اشد  
 العذاب على اهل النار ما  
 يقع في نفوسهم من التوهات  
 فانهم لا يتوهون قط عذابا  
 اشد مما هو فيه الا تكون  
 في نفوسهم لوقت المبعث  
 الحادي والسبعون ج ۲  
 ص ۱۸۰) وقال الشيخ و  
 ليس عند اهل النار والذين

نقل کر کے کہا ہے کہ اس کلام میں  
 اور جو اس کے بعد ہے کہ وہ  
 بھی اسی قسم کا ہے، شیخ کی طرف  
 سے جواب ہے اور اس شخص کی تکذیب  
 ہے جس نے ان پر افترا کیا ہے کہ  
 وہ اس کے قائل ہیں کہ کفار و مزین  
 سے خارج ہوں گے واللہ اعلم  
 اور شعرائی نے کہا ہے کہ اگر  
 تم کہو کہ کیا اہل نار کو بھی کسی وقت  
 نعیم سے کچھ حصہ ملے گا اس کا  
 جواب جیسا کہ شیخ نے فتوحات  
 کے باب عشرین میں کہا ہے یہ ہے  
 کہ ہاں اہل نار کے لئے نعیم سے  
 حظ ہونے کی ایک صورت ہے  
 لیکن وہ صورت نعیم کی واقع  
 نہیں ہوگی کیونکہ وہ صورت  
 یہ ہے کہ ان کو وقوع عذاب کا

خیال نہ ہو جیسا کہ ان کا حصہ شدت  
 عذاب یہ ہے کہ عذاب کا احتمال  
 ہو اور احتمال بلکہ تیقن عذاب  
 متحقق اور عذاب کا خیال نہ ہونا  
 غیر متحقق پس کوئی صورت نعیم کی  
 واقع نہ ہوئی اس لئے کہ ان کو  
 کسی حال میں بھی (امان نہیں  
 ہے اور یہ امر بطریق اخبار عن  
 اللہ معلوم ہوا تو عذاب ان سے  
 کبھی سست نہ ہوگا، پس وہ ہمیشہ  
 اس حال میں رہیں گے کہ عذاب سے  
 ان پر غشی پر غشی ہوگی اور افاقہ  
 کے بعد افاقہ ہوگا، سو حالت  
 غشی میں تو عذاب متخیل سے معذرت  
 ہوں گے اور حالت افاقہ میں  
 عذاب محسوس سے معذرت ہوں  
 گے اور اسی طرح ابدالاً باذنیہ

ہم اذلہا نوز و انما یكون  
 النور فیہا لعصاة الموحدين  
 فقط وهذا المتدر الذي  
 یتنصرون بہ فی النار و یستخرجون  
 قال و ذلک من رحمة اللہ  
 بعصاة الموحدين قال فخلد  
 ان اصل النار الذین ہوا اهلہا  
 لا ینامون لقولہ تعالیٰ لا یفتقر  
 عنہم یعنی العذاب و ہم  
 فیہ ملبسون ذکرة فی الباب  
 العشرین من الفتوحات قال  
 و اذا نام عصاة الموحدين  
 یكون نعیمہم فی منامہم بالزبد  
 الحسنی فیری نفسہ مثلاً  
 انہ مخرج من النار و ہمار  
 فی فرج و سر و اکل و شرب  
 و جماع ثم اذا استيقظ لا یرى

شیئا کما پیری اهل الدنیا ذلک  
 فی مناہد سوسواء قال ومنہم  
 والعباد فی اللہ من یری نفسہ فی  
 منامہ ذلک فی لوس وضمیر  
 وحقوبات و فرانش من شک  
 و خوف ذلک نسأل اللہ العالی  
 قلت فقد کذب واللہ وافترا  
 من نقل عن البیتع فی الدین  
 انہ کان یقول ان اهل  
 النار یتلذذون بدخولہم النار  
 والتہم لو اخرجوا منها تعذبوا  
 بذلک الخرج وان وجد نحو  
 ذلک فی شیئ من کتبہ فهو  
 عدسوس علیہ فانی مروی  
 علی کتابہ الفتوح المکیہ فر  
 مشہورنا بالکلام علی عذاب  
 اهل النار وھذا کتاب من

اور وہر غیر قننا ہی تک ہوتا رہے  
 گا اس سے معلوم ہوا کہ سخت ترین  
 عذاب اہل نار پر وہ ہوگا جو ان کے  
 دلوں میں خیالات پیدا ہوں گے  
 پس وہ جب بھی ایسے عذاب کا  
 خیال کریں گے کہ ان کے موجود  
 عذاب سے اشد ہوگا وہ فوراً ان کی  
 ذات میں متحقق ہو جائے گا اور شیخ  
 نے فرمایا ہے کہ اہل دوزخ کو جو  
 حقیقتہً اہل نار ہیں (یعنی کفار) نیند  
 نہ آوے گی۔ دوزخ میں نیند صرف  
 عصاة موحدین کو آوے گی اور  
 اس مقدار کے موافق وہ دوزخ  
 میں نعیم اور راحت پالیں گے اور  
 یہ حق تعالیٰ کی رحمت ہوگی۔  
 عصاة موحدین کے ساتھ پس  
 معلوم ہوا کہ حقیقتی اہل نار (یعنی



کفار) کو نیند نہ آوے گی۔  
 بدلیل قول حق تعالیٰ کے وہ عذاب  
 ان سے سست نہ کیا جائے گا۔  
 اور وہ اس میں ناامید پڑے ہیں  
 گے، اس کو فتوحات کے باب  
 میں ذکر فرمایا ہے۔ شیخ نے  
 کہا ہے کہ جب عصاة موحسین  
 کو نیند آجائے گی تو ان کی نیند  
 کی حالت میں اچھے خواب کا نظر  
 آنا ہوگا تو اپنے کو مثلاً اس  
 طرح دیکھے گا کہ وہ دوزخ سے  
 نکل گیا ہے اور فرح و سرور اور  
 خور و نوش اور دفاع میں مشغول  
 ہے پھر جب جاگ اٹھے گا تو  
 (ان چیزوں میں سے کچھ بھی نہ  
 دیکھے گا) جیسا اہل دنیا ان باتوں  
 کو خواب میں دیکھتے ہیں۔ برابر

اعظم کتبہ و اخرها فاليفاً  
 (کیریت علی الها مش ج ۲  
 ص ۳۳) قال الشرحانی بعد  
 ما نقل لبعض کلام الشيخ  
 علی صفته عذاب اهل النار  
 ما تصفقت فكذب والله  
 واقتمى من اشاع عن  
 الشيخ محی الدین ابن العربی  
 رحمه الله انه كان يقول  
 ان اهل النار الذی یصد  
 اهلها یخرجون منها بعد  
 مدته تعذیبهم وكذلك  
 کذب من دس فی کتاب الفصول  
 والفتوحات المکیة ان الشيخ  
 قابل بان اهل النار یتلذذون  
 بالنار وافرهم لو اخرجوا منها  
 لاستفتوا وطلبوا الرجوع لیهما

كما رأيت ذلك في مصدريت  
 الكتابين وقد صدرت ذلك  
 من الفتوحات حال اختصارها  
 لها حتى وسار على الشيخ شمس  
 الدين الشريفة المذنب فاخبرني  
 بالمرقد يسوا على الشيخ في كتبه  
 كثير من العقائد المزالفة  
 التي نقلت عن غير الشيخ  
 كما صرت الاشارة اليه في الخطبة  
 فان الشيخ من كل العارفين  
 باجماع اهل الطريق وكان  
 جليس رسول الله صلى الله  
 صلى الله عليه وسلم على  
 الدوام فكيف يتكلم بما  
 يهدر شيئا من اركان  
 شريعته وبيادى بين دينه  
 وبين جميع الاديان الباطلة

یہی حالت ان کی ہوگی اور بعض  
 ان میں اللہ پناہ میں رکھے اپنے  
 کو خواب میں سختی اور مصرت اور  
 تکالیف اور پرچار بستر اور اسی  
 قسم کی چیزوں میں دیکھیں گے میں  
 (یعنی شعرائی) کہتا ہوں، پس واللہ  
 وہ شخص کاذب اور مفتری ہے جس  
 نے یہاں سے یہ نقل کیا ہے کہ وہ اس  
 کے قائل ہیں کہ اہل نارا اپنے دخول نارا  
 سے لذت حاصل کریں گے اور یہ کہ  
 اگر وہ اس سے نکال لئے جاویں  
 تو اس نکلنے سے وہ تکلیف پاویں  
 گے اور اگر اس قسم کی کوئی بات  
 ان کی کسی کتاب میں پائی جاوے  
 تو وہ ان پر تھوپی گئی ہے، کیونکہ  
 میں نے ان کی پوری کتاب فتوحات  
 مکیہ پر نظر ڈالی ہے۔ میں نے اس

کو عذاب اہل نار کے مضمون سے  
 بھرا ہوا دیکھا اور یہ کتاب ان  
 کی سب کتابوں میں عظیم  
 بھی ہے اور تالیف میں آخری  
 بھی ہے۔ امام شہرانی نے  
 (ایک مقام پر) کیفیت  
 عذاب اہل نار کے متعلق  
 کچھ کلام نقل کر کے یہ  
 فرمایا ہے کہ میں کہتا ہوں کہ  
 واللہ وہ شخص کاذب اور  
 مفتری ہے جس نے شیخ  
 سے یہ شائع کیا ہے کہ وہ  
 اس کے قائل ہیں کہ اہل نار  
 جو واقعی اہل نار ہیں۔ بعدت  
 تعذیب کے اس سے خارج  
 ہو جاویں گے اور اسی طرح  
 وہ بھی کاذب ہے جس نے قصوں

و يجعل اهل الدارين  
 سواء هذا لا يقتدر في  
 الشيخ الامن منزل عقله  
 فايك يا اخي ان لصدق  
 من يضيف شيئا من عقائد  
 الزائغة الى الشيخ واحم  
 و نصرك و قلبك وقد نصحتك  
 و السلام و قدر ايت في عقائدك  
 الشيخ الرسله فالله و لعقده  
 ان اهل الجنة و اهل النار  
 مخلدون في داريهما لا يخرج  
 احد منهم من داره ابد  
 الابد و در الدارين  
 قال و مرادنا باهل النار  
 الذين هم اهلها من الكفار  
 المشركين و المنافقين و <sup>المعطلين</sup>  
 لاعصاة الموحدين فانهم يخرجون

من النار بالنصوص قال لان  
 النار كما لا تقبل بطبعها خلوة  
 موحدة فيها كذلك لا تقبل  
 بطبعها خروج اهلها منها  
 ابداً الا انها خلقت من <sup>لغضب</sup>  
 السموي قال وهذا اعتقاد  
 الجماعة الى قيام الساعة انتهى  
 وفي لوائح الاوار التي جمعها  
 محدث سويد كين من  
 مجالس الشيخ وتقريراته علم  
 يا اخي انه جميع ما وجدته من  
 قولنا بخروج اهل النار منها  
 في سائر كتبنا وتقريراتنا  
 فمرادنا بصحة عصاة الموحدين  
 اقله وقد ثبت على ذلك اليق  
 الشيخ الكامل عبد الكريم الحمدي في  
 شرحه لباب الاسرار من الفتو

اور فتوحات میں یہ مضمون ٹھونس  
 دیا ہے کہ شیخ اس کے قائل ہیں  
 کہ اہل نار نار سے لذت لیں گے  
 اور یہ کہ وہ اگر اس سے خارج کر  
 دیے جائیں تو فریاد کرنے لگیں اور  
 اسی کی طرف واپس آنے کی درخواست  
 کریں، جیسا میں نے یہ مضمون ان  
 دونوں کتابوں میں دیکھا اور میں  
 نے اس کو فتوحات میں سے اس  
 کو محقر کرنے کے وقت حذف کر  
 دیا یہاں تک کہ میرے پاس  
 شیخ شمس الدین شریف مدنی آئے  
 اور مجھ کو خبر دی کہ لوگوں نے شیخ  
 پر ان کی کتابوں میں بہت سے  
 ایسے عقائد فاسدہ داخل کر دیے  
 جو غیر شیخ سے منقول تھے، جیسا  
 کہ اس کی طرف خطبہ میں بھی اشارہ

گزر چکا ہے، اس لئے کہ شیخ  
 باجماع اہل طریق عارفین کا طہین  
 سے ہیں اور علی الدوام رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے جلسے رہتے  
 تھے سو وہ ایسا کلام کیسے فرما سکتے  
 ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم کے جلسے رہتے تھے سو  
 وہ ایسا کلام کیسے فرما سکتے ہیں  
 جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 شریعت کے کسی رکن کا دھم ہو اور  
 جس سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے  
 دین میں اور جمیع ادیان باطلہ میں  
 تسادی ہو جائے اور جو اہل جنت  
 و اہل نار کو مساوی درجہ میں کر دے  
 (جو مخالف ہے نص کے) شیخ  
 کے متعلق ایسا اعتقاد وہی شخص  
 کر سکتا ہے جس نے اپنے عقل کو معزول

فقال ايالك والغلط فتنهم  
 من كلام الشيخ انه يريد  
 بخروج اهل النار وغير الموحدين  
 من الكفار فان ذلك خطأ  
 انتهى وقد رجع محمد الله تعالى  
 على يدي جماعات كثيرة من  
 صوفية الزمان الذين لا  
 غوص لهم في الشريعة في عقائد  
 خروج اهل النار الذين هم  
 اولها تقليد الماشيعة من  
 الشيخ محي الدين وتالوا الى الله  
 تعالى بعد ان كانوا يتساررون  
 بذلك فيما بينهم ولحمد الله  
 رب العالمين رجعت الحادي  
 لا يستوي اصحاب النار واصحاب  
 الجنة والسبعون ج ۲ ص ۱۸۲  
 و ص ۱۸۳

کر دیا ہو، سوائے میرے بھائی اپنے آپ کو اس سے بچاؤ کہ ایسے شخص کی  
 تصدیق کرنے لگو جو شیخ کی طرف کسی عقیدہ فاسدہ کو منسوب کرتا ہو اور  
 اپنی چشم و گوش و قلب کو اس سے محفوظ رکھو اور میں تم کو نصیحت کر  
 چکا و اللہ اعلم اور میں نے شیخ کے عقاید و سہلی میں یہ دیکھا ہے کہ ہم  
 اس کا اعتقاد رکھتے ہیں کہ اہل جنت و اہل نار اپنے اپنے مقام میں داخل  
 ہوں گے، کوئی اپنے مقام سے ابدال آباد اور دوسرے غیر فتنہا ہی تک نہ نکلے  
 گا اور شیخ نے یہ بھی کہا ہے کہ مراد ہماری اہل نار سے وہ ہیں جو حقیقی اہل  
 نار ہیں یعنی کفار و منافقین و معطلین نہ کہ عصاة موحدین کیونکہ وہ بحکم  
 نصوص نار سے خارج ہوں گے، شیخ نے اس کی حکمت عقلیہ میں کہا  
 ہے کہ یہ اس لئے ہے کہ نار بالطبع کسی موحد کے مخلوق کو قبول نہیں کرتی  
 اور اسی طرح بالطبع اہل نار کے خروج کو کبھی کبھی قبول نہیں کرتی کیونکہ وہ  
 نار غضب سردی سے پیدا کی گئی ہے، شیخ نے کہا ہے کہ یہی اعتقاد ہے  
 جماعت کا اور لواحق اللہ انوار میں ہے جس کو محمد بن سوید کہیں نے شیخ کے  
 جلسوں سے اور تقریرات سے جمع کیا ہے کہ اسے بھائی اس کو جانو کہ  
 ہماری کتابوں میں اور تقریروں میں ہمارے جتنے اقوال اہل نار کے خروج  
 من النار کے متعلق تم کو ملیں ان سے مراد ہماری عصاة موحدین ہیں  
 اور اس پر شیخ کا اہل عبدالکریم جیلی نے بھی فتوحات کے باب الاسرار

کی شرح میں متنبہ کیا ہے اور کہا ہے کہ اپنے کو غلطی سے بچانا کبھی شیخ کے  
 کلام سے سمجھ جاؤ کہ ان کی مراد اہل نازعیر موحیدین یعنی کفار کا خروج ہے  
 کیونکہ یہ سمجھنا خطا ہے ختم ہوا ان کا قول اور (شعرانی کہتے ہیں) سبحان اللہ  
 میرے ہاتھ پر صوفیہ زمانہ میں سے جماعت کثیرہ نے جن کو شریعت میں  
 عبارت نہ تھی اس بارہ میں رجم (الی الحق) کیا کہ ان کا اعتقاد اہل نازع  
 بالمعنی الحقیقی یعنی کفار کے خروج کا محض اس قول کی تفسیر کی بنا پر ہو  
 گیا تھا جو اس باب میں شیخ کی طرف سے مشہور ہو گیا ہے اور انہوں نے  
 اللہ تعالیٰ سے توبہ کی بعد اس کے کہ باہم اس کی سرگوشیاں کیا کرتے تھے  
 (غالباً نیب خوف حکومت اسلامیہ سے اس کی حرأت نہ کرتے  
 ہوں گے) و الحمد للہ رب العالمین (۱۱) شیخ کا قول مختلف  
 عنوانات سے شائع کیا گیا ہے، ایک یہ کہ وہ نازع سے خارج ہو جاویں گے  
 جب کہ نازعی ہیں رہیں گے مگر عذاب کا اقتضاع ہو جائے گا، مجبوراً  
 عبارت مذکورہ دونوں کے لئے نافی ہے اور لفظوں قاطعہ سے یہی حق ہے  
 کہ کفار کو کبھی عذاب سے نجات نہ ہوگی باقی ان اقوال کا جواب جو کہ منشا  
 اعتراض ہیں، سو بعض تفسیریں کی ہیں جن کو الحل الاقویم میں بسط  
 کے ساتھ مع عبارات فرائن تاویل لکھا گیا ہے مگر سب مفارقت ہیں  
 جیسا کہ وہ خرافات بھی ان ہی کے ساتھ مذکور ہوئے ہیں اور لواحق

سے جو توجیہ ابھی مذکور ہوئی ہے وہ سب عبارتوں میں نہیں چل سکتی، اس لئے سب سے اسلم امام شترانی کی رائے ہے کہ یہ قول مدسوس ہے، یہ تو شیخ کے قول کے متعلق تحقیق تھی بعض نے اس دعوے پر زعم خود و لفظوں سے استدلال کیا ہے۔ میں نے رسالہ مسائل السواک من کلام ملک الملوک میں اس کو مع الجواب لکھا ہے، یہاں بھی نقل کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے اور وہ یہ ہے فی الروح و من الناس من تمسک بصدرا الاية انه لا يبقى في النار احد ر لم يقبل بذلك في الجنة و تقوى مطلبه ذاك بما اخرج ابن المنذر عن الحسن قال قال عمر لو ليت اصل النار في النار كقدر رمل عالج لكان لهرم يوم يخرجون فيه و بما اخرج اسحق بن راھویہ عن ابی ہریرة قال سياتى على جهنم يوم لا يبقى فيها احد و قرأوا الذين شقوا الاية و اخرج ابن المنذر و ابوالشخ عن ابراهيم قال ما في القرآن آية ارجى لاهل النار من هذه الاية خالد بن فيها ما دامت السموات و الارض الا ما شاء ربك قال و قال ابن مسعود لياتن عليها زوات تصفق فيه ابوالها و اخرج ابن جرير عن

۱۵۔ یہ کتاب دفتر رسالہ النور مہجوں سے طلب فرمائیے۔ قیمت ۳ روپے ۲۰

۱۲۔ مدیر رسالۃ النور



الشيعي قال جهنم اسرع الدارين عمرا واسرعها خيرا والروايات  
 كلها في الدر المنثور ايفهم كنت فيه لفظ ابن مسعود <sup>ت</sup> (شقق ١٢)  
 الى غير ذلك من الآثار وقد نص ابن الجزري على وضع بعضها  
 كخبر عن عبد الله بن عمرو بن العاص ياتي على جهنم ليوردها فيها  
 من ابن ادم احد تصفق ابوابها كأنها ابواب الموحدين فادنى  
 البعض بعضها وحدثني من الكلام في ذلك وانت تعلم ان  
 خلوا الكفار مما اجمع عليه المسلمون ولا عيرة بالمخالفة <sup>تقطع</sup>  
 اكثر من ان تحفه ولا يفاو در واحد منها كثير من هذه <sup>خار</sup> الا  
 ولا دليل في الآية على ما يقوله المخالف لما علمته من الوجوه  
 فيها اهـ قلت وفسرت في بيان الفقرات قوله تعالى الا ما  
 شاء ربك ليقولن يا اكرخا اهي كونا لنا منثور <sup>ت</sup> هو تو ووسرى بات به  
 وعلفت عليه لقبولي هذا عندى ارجح الوجوه والبعدها من  
 التكلف وتيايد بالخبر المرفوع في الدر المنثور اهـ و  
 ذلك الخبر المرفوع لفظه واخرج ابن مردويه عن جابر <sup>رض</sup>  
 قال قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم فاما الذين شقوا الى  
 قوله الا ما شاء ربك قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 ان شاء الله ان يخرج انا سامن الذين شقوا من النار <sup>فيلد</sup>

الجنة فعل اذ قلت و لم يفتح كون الاستثناء والتعليق لا للتحقيق  
 عا في الدر المنثور اخرج البيهقي في البعث والنشور عن ابي  
 عباس في قوله الا ما شاء ربك قال فقد شاركك ان يجلد  
 دسولا في النار وان يجلد دسولا في الجنة و (۲) به تو  
 مستحقين نار کے خلو و و عدم خلو کی تحقیق تھی و الخلو ہوا المصحح اور  
 بعض فرقوں کے دخول و عدم دخول یا بعنوان دیگران کے استحقاق  
 عدم استحقاق کے متعلق کلام بھی حکماً اس کی ساتھ ملحق ہونے کے  
 سبب قابل نقل ہے و الدخول هو المخرج اس کے لئے بیان  
 القرآن کی ضروری عبارت نقل کر دینا کافی سمجھتا ہوں و  
 البتہ جو شخص طلب حق میں اپنی کوشش خرچ کر چکے اور پھر بھی اس  
 کی نذر مطلوب صحیح تک پہنچے اس کی نسبت روح المعانی میں ہے  
 و ذهب البعض انه معدوم و لہم لیس فرقاً بین من لا  
 عقل لہ اصلاً و من لم یعقل ثم یدرک بہ الحق بعد ان  
 لیس یدرک فی القوس من نزحاً الخ قلت و کذا من لیس یحیط  
 فی بالہ تردد و احتمال المنقیض و قلت و لیسط القول فی  
 الغزالی فی التفرقة بین الاسلام و الزندقہ و قلت و  
 فی اصثال ذلک تفویض الی اللہ تعالیٰ و هو اعلم العالمین

واحکام الحاکمین (تفسیر سورہ اعراف آیت و تحسینوں)   
 (مہنتوں)

## الانتراب مع الاقرب (۲۵)

قال والشیخ وعلقدار ایقفانی  
کشفی و نزلیت فیہا خمسہ کات  
(المجتہ الحادی والسلیون  
ج ۲ ص ۱۷) وقال الشیخ  
الدیب ولقد سألت اللہ  
تعالی ان یطلعنی علی جہنم و  
فاطلعنی علی ذلک فخر فترها و  
عرفت مکاہفها و بعد اسطر  
قال ولما اطلعنی اللہ تعالی  
علیہا رأیت من درکات  
النار من حیث کو ظہار اراما  
تنام اللہ ان یطلعنی و رأیت  
فیہا موضعا بسی المنظمت ل

(ترجمہ) شیخ نے کہا کہ میں نے  
جہنم کو اسی طرح اپنے کشف میں  
دیکھا اور میں اس میں پانچ درجہ  
تک اتر گیا اور شیخ نے کہا کہ میں  
نے حق تعالی سے دعا کی کہ مجھے جہنم  
اور اہل جہنم پر مطلع فرما دے سو  
اس نے مجھ کو اس پر مطلع کر دیا  
اور میں نے اس کو پہچانا اور اس  
کے مکان کو پہچانا اور جن سطروں  
کے بعد یہ ہے کہ مجھ کو اللہ تعالی  
نے اس پر مطلع کیا اور میں نے  
دورخ کے درجات کو اس کے  
مسکن ہونے کے اعتبار سے

فبہ ما نشاء اللہ ان انزل  
الی آخر ما قال انتھی قلت  
هلکذا قال الشیخ رحمہ اللہ  
ولکن قال علماء الشریعۃ من  
قال دخلت الجنة کفرو قیاسہ  
ان یكون للحاکم کذبتک فی  
دخول النار فلیتأمل و یجہد  
ولعل قوله نزلت ای طلعت  
کشفاً کما یفسرہ القدرہ  
واللہ اعلم (بعث مذکور ص ۱۴۶)

اس قدر دیکھا جتنا اللہ تعالیٰ کو  
اس پر مجھ کو مطلع کرنا منظور  
تھا اور میں نے اس میں ایک  
موضع دیکھا جو منظرہ کہلاتا تھا  
میں اس میں اوتر گیا جتنا اللہ  
تعالیٰ کو میرا اثرنا منظور تھا آخر  
تک کہتے چلے گئے، ان کا قول  
ختم ہوا، امام شعرانی کہتے ہیں  
کہ شیخ نے اس طرح کہا ہے لیکن  
علمائے شریعت نے فرمایا ہے کہ جو

شخص یہ کہے کہ میں جنت میں داخل ہوا ہوں تو وہ کافر ہو جاتا  
ہے اور اس کا قیاس یہ ہے کہ دخول نار کا بھی یہی حکم ہو (کہ جو  
شخص دخول نار کا دعویٰ کرے وہ بھی کافر کہا جائے) تو اس میں  
تامل کر لیا جائے اور اس کو منقح کر لیا جائے اور (آگے جواب دینے  
پس کہ غالباً ان کا یہ فرماتا کہ میں اس میں اوتر آیا ہوں کہ میں اس پر  
کشف سے مطلع ہو گیا جیسا کہ ان کا قول گزشتہ درجہ میں راستہ تھی  
کشفی مرصع ہے) اس کی تفسیر کر رہا ہے، واللہ اعلم

ف د، تقریرِ شبہ اور تقریرِ جواب ظاہر ہے اور دعویٰ کشف کا کسی نص کے مزاحم نہیں لہذا اس پر کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا اور گو دوسری جگہ اس کی تصریح نہیں لیکن ایک جگہ کی تصریح اس تفسیر کا کافی قرینہ ہے بلکہ اگر ایک جگہ بھی اس کشف کی تصریح نہ ہوتی تب بھی قائل کی حالتِ صدق و دیانت اس حمل کے لئے کافی قرینہ تھا، جیسے علمائے تصریح کی ہے کہ انبرت الربیع البقل کا قائل اگر وہ ہری ہو تو اسناد کو حقیقی کہا جائے گا اور اگر مومن ہو تو اسناد کو مجازی کہا جائے گا، چنانچہ اہل کشف کے کلام میں بھی بعض مقام پر تصریح کشف کی نہیں ہوتی مگر واقعہ ایسا ہوتا ہے کہ اگر کشف پر محمول نہ کیا جائے تو کذب لازم آتا ہے اور قائل کی حالت مانع ہوتی ہے، کذب سے اس لئے اس کو کشف ہی پر محمول کرنا قواعد شرعیہ و عقلیہ سے ضروری ہوگا، جیسا معاملات میں "علیما نے عاقل بالغ مسلم کے معاملہ کی تصحیح کو حتی الامکان ضروری فرمایا ہے، خوب سمجھ لو خود امام شریعی نے جنہوں نے یہ شبہ نقل کر کے یہی جواب دیا ہے، دو واقعے دوسرے بزرگوں کے جن کے وقوع حسی میں و لاشکل صحیحہ سے نہایت استبعاد و اشکال ہے بلا تکثیر نقل کئے ہیں جن پر ایسا ہی شبہ ہو سکتا ہے اور وہاں کشف کی بھی تصریح نہیں مگر راویوں کی حالت کی خصوصیت

سے کشف پر محمول کر کے ان کی ضیانت عن الکذب غموری ہوگی ورنہ  
 امام شعفرانی پر یہ سوال ہوگا کہ واقعات کو جس پر محمول کرنے سے دونوں  
 جگہ مانع ہو جو مگر ایک جگہ ٹکیر فرمایا دوسری جگہ نہیں فرمایا خوب  
 سمجھ لو وہ دو واقعے یہ ہیں فہناک بیتزقب خروج المہدی  
 علیہ السلام الی قولہ ہکذا اخیبرنی الشیخ حسن العراقی المدرسون  
 فوق کوم الریش المطیل علی بیکتہ الرطلی بمصر المحر وستر علی الکامہ  
 المہدی حین، اجتمع بہ وواقفہ علی ذلک شیخنا سیدی  
 علی الخواص رحمہما اللہ تعالیٰ اور اس عبارت کے بعد شیخ محی الدین  
 رحمہ اللہ تعالیٰ کی عبارت اسی باب میں نقل کی ہے لا بد من خروج  
 المہدی علیہ السلام لکن لا یخرج حتی تمثلی الارض جوراً  
 وظلماً فیما لہا منسطاً وعللاً ولولہ بیکت من الدنیا الابلہ  
 واحد طول اللہ تعالیٰ ذلک الیوم حتی یلی ذلک الخلیفۃ  
 الخ (بحث خامس دستوں ج ۲ ص ۱۴۳) اور عبارت سابقہ  
 میں امام مہدی کے متعلق بعض ایسے واقعات کا اثبات ہے جو شیخ  
 محی الدین رحمہ اللہ کے زمانہ سے مقدم ہیں اور عبارت لاحقہ میں  
 ان سے تعرض نہیں۔ باوجودیکہ مقام تعرض کا تھا تو بقاعدہ سکوت  
 فی معرض البیان، بیان عبارت لاحقہ میں ان کی نفی ہے تو اس

تعارض کا رفع اسی طرح سہل ہے کہ عبارت سابقہ کے اُن واقعات کو کشف پر محمول کیا جاوے کہ واقعات مستقبلہ زمانہ حاضرہ میں متمثل ہو کر مکشوف ہو گئے۔ اور اُن واقعات مستقبلہ کے بعض مقدمات کی ابتدا فی الزمان الخاص (وہو سنتہ خمیسین و اربعین) کو ولادت سے تعبیر فرما دیا۔ جیسا مجدد صاحب رحمہ اللہ نے مکتوب پنجاب و ہاشتم جلد ثانی میں تعیاد و آدم کی یہی توجیہ فرمائی ہے۔ بقولہ آدم چوں بر صفت جامعیت مخلوق گذشتہ است و در حقیقت خود لطائف و اوصاف بسیار دار و در پیش از وجود او بقرون منتظر و در ہر وقتے از اوقات صفتے یا لطیفہ از لطائف او یا بجا و خداوندی جل سلطانہ در عالم مثال موجود گذشتہ است و بصورت آدم ظاہر شدہ مسمی باسم او گذشتہ اریخ اولہ اجتماع بھی کشفی طور سے ہو گا لفظ کشف مصرح نہیں اور دوسرا وافیہ ہے۔ و اخیر فی الشیخ عبد القادر الدشتی رحمہ اللہ ان لسیدی ابراہیم المیتولی کل سنتہ سماطایدہ فوق ہذا السدرای رای سدیا جوج) فیضراہ جمع الاولیاء و الصحابۃ الاجیاء والاموات قال قد حضرت معہ مدارت الخ۔

(بیعت مذکورہ ص ۱۱۱)

یہاں جماعت یا خدین یعنی حضرات صحابہ نہ مانہ حاضرہ میں متمثیل ہو کہ  
مکتوف ہو گئے گو اس کے وقوع کو بلفظ کشف تعبیر نہیں کیا اور اس  
توجیہ کی ضرورت بندہ گوں ہی کے کلام کے ساتھ خاص نہیں۔ بعض  
احادیث میں بھی دفع اشکالات کے لئے اس کے اختیار کرنے کی  
ضرورت ہو گی۔ اس مقام پر بطور مثال کے دو حدیثیں ذکر کرتا ہوں۔  
**حدیث اول**۔ عن النبی بن مالک فی حدیث طویل  
فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لمرارکالیوم فی  
الغیر والشرف صورتی الجنۃ فرأیتھارون ہذا الحائط  
رواہ مسلم فی باب ترقیۃ صلی اللہ علیہ وسلم (ج ۲)  
قلت ولفظ صورت ظاہرہ ما نقلہ فی زہد الربی من قول  
ابن حجر من بعضہ انہ حملہ علی امرأۃ مثلت لہ فی الحائط کما  
تطبیح الصورۃ فی المرآة فرأی جمیع ما فیہا اہقلت وکان  
ہذا التصویر فی صلوة الکسوف مرۃ من القوۃ بعبث  
ظہر فیہ بعض آثار الحقیقۃ کما نص فی الحدیث من تعلیہ  
صلی اللہ علیہ وسلم لتقدمہ بارادۃ اخذ القطف و  
تاخذہ برؤیتہ حطہ جہتہ لبعضہا بعضا والا النساء و غیرہ  
فی صلوة الکسوف **حدیث ثانی** عن فاطمۃ بنت قیس عن



خطبہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی قصۃ تمییز الدارین و تقاضا  
 الدجال و تقریرہ صلی اللہ علیہ وسلم لہما رواہ مسلم فی  
 قصۃ الجبائے (ج ۲) قلت ولا یجفی ما فی هذا الحدیث من استنباط  
 طول عمر الدجال عازلاً و هو ظاہر و شرعاً و هو اخبارہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم عن عدلہ بقاءہن فی الارض الی ما تدریستہ  
 و التخصیص خلاف الاصل و دفعہ استاذی مولانا محمد یعقوب  
 رحمہ اللہ تعالیٰ علام الغیوب بات ما را کہ تمییز صحابہ زینما  
 من الکشف انکشف لہ صورۃ المثلثیۃ و لا یشترط الایمان  
 لکشف :

حدیث اول میں واقعہ آخرت کا کشف ہوا۔ اور حدیث ثانی میں مستقبل  
 کا واقعہ حال میں کشف ہو گیا۔ (۲) اور اگر شعرانی کے ان دو  
 منقول واقعوں کی اس توجیہ کو کوئی تکلیف سمجھے تو سہل جواب یہ ہے کہ  
 ان کو مدسوس کہا جاوے خصوص واقعہ اولیٰ کو کہ کسی شیعہ کے وسیعہ  
 کو مختل ہے چہنا پچھام شعرانی نے اپنی کتاب بحر مودہ میں ایسے  
 وسائل داخل کیے جیسے کا واقعہ یواقیت کے خطبہ میں نقل کیا ہے  
 اور ایک مقام مدسوس ان کی کتاب طبقات کبریٰ میں اسی وقت نظر  
 سے گذرا جس پر قوس فی التلخیص سے بچانے کیلئے تفسیر مودہ کی ہوئی۔



# حاشیہ

حسب اقتضائے تحقیقات رسالہ ہند امیر مساک حضرت شیخ  
قدس اللہ سرہ کے باب میں یہ ہے کہ بنا پر شہادت جم غفیر اکابر امت  
کے جسکی حجیت حدیث انتم شہداء اللہ فی الارض سے ثابت ہے  
شیخ کی مقبولیت و ولایت کا عقیدہ کامل رکھتا ہوں۔ اور شیخ کے  
اکثر علوم جو کہ از قبیل اسرار ہیں اور میرے فہم سے خارج ہیں۔ عقلاً نہ  
ان کے اثبات کا حکم کرتا ہوں۔ یا مثال آیت ولا تفت مالیسک علیہ  
اور نہ ان کی نفی کا یا تمہارا آیت بل کذب الہم جیٹو اجلمد اور  
بلا ضرورت شرعیہ ان کی اشاعت و انتشار کو مضر سمجھتا ہوں۔ بحکم  
آیت واما الذین فی قلوبہم زلیغ فیتبعون ما تشاہد منہ اتباع  
الفتنت واتباع تاویلا۔ اور طبعاً ان کے اقوال کی طرف توجہ  
کرنے سے قلب میں اطمینان نہیں پاتا ہوں۔ اس لئے مطالب حدیث  
مع ما یریبک الی ما یریبک ان کا استحضار نہیں کرتا اور جن علماء نے  
حفاظت شریعت کیلئے حدود شرعیہ کے اندر رہ کر اقوال شیخ بلکہ شیخ پر  
بھی نکیر کیا ہے۔ ان کو حسب آیت لا یكلف اللہ نفساً الا وسعہا و حدیث  
انما الاعمال بالنیات۔ معذور جانتا ہوں اور اس مجموعی مسلک میں اپنے کو

حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ کی ساتھ متوافق دیکھتا ہوں۔ جیسا  
 ان کے بعض مکتوبات سے ظاہر ہے جن کے کچھ جملے اسی خانمہ میں منقول  
 بھی ہونگے۔ البتہ مجدد صاحب میں یہ امر مزید ہے کہ وہ ان کے  
 اقوال پر کلام بھی کرتے ہیں۔ جو بوجہ ان کے محقق و صاحب کشف  
 ہونے کے ان کا حق ہے۔ اور ہم یہ منصب نہیں رکھتے۔ بقول  
 عارف رومی رحمہ کے

اگر زو میخوہ لیک اندازہ خواہ      بر نشاید کہ در ایک برگ گاہ

اللهم الا تبیین شیء من الامر + بحیث ینشرح فیہ  
 المصدر + وینکشف عند العطاء + ویتقشع عند الغناء + لا  
 سبما فی الاجتہادیات والاسئلہ لالیات التی لا یلتبس فیہا الصواب  
 بالخطأ + ویقیف فیہا علینا المنحة  
 والعطاء +

چنانچہ اس مقام پر مجدد صاحب کے مکتوبات کے بعض جملے جن سے  
 وہ دونوں جزو جنین مجدد صاحب سے مشارکت ہے۔ اولاً اور وحدۃ  
 الوجود والا وہ مکتوب جس کا ذکر مع وجہ دلالت اس مکتوب کے مقصود  
 خانمہ پر عنوانات از لغاب کے تمہید میں ہو چکا ہے۔ ثانیاً نقل کرتا ہوں۔  
 اور وہ تیسرا جزو جو صرف مجدد صاحب کا حق ہے کیا ان مذکورہ جملوں

سے اور چیزیں ان عبارات سے ثابت ہے جو تمہید مذکورہ انہما میں مذکور ہوئے ہیں۔

قولہ سحر۔ شیخ محی الدین بن الصربلی قدس سرہ اگر اپنی فرقہ را ملا نظر میفرمود کہ این فقیر باں ہند گشتہ ہرگز عجز معرفت را بجہل یاد نمیگردانم و عدم علم نمی شمارد الی قولہ و نزد فقیر بلکہ تو را گفت فی الحقیقتہ این علوم کہ شیخ گفته است بمراتب پایاں تر از ان عجز است۔ و قولہ، عجیب سعادت است شیخ باں گفت و گو و باں شططہ خلافت جو اندازہ مقبولان بنظر می آید و در اعداد اولیا و مشاہدے کردہ سہ با کہ باں کار باد شہادہ نیست + آمد سے گاہے بود کہ بد معاشے پر خند و گلہ ہے بود کہ یہ نشانی خند نہ رہے کہندہ شیخ در خطر سنت و قبول کنندہ او یا سخنان او نیز در خطر + شیخ را قبول باید کرد + و سخنان خلافی او را قبول بنا باید کرد + این سنت ظہری و وسط و قبول و عدم قبول شیخ کہ اختیار این فقیر است و کتاب ہفتاد و ہفتم جلد ثالث مسائل و قولہ عجیب کلام و بار سنت شیخ محی الدین از مقبولان در نظر در می آید و اکثر علویہم او کہ مخالفت آرا کے اہل حق اند خطا و یا صواب ظاہر بدیشود مانا کہ خطا کے کشفی معاندہ داشتند اند و در رنگ خطا کے اجتناب کی اند ملا سنت صرفیہ ساختہ این اعتقاد خاص است این فقیر را در

یارہ شیخ محی الدین کہ او را از مقبولان میدانند و علوم مخالفه او را خطا و  
 مضمری بیند جمع هستند ازین طائفه کہ ہم شیخ را طعن و ملامت میکنند و  
 ہم علوم او را تخطیہ می نمایند و جمع دیگر ازین طائفه تقلید شیخ را اختیار کرده  
 جمیع علوم او را صواب میدانند و بدلائل و شواہد حقیقت این علوم را  
 اثبات می نمایند و شک نیست کہ این ہر دو فریق راہ افسر او و تقریظ  
 اختیار کرده اند و از تو سبط حال دور مانده شیخ را کہ از اولیاء مقبولان  
 است بواسطہ خطائے کشفی چگونہ رد کرده شود و علوم او را کہ از صواب  
 دور اند و مخالف آراء اہل حق اند چگونہ بتقلید قبول تو راں کرد و خالصت  
 هو التوسط الذی وفقنی اللہ سبحانہ و کرمہ جلد اول  
 مکتوب دوم و شصت و ششم ص ۳۱۶ مکتوب اول جلد دوم  
 منتظرین تحقیق و قد الوجود و محذوہ معلوم شریف است  
 کہ وجود مبرا ہر چیز و کمال است و عدم منشا ہر نقص و شرارت پس  
 وجود مرد اجب را ثابت باشد جل سلطانہ و عدم نصیب ممکن  
 بود تا ہمہ خیر و کمال عاید باو باشد و ہمہ شر و نقص راجح باین  
 ممکن را وجود ثابت کردن و خیر و کمال را راجح باو داشتن فی حقیقت  
 تشریح کردن است ادر در ملک و ملک حق جل سلطانہ و ہمچنین ممکن را  
 عین و اجب گفتن تعالیٰ شانہ و صفات و افعال اورا عین صفات

و افعال او تعالی ساختن سو اوجب است و الحاد است در اسماء  
 و صفات او تعالی - کناس خیس را که بنقص و خیر ذاتی منقسم است  
 چه مجال که خود را عین سلطان عظیم الشان که منشأ خیرات و کمالات است  
 تصور نماید و صفات و افعال ذمیه خود را عین صفات و افعال حمیه  
 او توهم کند علما ظواهر ممکن را وجود ثابت کرده اند و وجود واجب تعالی  
 و وجود ممکن را از افراد مطلق وجود داشته ثابت مافی الباب بنابر  
 قضیه تشکیک وجود واجب را تعالی اولی و اقدم گفته اند این معنی  
 موجب تشکیک ممکن است بواجب تعالی در کمالات و فضائل که از  
 وجود ناشی گشته اند - تعالی الله عن ذلک علوا کبیرا، در  
 حدیث قدسی آمده الکیبر یا عرشی و العظمة اذامری، اگر  
 علما ظواهر ازین دقیقه آگاه میگشتند هرگز ممکن را وجود ثابت نمی کردند  
 و خبر و کمال که مخصوص بان حضرت است جل و علی باعتبار اختصاص  
 وجود ممکن را اثبات نمی نمودند - رینا لا تو اخطانا لتسینا  
 او اخطانا، اکثر صوفیه علی الخصوص متناظران ایشان ممکن را  
 عین واجب تعالی دانسته اند و صفات و افعال آن را عین صفات  
 و افعال او تعالی انکاشته میگویند - ه

ہم سایہ و ہم نشین و ہمہ ہمہ <sup>ست</sup> اور رونق گدا و اطلس نشہ ہمہ <sup>ست</sup>  
 در انجمن فرق و نہال خانہ جمع <sup>ست</sup> بالذہمہ اوست ثم بالذہمہ اوست  
 این بزرگواراں ہر چند از تشریک وجود تنزہ نمودہ اند و از تثبیت گریختہ  
 اما غیر وجود را وجود یافتہ اند و نقائص را کمالات گفتہ می گویند در این  
 چیز شرات و نقص ذاتی نسبت اگر بہت نسبی دانسانی است ہم قائل  
 نسبت بالشان شرات دارد کہ مزبل حیات اوست و نسبت بچوانی  
 کہ در اں ہم مخلوق است آب حیات است و تریاق نافع مقتدائی  
 ایشان درین امر کشف و شہود است ہر قدر کہ ظاہر ساختہ اند و ریافتہ  
 اند۔ اللہ اعلم بحقائق الاشیاء کما ہی، درین باب انچہ بر  
 فقیر ظاہر ساختہ اند بتفصیل و امی نماید اول مذہب شیخ محی الدین ابن  
 العربی کہ امام و مقتدای متاخران صوفیہ است درین مسئلہ بیان  
 میکند بعد ازاں انچہ مکتوب گشتہ است در تخریری آرد تا فرق  
 در میان دو مذہب بروجہ اتم حاصل گردد و از وقتیکہ بدگر خلط  
 نشود شیخ محی الدین عربی و تابعان او می فرمایند کہ اسما و صفات واجب  
 جل و علی عین ذات واجب اند تعالی و تقدس ہمچنین عین یک دیگر  
 اند مثلاً علم و قدرت چنانچہ عین ذات اند تعالی عین یک دیگرند نیز  
 پس در اں موطن یہ بیچ اسم در رسم تعدد و تکثر نباشد و نمایر و تباہن



نہ بود غایت مافی الباب آں اسماء و صفات و شیون و اعتبارات در  
 حضرت عالم غایبہ و تباین پیدا کرده اند اجمالاً و تفصیلاً اگر تمیز اجمالی است  
 معیر بہ تعین اول است و اگر تفصیلی است مسمی بہ تعین ثانی تعین اول  
 را وحدت می نامند و آنرا حقیقت محمّدی می دانند و تعین ثانی را واجبت  
 می گویند و محتائق سائر ممکنات می انگارند و این محتائق ممکنات را اعیان  
 ثابته می دانند این دو تعین علمی کہ وحدت و احدیت اند در مرتبہ  
 و جوب اثبات می نمایند می گویند، این اعیان پس از وجود و خارج جمی  
 نیافتند و در خارج غیر از احدیت مجرّوه هیچ موجودی نیست و  
 این کثرت کہ در خارج می نماید عکس آں اعیان ثابت است کہ در مراتب  
 ظاہر وجود کہ جز او در خارج موجودی نیست منعکس گشته است و چون  
 تجلی پیدا کرده و رنگ آنکہ در مراتب صورت شخص منعکس کرد و وجود  
 تجلی در مراتب پیدا کند این عکس را وجودی جز در تجلی ثابت نیست،  
 و در مراتب رفته حلول نہ کرده است و در رفته آں مراتب پیرے  
 منعکس نہ گشته اگر انتقال است و تجلی است کہ در روی مراتب متوہم  
 شد این متجلی و متوہم چون صانع خداوندی است بجل سلطانہ کہ القان تمام  
 دارد بر رفع و ہم و تجلی مرتفع نہ گردد و ثواب عذاب ابدی براں  
 منترتب باشد این کثرتی کہ در خارج نمودے پیدا کرده است، بسته هم

منقسم است، قسم اول تعین روحی است و قسم دوم تعین مثالی و  
قسم سوم تعین جسمی که به شہادت تعلق دارد این سه تعین را تعینات  
خارجیہ میگویند و در مرتبہ امکان اثبات می نمایند تنزلات خمسہ عبارت  
ازین تعینات پنجگانہ است و این تنزلات خمسہ را حضرات خمس نیز گویند  
چون علم خارج غیر از ذات واجب تعالی و غیر از اسماء و صفات واجب  
جل سلطانہا کہ عین ذات اند تعالی و تقدس نزد ایشان ثابت نہ شدہ  
است و صورت علمیه را عین این صورت دانستہ اند نہ شیخ و مثال  
آں و ہمچنین صورت منعکسہ اعیان ثابتہ را کہ در مراتب ظاہر وجود  
نمودہ پیدا کردہ است عین آں اعیان را تصور کردہ اند نہ شبہ  
آں ناچار حکم بآنجا و نمودہ اند و ہمہ اوست گفتہ این است بیان  
فاز مہرب شیخ محی الدین ابن العربی در مسئکہ وحدت الوجود بروحیہ  
اجمال ہمیں علوم اند و امثال این علوم کہ شیخ آہناراً مخصوص بخاتم الوالیات  
می دانند و می گویند کہ خاتم النبوت این علوم را از خاتم الوالیات اخذ می  
نماید و شرح فصوص در توجیہ آں تکلفات می نماید بالجملہ پیش از  
شیخ ہبیب یکے ازین طائفہ باین علوم و اسرار زبان نکشادہ است و  
این حدیث را بریں پنج بیان نہ نمودہ ہر چند سخنان توجید و اتحاد  
در غلبات سکر از ایشان بطہور آمدہ اند و انا الحق و سبحانی گفتہ اند

اما وجہ انحاء ورا معلوم نہ ساخته اند و نشأ توحید را در نیافتہ پس  
 شیخ بر مان منتفہ مان این طائفہ آمارہ و حجت متناظرین ایشان گشتہ  
 مع ذلک و قائل کثیرہ دین مسئلہ محتفی ماندرہ است و اسرار غامضہ  
 دین باب بر منصفہ ظہور نیابدہ کہ فقیر بانظہار آں توفیق یافتہ است  
 و بہ تحریر بشرگشتہ و اللہ یقول الحق و هو یرہدی السبیل،  
 محذومہ صفت ثمانیہ واجب الوجود تعالی و تقدس کہ نزد اہل حق  
 شکر اللہ تعالی سعیم در خارج موجود اند ناچار در خارج از ذات  
 تعالی و تقدس متمیز باشند بہ تمیز سے کہ از قسم بے چونی و بیچونی بود  
 ما ہمچنین این صفت از یک دیگر متمیز بہ تمیز بیچونی بکہ تمیز سے بے چونی  
 در مرتبہ حضرت ذات تعالی و تقدس نیز ثابت است لاند الواسع  
 بالوسع المہول الکفیتہ و تمیز سے کہ فرخوردہم و اوراک ما با  
 از آنجناب قدس مسلوب است چہ بعض و تجزی در ال منصوریت  
 تخلیل و ترکیب را در آنحضرت جل سلطانہ بارہ و حالت و محلیت  
 را گنجایش نہ بالجلہ انچہ از صفات و اعراض ممکن است از آنجناب  
 قدس مسلوب است لیس کثرتہ شئی کافی الذات و کافی  
 الصفات و کافی الافعال با وجود این تمیز بے چونی و وسعت بے  
 کیفی اسما و صفات واجبہ جل سلطانہا در خانہ علم نیز تفصیل و تمیز پیدا

کرده اند و منعکس گشته و هر اسم و صفت متمییز را مقابلے است در مرتبه  
 عدم و نقیضے است در ان موطن مثلاً صفت علم را در مرتبه عدم  
 مقابلے است و نقیضے که عدم علم باشد که معجزه است است و صفت قدرت را  
 مقابلے است معجزه که عدم قدرت باشد و آل علم یا متقابلے نیز در علم واجب حال شانہ تفصیل و تمییز پیدا کرده اند و برای  
 اسماء و صفات متقابلے خود گشته و بحالی ظهور عکوس آنها شده نزد فقیران عداوات یا عکوس اسماء و  
 صفات حقائق ممکنات ایند غایت مافی الباب آن عداوات در رنگ اصل  
 و مواد آن مابیات اند و آن عکوس همچون صور حاله در آن مواد پس حقائق  
 ممکنات نزد شیخ محی الدین بحالی اسماء و صفات متمییزه اند در مرتبه علم و نزد  
 فقیر حقائق ممکنات عداوات اند که نقیض اسماء و صفات اند با عکوس اسماء  
 و صفات که در مرا یا مئی آن عداوات در خانه علم ظاهراً گشته و با یک دیگر  
 متمزوج شده و قادر مختار جل سلطانہ هر گاه خواست که مابیتے را ازال  
 مابیات متمزجه بوجود ظلی که بر تو است از حضرت وجود برین منصف  
 گردانیده موجود خارجی ساختہ بالجمله بر تو سے از حضرت وجود برین  
 مابیت متمزجه انداخته مبدأ آثار خارجیه گردانید پس وجود ممکن  
 در علم و در خارج در رنگ سائر صفات او بر تو سے است، از حضرت  
 وجود و از کمالات تابعیه او مثلاً علم ممکن بر تو سے است از علم واجب  
 تعالی و نقیض و ظلی است ازال که در مقابل خود منعکس گشته است

وقدرت ممکن نیز ظلی است که در عجز که مقابل اوست منکس شده و  
 همچنین وجود ممکن ظلی است از حضرت وجود که کرات عدم که مقابل او  
 است، منکس گشته است

نیاد عدم از خانه چتره نخست تو دادی همه چیز و من چیز <sup>تست</sup>  
 لیکن نزد فقیر ظلی نشی عین نشی نیست بلکه شبحی است و مثال آن  
 نشی و حمل یکے بر دیگر خلق است پس نزد فقیر ممکن بعین واجب ثابت  
 نه بود چه حقیقت ممکن عدم است و عکس که از اسما و صفات در آن  
 منکس گشته است، شبح و مثال آن اسما و صفات است نه بعین  
 آنها پس همه اوست درست نباشد بلکه همه از اوست چه آنچه ذاتی  
 ممکن است، عدم است که شرارت و نقص و خیرت را خلقاً است  
 و هر چه از جنس کمالات در ممکن پیدا است از وجود و توابع آن همه  
 مستقار و ازال حضرت است جل سلطانها و پرتو است از کمالات و اتمه  
 او سبحانه پس ناچار اولی لوی اسما نه او زمین باشد و ماورائے او سبحانه  
 همه ظلمت بود کیفیت و العادم فوق جمیع الظلمات تحقیق این بحث کما  
 فی بعضی در مکتوبه که بنام فرزند سے اعظم مرحومی در بیان حقیقت وجود  
 تحقیق با بیات ممکنات نوشته است اطلب فریاد پس عالم با سر  
 نزد شیخ محی الدین عیار شد از اسما و صفات است که در خانه علم تمیز پیدا

کرده در مرآت ظاہر وجود و در خارج نمونے حاصل کرده است و نبرد  
 فقیر عالم عبارت ازہ عدوات است کہ اسماء و صفات واجبہ جل سلطانہا و  
 خانہ علم نہ در آنجا منعکس گشتہ اند و در خارج بایجاد حق سبحانہ آن  
 عدوات باں عکوس بوجود ظلی موجود شدہ پس در عالم خست ذاتی پیوستہ  
 و شہرت جمعی ظاہر گشت و خیر و کمال ہمہ عابد بجناب قدس او شد  
 جل و علی کریمہ ما اصابک من حسنة فمن الله وما اصابک  
 من سيئة فمن نفسك موبد این معرفت است و اللہ سبحانہ  
 الملہم پس ازین تحقیق معلوم گشت کہ عالم در خارج موجود است بوجود  
 ظلی چنانچہ حق سبحانہ تعالیٰ در خارج موجود است بوجود اصلی بل بذاتہ  
 غایت مافی الباب این خارج نیز ظل ہماں خارج است در رنگ وجود  
 صفات پس عالم را عین حق جل و علی سلطانہ منی تو اں گفت و حمل  
 یکے بر دیگرے جائز نباشد ظل شخص را عین شخص منی تو اں گفت بوجود  
 التماثر بینہما فی الخارج لان الاثنین متماثران و اگر کسی ظل شخص را  
 عین شخص گوید بہ سبیل تسامح و تجویز خواہد بود کہ خارج از مبحث است  
 اگر کہ بیند کہ شیخ محی الدین و تابعان امر نیز عالم را ظل حق می دانند تعالیٰ  
 پس فرق چہ بود گوئیم کہ ایشان وجود آن ظل را جز در وہم نمی انگارند و  
 بوئے از وجود خارجی در حق آن تجویز نمی نمایند ، بالجملہ کثرت موبد

را بطل وحدت موجوده تاویل می نمایند و در خارج موجوده واحد نامی  
 دانند تعالی نشان ما بین ما پس نشنا محل ظل بر اصل و عدم آن محل اثبات  
 وجود خارج حی گشت بر ظل را و عدم اثبات آن در وجود ایشان و  
 چون ظل وجود را وجود خارج حی اثبات نمی نمایند تا چاره بر اصل محمول  
 می سازند و این فقیر چون ظل را در خارج موجود می دانند محل مبادرت  
 نمی نمایند و نفسی وجود اصلی از ظل فقیر ایشان شریک اند و در اثبات  
 وجود ظلی نیز متفق باین فقیر وجود ظلی را در خارج اثبات می نمایند و  
 ایشانان وجود ظلی را در وهم و تخیل می انگارند و در خارج جز احدیث  
 مجرزه را موجود نمی دانند و صفات ثمانیه را که بار ائمه اهل سنت و  
 جماعت رضی اللہ تعالی عنہم وجود اینها در خارج ثابت شده  
 است نیز در علم اثبات نمی کنند علماء و ظواهر ایشانان رضی اللہ  
 تعالی عنہم دو طرف اقتضای اختیار فرموده اند و حق متوسط نصیب  
 این فقیر بوده که بآن موفق گشته اگر ایشانان نیز این خارج را ظل آن خارج  
 می یافتند از وجود خارج حی عالم الکمال نمی نمودند و بر وهم و تخیل اقتضای نفسی  
 فرمودند و الکمال از وجود خارج حی از صفات واجب الوجود نیز نمی کردند  
 و اگر علماء نیز آگاه می گشتند هرگز ممکن را وجود اصلی اثبات نمی کردند  
 و بوجود ظلی اکتفاء می نمودند و آنچه فقیر در بعضی مکتوب نوشته است

کہ طلاق وجود پر ممکن بطریق حقیقت است نہ بطریق مجازہ منافی این  
تحقیق نیست زیرا کہ ممکن در خارج بوجود علی بطریق حقیقت موجود  
است نہ بر سبیل توہم و تخیل کما نہ عموا۔

## سوال

صاحب فتوحات مکیہ اعیان ثابۃ ثانیہ را بر ذرخ گفته است  
بین الوجود والعدم پس عدم بطور اولیٰ و نیز داخل حقایق ممکنات گشت  
پس فرق در میان این تحقیق و آن قول چہ بود۔

## جواب

بر ذرخ باین اعتبار گفته است کہ صور علمیه را دور و کے است  
دوئی است کہ بوجود دارد و بواسطہ ثبوت علم و دور و کے است  
کہ لجم دارد و بواسطہ خارجہ حی لان الاعیان و اشتمت را تحت  
دست الوجود الخارجی عندک و عدمی کہ در میں تحقیق اندراج یافتہ  
است حقیقت دیگر دارد و ہمچنین اینچہ در عبارات بعض اعزہ کہ  
اطلاق عدم در ممکن فرقہ است مراد از ان محدودہ خارجہ است نہ عدمی  
کہ بالا تحقیق یافتہ و او تعالیٰ از ان اسماء و صفات کہ در علم تفصیل



وتمیز یافته اند و در سرا یا کے عبادت منعکس گشتہ مختلف ممکنات  
 شدہ اند و در اول است پس بعالم اورا سبحانہ سبحانہ سبحانہ سبحانہ سبحانہ  
 بنامہ ان اللہ لغنی عن العالمین اورا سبحانہ سبحانہ سبحانہ سبحانہ سبحانہ  
 عین و متحد ساختن بلکہ نسبت در اون بریں فقیر بسیار گہراں  
 است سے ان ایشان اند و من چنینیم + یارب سبحان ربك  
 رب العزة عذابا لصفوت و سلام علی المرسلین والحمد  
 لله رب العالمین والسلام علیکم وعلی من لدیکم انتھی  
 المكتوب و بانتفاء تمت الخاتمة و تمامها اختتمت الرسالة  
 وكان هذا آخرها اردنا ايراركا في صذرا العجالة +  
 وتستفيد الله تعالى من كل ضلالة + في كل مقامه  
 ومقالة + ونسئل الله تعالى خبير الدلالة + في كل عمل و  
 حالته + وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد عبيط دائرة  
 النبوة والرسالة و مركز العظمة والجلالة + واما انبيا  
 ادلى الحكمة والعدالة + ومقداد الرسل ذوى البسالة  
 والنبالة + ما دامت الشمس حاققة بالطفاوة والقمر حاقطاً  
 بالمهالة + وكان الفراغ من تبليغ الرسالة وقت المساء  
 ليلة الحادي عشر + من شهر الصيام الاشر + سنة ۱۳۲۵

من هجرة خير البشر عليه الصلوة والسلام من الله الأكرم  
**التثمين للتعليم** لما كانت معظم الرسالة في علوم المعرفة  
 ولا تتم المعرفة إلا بالمحبة كما لا تتم المحبة إلا بالعمل والحقة  
 بالرسالة لبعض ما ينبه عليه صونا عن الاختراع

## عن أبي التراب النخشي

لا تخدع عن فلاح جيب كل أمل	ولدي من تحت الجيب لوسا
منها تنجم بكرة عملائه	وسورة في كل ما هو فاعل
فالمنع من عطية مقبولة	والفقراء و برح عاجل
ومن الدلائل ان ترى من <sup>عظم</sup>	طرح الجيب ان الملح العاذل
ومن الدلائل ان يرى <sup>متبسما</sup>	والقلب من جيب بلايل
ومن الدلائل ان يرى تنفها	لكلام من يخفى لدي السائل
ومن الدلائل ان يرى متفتشا	متحفظا من كل ما هو قائل

## وقال مجي بن معاذ الرازي

ومن الدلائل ان ترا امثرا	في خرقتين على شتو السائل
ومن الدلائل حزنه ونجيبه	جوف الظلام فما له من عازل
ومن الدلائل ان ترا امسا <sup>فرا</sup>	نحو الجهاد وكل فعل فاضل

ومن الدلائل زهدك فيما يرى  
 ومن الدلائل ان تراها باكيا  
 ومن الدلائل ان تراها مسلما  
 ومن الدلائل ان تراها راضيا  
 ومن الدلائل مُحْتَكِبِينَ الدماء  
 من دلائل انك لا تبيع فغان  
 كل الامور الى المليك العادل  
 بملكك في كل حكم تازل  
 والقلب حزن وى كقلب الثنا كل



من دلائل انك لا تبيع فغان